



EDUCATION

CHILDREN AND FAMILIES
EDUCATION AND THE ARTS
ENERGY AND ENVIRONMENT
HEALTH AND HEALTH CARE
INFRASTRUCTURE AND
TRANSPORTATION
INTERNATIONAL AFFAIRS
LAW AND BUSINESS
NATIONAL SECURITY
POPULATION AND AGING
PUBLIC SAFETY
SCIENCE AND TECHNOLOGY
TERRORISM AND
HOMELAND SECURITY

The RAND Corporation is a nonprofit institution that helps improve policy and decisionmaking through research and analysis.

This electronic document was made available from www.rand.org as a public service of the RAND Corporation.

Skip all front matter: [Jump to Page 1](#) ▼

Support RAND

[Purchase this document](#)

[Browse Reports & Bookstore](#)

[Make a charitable contribution](#)

For More Information

Visit RAND at www.rand.org

Explore [RAND Education](#)

View [document details](#)

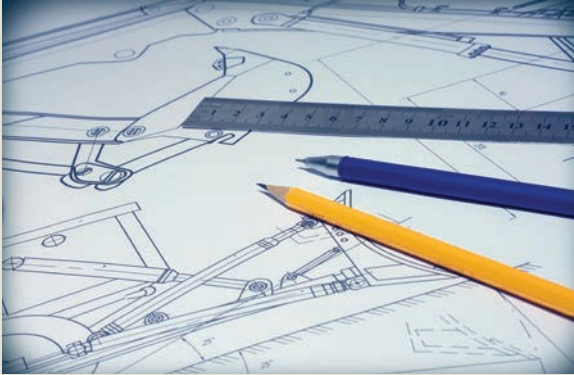
Limited Electronic Distribution Rights

This document and trademark(s) contained herein are protected by law as indicated in a notice appearing later in this work. This electronic representation of RAND intellectual property is provided for non-commercial use only. Unauthorized posting of RAND electronic documents to a non-RAND website is prohibited. RAND electronic documents are protected under copyright law. Permission is required from RAND to reproduce, or reuse in another form, any of our research documents for commercial use. For information on reprint and linking permissions, please see [RAND Permissions](#).

This report is part of the RAND Corporation research report series. RAND reports present research findings and objective analysis that address the challenges facing the public and private sectors. All RAND reports undergo rigorous peer review to ensure high standards for research quality and objectivity.



به ره و پيشبردنی پهروه رده و راهیتانی ته کنیکی و پیشه یی له هەریمی کوردستان — عیراق



لوی کانسانت
شیلی کولبیرتسون
چاتلین ستاسز
جورج فیرنز

حکومتی ھەریمی کوردستان
وہزارہتی پلاننانان . وہزارہتی پەرورده



بەرہ و پېشبردنی پەرورده و راھینانی تەکنیکی و پیشەیی لہ ھەریمی کوردستان — عێراق

بە سپۆنسەری: حکومەتی ھەریمی کوردستان

لوی کانسانت
شیلی کولیبیرتسۆن
چاتلین ستاسز
جۆرج فینرنز

لیکۆلینهوهی شروڤه کراو له م راپورتهدا له لایهن حکومهتی ههریمی کوردستانهوه سپۆنسه ر کراوه و له لایهن RAND Education، که بهشیکه له دامهزرارهوی RAND، حیبهجی کراوه.

دامهزرارهوی RAND دامهزرارهویهکی ناحکومییه که له ریگای لیکۆلینهوه و رافه، یارمهتی دهوات بۆ باشترکردنی سیاسهتدانان و بریاردانهکان. مهرج نییه بۆ کراوهکانی دامهزرارهوی RAND رهنگدانهوهی بیروبوچوونی راژهخووانی توژیینهوه یان سپۆنسه رهکانی بیته.

®RAND هیمایهکی بازرگانی تۆمارکراوه.

وینهکانی سهربه رگ به وهرگرتنی ریپیدان به کار هینراون. وینهی لای چهپ و له سهروهه خهلاتیکه له لایهن هوارد جی. شانز، و وینهکانی تر له لایهن Thinkstock دهسته بهر کراون.

© مافی له چاپدان و بۆلۆکردنهوه 2014 حکومهتی ههریمی کوردستان

له چاپدان و بۆلۆکردنهوهی ئه م بابه تانه ته نیا بۆ که لک وهرگرتنی تاکه که سی، هه تاکو دهست لیته دراو و ته و او بیته، ریگه پیندراوه. له چاپدان و بۆلۆکردنهوهی کۆپییه کان بۆ ئامانجه بازرگانیه کان ریگه ی پینادریته. ناردنی ریگه پینته دراوی بابه ته کان RAND له مآله پرک جگه له RAND قه دهغه یه. به پی یاسای مافی له چاپدان و بۆلۆکردنهوه له بابه ته کان RAND پاریزگاری ده کریته. بۆ دهسته بهرکردنی زانیاری زیاتر سه بارهت به چاپی سه ره له نوئ و ریپیدانه په یوه ندیاره کان، تکایه سه ردانی لاپه ره ی ریپیدانه کان RAND (به ناویشانی/ <http://www.rand.org/publications/permissions.html>) بکه ن.

بۆ کراوه له سالی 2014 له لایهن دامهزرارهوی RAND
1776 Main Street, P.O. Box 2138, Santa Monica, CA 90407-2138
1200 South Hayes Street, Arlington, VA 22202-5050
4570 Fifth Avenue, Suite 600, Pittsburgh, PA 15213-2665
RAND ناویشانی ئینتیرنیتهی: <http://www.rand.org/>

بۆ پینشیار و داواکردنی بابه ته کان RAND یان دهسته بهرکردنی زانیاری زیاتر، په یوه ندی بکه ن به:
خزمه تگوزاری بۆلۆکردنهوه ته له فۆن: (310) 451-7002
فاکس: (310) 451-6915؛ ئیمه یل: order@rand.org

هه‌ریمی کوردستانی عێراق خاوه‌نی گه‌شه‌کردنی خێرای ئابوورییه، به‌لام نه‌بوونی کرێکاری شاره‌زا و لێهاتوو له‌وانه‌یه ئهم گه‌شکردنه به‌رده‌وامه سنووردار بکات. حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان وه‌کوو به‌شیک له‌ هه‌ولی به‌رفراونی خۆی بۆ گۆرانکاری و گه‌شه‌کردنی سیستمی په‌روه‌رده‌ی ئهم هه‌ریمه، داوای له‌ دامه‌زراوه‌ی RAND کروه‌ تاکوو هه‌لسه‌نگاندن ئه‌نجام بدات بۆ سیستمی فێرکردن و راهێتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی (TVET) ئه‌و. ئهم راپۆرته ئه‌و داواکاریانه به‌دیده‌هێنیت و راسپاردی رێشویڤ ده‌کات بۆ به‌ره‌و پیشبردنی ده‌سگه‌یشتن و کوالیتی فێرکردن و راهێتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی.

ئهم راپۆرته له‌ لایه‌ن کۆمپانیای راهێتانی RAND و بۆ هه‌ریمی کوردستانی عێراق ئاماده‌ کراوه. ده‌ره‌نجامه‌کانی ئهم خۆیندنه‌وه‌یه بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی که له‌ بواری راهێتان و په‌روه‌رده‌کردن له‌ هه‌ریمی کوردستاندا چالاکی ده‌کهن و هه‌روه‌ها که‌سانی تر که خه‌ریکی راهێتانی پیشه‌یین، به‌ سووده.

لێکۆله‌رانی سه‌ره‌کی ئهم کاره جۆرج فه‌رنه‌ز (Georges Vernez) و شه‌لی کالبه‌رتسۆن. بۆ په‌یوه‌ندی کردن به‌ دکتۆر فه‌رنه‌زه‌وه ده‌توانن له‌ رێگه‌ی ئیمه‌یلی وه‌ نامه‌ بنێرن و یان به‌ ژماره‌ ته‌له‌فۆنی 310-393-0411 ناوخۆیی 6211 په‌یوه‌ندی بکه‌ن و بۆ په‌یوه‌ندی کردن به‌ خاتوو کالبه‌رتسۆن ده‌توانن له‌ رێگه‌ی ئیمه‌یلی shellyc@rand.org وه‌ نامه‌ بنێرن. بۆ وه‌ده‌سته‌پێتانی زانیای زیاتر سه‌باره‌ت به‌ دامه‌زراوه‌ی راهێتانی RAND ده‌توانن له‌ گه‌ڵ به‌رپۆه‌به‌ری ئه‌و یانی دارکین ئاڤه‌ر و له‌ رێگه‌ی ئیمه‌یلی dopfer@rand.org. یان له‌ رێگه‌ی ژماره‌ ته‌له‌فۆنی 310-393-0411، ناوخۆیی 4926 وه‌ په‌یوه‌ندی بکه‌ن؛ یان نامه‌ بنێرن بۆ ناوێشانی دامه‌زراوه‌ی RAND: 1776 Main Street, P.O. Box 3138, Santa Monica, CA 90407-2138.

زانیاری زیاتر سه‌باره‌ت به‌ RAND له‌ مآله‌په‌رێ www.rand.org دا له‌ به‌رده‌سته.

iii **پێشه‌کی**
 ix **شپۆه‌کان**
 xi **خشته‌کان**
 xiii **کورته**
 xvii **پرز و پیزانین**
 xix **ناوه‌ کورتکراوه‌کان**

به‌شی یه‌ک

1 **پێشه‌کی**
 1 **پێشینه**
 2 **ئابووری، دانیشتووان و هێزی کار**
 3 **په‌روه‌رده**
 3 **په‌روه‌رده - بنه‌رته‌ی و ئاماده‌یی**
 4 **خوێندنی بالا**
 4 **راهیتانی گه‌وره‌سالان**
 5 **شیوازه‌کانی خوێندن**
 5 **شیکردنه‌وه و لیکدانه‌وه‌ی داتا ناسه‌ره‌کیه‌کان**
 5 **چاوپیکه‌وتنی مه‌یدانی له‌گه‌ڵ کاربه‌ده‌سته‌ په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان**
 6 **سه‌ردانی قوتابخانه و په‌یمانگه‌کانی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی، فۆکۆس گروپ و چاوپیکه‌وتنه‌کان**
 6 **روویوی دامه‌زراوه‌کانی کار**
 6 **پیداچوونه‌وه‌ی بلاو کراوه‌کان و لیکۆلینه‌وه‌ی حاڵه‌ت**
 7 **پوخته‌ی راپۆرت**

به‌شی دووه‌م

9 **سیسته‌می ئێستای فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی له‌ هه‌رێمی کوردستانی عێراق**
 9 **تێروانینی گشتی**
 11 **ره‌وتی ناوئوسین**
 12 **به‌شداری به‌ پێی ره‌گه‌ز**
 12 **وه‌رگرتنی خوێندکار، پیداویسته‌یه‌کانی ده‌رچوون له‌ خوێندن و هه‌له‌کانی پیشکه‌وتن**
 12 **پیداویسته‌یه‌کانی وه‌رگرتن و ناوئوسین**
 14 **پیداویسته‌یه‌کانی ده‌رچوون له‌ خوێندن**
 14 **دریژه‌دان به‌ خوێندن له‌ ده‌رفه‌ته‌کانی راهیتان (خوێندن) ی ته‌کنیکیدا**
 14 **زنجیره‌ی رێکخراوه‌یی**
 14 **به‌رپۆه‌بردن**

15.....	ھاوکاری لە گەڵ کەرتی تاییەت
16.....	داراییکردن
16.....	پرۆگرامی خوێندن
17.....	بەڕنامەکانی راهێنانی پیشە
19.....	دامەزراندن، کارامەیی و راهێنانی مامۆستایان
19.....	دامەزراندن و دانانی مامۆستایان
19.....	لێوھشای مامۆستایان
19.....	راھێنانی ھاوکات (ویژرا) ی خزمەتگوزاری مامۆستایان
20.....	ئامێر و کەرەستە ی راهێنان
20.....	ھەلی کار پاش دەرچوون لە زانکۆ
	دەسپێشخەریە بەر دەوامە باشتەرکراو و پلان بۆ دانراوەکانی TVET بۆ باشتەرکردنی فێرکردن و راهێنانی
20.....	تەکنیکی و پیشەیی
21.....	وہزارەتی پەرورەدە
21.....	وہزارەتی خوێندنی بالآ و تۆژینەوہی زانستی
21.....	وہزارەتی کار و کاروباری کۆمەلایەتی
22.....	پلانیەکانی تر
22.....	کورتە

بەشی سێ

25.....	کار و کارامەییە پێویستەکان لە ئابووری ھەرێمی کوردستانی عێراقدا
26.....	نموونەکانی دامەزراندنی ھەنووکەیی لە ھەرێمی کوردستانی عێراقدا
26.....	TVET دەتوانێ کەسەکان بۆ دامەزراندنی زۆربە ی پیشەکان ئامادە بکات
29.....	ئەزموونەکانی دامەزراندنی خاوەنکاران
30.....	ئامادەبوونی ھیزی خۆجێیی بۆ ئیش
31.....	پیشەگەلیک کە دامەزراندنی کەسەکان لە نێو KRI دا زۆر دژوارە
	خاوەن کارەکان ھەندێ لە پێویستیەکانی پەیوەندیدار بە ھیزی کاری خۆیانەوہ لە دەرەوہی
31.....	KRI دا بێن دەکەن
32.....	کارامەییەکانی داخوایکراو لە لایەن خاوە کارەکانی KRI
34.....	خوێندنەوہ، نووسین، و کارامەییە کردەوہییەکانی تەکنەلۆجیای زانیاری
34.....	شارەزایی لە زمانی دەرەکیدا
34.....	کارامەییە "تەرم" ەکان
35.....	کارامەییەکان و ئەزموونە پیشەییەکان
35.....	بەپێوەبەرایەتی و بەرپێوەبردنی نووسینگە
36.....	ئاکاری کاری و روانگە ی کەسەکان سەبارەت بە ئیش
36.....	پەرورەدە ی پێشکەشکراو لە لایەن خاوەن کارەکان و بەر بەستەکانەوہ
36.....	کورتە

بەرگە ی چوار

39.....	سیاسەت و رێبازە ئێدوہوڵەتیەکانی TVET
39.....	پروونکردنەوہیەکی گشتی لەبارە ی ئامانجەکان و سیستەمەکان
39.....	ئامانجەکان
40.....	پروونکردنەوہیەکی گشتی لەبارە ی سیستەمەکانی TVET
41.....	بەشداریکردن لە خوێندنی تەکنیکی و پیشەیی
42.....	خوێندنی TVET لە قۆناغی پاش ئامادەیی
42.....	سەرنجراکێش بوونی TVET
44.....	بەشەکانی سیستەمەکانی خوێندن

44..... بهرېوې بېرېدن

45..... به شداري كېرېدنې خاوه نكاران و پشكداره كۆمه لايه تيه كاني تر

46..... بوودجه

46..... ئه و بهرنامه پيشه ييانه كه داين ده كړېن

47..... داخواز بۆ پيشه كان و پيشينكردنې ئه و شاره زاييانه كه پيوستن

48..... شيوازه كاني داينكردن

50..... مه نه جې خوېندن

51..... چوڼيه تي وهرگرتنې خوېندكار، گواستنه وه له قوڼاخېكه وه بۆ قوڼاخېكي تر، و مه رجه كاني ده رچوون

52..... رېتمايې و ئاموژگاري كېرېدنې خوېندكار

53..... ئاماده كېرېدنې ماموستانان

54..... دلنابوون له كوالي تي

54..... پوخته

به شي پېنج

57..... نه خشه رېنگاي پيشنار كراو بۆ باشتر كېرېدنې TVET

57..... داناني په يكه ري بهرېوې بېرېدنې هه ماههنگ له نيوان وه زارته كان و لايه نه پشكداره كان

60..... ئامانجه كاني TVET له هه رېمي كوردستان ديارې بكه

61..... ده ر كېرېدنې ياسا بۆ TVET

61..... زياد كېرېدنې رېژه ي به شداري له خوېندنې پيشه يي بۆ 20% ي قوتاياني ئاماده يي

62..... ستاندارده پيشه يييه كان و مه رجه كاني به خشيني پروانامه به خوېندكار ديارې بكه

63..... مه نه جې خوېندنې پيشه يي له قوڼاغې ئاماده يي نوې بكه نه وه

63..... په ره پيداني وانه گشته كان و رېكخستننېان به هه مان شيوه ي وانه كاني بهرنامه ي خوېندنې ئاماده يي

63..... نوې كېرېدنه وه ي پروگرامي ئيستاي خوېندنې پيشه يي

63..... نوې كېرېدنه وه ي ئه زموني كرداري له شوپتي كار

..... شيوازي درېژه دان به بهرنامه كاني خوېندنې TVET و گواستنه وه له قوڼاغې ئاماده يييه وه بۆ

64..... زانكو هه ماههنگ بكه

65..... په ره پيداني بهرنامه پيشه يييه كان

65..... دامه زانندن، شيانندن و راهيتاني ماموستانان

66..... كېرېدنه وه ي نووسينگه له شوپنه كاني داينكردنې TVET بۆ پيداني ئاموژگاري به خوېندنكاران

66..... ديارې كېرېدنې قوڼاخه كاني خېبه جي كېرېدن و ئه وه ويه ته كان

66..... تيپيني كه له باره ي خه رجه كان

باشكوي

69..... A. ناو نووسيني خوېندكار له ناوه نده كاني خوېندن و راهيتاني ته كنيكي و پيشه يي له هه رېمي كوردستان

73..... B. پيشه كان و پيداويستيه په روه رده يييه كاني ئه وان

75..... بيبيليو گرافيا

- 1.1. شیوهی سنوورەکانی جوگرافیایی ئیستای حکومەتی هەریمی کوردستان.....2
- 2.1. شیوهی ناووسینی قوتایان، بە پێی ئاستی ڕاهێتان، 2012-2007.....4
- 1.2. شیوهی پێشکەوتنی قوتایان لە سیستمی پەرورەردە و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی و سیستمی پەرورەردە: ئەو قوتایانە لە فێرکردنی بنەرەتی دەرچوون لە ساڵی 2007.....10
- 2.2. شیوهی ڕەوتی ناووسینی قوتایان لە ڕاهێتانی پیشەیی ئامادەیی و بالادا، 2012-2007.....12
- 3.2. شیوهی ڕێژەى سەدى بەشداریکردنی ژنان لە فێرکردن و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی پیشەبیدا بە پێی ئاستی ئەو، 2007 و 2012.....13
- 4.2. شیوهی بەرپۆه‌رایەتی سیستمی فێرکردن و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی هەریمی کوردستانی عێراق.....15
- 1.3. شیوهی ڕێژەى خاوەنکاران، بە جیاکردنەوی ڕێژەى ئامادەبوونی تەواو‌کەرانی خوێندنی خۆجێی بۆ کار و ڕێژەى خوێندن، 2012.....30
- 2.3. شیوهی ڕێژەى ئەو خاوەنکارانەى لە دامەزراندنی هێزی کاری خۆجێیدا تووشی کێشە هاتوون، بە جیاکردنەوی جۆری ئەو پیشەیهی لە دامەزراندنی کەسەکان لەواندا تووشی کێشە بوون، 2012.....31
- 3.3. شیوهی نپۆه‌نجی ڕێژەى ئەو فەرمانبەرانی خەلکی هەریمی کوردستانی عێراق نین، بە جیاکردنەوی رادەى کۆمپانیا و کەرەتی ئابووری، 2012.....32
- 4.3. شیوهی ڕێژەى ئەو خاوەنکارانەى پەرورەردە پێشکەشی فەرمانبەرەکانیان دەکەن، بە جیاکردنەوی جۆری پەرورەردەى پێشکەشکراو، 2012.....37
- 5.3. شیوهی ڕێژەى ئەو فەرمانبەرانی ئامازەیان کردوو بەو ئاستەنگیانەى لە پێشکەشکردنی شکرەدی پەرورەردەدا رووبەرپووی دەبنەو، بە جیاکردنەوی جۆری ئاستەنگی، 2012.....38
- 1.4. شیوهی پێداچوونەوی گشتیی سیستمەکانی پەرورەردە.....40
- 2.4. شیوهی سەدی خۆپندکارانی ئامادەیی لە خوێندنی پیشەیی دا (ISCED 3)، بەپێی ولاتە هەلبژێراو‌ەکان، 2010.....42
- 3.4. شیوهی سەدی خۆپندکارانی پیشەیی لە قۆناغی ئامادەیی (ISCED 3) کە ڕەگەزیان مێیە، بەپێی ولاتە هەلبژێراو‌ەکان، 2010.....43
- 4.4. شیوهی ڕێژەى سەدی خۆپندکارانی ئامادەیی لە بەرنامەکانی خوێندنی پیشەیی دا (ISCED 3)، بەپێی جۆری بەرنامەکان و لە ولاتە هەلبژێردراو‌ەکان دا، 2006.....49
- 1.5. شیوهی چوارچێوەی پێشنیار کراو بۆ بەرپۆه‌بردنی TVET.....58
- 2.5. شیوهی قوناخەندی کردنی پەرەپێدانی TVET.....67

- 1.2. خشتهى 1. تايپه تمه ندييه كانى بهرنامه كانى وانه به پيى جوړى سيستمى
- 16..... فير كردن و راهيتانى ته كنيكى و پيشه يى
- 2.2. خشتهى 2. ژماره ي بهرنامه ي پيشه و ژماره و ريژه ي سهدى قوتايان به پيى گرووي پيشه و ئاستى فير كردن و راهيتانى ته كنيكى و پيشه يى، 2011-2012.....
- 18.....
- 27..... 1.3. خشتهى 3. ريژه ي سهدى فهريمان بهران، به حيا كردنه وهى كه رت، 2012.....
- 28..... 2.3. خشتهى 3. ريژه ي سهدى هه موو فهريمان بهران و فهريمان بهراني كه رت ي تايپه تي، به حيا كردنه وهى پيشه، 2012.....
- 29..... 3.3. خشتهى 3. ريژه ي سهدى فهريمان بهراني به شي تايپه تي، به حيا كردنه وهى جوړى پيشه و كه رت، 2012.....
- 33..... 4.3. خشتهى 4. ريژه ي ئه و خاوه نكارانه ي كه سن كارامه ييه گرينگه كه پان ريز به ندى كردوه، به حيا كردنه وهى ئاستى خوښدنى پښويست بو پيشه، 2012.....
- 47..... 1.4. خشتهى 1. دهرسه دى خوښدكارانى پيشه يى له قوڼاغى ناوه ندى (ISCED 3) و ژماره ي ئه و بهرنامه پيشه ييانه كه له ولاته هه لېږدراوه كان دا پيشه كه ش ده كرين، 2010.....
- 53..... 2.4. خشتهى 2. مه رجه كانى شياو بوونى ماموستايانى خوښدنى پيشه يى له قوڼاغى ناوه ندى (ISCED 3)، به پيى جوړى ماموستا.....
- 69..... A.1. خشتهى 1. ژماره و ريژه ي سهدى خوښدكاران له ناوه نده كانى خوښدن و راهيتانى پيشه يى له قوڼاغى ئاماده يى، به پيى پيشه، 2010-2011.....
- 70..... A.2. خشتهى 2. ژماره و ريژه ي سهدى خوښدكاران خوښدنى ته كنيكى له ئاستى زانكو (ISCED 5)، به پيى پيشه، 2011-2012.....
- 73..... B.1. خشتهى 1. وانا و پيئاسه ي پيشه كان و پيداويستيه پهروه رديه كانى ئه وان.....

هەرێمی کوردستانی عێراق (KRI) بە سوودوهرگرتن له گهشهکردنی ئابووری، کار و پیشه‌ی نوێ بهدی دیت. زۆریه‌ی ئهم پیشه و ئیشانه پێداویستیان به راهێنان و کارامه‌یی و لێوه‌شاوی ته‌کنیکی هه‌یه. توانایی هەرێمی کوردستانی عێراق و حکومه‌تی ئهو له پێشکەشکردنی راهێنانی کارامه‌یی و لێوه‌شاوی پێویست بۆ هێزی کاری تارا‌دهیه‌ک خێرای ئابووری ئهم ناوچه‌یه دیاری ده‌کات.

حکومه‌تی هەرێمی کوردستان وه‌کوو به‌شیک له هه‌ولێ به‌رفراونی خۆی بۆ گۆرانکاری و گهشه‌کردنی سیستهمی په‌روه‌رده‌ی ئهم ناوچه‌یه، داوای له دامه‌زراوه‌ی RAND کرووه تا‌کوو هه‌لسیت سه‌بارهت به هه‌لسه‌نگاندنی سیستهمی په‌روه‌ده‌ی پیشه‌یی و راهاتنی پیشه‌یی (TVET). گه‌رچی حکومه‌تی هەرێمی کوردستان هه‌لی راهێنانی ته‌کنیکی و زانکۆیی پاش قۆناغی ئاماده‌یی په‌ره پێداوه. به‌لام راهێنانی پیشه‌یی له ئاستی دا له‌م پرۆسه‌یه دوا‌که‌وتوووه. ئهم بابته‌ به‌ته‌ هۆی ئه‌وه که زۆریه‌ک له‌و که‌سانه‌ی که ناتوانن یان نایانه‌وێ پاش فێرکردنی ئاماده‌یی درێژه به‌خوێندن بدهن کارامه‌یی و لێوه‌شاوی پێویست بۆ یارمه‌تی به‌بازاری کار و ئابووری له‌ دۆخی گۆرانکاری هەرێمی کوردستانی عێراق نه‌بێت. له‌جیات، هه‌ندیک له‌ کۆمپانیا ناو‌خۆیی و بیانیه‌کان به‌ هۆی ئه‌مه که نه‌یان‌توانیوه ده‌رچووی ناوچه‌یی (خۆجێیی) گونجاو بدۆزنه‌وه، کرێکاری بیانی دامه‌زرا‌ندوووه. گه‌رچی هەرێمی کوردستانی عێراق خه‌ریکی به‌ده‌یهێنانی سه‌ ناوه‌ندی نوێی راهێنانی پیشه‌یه، بۆ قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی که‌مو‌کو‌ریه‌کانی ئێستا‌که و پێداویستیه‌کانی داها‌توو هه‌ول و تیکۆشانی زۆرتر پێویسته.

بۆ هه‌لسه‌نگاندنی سیستهمی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی ئێستای هەرێمی کوردستانی عێراق و پێشکەشکردنی ئامۆژگاری بۆ با‌شترکردنی، چه‌ندین کارمان جێبه‌جێ کردوووه. ئهم بابته‌نه‌ بریتین له: پشکنینی پێشینه‌ی سیستهمی راهێنانی په‌روه‌ده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی کاریگه‌ر، لیکدانه‌وه و شیکردنه‌وه‌ی داتا‌کانی لوه‌کی سه‌بارهت به‌ به‌رنامه‌کانی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی له‌ ناوچه‌دا، و‌تووێژ له‌گه‌ڵ سه‌رکرده و فه‌رمانبه‌رانی وه‌زاره‌ته‌کانی هەرێمی کوردستانی عێراق که به‌رپرسی خوێندنه‌وه‌کانی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی، خوێندنه‌وه‌کانی بابته‌ی (که‌بسی) سیستهمه‌کانی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی له‌ وڵاتانی تر و جێبه‌جیکردنی راپرسییه‌ک له‌ خاوه‌نکاره‌کانی هەرێمی کوردستانی عێراق له‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ هێزی کاری پێویستی ئه‌وان. ئێمه ده‌ره‌نجامه‌کانی خۆمان له‌ چوار به‌شدا پێشکەش ده‌که‌ین: سیستهمی راهێنانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی ئێستای هەرێمی کوردستانی عێراق و پیکهاته‌که‌ی، هێزی کار و کارامه‌یی پێویست له‌ ئابووری هەرێمی کوردستانی عێراق؛ سیاسه‌ت و شیوازه‌کانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی نێونه‌وه‌یی، و هه‌ندیک ئامۆژگاری بۆ با‌شترکردن.

دۆزینه‌وه‌کان

ئاماده‌یی سیستهمی ئێستای راهێنانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی هەرێمی کوردستانی عێراق به‌ پرا‌ده‌ی پێویست نیه. سیستهمی راهێنانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی ئێستا‌که خاوه‌نی به‌شه‌کانی ئاماده‌یی، پاش ئاماده‌یی و گه‌وره‌سالانه که هه‌ریه‌که و له‌لایه‌ن وه‌زاره‌ته‌ حکومه‌یه حیاوازه‌کانه‌وه به‌رێوه ده‌بردرێن. قوتاییان ده‌توانن بچنه به‌شی ئاماده‌یی بۆ زانکۆ یان فێرکردنی پیشه‌یی، یان بچنه ناو هێزی کار زۆریه‌ ده‌چنه ئاماده‌یی بۆ زانکۆ و ژماره‌یه‌کی زۆریش ده‌چنه ناو هێزی کار. له‌م ناوه‌دا ته‌نیا ژماره‌یه‌کی که‌م - نزیکه‌ی 2000 له‌ زیاتر له‌ 80000 له‌ ده‌رچووانی په‌کیک له‌م سالانه ده‌چنه قۆناغی ئاماده‌یی پیشه‌یی. هۆیه‌کانی ئهم بابته‌ بریتین له‌م دیمه‌نه که ئاستی راهێنانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی ئاماده‌یی لاوازه، نه‌بوونی توانایی زۆریه‌ی ده‌رچووان له‌ دۆزینه‌وه‌ی پیشه، نه‌بوونی توانای له‌ گه‌یشتن له‌ قۆناغی ئاماده‌یی راهێنانی په‌روه‌رده‌یی و راهێنانی پیشه‌یی به‌ راهێنانی پاش ئاماده‌یی؛ و بوونی په‌یوه‌ندی لاواز له‌ نێوان به‌رنامه‌کانی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی و داواکاری له‌ بازاری کاردا. راهێنانی ته‌کنیکی پاش ئاماده‌یی ناوبانگێکی زۆرتری هه‌یه و به‌شداری زۆرتری هه‌یه. له‌پرا‌ستیدا.

ناوئوسیی له بهرنامه کانی پاش ئامادهیی سألله کانی دواییدا به توندی پروو له زیادبوون بووه، ئهمه له کاتیگدايه که ناوئوسین له خوله کانی کارامهیی راهیتان و راهیتانی پیشهیی ئامادهیی روو له کزییه. سیستمی ئیستای فیرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشهیی که موکووری تریشی ههیه. هه ماههنگی له نیوان سێ بهشی سیستمی راهیتانی پهروهردیهی و راهیتانی پیشهیییدا به دهگهمن حیبهجی ده کریت. ژمارهیی ههله کانی کار زۆر کهمن و ویسته کانی بازاری کار نایته هۆی هاندانی ئهوه. بهرنامه کانی وانیهی له سێ بهشدا ئاماده کران و نابه هۆی به دهستپێانی ئهزمونی کرداره کی به رادهی پێویست. ههروهها ستانداره کانی مهرجی فیرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشهیی نییه که خاوهنکاره کان بتوانن به پێی ئهوه دادوهی بکهن که ئاخۆ بهرنامه ناوبراوه کان قوتابیه کان به رادهی پێویست بۆ پیشه و ئیش ئاماده دهکات یان نا.

فیرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشهیی دهتوانیت یارمهتی ئامادهبوونی پیشه کانی ئیستا و داهاتوو بدات

پیشبینی ئهوه ده کریت که شه کردنی پیشه له ئابووری ههریمی کوردستانی عێراقدا له بهشی خزمهتگوزاری، کوو فرۆشی و گواستهوه دا پروو بدات — و کهسانیک که راهیتانی پیشهیی له ئاستی ئامادهییان تپه پر کردوه دهتوانن زۆربهی ئهم پیشانه پر بکه نهوه (بخه نه ژیر دهسهلاتی خۆیان). نزیک به سێ له سه پر چواری پیشه کانی کهرتی تابهت که پیشهیی وه کوو خزمهتگوزاری و فرۆشتن، کرێکاری شارهزای کشتوکال، پیشه سازی و پیشهیی په یوه ندیدار، کارگه، (به کاره پنه ری) ی ئامیر و که رهسته و پیکه وه نه رو شوینی فه رمانگه یی پالپشتیه که راهیتانی پهروهردیهی و راهیتانی پیشهیی ئامادهیی دهتوانیت ئاماده کاری به رادهی پێویست بۆ ئهوان دابین بکات. له گه ل ئه وه شدا، زۆر تر له یه که له سه پر سینی ئه وه خاوهنکارانه ی که پرپر سیمان له گه ل کردوون پر وایان وایه که ده رچووانی قوتابخانه ی ئاماده یی، بریتی له قوتابخانه ی گشتی و پیشه یی توانایی پێویستیان بۆ لکان و زیادبوون به هیزی کاره وه نییه. ئه وان نه بوونی کارامه یی ته کنیکی گونجاو و ئه زموونی کاریان وه کوو به ره به ستی سه ره کی له سه پر ریگه ی دامه زراندنی که سانی خۆجییی ده زانی. بابه ته کانی تر بریتین له که می شاره زایی له زمانی بیانی و که لکه ره گرتن له ته کنی لۆجیای زانیاری و ههروهها " کارامه یی ناسک و نه رم" وه کوو په یوه ندی و هه لسه که وت له گه ل راژه خواز و کاری گروو پ. ئه وه پیشانه یی که خاوهنکاره کان به دامه زراندنی که سه کان له ودا به شیوه یه کی به رچاو کیشه و گرفتیان هه یه بریتین له ته کنیک-کار، به کاره پنه ره (ئۆپیراتۆر) ی کارخانه، پرۆسه و ئامیره کان، فرۆشتن و خزمهتگوزاری راژه خواز و هه ندیک له و چالاکیانه ی که کارامه ییان پێویسته.

شیوازه نیوده و له تیه کان وانیهی گرنگ پیشکesh ده کهن بۆ به ره و پیشبردنی فیرکردن و راهیتانی ته کنیکی و پیشه یی له ههریمی کوردستان

شیکر نه وه ی پیشینه ی لیکوۆلینه وه و خویندنه وه کانی بابه تی ولاته کان بوو به هۆی ناساندنی شیوازه کانی چالاکی زۆر که وان هه لیک بۆ باشرکردنی سیستمی فیرکردن و راهیتانی ته کنیکی و پیشه یی له ههریمی کوردستانی عێراق دابین ده کات. سیستمه کانی فیرکردن و راهیتانی ته کنیکی و پیشه یی بۆ دلنایی له گونجاو بوونی خۆیان له گه ل بازاری کار به شیوه ی ئاسایی بهرنامه کانی خۆیان له گه ل پێداویستیه کانی بازار پیک ده خه ن، هه ماههنگی بهرنامه کان له ئاستی ناسه ره کی ئاماده یی و پاش ئاماده یی حیبه جی ده کهن و را و بۆ چوونی هاو به شه کو مه لایه تیه کان له وان ه خاوهنکار، سه ندیکای کرێکار و ریکه راوه پیشه سازییه کان ره چاو ده کهن. له کاتیگدا له زۆربه ی ولاته کاندایه ئاستی ناوه ندیدا له سه پر بهرنامه کانی راهیتانی پیشه یی چه ق به ستوون، بهرنامه کانی وانیه یی ئه وان هه ل و ده رفهت بۆ فیربوون له شوینی کار له به رچاو ده کریت. هه ندیک له ولاته کان سیستمی فیرکاریان هه یه فیربوون له سه پر بنه مای قوتابخانه له گه ل کار له بری چه قده ست تیکه لاه ده کهن و گرپه ستی نیوان قوتایی و خاوهنکار یارمه تی کوالیتی ئه وه ده دات. له زۆر پیک له ولاته کانی تر دا له شوینی کار فیربوون وه کوو یه کیک له تابه ته مندییه کانی سه ره کی بهرنامه کاریگه ره کان دیته ئه ژمار. پرۆگرامی خویندن بریتیه له وان ه گشتی و پیشه یی بۆ ئه وه ی قوتابیه کان بتوانن بۆ خویندنی پاش ئاماده یی و یان بۆ گوو رانکاری پیشه له ماوه ی ژبانی کاری خۆیاندا باشر ئاماده بن. سیستمی فیرکردن و راهیتانی ته کنیکی و پیشه یی له ولاته کانی تر دا راویز کاری و رینموونی قوتابیه کانیش ده گریته وه بۆ ئه وه ی یارمه تی ئه وان بدات سه بارهت به خاله کانی بازاری کار و راهیتانی پێویست بۆ حیبه جیکردنی ئه وان زانیاری وه ده ست بیتن. زۆر یه که له م ولاتانه به پێویستی ده زانن که مامۆستایانی سیستمی راهیتانی پهروهردیهی و راهیتانی پیشه یی جگه له ئه زموونی کرداریانه له پیشه یی په یوه ندیداریشدا لانیکه م بر و انامه ی به کالۆریۆسیان هه بیئت.

راسپاردەکان

ئەم دەرهەنجامانە بۆ باشتربوونی سیستمی فێرکردن و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی لە ھەریمی کوردستانی عێراق، بەتایبەت لە ئاستی ئامادەیی ئامۆژگاری پێشکەش دەکات. ئامۆژگاری ئێمە ئەوەیە کە لەحیاتی جێبەجێکردنی ھەموو ئەم ئامۆژگاریانە بە شیوەی ھاوکات، جێبەجێکردنی ئەوان لە سێ قۆناغدا بگونجیتدریت بۆئەوێ توانایی ھەلسەنگاندنیش ھەیە.

ھەریمی کوردستانی عێراق دەبێ لە ماوەیەکی کورت-خایەندا چەند ریکاریک بۆ بەدیھێتانی سیستمی پەيوەندیدار و بە لەرچاوگرتنی چاکسازی بەردەوام ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی بگرتە بەر. ئەم بابەتانە بریتین لە:

- کۆکردنەوە و شیکردنەوە و لیکدانەوێ داتاکانی پەيوەندیدار بە پێداویستییەکانی بازاری کار
- دانانی پەیکەری بەرپۆەبردن و پالپشتیکردنی فێرکردن و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی
- دانانی دیدگا و ئامانجەکان بۆ سیستمی فێرکردن و ڕاهێتانی تەکنیکی و پیشەیی
- دەستپیکردنی دیزاینی ستانداردی پیشە، مەنەج و مەرجەکانی شیاوونیی خوێندنگاران لە گەڵ بەشداریکردنی خاوەنکارەکان و ھاوبەشە کۆمەڵایەتیەکانی تر
- گونجاندنی کارامەیی نەرم و فێربوونی کرداریانە لە بەرنامەکانی وانەیییدا لەسەر بنەمای قوتابخانە لە ڕێگەی کارگە ڕاهێتانی و شاگردی
- دیاریکردنی پێویستبوونی پەيوەندیدار بە مامۆستاکانی ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی.

لەم ناویدا دەبێ، دانەرانی سیاسەت ھەولەکانی خوارەوێ جێبەجێ بکەن:

- ئامادەکردنی پێشوووس و پەسەندکردنی یاساکانی ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی
- ھەماھەنگ کردنی بەرنامەکانی وانەیی ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی ناوەندی و بالا بۆ پشتریکردنی قوتاییانی ئاستی بەرزتر
- پەرەپێدانی بواری بەرنامە پیشەییە پێشکەشکارەکان و دانانی پیشەیی نوێ بە ڕاوێژکردن لە گەڵ خاوەنکاران
- دیزاین و جێبەجێکردنی تاقیکردنەوەیی بەرنامەکانی فێرکاری و ڕاهێتانی فەرمی.

دەبێ دانەرانی سیاسەت ئەم ھەولانەیی خوارەوێ لەسەر ئاستی درێژخایەن جێبەجێ بکەن:

- پەرەپێدانی بەرنامەکانی فێرکاری لە کاتی سەرکەوتنی جێبەجێکردنی تاقیکردنەوەیییدا
- بەدیھێتانی پڕۆسەیک بۆ شیکردنەوەی خولەکانی پیشە و بەرنامەکانی ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی پیشنیارکراو
- دیزاین و بەدیھێتانی بەرنامەیی رێنموونی و ڕاوێژکاری بۆ قوتاییان
- دانانی ئامراز بۆ ئامادەکردنی باشتری مامۆستا و ڕاوێژکارانی سیستمی ڕاهێتانی پەروەردەیی و ڕاهێتانی پیشەیی.

جێبەجێکردنی ئەم راسپاردانە دەتوانیت یارمەتی ھەریمی کوردستانی عێراق بەدات بۆ خێراترکردنی گەشەیی ئابوری لەرێگەیی سیستمی فێرکردن و ڕاهێتانی پیشەییەوێ کە زیاتر گونجاو بیت لە گەڵ پێداویستییەکانی و ھاوشیوە بیت لە گەڵ باشترین شیوازە نیودەولەتیەکان.

ئیمه به هۆی پشتگیرکردن له م لیکۆلینهوهیه سوپاسی حکومتهی ههریمی کوردستان (KRG) دهکهین. بهتایبهت سوپاسی ئامۆژگاری و پالپشتی پیشکەشکراوی دکتۆر علی سندی وهزیری پلاندانان و کاک سهفین دزهیی، وهزیری پهروهرده له کاتی جیبهجیکردنی بهشی ههوهلی پرۆژهکهدا و ههروهها دکتۆر عصمت محمد خالد، وهزیری پهروهرده له کاتی جیبهجیکردنی بهشی دووههمی پرۆژهی خۆیاندا دهکهین. گهرچی ئیمه زانیاری، پشتگیری و بیر و رای زۆرمان له کاربهدهسته جۆراوجۆرهکانی حکومتهی ههریمی کوردستان وهگرتهوه، بهلام بهتایبهتی قهرزدارای بهپرز زاگرۆس فهتاح سیوهیلی، بهپۆههبری گشتی بهدجوی وهبهرهتیان و بهپۆههبری گشتی پیشووی هاوکاری و ههماهنگی پههپێدان، وهزارهتی پلاندانان؛ کاک یوسف عثمان یوسف له بهپۆههبرایهتی گشتی وهزارهتی پهروهرده؛ کاک ئەحمەد سەمیل رەحمان له بهپۆههبرایهتی گشتی وهزارهتی پهروهرده؛ کاک یوسف عبدالله م. له بهپۆههبرایهتی وهزارهتی پهروهرده؛ خانوو داستان علی، ههماههنگیکاری بالا وهزارهتی پهروهرده؛ کاک حاجی رسول علی له بهپۆههبرایهتی گشتی وهزارهتی کار و کاروباری کۆمهلهیهتی، دکتۆر خواطر عزیز گللی سهروکی دهستهی فیکردنی تهکنیکی ههولپهر و دکتۆر ناسیح عوسمان، جیگری سهروکی دهستهی فیکردنی تهکنیکی، سلیمانی، وهزارهتی خویندنی بالا و توپزینهوهی زانستی..

ههروهها ههز دهکهین سوپاسگوزاری فههمانهرانی وهزارهتی پلاندانان بکهین؛ لهوانه وریا محمود، کاک هۆشیاری بهپرز، کاک عمر تابت و کاک محمد نا احمد که کاری ئیمهیان له ههریمی کوردستانی عێراقدا ئاسان کردهوه.

زۆریک له بهپۆهههر، مامۆستا بهرپرسی راهیتانی پیشهیی ههریمی کوردستانی عێراق که ئەزموون و پهرووشی خۆیان له لای ئیمه باس کرد شیای پزانی تابهتین.

سوپاسگوزاری دامهزراوهی RAND یشین سوپاسی جیل لۆتۆ و هوارد شاتز نیز دهکهین به هۆی هاریکاری له ئامادهکردنی راپرسی له خاوهنکاران و شیکردنهوه و لیکدانهوهی داتاگان و ههروهها بهس کاتز که له خویندنهوهکانی بابهتی سیستهمهکانی راهیتانی پهروهردهیی و راهیتانی پیشهیی ولاتهکاندا بهشداری کرد. ئیمه ههروهها خۆمان به قهرزدارای دکتۆر هیثم نعمان له کۆمپانیای الشرق و فههمانهرانی ئەوان دهزانین که راپرسی خاوهنکارهکانیان جیبهجی کرد.

له کۆتاییدا له دکتۆر مارلین لاکهید و راپیرت بۆزیک به بۆنهی رهنهکانیان سوپاسگوزارین. ئەوان ئامۆژگاری زۆریان پیشکەش کرد و ئەم راپۆرتیهیان به شیوهیهکی بهرچاو باشتر کرد. ههروهها دهج سوپاسی خانوو دونا وایت بکهین که وهشانی ئۆرچینالی ئەم راپۆرتیهی نووسی.

دامه زراوهی فیدرالی راهیتانی پهروه ردهیی و راهیتانی پیشهیی	BIBB
بروانامهیی پرؤفیشینالی ته کنیک-کار	BTP
به ریوه بهری گشتی	DG
پیشه و راهیتانی پهروه ردهیی و راهیتانی پیشهیی	E-TVET
ریکخراوهی نیونه ته وهیی کار	ILO
دیناری عیراق	IQD
ستانداردی نیوده وله تی بو پۆلینکردنی پهروه رده	ISCED
ته کنؤلوجیای زانیاری	IT
راهیتانی پهروه ردهیی و راهیتانی پیشهیی سه ره تایی	IVET
حکوومه تی هه ری می کوردستان	KRG
هه ری می کوردستان - عیراق	KRI
شیکردنه وهی هیژی کاری هه ری می کوردستان	KRLFS
دهسته ی ئاماری هه ری می کوردستان	KRSO
وه زاره تی پهروه رده	MOE
وه زاره تی خویندنی بالا و توژینه وهی زانستی	MOHESR
وه زاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی	MOLSA
ریکخراوه نا حکومیه کان	NGO
ریکخراوهی هاریکاری و په ره پیدانی ئابووری	OECD
پهروه رده کردنی له ش	PE
راهیتانی پهروه ردهیی و راهیتانی پیشهیی	TVET
راهیتانی پهروه ردهیی و راهیتانی پیشه	VET
ریکخراوهی راهیتان، زانستی و کلتووری نه ته وه یه کگرتووه کان	یونسکو

ھېزى كارى شارەزا و چاك پراھاتوو بۆ پەرەپېدانی ئابوورى ھەر ولاتىك زۆر گرېنگە. ئابوورى ھەرېمى كوردستانى عىراق (KRI) بە خىرايى گەشە دەستېنېت و لەئامددا پېشەگەلېك دروست دەكات كە پىداوېستى بە پراھىتان و كارامەيى تەكنىكى ھەيە. پېشكەشكردنى پراھىتانى كارامەيى پېوېست بە ھېزى كارى ھەرېمى كوردستانى عىراق يە كېكە لە ئەولەويەتى ھكومەتى ھەرېمى كوردستان (KRG).

لە ماوھى چەند سالى رابردوودا، ھكومەتى ھەرېمى كوردستان چاكسازى گەورە لە پەرورەدەى بەنەرەتى و ئامادەبېدا دەست پىكردووہ بۆئەوھى كوالىتى زياتر بكات و ھەرورەھا ھەلى پراھىتانى تەكنىكى بالا و زانكۆشى پەرە پىداوہ (فەرنەز، كالبەرسٹون و كۆنستان، 2012). بەلام پەرەپېدانی پراھىتانى پېشەيى لەم پېرۆسەيە دوا كەوتووہ و زۆرېك لەو قوتابىانەيى كە ناتوانن بان نايانەھوئ پاش قوتابخانەيى ناوھندى درېژە بە خويىدن بەدن پراھىتانى پېوېستيان بۆ يارمەتى بازارى كار و ئابوورى لە دۆخى گۆرانكارى ھەرېمى كوردستانى عىراقدا نېيە. لە سالەكانى دوايىدا ناوونوسين لە پراھىتانى پېشەيى ناوھندى لە ھەرېمى كوردستانى عىراقدا كەم بۆتەوہ و دەرچووان زۆرجار لە دۆزىنەوھى كاردا تووشى گرفت دەبن لەبەرئەوھى بەرنامەكانى ئەوان. كارامەيى پېوېستى خاوەنكارەكان داينن ناكات. ئىستا بىكارى لەناو گەنجاندا (لە نېوان 15 تاكوو 24 سال) 18 لەسەدە. لەگەل ئەوھشدا خاوەنكارەكان داواكارى ئەوھن كە دەرچووانى دامەزرادەكانى خۆجىيى پراھىتان و پەرورەدەى گشتى و پراھىتانى پېشەيى كارامەيى پېوېستى ئەوان لەوانە، ژمىريارى، نووسين، تەكنۆلۆجىيى زانىيى (IT) و كارامەيى تەكنىكى كەردارىانەيان نېيە. ھەرېمى دەرچووانى كۆمپانىيان لەبەر ئەوھ كە نەياتوانيوہ دەرچووانى خۆجىيى خاوەن كارامەيى گونجاو بدۆزنەوہ. كرىكارى بىانى دادەمەزرېنن. لەگەل ئەوھشدا كەمبوونى كارامەيى ھېشتا پېوانە نەكراوہ.

ھكومەتى ھەرېمى كوردستان وەكوو بەشېك لە ھەولې بەرفراونى خۆى بۆ گۆرانكارى و گەشەكردنى سېستەمى پەرورەدەى ئەم ناوچەيە، داواى لە دامەزرادەى RAND كرووہ تاكوو ھەلسېت سەبارەت بە ھەلسەنگاندنى سېستەمى فېر كەردن و پراھىتانى پېشەيى و تەكنىكى (TVET) ئەو. ئەم راپۆرتە داواكارى ناوبراوى وەدەپىتاوہ و ھەلسان بۆ زۆرتەكردنى كوالىتى و دەستگەيشتن بە فېر كەردن و پراھىتانى پېشەيى و تەكنىكى راسپاردووہ.¹ ئېمە كارى خۆمان بە پېشكەشكردنى پېشەيى ھەرېمى كوردستانى عىراق، پىداچوونەوھەيەكى كورت لەسەر پراھىتان و پەرورەدە و سېستەمى پراھىتانى پەرورەدە و پراھىتانى پېشەيى و شېرۆفەيى شېوازي خويىندنەوہكان دەست پىدەكەين.

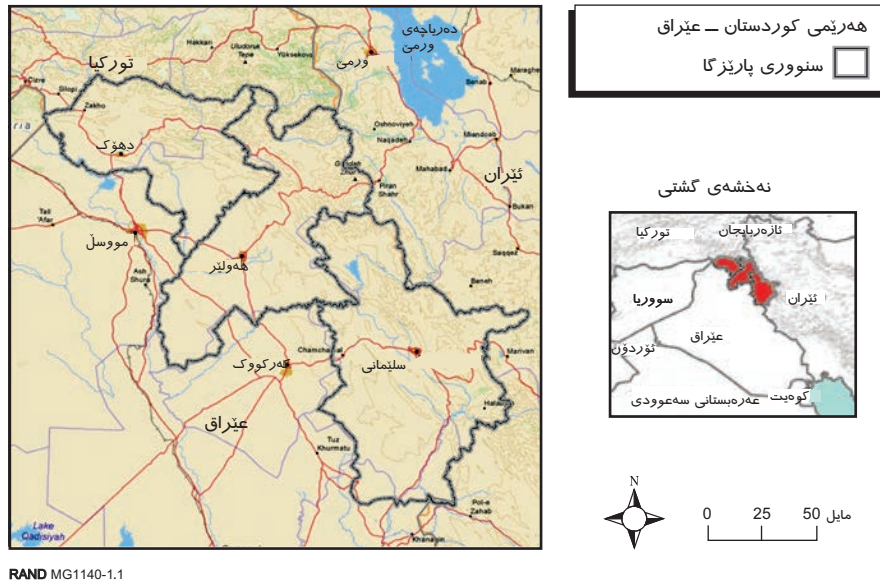
پېشەيە

ھەرېمى كوردستانى عىراق ناوچەيەكى نېمچە سەربەخۆيە لە باكوورى عىراق و لەگەل ئىران لە رۆژھەلات، توركىيە لە باكوور و سورىيە لە رۆژئاوا ھاوسنوورە. ئەم ناوچەيە لە پرووى پرووبەر و پانتايىوہ لەگەل ھۆلەندا و سوېسرا ھاوتايە. ھەرېمى كوردستانى عىراق بە سى پارىزگاي دەھۆك، ھەولېر و سلېمانى دابەش كراوہ كە ناوى ئەوان لە ناوى شارە ناوھندىيەكانى ئەوان وەركىراوہ (شېوھى 1.1). ھەريەك لەم پارىزگايانە دابەشبوون

¹ ئېمە لە راپۆرتى پېشوى خۆماندا ھەلسەنگاندنىك لە بارودۆخى پراھىتان و پەرورەدەى سەرتايى و ناوھندى ھەرېمى كوردستانى عىراقمان پېشكەش كەرد و بۆ باشتر كەردنى كوالىتى ئەو ئامۆزگاريمان پېشكەش كەرد (فەرنەز، كالبەرسٹون و كۆنستان، 2012).

1.1 شیوهی

سنوورهکانی جوگرافیایی ئیستای حکومتهی ههریمی کوردستان



بهسەر چه‌ند قه‌زایه‌ک و ههر قه‌زایه‌ک دابه‌شبووه به‌سەر چه‌ند ناحیه‌یه‌که‌دا. هه‌موو قه‌زا و ناحیه‌یه‌که‌ ناوه‌ندی خۆیان هه‌یه‌.

ئابووری، دانیشتوان و هێزی کار

ئابووری ههریمی کوردستانی عێراق به‌ شیوه‌ی سه‌ره‌کی پێکهاتوو له‌ دامه‌زراندنی حکوومی، دروستکردن و ئاوه‌دانکردنه‌وه، کۆفرۆشی و وردفرۆشی و کشتوکاڵ، هه‌روه‌ها بارودۆخی نه‌وت له‌ دۆخی گه‌شه‌کردن دایه‌. ئاسایش و خێگری رێژه‌یی ناوچه‌ رێگه‌ی به‌ حکومته‌ی ههریمی کوردستان داوه‌ تا کوو هه‌ستێت سه‌باره‌ت به‌ باشتکردنی نیشه‌جیپوون، گواستنه‌وه و ژێرخانه‌کانی کاره‌با و په‌ره‌پێدانی خزمه‌تگوزاری له‌ ساڵه‌کانی دواییدا² حکومته‌ی ههریمی کوردستان ئیستا که 17 له‌سه‌دی داها‌تی حکومته‌ی عێراق پاش لێده‌رکردنه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌ خزمه‌تگوزاری داکوکی و خزمه‌تگوزارییه‌کانی تری ولات وه‌رده‌گرێت.³

دانیشتوانی ههریمی کوردستانی عێراق له‌ ساڵی 2012 دا نزیکه‌ی 5 ملیۆن که‌س مه‌زنده‌ کرابوو.⁴ دانیشتوانی ناوچه‌ گه‌نجه‌ و له‌سه‌دا 50 ی دانیشتوان ته‌مه‌نیان که‌مه‌تره‌ له‌ 20 ساڵ. رێژه‌ی نه‌خوینده‌واری تا راده‌یه‌که‌ له‌سه‌روه‌یه‌: 11 له‌سه‌د له‌ پیاوان 27 له‌سه‌د له‌ ژنانه‌ی 20 تا کوو 29 ساڵان نه‌خوینده‌وارن، له‌ کاتێکه‌دا 28 له‌سه‌دی دانیشتوان پیاو و 43 له‌سه‌د له‌ دانیشتوانی ژنانه‌ی 30 ساڵان بوو سه‌روه‌ نه‌خوینده‌وار دێته‌ ئه‌ژمار.⁵

له‌ناو دانیشتوانی 15 ساڵان بوو سه‌روه‌، به‌شداریکردنی دانیشتوانی گه‌وره‌ساڵ له‌ هێزی کاردا که‌مه‌ و نزیکه‌ی 38 له‌سه‌ده‌. نزیکه‌ی دوو له‌سه‌ر سیی پیاوان به‌ ده‌سته‌ی هێزی کار دێته‌ ئه‌ژمار له‌ کاتێکه‌دا ئه‌م رێژه‌یه‌

² له‌ ساڵی 1991 هه‌وه‌ تا کوو ئیستا که‌ نزیکه‌ی دوو له‌سه‌ر سی له‌ 4500 گونده‌کان که‌ له‌ لایه‌ن رێژیمی سه‌دام خوسینه‌وه‌ له‌ ناوچوون، نۆژهن کراوه‌ته‌وه‌.

³ ئه‌م له‌سه‌ده‌ له‌ وانه‌یه‌ هاو کیشی به‌شی دانیشتوانی ههریمی کوردستانی عێراق له‌ گشت دانیشتوانی عێراق بێت. له‌ گه‌ل ئه‌وه‌شدا دانیشتوانی ههریمی کوردستانی عێراق سه‌باره‌ت به‌ ناوچه‌کان نادیاره‌ له‌ به‌ره‌وه‌ی چه‌ند ده‌یه‌یه‌ که‌ له‌م ولاته‌دا سه‌رژمێری نه‌ته‌وه‌یی جیبه‌جی نه‌کراوه‌.

⁴ ئه‌م به‌راوردانه‌ به‌ پێی شیکردنه‌وه‌ی هێزی کاره‌هه‌ریمی کوردستان (KRLFS) له‌ ساڵی 2012 باس کراوه‌. له‌ خوله‌کانی دواییدا سه‌رژمێری نه‌کراوه‌.

⁵ نه‌خوینده‌واری به‌ پێی نه‌توانین له‌ خوینده‌وه‌ و نووسیندا به‌ زمانی سه‌ره‌کی پێتاسه‌ کراوه‌.

بۇ ژنان تەنیا 12 لەسەدە. حیوازی پەگەزایەتی لە پێژەیی بیکاریشدا دەبیندیریت. پێژەیی بیکاری پیاوان تریکەیی پینج لەسەدە لە کاتیکدا پێژەیی بیکاری ژنان چوار ھیندە پیاوانە و 20 لەسەدە. پێژەیی بیکاری لەناو لاواندا زۆرتر لە دوو ھیندە پێژەیی بیکاری 7 لەسەدی جەماھەری گشتییە.

نزیکەیی نیووی دانیشتووان بۆ حکوومەت ئیش دەکات. سیزدە لەسەدی کەسانی خاوەن پیتشە لە بەشی دروستکردن و ئاوەدانکردنەویدا کار دەکەن؛ 11 لەسەدی تر لە بەشی کۆفرۆشی و وردەفرۆشی؛ شەش لەسەد لە بەشی کشتوکال؛ شەش لەسەد لە بەشی گواستنەو و پەپوھندیەکان و لەسەدیگیش لە بواری بەرھەمھێناندا خەریکی چالاکین (شیکردنەووی ھیزی کارھەریمی کوردستان، 2012).

پەرورەدە

لە ھەریمی کوردستانی عێراقدا سێ وەزارەت و چەندین دامەزراروی کەرتی تاییبەت خەریکی پشکەشکردنی پەرورەدەن. وەزارەتی پەرورەدە (MOE) بەرپرسی فێرکردنی بنەرەتی و ئامادەیی، لەوانە فێرکردن و راھێنانی تەکنیکی و پیتشەیی ئامادەیی وەزارەتی خویندنی بالا و توپێژینەووی زانستی (MOHESR) بەرپرسی راھێنانی تەکنیکی و ئەکادیمیای بالایی دوو سال و چوار سالە و ھەرورەھا خویندنی بالایی زیادیی (تەواوەکەری)یە. و وەزارەتی کار و باری کۆمەلەیی (MOLSA) ییش بەرپرسی پەرورەدەیی گەرەسەلان پاش ئامادەیی لە قۇناغی سێھەم دایە.

پەرورەدە- سەرھەتایی و ناوھندی

وەزارەتی پەرورەدە لە سالیی خویندن 2008-2009 دا چاکسازی گرینگی لە سیستەمی راھێنانی 12 سالاندا بەدی ھیتا. لە پیتشوویدا راھێنان تا کوو پۆلی 6 خویندنی زۆرەملی بوو. بەلام ئیستا کە تا کوو پۆلی 9 بەزۆرییە. بەرنامەبەکی نوو و وردتر لە ھەموو پۆلەکاندا جیبەجی کرارە. پیتشتر سێ ئاست ھەبوو: سەرھەتایی (قۇناغی 1 تا 6) ناوھندی (قۇناغی 7 تا 9) و ئامادەیی (قۇناغی 10 تا 12)، ئیستا لە دوو ئاستدا ریکخراوەتەو ئاستی بنەرەتیی (قۇناغی 1 تا 9) و ئاستی ئامادەیی (10 تا 12). لە ئاستی ئامادەیییدا قوتایی دەتوانیت یەکیک لە دوو ریکجە ھەلبژیریت: یان ئامادەیی پیتشەیی یان ئامادەیی گشتی، کە زۆرینە ئامادەیی گشتی ھەلبژیرن. ئیستا مامۆستایان سەبارەت بە خولی چاکسازی بەر لە سالیی 2008. ناچارن ئاستی بالائیری راھێنان تەواو بکەن و مامۆستا نووییەکانیش دەبی بیگومان بروانامەیی بۆ کالۆریۆسیان ھەبیت. بەر لەمە، مامۆستا کە دەیانتوانی لە دامەزراروەکانی راھێنان بروانامە وەرگیرن کە بەرنامەبەکی پینج سالەیی پاش پۆلی 9 یان دەست پیکرد و راھێنانیان تا کوو کاتیک ھاو کیشی سالیی دووھەمی راھێنانی بالا دریزە پیندەدا. وەزارەتی پەرورەدە ھەرورەھا بۆ کەمکردنەووی رادەیی رەتکردنەووی قوتاییەکان لە پۆلی خوارتر سیاسەتیکیی گرتۆتە بەر و دوو تاقیکردنەووی نەتەوویی نوو بەرپووە دەبات.

لە سالیی 2011-2012 دا، ژمارەیی 356 باخچەیی ساویان، 4598 قوتابخانەیی بنەرەتی، 816 قوتابخانەیی ئامادەیی و 32 قوتابخانەیی پیتشەیی لە ئاستی ئامادەیییدا ھەبوو. ئەم قوتابخانانە سەرچەم نزیکەیی 1.5 ملیۆن قوتایی ھەبوو کە لە بەراورد لە گەل 1.1 ملیۆن کەس لە سالیی 2004-2005 دا زیادبوون پیتشان دەدات (شپووی 1.2) و 98,000 مامۆستا خەریکی وانەوتنەووە بوون کە ئەم پێژەییە لە بەراورد لە گەل 60,000 مامۆستا لە سالیی 2004-2005 دا زیادیی کردوو. ئیستا تیکرایی ریزەیی قوتایی بۆ مامۆستا نزیکە لە 15 قوتایی بۆ 1 مامۆستا، ژیرخانی قوتابخانەکان لە ئاستی ئەم گەشەبەدا نەبوو. قوتابخانەکانی ھەموو ئاستەکان قەرەبالغە و بارودۆخی نەگونجاییان ھەییە و زۆرجار دوو دەوامن،⁶ ئەم گەشەکردنە خیراییە لە سیستەمی قوتابخانەدا گوشاریکی زۆری ھیناوەتە سەر ژمارەیی بیناکانی قوتابخانە و مامۆستا راھێنراوەکان.

⁶ بۆ بینینی نووتیرین ھەلسەنگاندنی فێرکردنی بنەرەتی و ئامادەیی لە ھەریمی کوردستانی عێراق، سەردانی لیکۆلینەووی فەرەز، کالەبرستۆن و کۆنستانت، 2012 بکەن.

خویندنی بالآ

خویندنی بالآش له سالهکانی دواییدا بهخیرایی گهشهی کردوو (شپوهی 1.2). بهر له سالی 2004 ته نیا یهک زانکۆی گشتی له ههر کام له ناوهندهکانی پارێزگادا ههبوو، لهو کاتهوه بهدواوه، جهوت زانکۆی گشتی داندراوه که ههر کام له ناوهندهکانی بهشی کۆیه، سوۆران، گهرمیان، ههلهبجه، زاخۆ و راپهڕین دایه و زانکۆیی تریش له ههولێر دامهزراره. له سالی 2003 وه چهند زانکۆی ئههلیش کراوتهوه، لهوانه زانکۆی ئهمریکی له سلیمانی و شهش دامهزراره له ههولێر. ههروهها وهزارهتی خویندنی بالآ و لیکۆلینهوهکانی زانستی بهرپۆه بهرایهتی 23 دامهزرارهتی تهکنیکی دوو ساله و دوو کۆلیژی تهکنیکی تازه داندراوی چوارسالهیی له ئهستۆیه.

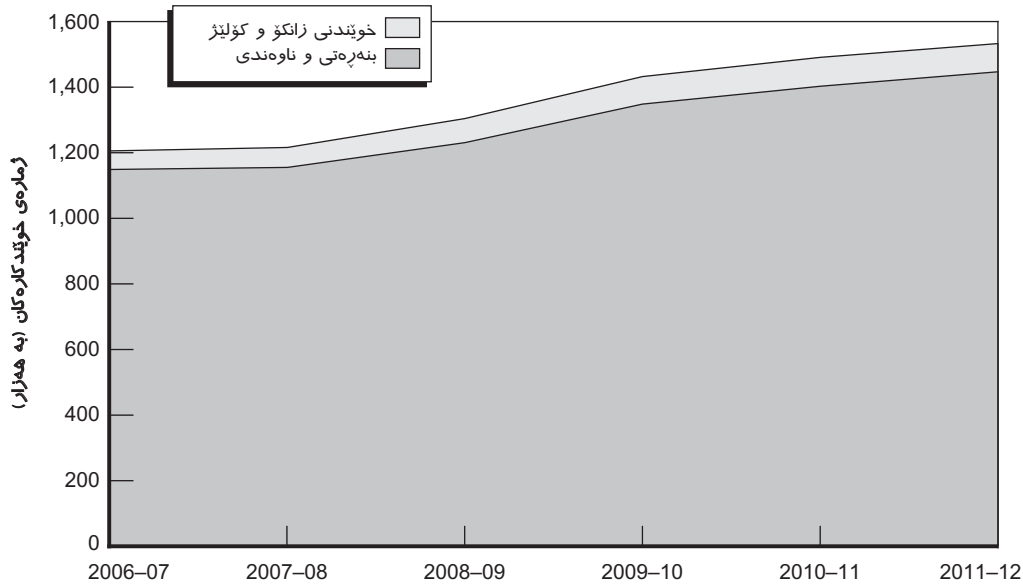
له سالی 2012، 90,000 قوتابی له زانکۆی نهتهوهیی و دامهزراره و کۆلیژی تهکنیکی ئاماده بوون که بههراورد له گهڵ ژمارهی 55,000 کهس له سالی 2006 دا زیاد بووه. قوتابیانی زانکۆی حکوومی و راهیتانی تهکنیکی به پێی نومه و خالی خۆیان له تاقیکردنهوهی سهرتاسهری قۆناغی ناوهندی له حکومهتی ههریمی کوردستان، له دامهزراره و خولهکانی ئهکادیمی و تهکنیکا قبول دهکرین. به گوێرهی زنجیرهیی پیشه و تاییهت مهئندیهکانی زانستی، زۆرتین نمره و خالهکان بۆ زانکۆکانی پزیشکی و پاشان بۆ کۆلیژی ئهندازیاری و هتد تهرخان دهکریت. ئهو قوتابیانهی که بۆ راهیتانی تهکنیکی دیار دهکرین، کهمترین نمره و خالیان بهدهستپێناوه.

راهیتانی گهورهسالان

راهیتانی کارامهیی پهروهردهیی بۆ کهسانی 18 سال بۆ سهروهه که خویندنی زۆرهملییان تهواو نهکردوو هه یان ئهوه کهسانهیی که دهیانهوێ راهیتانی پیشهیی ببین له سێ ناوهندی راهیتان که له ژێر دهسهلاتی بهرپۆه بهرایهتی وهزارهتی کار و باری کۆمهلایهتی دایه، جێبهجێ دهکریت. ئهم ناوهندان به هۆی کهمی شوێن و سهراچاوه، له ههر نۆرهیه کدا ته نیا ژمارهیهکی کهم له گهورهسالان ناوونوسی دهکهن.

شپوهی 2.1

ناوونوسی قوتابیانی، به پێی ئاستی راهیتان، 2012-2007



سهراچاوه: MOE and MOHESR

RAND RR277-1.2

شیوازەکانی خوێندن

ئێمه به مه بهستی هه لسه نگاندنی سیستمی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی و پشتگیرکردنی هه وه له کانی پلاندارپێژی له دۆخی جیه جیهوونی حکومهتی هه ریمی کوردستان و به مه بهستی پاشترکردنی کوالیتی و کهوتنه به ردهستی ئەم سیستمه، چەند کارمان جیه جیه کردوو. ئێمه خه ریکی شیکردنه وه و لیکدانه وهی داتا ناسه ره کیه کان سه بارهت به به رنامه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی له هه ریمی کوردستانی عێراق، وتووێژ له گه ل سه رکرده و فه رمانبه رانی وه زاره ته کانی هه ریمی کوردستانی عێراق که به رپرسی خوێندنه وه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیین، سه ردانی قوتابخانه کان و دامه زراوه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی، جیه جیه کردنی رپرسی له خاوه نکاره کانی هه ریمی کوردستانی عێراق له په یوه ندی له گه ل هیزی کاری پیوستی ئەوان، شیکردنه وهی پیشهینهی سیستمی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی و خوێندنه وه کانی بابهتی سیستمه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی له ولاته کانی تر بووین.

شیکردنه وه و لیکدانه وهی داتا ناسه ره کیه کان

ئێمه داتا کانی په یوه ندیدار به شیکردنه وه کانی وه زاره تی پهروه رده له قوتابخانه کان بۆ سا له کانی 2007-2008 و 2010-2011 له م وه زاره ته و داتا کانی په یوه ندیدار به سا لی 2012 له شیکردنه وه هیزی کاری هه ریمی کوردستان وه ده ست هیتا وه و خستو مانه ته به ر شیکردنه وه و لیکدانه وه. شیکردنه وهی قوتابخانه کان له لایه ن وه زاره تی پهروه رده سا لانه و بۆ هه موو باخچه ی سا وایان، قوتابخانه ی سه ره تایی و قوتابخانه کانی نا وه ندی جیه جیه ده کریت. شیکردنه وهی ناوبرا و زانیاریه کانی په یوه ندیدار به نا نووسین، ره گه ز و ته مه نی قوتابیان، خوێنده واری و ره گه زی مامۆستایان و کرداری قوتابیان به پی پی هه ر پۆل و جۆری قوتابخانه کۆ ده کریته وه. ئێمه له م زانیاریانه بۆ پروونکردنه وهی ره وتی نا نووسین که لکمان وه رگرتوو.

شیکردنه وه هیزی کاری هه ریمی کوردستان بۆ کۆنترۆلی هه ره مه کی پیکهاتوو له نمونه یه کی 7,000 خێزان له سه رتاسه ری هه ریمی کوردستانی عێراقدا جیه جیه کرا که نوینه ری هه موو پارێزگا و به شه کان بریتی له لادیی و شاری بوو. ولامه کان پیوانه کران بۆ ئەوهی بتوانن باوردۆخی دانیشتووانی هه ریمی کوردستانی عێراق به پی پی ناوچه پیشان بدن. ئەم شیکردنه وه خه ریکی کۆکردنه وهی زانیاری له بوا ری خوێنده واری خێزان، باوردۆخی پیشه، مووچه و قازانچه کان و تایه ته مندیه کانی تر بوو.⁷ ئێمه له م زانیاریانه بۆ شیکردنه وه و لیکدانه وهی دابه شبوونی فه رمانبه ران به پی پی به شی ئابوو ری و جۆری پیشه و ههروه ها شه به نگی پیشه کان که لکمان وه رگرت که به رنامه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی ده توانیت ئەو کارامه ییانه پیشکەش بکات که پیوستیان پیانیه. ئێمه ههروه ها داتا کانی به رپۆه به رایه تی به رپرسی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی هه ر سێ وه زاره ته که مان ئاماده کرد که بریتی بوو له زانیاریه کانی په یوه ندیدار به پرۆگرامی خوێندن، به رنامه ی پیشه ی پیشکەشکراو، نا نووسینی قوتابیه کان و پیداو یستیه کانی قبو لکردن و مه رجی شیابوونی ئەوان.

چاوپیکه وتی مه یادی له گه ل کار به ده سه ته په یوه ندیداره کان

ئێمه چەندین سه فه ر و گه شتمان بۆ کوردستان هه بووه و سه رجه م حه وت هه فته له کوردستان بووین. ئێمه له م سه فه ر و گه شتانه بۆ جیه جیه کردنی 27 وتووێژ له گه ل کارگه ری گشتی، به رپۆه به ر و فه رمانبه رانی هه ر سێ وه زاره ت و هه ر سێ پارێزگای به رپرسی پیشکەشکردنی چاوه دێری له سه ر به رنامه کانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی سوودمان وه رگرت. ئێمه له م وتووێژانه بۆ کۆکردنه وهی زانیاری سه بارهت به خاله لاواز و به هیزه کانی به رنامه ی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی و چوارچێوه ی پرۆایکراوی ئەوان، پیداو یستیه کانی مامۆستایان و په یوه ندی ئەوان له گه ل یه کتر و له گه ل که رتی تایهت که لکمان وه رگرتوو. ئێمه ههروه ها 30 وتووێژ و کۆبوونه وهی به کۆمه لی سه رنجدان سه بارهت به کۆمه لگای نمونه پیکهاتوو له خاوه نکارانی مام نا وه ندی و گه وره له به شه جۆراو جۆره کاند و ههروه ها فه رمانبه رانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشهیی و به مه بهستی ناساندنی نه بوونی کارامه یی و لیوه شاوی له ناو ده رچووانی راهیتانی پهروه رده و راهیتانی پیشه ییدا به رپۆه برد که له وانیه له سه ر به رنامه کانی خاوه نکاران بۆ گه شه کردن کارگه ری دانیته. ئەم وتووێژانه بۆ ته واو کردنی زانیاریه کۆ کرا وه کان له رپرسی ئێمه له خاوه نکاران و ههروه ها به مه بهستی پیشکەشکردنی زانیاری قوولتر له په یوه ندی له گه ل کارامه یی پیوستدا گه لاله کرابوو. (سه ردانی درێژه ی بابه ته که بکه ن).

⁷ بۆ وه ده ستپێتانی زانیاری زیاتر سه بارهت به شیکردنه وه هیزی کاری هه ریمی کوردستان، سه ردانی لیکۆلینه وهی خاوه وه بکه: نابرامزۆن و هاوکاره کان (2013).

سهردانی قوتابخانه و دامهزرارهکانی راهێتانی پهروهرده و راهێتانی پیشهیی، کۆبوونهوهکانی گرووپی سرنجدان و وتووێژهکان

ئێمه سهردانی پێنج قوتابخانهی پیشهیی وهزارهتی و پهروهرده، سه دامهزرارهی وهزارهتی خوێندنی بالا و توێژینهوهی زانستی و کۆلیژی تهکنیکی و ناوهندیکی راهێتانی وهزارهتی کار و باری کۆمهلايه تیمان کرد. له ماوهی ئهم سهردانانهدا چووینه دامهزراره پهوهندیدارهکان و له گهڵ ههراکام لهم دامهزراره، فهرمانبهرانی راهێتان و قوتابیان وتووێژمان کرد. له چهند بابتهی سهرداندا، کۆبوونهوهکانی گرووپی سرنجدانمان به ئامادهبوونی مامۆستا و قوتابیان بهرپۆه برد. ئهم سهردانانه زانیاری سهبارته به تایبهتمهندهیه مادهیهکان و مهرحهکانی دامهزراره و کههستهکانی کارگه و ههروهها خاڵه بههێژ و لاوازهکانی پرۆگرامی خوێندن، پرادهی ئامادهبوونی مامۆستایان و پهوهندی له گهڵ بازاری کاری پێشکەش کرد. ههروهها زانیاری سهبارته به بیهینی قوتابیان به بهرنامهکانی خوێندنهوهکانی خۆیان و دووبهینی پێشکەوتن له تێروانین و پیشهیی ئهوانمان وهدهست هیتا.

روویوی دامهزرارهکانی کار

ئێمه ههستاین به روویوی له 360 خاوهنکاری کهرتی تایبهت به شیوهی ههپههههکی که له ریهنامهی رێنمایی 2012-2011 کۆمپانیاکانی ههریمی کوردستان ههلبژاردراوون و کۆمپانیاکانی بهشی کشتوکالی و ئهوه کۆمپانیاکانی که کهمتر له پێنج فهرمانبهریان ههبوو، نهدهگرتوه و ئهم زانیاریانه له گهڵ زانیاری سههرژمیری کۆمپانیاکان که له لایهن نووسینگی ئاماری ههریمی کوردستان له سالی 2009 دا له دامهزرارهکانی کار و بزنی پێشکەش کرابوو، تهواو کرد.⁸ ئهم نمونانه به پێی پارێزگا (ههولێر، سلیمانی ودهوک)، بهش (کانزاکاری و بهرهمهیتان، ژیرخان و خزمهتگوزاری و پیشهکان) و قهباره (بچووک، مام-ناوهندی و گهوره) پۆلێن کرا. ههنگرتنی نمونه له کۆمپانیاکان درێژهی ههبوو تا کوو ئهوه کاتهی که گهیشتهیه ماوهی مهبهستی خۆمان یانی 50 کۆمپانیا له هههر پۆلێنکیدا. ریهنامهی رێنمایی ههریمی کوردستان پێرستیک له بزنی فهرمیهیهکان پێشکەش دهکات که له لایهن ژووری بازرگانی و پیشهسازی ههریمی کوردستانهوه کۆکراوهتهوه.⁹ بهرپۆه بهرانی کۆمپانیا یان نوینهرانی ئهوان به شیوهی ئامادهبوونی له نزیکهوه وتووێژیان له گهڵ کرا و پاش سه جار ههول و تێکۆشان بو پهوهندی کردن له گهڵ کۆمپانیا نمونهیهیهکان، پرادهی وهلامدانهوهی زۆر و هاوکێشی 90 لهسهمان وهدهست هیتا. زانیارییهکانی نمونهیی ئامار بو گونجاندنی وردتر له گهڵ کۆمهلاگی ئاماری کۆمپانیاکان له ههریمی کوردستانی عێراقدا پێوانه کرا.

ئهم راپرسییه خهریکی کۆکردنهوهی داتاکانی چهندهیهتی له پهوهندی له گهڵ فهرمانبهرانی ئیستاکه، دامهزراندنی نوێی چاوهڕوانکراو له ماوهی دوو سالی داهاوویدا، کارامهیی پێویست به پێی جۆری پیشه، ئهزمون سهبارته به دهچووانی خولهکانی راهێتانی پهروهرده و راهێتانی پیشهیی ههریمی کوردستانی عێراق و راهێتانی پێشکەشکراو له لایهن کۆمپانیاکانهوه بو فهرمانبهران بوو. RAND خهریکی دیزاینی راپرسی و ستراتیجی نمونهههنگری بوو له دۆخیکدا کۆمپانیا یال الشری که کۆمپانیا بهکی راپرسییه له عێراق، کۆکردنهوهی داتاکانی له ئهستۆ گرت.

پیداچوونهوهی بلاوکراوهکان و لیکۆلینهوهی حالته

ئێمه بهلگهکانی پهوهندیدارمان له وهزارهتی پهروهرده، وهزارهتی خوێندنی بالا و توێژینهوهی زانستی و وهزارهتی کار و کاروباری کۆمهلايهتی ههریمی کوردستانی عێراق و ههروهها له، ریکخراوی نهتهوه یهنگرتوهکان بو پهروهرده و زانست و رۆشنیبری (یونسکو) و ریکخراوهکانی تر (وهکوو سندوقی راهێتانی نهوروو، ریکخراوهی هاریکاری و پهههپێدانی ئابووری [OECD]، بانکی جیهانی) سهبارته به کیشهکانی

⁸ سههرتا بهنیاز بووین له سههرژمیری دامهزرارهکان که له لایهن نووسینگی ئاماری ههریمی کوردستان له سالی 2009 دا جیهی کرابوو وهکوو چوارچۆیهکی سههرکی نمونهی خۆمان کهلک وههنگرتن، بهلام له کاتی شیکردنهوهی مهیدانیدا بو دیاریکردنی شوپتی دامهزرارهکان به کهلکههنگرتن له زانیارییهکانی ناوینشانی پێشکەشکراو تووشی گرفت بووین. نوێکردنهوهی سههرژمیری دامهزرارهکان له سالی 2009 دا زیاتر له توانای ئێمه بوو و ناچار بووین له ریهنامهی رێنمایی کۆمپانیاکانی ناوچهی کوردستان له سالی 2011-2012 دا وهکوو چوارچۆیهی سههرکی ههنگرتنی نمونه کهلک وههنگرتن. نزیکهی 83 لهسه له کۆمپانیا نمونهیهیهکانی ئێمه له سههرچاوهی دووههم دهست کهوت و کۆمپانیاکانی تر به پێی سههرژمیری دامهزرارهکانی سالی 2009 دیاری کرا.

⁹ ئهوه کۆمپانیاکانی که چوار فهرمانبهر یان کهمتریان ههبوو له نمونهی ئێمهدا دانهنران چوونکوو زۆریهتی ئهوان کۆمپانیا یان بنهمالهیهی و ئێمه پێشینی ئهوهمان ههیه وهبههیتان و گهشهکردنی ناوخۆیی و بیانی له داهاوویدا له کۆمپانیا گهورهکاندا روو بدات.

پیشه کی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی له ههریمی کوردستانی عیراق یان پرژهه لاتی ناوه پراست وهرگرت و شیمان کرده وه. شیکردنه وه پیشینه ی لیکو لینه وه سه باره ت به سیسته مه کانی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی کاریگه ر به سهرنجدانی تایه ت به ره خنه و هه لسه نگاندنه کانی جیه جیکراو له ولاته کاندای جیه جی کرا. ئیمه به دوا ی شیوازه کانی چالاک ی له شه به نگی به رفراوان له ولاته کانه وه بووین که به شیوه ی سهره کی (به لام نه ک ته نیا) نه ندامه کانی ریکخراوه ی هاریکاری ئابووری و په ره پیدان بوون چونکوو له م ولاتانه دا بابه تی زور سه باره ت به راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی هه یه. ئیمه ههروه ها بابه ته کانی په یوه نیدار به پیداو یستیه کانی خاوه نکاران به کارامه ییمان شیکردنه وه و تیشکمان خسته سهر ئه و خویندنه وانه که داتا کانیان به شیوه ی راسته وخو له خاوه نکاره کان کو کردبووه. بو وه ده سه پیتانی زانیاری زیاتر سه باره ت به شه به نگی به ربلای خویندنه وه کانی ئه و به لگانه ی شیکراونه ته وه. سهردانی پیرستی سهرچاوه له کوتایی ئه م راپورته دا بکه ن.

ئیمه شیکردنه وه ی ورد و به راوردی سیسته می راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی له شه ش ولات - ئه لمانیا، فینلاند، ئوردن، کوریا، تونس و تورکیامان ئه نجامدا بوئه وه ی زانیاری زیاتر سه باره ت به شیوه و حیوازییه کانی سیاسه تی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی و شیوازه کانی چالاک ی ئه و وه ده ست بیین. ئیمه ئه م ولاتانه مان له بهر ئه م هویه هه لبزاردوه که جو ره کانی مؤدیلی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی کاریگه ر له ولاته پیشکه و تووه کان و له دوخی په ره پیداندا پیشان ده دن. ئیمه سه باره ت به هه ر ولاتیک، به شه کانی سیسته می راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی، ئاراسته، مه رجی پیویست بو وهرگرتنی قوتابی، راپوژکاری و رنموونی پرؤگرامی خویندن، به رنامه ی پیشه یی، به رپوه به رایه تی، کاروبای مالی، ده سه ته به رکردنی کوالیتی، پیداو یستیه کانی مه رجی شیابوونی ماموستا و تواناییه کان و سوودوه رگرتن له پیشینییه کانی پیشه و کارامه ییمان شیکردنه وه. بو هه ر ولاتیک راپورتی جیا ئاماده کرا.

پوخته ی راپورت

ئیمه له به شی دووه مه دا شرؤفه ی چه ندایه تی و چۆنیه تی به رنامه کانی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی له ههریمی کوردستانی عیراق و به رنامه کانی له دوخی جیه جیبووندا بو باشرکردنی ئه و پیشکه ش ده که ی ن. به شی سیه م باس له بابه تی شه به نگی به ربلای کارامه یی ته کنیکی و کارامه ییه کانی تر ده کات که به پی و ته ی خاوه نکاره کان له ههریمی کوردستانی عیراق ئه وان پیویستن و که مبوونی کارامه یی ده رچووانی نوی خوله کانی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی و راهیتان ده ناسینیت. به شی چوارهم پیداو چوونه وه ی گشتی له سه ر ئه م کیشه یه هه یه که بوچی ولاته کان له راهیتانی پیشه ییدا سه رمایه گو زاری ده که ن و چۆن به رنامه کانی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی له ناو سیسته می راهیتانی به رفراوانتردا کو نترؤل ده کریت. ئیمه ههروه ها شیوه و حیوازییه کانی سیاسه تی راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی و شیوازی چالاک ی له ولاتانی تردا به تایه ت له بواری راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه ییدا له ئاستی ناوه نیدای شی شیده که ی نه وه. له کوتاییدا له به شی پینجه مدا، ئاموژگاری و ههروه ها نه خشه ی ریکه ی په ره پیدان و باشرکردنی کاریگه ری راهیتانی پهروه ده و راهیتانی پیشه یی له ههریمی کوردستانی عیراقدا پیشکه ش ده که ی ن.

سیستەمی ئیستای فێرکردن و راھێتانی تەکنیکی و پیشەیی لە ھەرێمی کوردستانی عێراق

لەم بەشەدا، سەرھتا پێداچوونەوێھەکی گشتی سیستەمی فێرکردن و راھێتانی تەکنیکی و پیشەیی لە ھەرێمی کوردستانی عێراق پێشکەش دەکری. دواى ئەو سەبارەت بە بە تاپەتمەندییەکانی پێکھاتەکانی فێرکاری ناوەندی، بەلا و گەورەکان، پێکھاتوو لە ریزکردنەکانی دامەزراوەی پالپشتی، بەرنامەى فێرکاری، پیشەى پێشکەشکراو و مەرجەکانی وەرگرتنی برۆانامەى مامۆستایى گەتوگۆ دەکەین. لە کۆتاییدا لێکۆڵینەوێھە دەکەین لەسەر ئەم پلانەى لە دۆخی جێبەجێکردندان و بەرنامەیان بۆ دارپێژراوە بۆ گەشەکردن و باشتەرکردنی ئەم سیستەمە و دواتر دۆزراوەکانی خۆمان و دەرئەنجامەکانی کورت دەکەینەوێھە.

تێروانیی گشتی

سێ وەزارەت راھێتانی پەرورەدەیی و راھێتانی پیشەیی پێشکەش دەکات و کۆمەڵە گرۆوپیکی حیاواز لە قوتابی کردۆتە ئامانجی خۆی:

- **وەزارەتی پەرورەدە (MOE)** بۆ قوتابیانی ئاستی ئامادەیی (پۆلەکانی 10 تا 12) راھێتانی پیشەیی (ISCED 3) پێشکەش دەکات.¹ 32 قوتابخانەى ئاستی ئامادەیی پیشەیی لە سالی 2011-2012 ژمارەى 8,600 قوتابیان ناونووسى کردوووە کە ئەم ژمارەى بەرەبەرى 3 لە سەدى گشت قوتابیانی قوتابخانەکانی ناوەندییە.
- **وەزارەتی خوێندنی بەلا و توێژینەوێھەى زانستی (MOHESR)** راھێتانی تەکنیکی لە 23 پەیمانگای تەکنیکی دوو سالە و کۆلیژی تەکنیکی چوار سالە پێشکەش دەکات بە دەرچووانی قوتابخانەکانی ئامادەیی. (ISCED 5). ئەم پەیمانگایانە نزیک بە 30,000 خوێندکاریان لە سالی 2012 دا ناونووسى کردوووە کە بەرەبەرى بە 33 لە سەدى خوێندکارانی دواى پۆلی ئامادەییە.
- **وەزارەتی کاروباری کۆمەڵایەتی (MOLSA)** راھێتانی پەسپۆری پیشەیی لە سێ ناوەندی فێرکاری پێشکەشی کەسانی سەرۆوی 18 سال دەکات کە خوێندنی زۆرەملی تەواو نەکردوو و یان ئەو کەسانی کە دەیانەوێ خوێندنی پیشەییان پێشکەش بکری. (ISCED 4). کەمتر لە 1 لە سەدى گەورەسالان سالانە لەو خولانەدا بەشداری دەکەن.

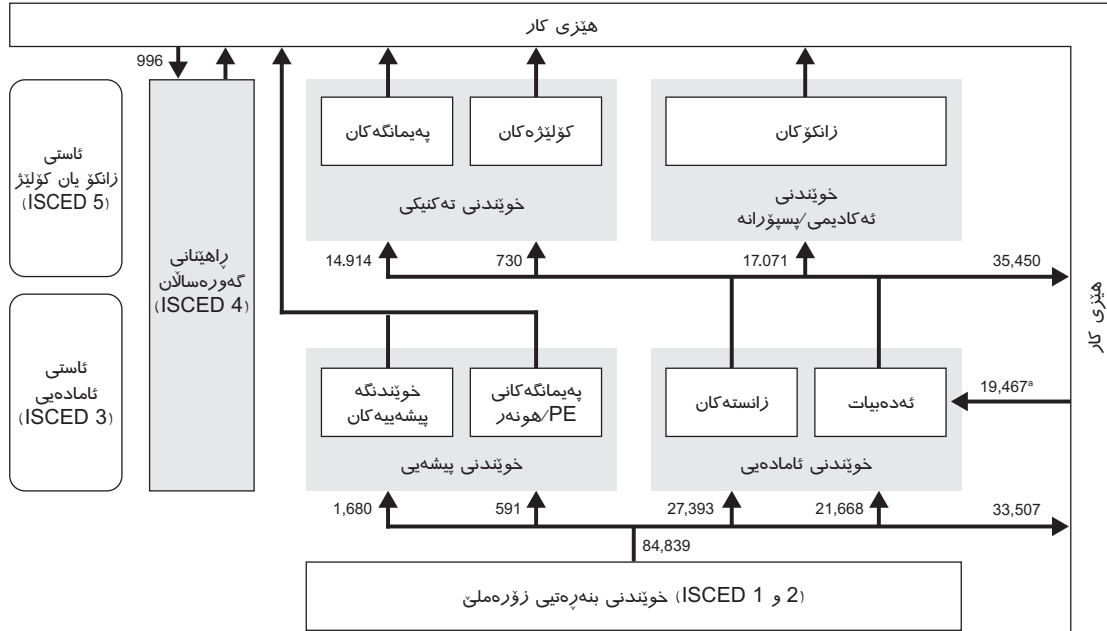
وێنەى 1.2 تەوژمی قوتابی لە بەشە جۆراوجۆرەکانی سیستەمی راھێتانی پەرورەدەیی و راھێتانی پیشەیی و سیستەمی گشتی پەرورەدەدا پیشان دەدات، ئەم وێنەى بەپێی زانیاریەکانی نەوێھەک لە قوتابیەکان دا بینکراوە کە پەرورەدەى سەرەتایان لە سالی 2007 دا تەواو کردوو و پێشینی دەکری لە سالی 2014 دا خولی چوارسالەى زانکۆ تەواو بکەن.² وێنەى خوارەوێ پیشان دەدات کە 84,839 خوێندکار، پەرورەدەى بەزۆری (یانی فێرکاری تاکوو پۆلی 9) خۆیان لە سالی 2007 دا تەواو کردوو. زۆرتەر لە

¹ پۆلیتی ستانداردی نیودەوێھەتى پەرورەدە (ISCED) پۆلیتیکی بۆ ریکخستنی زانیاریەکان لە بواری پەرورەدە کە یونیسکو داینی کردوو. لەو بۆ کۆکردنەو، دابینکردن و پێشکەشکردنی ئامار ھەم لە ناوخی ولات و ھەم لە ئاستی نیودەوێھەتى کەلک وەرەگیریت. (UNESCO, 2006). ئێمە لە درێژی ئەم راپۆرتەدا، لەم پۆلینی ئاستی فێرکارییە بۆ ئەم دەستە لە خوێندەران کە ئاشناوییەتیان لەگەڵی ھەبە و ھەرەھا لە دەستەوازی باوی ھەرێمی کوردستانی عێراق کەلک وەرەگیرین.

² ئێمە ژمارەبەک لە قوتابیانمان لە ھەر قونای بە رەچاگریتی بنەمای دەرچوون لە خوێندنی سەرەتایی لە سالی 2007 (یانی ئەو قوتابیانی کە لەم سالەدا پۆلی نۆھەمیان تەواو کردوو) لە درێژی سالەکانی دواى ئەو تا سالی 2011 دیاری کرد. ژمارەى ئەم قوتابیانی کە لە ھەر ئاستیکدا درێژە بە خوێندنیان دەدەن لەوانەى بە پێی نەوێھە جیاوازیەکان، حیاواز بیت.

2.1 وینهی

پێشکهوتنی قوتایان له سیستمی ڕاهیتانی پهروهرده و ڕاهیتانی پیشهیدا: ئەو بهریه که له سالی 2007 دا خویندنی سههرتایان تهواو کردووه.



ئهمانه ئەو کهسانه که خویندنگه یان به چن هیشتوو و دواتر گهراونه تهوه بۆ ئەوهی خویندنی دواناوه ندی خۆیان تهواو بکن.

سه رچاوه: MOE, MOHESR, and MOLSA. RAND RR277-21

نیوهی ئەم ژمارهیه (58 لهسه د) بۆ قوتابخانه کانی ئامادهیی ناوهندی و له سه دا 3 بۆ پهیمانگاکانی ڕاهیتانی پیشهیی و هونهر و وه رزش (PE) چوون و ئەوانی تر (له سه دا 39) سیستمی پهروه رده یان به چن هیشتوو. له نیوان ئەم قوتایانهی که سیستمی پهروه رده یان دوا ی کۆتایی پێیتانی ڕاهیتانی سه ره تایی به چن هیشتوو، زۆر یه ک لهوان دیسان گهراونه تهوه و خویندنی ئاماده یان تهواو کردوو. هه موو ئەو قوتایانهی که چوونه ته ڕاهیتانی پیشهیی ئاماده یی، دوا ی تهواو کردنی ئەم به رنامه یه سیستمی پهروه رده یان چن هیشتوو (زۆرینه ده چنه ناو هیزی کاره وه).³ له نیوان ئەم خویندکارانهی که له سالی 2010 دا له خولی ئاماده یی ده رچوون، زۆر تر له نیوه یان (له سه دا 52) درێژه یان به خویندن نه داوه. له دۆخیکدا له سه دا 23 لهوان له پهیمانگایه کی تهکنیکی یان کۆلیژ ناو نووسیان کردوو و له سه دا 25 ئەوانی تریش روویان کردۆته ڕاهیتانی ئە کادیمی یان پیشهیی له زانکۆ. له سالی 2010 ته نیا نزیک به 1,000 گهوره سال ڕاهیتانی خۆیان له ناوه ندیکی فێرکاری تهواو کردوو. به گشتی، ئەم داتا یانه ئەمانه ی خواره ومان پێشان ده دن:

- به شی ئەم قوتایانهی که ڕاهیتانی پیشه یان هه لبژاردوو (له سه دا 4) ⁴ که متر بوو، له دۆخیکدا به شی قوتایانی دوا ی ئاماده یی که به ره و ڕاهیتانی تهکنیکی بالا چوون به ژماره، زۆر بووه. (له سه دا 48). تاستی سه رتر له ڕاهیتانی تهکنیکی بالا له ئاست ڕاهیتانی پیشه یی ئاماده یی له ولاتانی تر دا باو نییه. له ولاتانی تری پێشکه وتوو و به ره و پێشکه وتن، به شی قوتایانی ئاماده یی به شداربوو له ڕاهیتانی پیشه یی نیوان 30 تا 70 له سه ده. له دۆخیکدا ئەم رێژه یه له ڕاهیتانی تهکنیکی بالا دا نیوان 20 تا 40 له سه ده. (سه ردانی به شی چوار بکن).

³ ته نیا دوو کهس له باشرینی هه ر ژووری وانه یه ک له وانه یه درێژه به ڕاهیتانی تهکنیکی خۆیان بدن، به مه رچیک که نمره و خالی پۆست له تاقیکاری سه ره تایی نه ته وه ییدا به ده ست بێنن. ژماره یه کی کهم لهوان له م بواره دا سه رکه وتوو ده بن.

⁴ ئەم رێژه ی سه دی تابه ت به نه وه یه که له سالی ۲۰۰۷ دا چوونه ته ناو خویندنی ئاماده یی و هه ردوو ده سته قوتایان ده گرێ ته وه که چوونه ته ناو قوتابخانه کانی پیشه یی و پهیمانگاکانی هونه ری/وه رزشی.

- بەشیکى بەرچاوە لە دەرچووانی خۆپەندى سەرەتایى (لەسەدا 39) و دەرچووانی خۆپەندى سەرەتایى ناوەندى (لەسەدا 52) خۆپەندى خۆیان تا ئاستى دواتر درێژە پێنەداوە، بەلکوو سیستەمی پەرورەردەیان بەجێ ھێشتوووە و لەوانە بە ھێزى مرۆپییەووە زیاد بوویین. بە گشتى، لەوانە بە سالانە نزیک 70,000 قوتابى بچنە ناو بازاڕى کار بەبێ ئەوەى ھیچ جۆرە ئامادەییەکی تاییەت بۆ ئیشکردنیان ھەبێت.⁵
- ھیچ ڕینگەییەک بۆ دەرچووانی قوتابخانەکانى پیشەیی ئامادەیی بۆ درێژەپەندان لە بواری ڕاهیتانى بالا چ لە تەکنیکی یان ئەکادیمییدا نییە.

رەوتى ناووسین

لە درێژەى پێنج سالی ڕابردوودا، رەوتى ناووسینی تاییەت بە ڕاهیتانى پیشەیی ئامادەیی و خۆپەندى تەکنیکی بالا حیاواز بوو. لە سالی 2006-2007 تا سالی 2007-2008 ڕیژەى ناووسى قوتابى لە خولى ڕاهیتانى پیشەیی بۆ نیووە کەم بۆتەووە، و ئەگەرچى ئەم ڕیژەى لە سالاکانى دواتردا کەمیک زیادى کردوو، بەلام ھێشتا نەگەشتۆتەووە ئاستى پێشوو. لە بەرامبەردا، ناووسى لە پەیمانگاکانى تەکنیکی لە نیوان سالەکانى 2006-2007 تا 2010-2011 زۆرتر لە چوار ھێتدە بوو (وینەى 2.2).⁶ بۆ داپۆشینی ئەم گەشەکردنە، پێنج پەیمانگای تەکنیکی نوێ لە سالی 2006 وە کراووەتەووە.

بە ھۆى گەشەى خێراى ڕاهیتانى تەکنیکی بالا، توانایى پەیمانگاکانى تەکنیکی بەرەو سنوورداریبوون دەچێت. ھەندیک لە پەیمانگاكان دەستیان بە چالاکى لە دوو شەفت دا کردوو. یەك شەفت 8ى بەیانى تاكوو 2ى نیوہەرۆ و شەفت (دان)ى دووھەم لە 2ى نیوہەرۆ تاكوو 8 دوانیوہەرۆ. کلاسەکانى بەیانى بۆ دەرچووانى نوێى قوتابخانەکانى ئامادەییە، لە دۆخیکدا پۆلەکانى دوانیوہەرۆ بۆ ئەم دەستە لە دەرچوانى قوتابخانەى ئامادەییە کە نمرەى کى باشیان نەھێتووە لە تاقیکردنەووە گشتیەکانى ئامادەیی بۆ چوونە ناو زانکۆى تەکنیکی یان کەسانیک کە لە پێشوویدا ئەزموونى کاریان ھەبە.

کەسانى وتووێژ لەگەڵکراو ڕوونیان کردۆتەووە کە ئەم حیاوازییە لە رەوتى ناووسین لە نیوان ڕاهیتانى پیشەیی و ڕاهیتانى تەکنیکی بالا لەوانە بە ھۆى ناھەزى کولتورى تووند بێت لە دۆزى فێرکردنى ئامادەیی پیشەیی. جگە لەمە، قوتابخانەکانى پیشەیی کۆنترن، بەرنامەکانى وانەییان کۆنترن و لە ئاست پەیمانگا تەکنیکیەکان ئامیر و کەرەستەى کەمتریان ھەبە. ھەرۆھا وادیتە بەرچاوە لە سالانى دوايیدا ئەفزەلییەتیکی زۆرتریان داووتە بە پەیمانگا و زانکۆکان بۆ بردنەسەرى ئاستى فیزیایی و ئامیر و کەرەستەکان. ھەربۆیە، لەوانە بە ئەوئەندە جینگەى سەرسووڕمان نەبێ کە ڕاهیتانى پیشەیی ئامادەیی ھەلبێزاردەبە کە بۆ خۆپەندکاران و بنەمالەکیان سەرنجراکێشیکى کەمترى ھەبە.

ناوەندەکانى ڕاهیتانى گەورەسالانیش توانای سنوورداریان ھەبە بۆ پێشکەشکردنى خزمەتگوزارى بۆ ژمارەپەکی زۆر لە گەورەکان کە خۆپەندى سەرەتاییان لە ڕابردوودا درێژە پێنەداوە و یان لە خۆپەندى ئامادەیییدا دەرنەچوون. یان کەسانى تەمەن زۆر کە دەیانەوئ شارەزایی و پەسپۆرى خۆیان بەرپۆز بەکەنەووە و یان پەسپۆرییەکی نوێ بەدەست بێن و لەوانە بە فرۆشگایەک بۆخۆیان بەکەنەووە.⁷ لە سالی 2010-2011 دا، ئەم ناوەندە تەنیا وەرگى کەمتر لە 1,000 کەس لە گەورەکان بوو. لەوانە بە داھاتوویدا داواکاری بۆ خولەکانى ناوەندەکانى تەکنیکی زیاد بکات لەبەر ئەوەیکە لەم دوايیدا "قەرز بۆ بەرنامەى پڕۆژەکانى بچوک" بەدیھاتوووە کە تا 20 ملیۆن دینارى عێراقى (IQD) ماوەى شەش سالە دەدرێت بە کەسانیک کە وەشوین کار و باریکى بچوو کەوون.

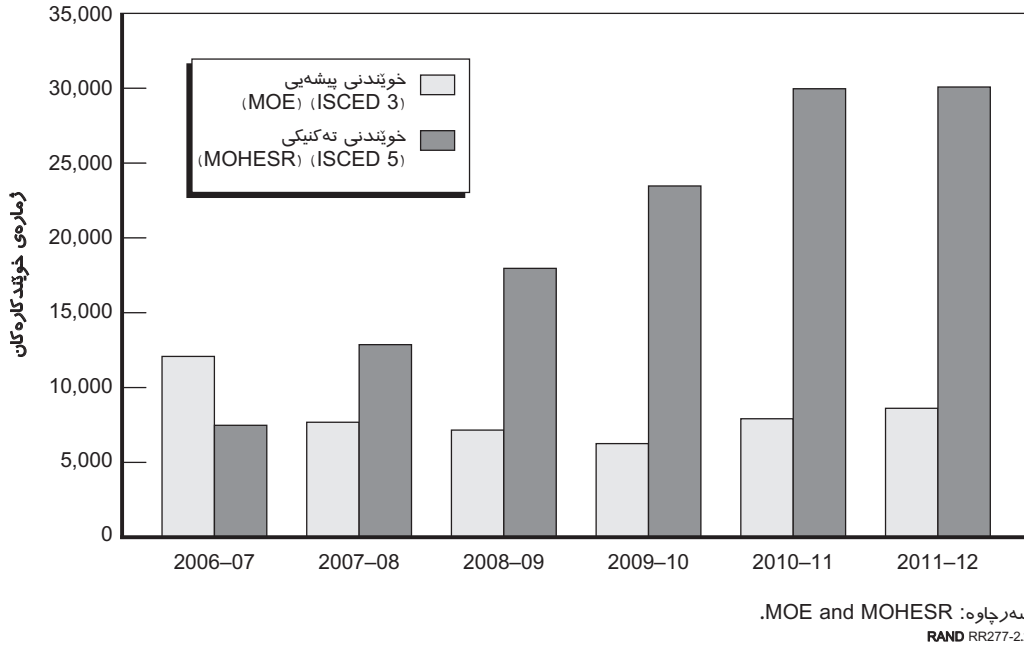
⁵ بەشى ئەو قوتابیانەى کە دواى تەواوکردنى ڕاهیتانى سەرەتایى بەرەو خۆپەندى ئامادەیی (ناوەندى) چوون زیادى کردوو، چوونکە لە سالی 2008 دا خۆپەندى تاكوو پۆلى 9 زۆرەملی بوو و تێپەراندى تاقیکارى پۆلى 9 وەکوو بەکێک لە مەرجەکانى درێژەپەندان بە خۆپەندى ئامادەیی ھەتکراو. لە دۆخیکدا کە 51,332 قوتابى لە سالی 2007 دا چوونەتە ناو ڕاهیتانى سەرەتایى، ئەم ژمارەپە لە سالی 2009 دا گەشتۆتە 82,309 کە پێشان دەدات لە سەدا 60 زیادى کردوو.

⁶ رەوتى ناووسینی تاییەت بە ناوەندەکانى ڕاهیتانى نا-بالا لەبەرەستدا نییە.

⁷ لەوانە بە ناوەندەکانى ڕاهیتاندا تواناییەکانى بەکارنەھاتوو ھەبێت: لە سالی 2010-2011 دا ناوەندى ھەولێر 42 خولى پێشکەش دەکرد، لە دۆخیکدا لە ناوەندى سلیمانى تەنیا پێنج خول و ناوەندى دەوک 12 خولى پێشکەش دەکرد. ناوەندى ھەولێر ماوەى خولەکانى خۆى کەم کردۆتەووە تاكوو رادەى کەرەتەکانى پێشکەشکردنەکانى زۆرتر بێت و بتوانى وەلامدەرەوێ داواکارییەکان بێت.

2.2 وێنەی

ڕەوتی ناوئوسینی قوتاییان لە ڕاهیتانی پیشەیی ئامادەیی و بالادا، 2012-2007



بەشداری بە پتی ڕەگەز

ئەگەری بەشداری ژنان لە ڕاهیتانی پەروردهیی و ڕاهیتانی پیشەیی وەکوو پیاوانە. لە ساڵی 2011-2012 دا ژنان نزیك بە نیوەی قوتاییانی ڕاهیتانی پەروردهیی و ڕاهیتانی پیشەییان بەدی ھیتا. بەشداری ژنان لە خوێندنی پیشەیی ئامادەیی لە نیوان ساڵەکانی 2007 تا 2012 دا کەمی کردوو و ڕێژەیان کەمترە لە بەشداری ژنان لە ڕاهیتانی گەورەکان و پەیمانگا تەکنیکیەکان، چونکە لەم دەستە لە ناوئەندانە ڕێژەیی بەشداری ئەوان لە نیوان ساڵەکانی ناوبراودا زیادی کردوو (وێنەی 2.3).

وەرگرتنی خوێندکار، پێداوێستییەکانی دەرچوون لە خویندن و ھەلەکانی پێشکەوتن

پێداوێستییەکانی وەرگرتن و ناوئوسین

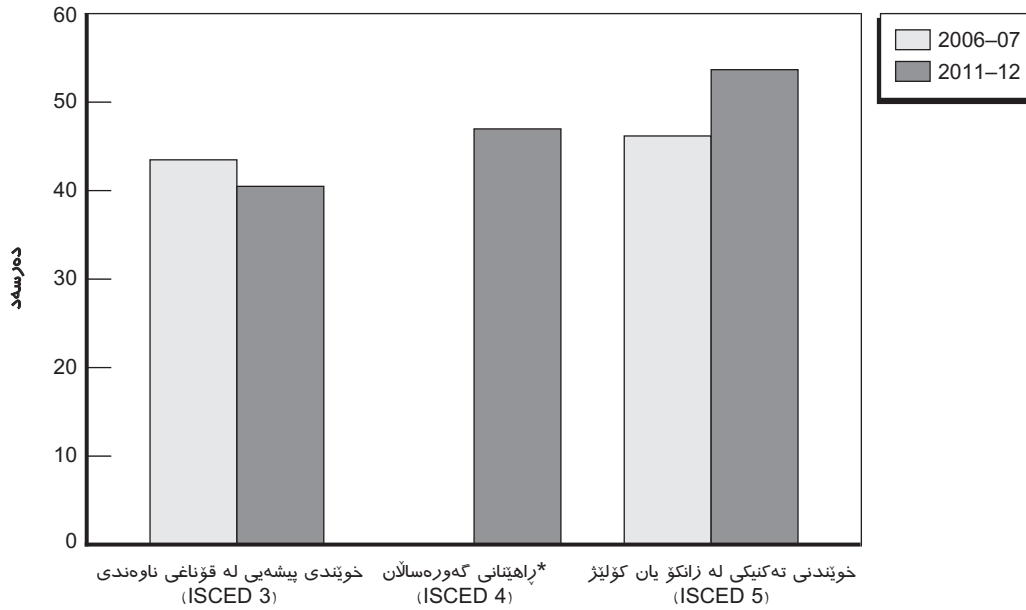
لە ئاستی ناوئەندی (ئامادەیی) دا، ھەلبژاردنی خویندنی پیشەیی و یان سەرەتایی خۆبەخشناوە. ھەر بەم جۆرە کە لە سەرھووە ئامارەیی پیکرا، خویندکارانیکی کەم ھەلەبژێرن بۆ ڕۆیشتن بۆ خویندنی پیشەیی. لە ڕابردوودا، ئەم خویندکارانەیی کە نمرەیان لە تاقیکاری نیشتمانی پۆلی 9 کەمتر لە 60 لەسەدا بوو، بە شیوەیەکی ئۆتۆماتیک دیاری دەرکران بۆ خویندن (ڕاهیتانی) پیشەیی. لە ئاکامدا، لە ڕابردوودا لە ئاستی ئەم ڕۆژمارەییکی زۆرتر لە قوتاییەکان بەرھو ئەم ئاراستەییە دەچوون.⁸

لە ئاستی بالادا، ئەو قوتاییانەیی کە خولی ئامادەییان تەواو کردوو دەبن لە تاقیکاری پۆلی 12ی حکوومەتی ھەرێمی کوردستان نمرەییکی دیاریکراویان ھەبێ تاکوو وەزارەتی خویندنی بالاً و تۆزینەوھەیی زانستی ئیزنی ناوئوسینیان لە کۆلیژی تەکنیکی پێدات. توانایی ناوئوسین لە خولی تاییەتی کۆلیژی تەکنیکی بە پتی ئەولەوھەتی قوتایی و نمرەیی تاقیکاری ئەو بوو و لە سیستەمی نمرەدانی ریزبەندی پەپرەوی دەکات. ئەم سیستەمە زنجیریە قوتاییانی خاوەن زۆرترین نمرە تەرخان دەکات بۆ کۆلیژەکانی پزیشکی و دواتر بە کەم بوونەوھەیی نمرە بۆ بەشەکانی تەلارسازی، ئەندازاری، زانستەکانی بنەرەتی، بازرگانی (بزنس)، ڕاهیتان و ڕاهیتانی تەکنیکی. لە خویندنی تەکنیکیشدا زنجیریەکی ھاوشیوە لە پیشەکان ھەبێ و پیشەکانی پەپوھەندیار

⁸ ژمارەیی قوتاییانی ڕاهیتانی پیشەیی ئامادەیی لە ساڵی 2006-2005 دا گەیشتە لوتکەیی خۆی یانی 13,458 کەس. ئەم ڕیزەیی لە ساڵی 2012-2011 دا بەرەبەر بە 8,667 کەس بوو.

2.3 وینەیی

رێژەیی سەدی بەشداریکردنی ژنان لە راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیدا بە پتی ئاستی ئەو، 2007 و 2012



*رێژەیی سەدی تاییبەتی 07-2006 نەبوو.
سەرچاوەکان: MOE, MOLSA, and MOHESR.
RAND RR277-23

لە گەڵ تەندروستی شاہەتی ئامادەبوونی قوتابیانی خاوەن زۆرتەری نمرە. ھەلبژاردەیی یەكەمی قوتاییبەکان تەنیا کاتیگ دیاریکەرە کە نمرەیی قوتایی بیبە ھۆی ئەمە کە ئەو لە سنووری پەسەندکراودا بیبە بۆ چوونە ناو بابەتی خوێندن و پەیمانگای ھەلبژاردەیی خۆی. بۆ نموونە، قوتاییبەک کە نمرەیی 99 لە سەدی لە تاقیکاریدا بە دەستی پێنایبەت و رابگەیاندبەن کە وای پێباشترە کە لە ھەولێر پزیشکی بخوینبەت، بە ئەگەری زۆر بە خویندنگای ناوبراو دەناسیندربەت، چونکە نمرەیی ئەو بۆ وەرگرتن لە خویندنگای پزیشکی لە سنووری پەسەندکراو دایە. بەلام قوتاییبەک بە ھەمان ھەلبژاردەیی یەكەمیەو کە نمرەیی 80 لە سەدی ھەییە بە ھیچ خویندنگەییەکی پزیشکی ناسیندربەت، بەلکوو بە خولیک دەناسیندربەت کە قوتایی خاوەن ئەم نمرەیی یان نمرەکانی خوارووتر وەرەگریبەت.⁹

لە سالی خویندنی 2011-2012 دا، ژمارەیی 31,880 قوتایی بۆ 28,325 شوین لە زانکۆکان و راهیتانی تەکنیکی داواکاری وەرگرتیان داو کە 3,505 کەس لەم قوتاییبەن بە کەمتەری نمرە (11 لە سەد) لە تاقیکاری کۆتاییدا لە ھیچکامیاندا وەرناگیرترین. لە پەییوھندی لە گەڵ ھەر پەیمانگا و پیشەییەک کە لەو پەیمانگاییدا پێشکەش کراو، داخوازان بە پتی ژمارەیی بۆشایی لە بە دەست دابەش دەکرین، ھەرچەندە لەوانەیی ژمارەیی قوتابیانی خاوەن مەرج وەزارەتی خویندنی بالا و تۆژینەوھیی زانستی وای لیبکات ژمارەییەک لە قوتابیانی زۆرتەری لە پێویست وەرگریبەت.

وەرگیرانی ھەموو کەسانی 18 سالە بۆ سەرھووە کە دەتوانن بخوینەووە و بنووسن بۆ نموونە کەسانیگ کە خویندنی سەرھاتیان تەواو نەکردوو بۆ ناوھندەکانی راهیتانی وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەلایەتی ریکە پیدراو. کاتیگ کە داخواری بۆ کارگەییەکی فیزکاری زۆرتەری لە ئاقاری ئیستای بیبە، لەوانەیی مامۆستاگان ھەنگاو بنین سەبارەت بە تاقیکاری و وتووێژ و ھەلبژاردنی داواکاران. قوتابیانی بەشداریبوو مووچەییەک بەرەبەر بە 7,000 دیناری عێراقی بۆ تێچوونە گشتییەکان (5,000 دیناری عێراقی) و گواستنەو (2,000 دیناری عێراقی) وەرەگرن کە ئەم کارە لەوانەیی رەچاویبەت بۆ ھاندانی گەورەکان بۆ بردنەسەری ئاستی شارەزایی خۆیان.

⁹ بە پتی ئەم شیوازە، قوتاییبەکان ھان دەدرین دلخوازییە جۆراوجۆرەکانی خۆیان رابگەییبن چونکە نمرەیی سەرھاتی وەرگرتن بۆ ھەر بابەتیگ خویندنی لەوانەییە لە ھەر سالیگدا جیاواز بیبە. قوتاییان تەنیا بە پتی ئەزموونی سالەکانی رابوو سەبارەت بە نمرەکانی پێویست زانیاری گشتیان ھەییە.

پیداویستییه کانی ده‌رچوون له خویندن

هه‌موو قوتابیه‌کانی خوله‌کانی راهیتانی په‌روه‌رده‌یی و راهیتانی پیشه‌یی ده‌بێ ئەزموونیک بۆ وه‌رگرتنی برۆنامه‌ یان دیپلۆمی خۆیان تێپه‌ر بکه‌ن. قوتابیانی پیشه‌یی ئاماده‌یی له کۆتایی پۆلی 12 له هه‌مان تاقیکاری نیشتمانی قوتابیانی خوله‌کانی سه‌ره‌تایی ئاماده‌ییدا به‌شداری ده‌که‌ن و له‌م ئەزموونه‌دا هه‌مان بابته‌کان هاو‌پڕی له‌گه‌ڵ بابته‌کانی پیشه‌یی داده‌گریت. ئەو قوتابیانه‌ی که له تاقیکاریدا سه‌رکه‌وتوو ده‌بن، برۆنامهی دیپلۆم وه‌رده‌گرن.

له ئاستی بالادا، هه‌لسه‌نگاندنی نه‌ته‌وه‌یی حیبه‌جێ ناکریت. قوتابیانی ده‌سته‌کانی فێرکردنی ته‌کنیکی له تاقیکاری کۆتایی دیزاینکراو له‌لایه‌ن هه‌ریه‌ک له په‌یمانگاکاندا به‌شداری ده‌که‌ن. ئەم تاقیکارییه‌ 30 له‌سه‌دی نمره‌ی کۆتاییه‌ له دۆخێکدا که هه‌لسه‌نگاندنی چالاکیه‌کانی مانگانه/پروژانه له‌سه‌دا 70ی ئه‌وه‌ی تر به‌دی دێن. له‌م دوایانه‌دا نرخی رێژه‌یی تاقیکاری کۆتایی و هه‌لسه‌نگاندنی هه‌میشه‌یی بۆ 60 له‌سه‌دی زیادی کردوو تاکوو قوتابی هان بدریت بۆ خویندنی به‌رده‌وام له ماوه‌ی خویندنی خۆیدا. ئەم قوتابیانه‌ی له تێپه‌راندنی خوله‌که سه‌رکه‌وتوو بن، له په‌یمانگا برۆنامهی دیپلۆم وه‌رده‌گرن.

نه‌بوونی ئەزموونیک نه‌ته‌وه‌یی په‌کده‌ست باه‌خی ئەم دیپلۆمه وه‌کوو پێشانده‌ریکی توانست ده‌باته ژێر پرسپاره‌وه، چوونکه ئەم نمره‌یه له‌وانه‌یه له نێوان په‌یمانگا جیاواز و خوله‌کانی ناو هه‌مان په‌یمانگادا جیاواز بێت. له‌ سالی 2011 دا تاقیکارییه‌کی په‌کده‌ست بۆ هه‌موو په‌یمانگان له‌به‌رچا و گه‌را و چاوه‌پروان ده‌کرێ له ماوه‌ی پینج سالی داها‌نوودا که‌م که‌م سه‌باره‌ت به هه‌موو بابته‌کانی پیشه‌یی حیبه‌جێ بکریت.

قوتابیانی ناوه‌ندی فێرکاری وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تیش له‌ لایه‌ن مامۆستا‌کانی خۆیان تاقی ده‌کرینه‌وه و برۆنامهی به‌شداری له خوله‌که‌دا وه‌رده‌گرن.

دریژه‌دان به خویندن له ده‌رفه‌ته‌کانی راهیتان (خویندن) ی ته‌کنیکدا

له‌ سالی 2011-2012 دا، قوتابیانی خاوه‌ن مه‌رجه‌کانی خویندنی بالا و توژینه‌وه‌ی زانستی، به‌ شێوه‌یه‌کی په‌کسان له‌ لایه‌ن راهیتانی زانکۆیی و راهیتانی ته‌کنیکی وه‌رگیراون. به‌ گشتی، ژماره‌یه‌کی که‌م له قوتابیانی خویندنی پیشه‌یی ئاماده‌یی له تاقیکردنه‌وه‌ی گشتیدا به‌شداری ده‌که‌ن و نمره‌ی سه‌ر وه‌رده‌گرن تاکو بتوانن درێژه به‌ خویندن له‌ دوای ئاماده‌یی- بۆ نموونه له‌ بواری راهیتانی ته‌کنیکی- به‌دن و هه‌ر ئەمه‌ش له‌ سرنج‌راکێشی راهیتانی پیشه‌یی ئاماده‌یی له هه‌ریمی کوردستان که‌م ده‌کاته‌وه.

له ئاستی بالاشدا ده‌رفه‌ته‌کانی به‌دیها‌توو بۆ قوتابیانی په‌یمانگا‌کانی ته‌کنیکی بۆ دریژه‌دان به‌ خویندن له‌ په‌کێک له په‌یمانگا ته‌کنیکیه‌کان دوو ساله‌ بۆ کۆلیژ یان زانکۆی چوارساله‌ سنوورداره. ته‌نیا دوو قوتابی له‌ باشت‌رین ده‌رچووانی هه‌ر په‌ک له‌م په‌یمانگایانه‌ ده‌توانن بچن بۆ په‌کێک له‌ کۆلیژه‌کانی ته‌کنیکی و یان زانکۆی چوارساله، هه‌لبه‌ت به‌ مه‌رحێک که نمره‌ی کۆتاییان له هه‌موو وانه‌کاندا له‌سه‌دا 80 بۆ سه‌رئ بێت.

زنجیره‌ی رینگه‌خراوه‌یی

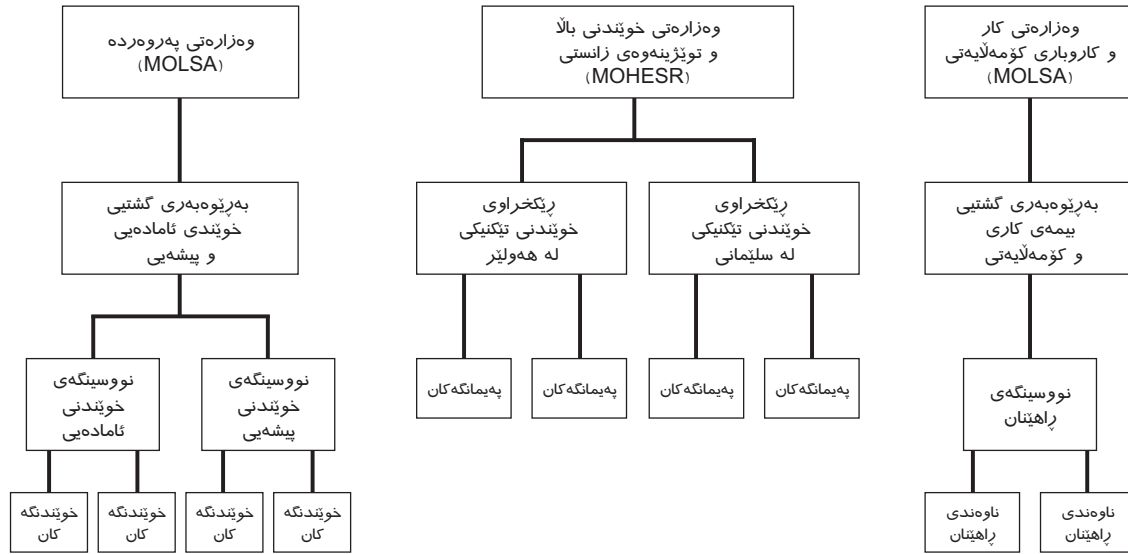
به‌رپۆه‌بردن

به‌رپۆه‌بردنی سیسته‌می فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی له نێوان سه‌ و وه‌زاره‌تدا دابه‌ش کراوه که هه‌ر کامیان له‌گه‌ڵ رینگه‌خراوه‌ی هاوتای خۆی له‌ به‌غداد هه‌ماهه‌نگه (وینه‌ی 4.2). ئەو نووسینگانه‌ی که له ژێر چاودێری په‌ک به‌رپۆه‌بهرایه‌تی گشتین کاری چاوه‌دێری قوتابخانه‌کانی ئاماده‌یی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده حیبه‌جێ ده‌که‌ن. ئەم نووسینگانه هه‌روه‌ها چاودێری ناوه‌نده‌کانی راهیتانی گه‌وره‌سالانی وه‌زاره‌تی کاروباری کۆمه‌لایه‌تیش ده‌که‌ن. به‌رپۆه‌بهرایه‌تی په‌یمانگا و کۆلیژه‌کانی ته‌کنیکی وه‌زاره‌تی بالا و توژینه‌وه‌ی زانستی نیوان دوو دامه‌زراوه‌ی خویندنی ته‌کنیکی دابه‌شکراوه که په‌کێکیان له هه‌ولپه‌ره و چاودێری په‌یمانگا و کۆلیژه‌کانی پارێزگای هه‌ولپه‌ر و ده‌وک ده‌کا و و ئه‌وه‌ی تریش له پارێزگای سلیمانیه که ئه‌رکی چاودێری په‌یمانگا و کۆلیژه‌کانی پارێزگای سلیمانی له‌سه‌ر شانه. هه‌ر رینگه‌خراوه‌یه‌کی نیوه سه‌ربه‌خۆ و سه‌رۆکی ئه‌و له به‌رابه‌ر وه‌زیری خویندنی بالا و توژینه‌وه‌ی زانستی و توژینه‌وه‌ی زانستیدا به‌رپرسپاره.

په‌یوه‌ندی و هاوکاری نیوان ئەم رینگه‌خراوه جیاوازانیه‌ی به‌رپۆه‌بهرایه‌تی رینگه‌خراوه، به‌لام به‌ پێی راپۆرته‌کان به‌ شێوه‌ی نافه‌رمی حیبه‌جی ده‌کریت.

4.2 وێنەی

بەرپۆلەبەرایەتی سیستەمی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی ھەریمی کوردستانی عێراق



سەرچاوە: MOE, MOHESR, and MOLSA.

RAND RR277-2.4

ھاوکاری لە گەڵ کەرتی تاییبەت

بە پێچەوانەی زۆر یەک لە ولاتانی تر، لە ھەریمی کوردستانی عێراق بەشداری خاوەنکارەکانی کەرتی تاییبەت یان سەندیکای کرێکاران لە بەرپۆلەبەرایەتی، دیاریکردنی ناوەرۆک یان کۆنتڕۆلی بەرنامەکانی راهیتانی پەرورەدەیی و راهیتانی پیشەیی جێ نەگەوتوو. سەرەرای ئەمەش، بە پێی راپۆرتەکان پەيوەندییەکانی نافەرمی لە گەڵ کەرتی تاییبەت بەرەو زیادبوونە. بۆ وێنە، ناوەندی سەر بە وەزارەتی کار و باری کۆمەڵایەتی لە ھەولێر بۆ یارمەتی بە راهیتانی مامۆستایانی ئەم ناوەندە، لە گەڵ، ھۆتیلیکی نایابی ناوخی و کۆمپایەکی بازرگانی گەرە پەيوەندی کردوو. کۆبوونەوێ بنەما و بناغەي راهیتانی تەکنیکی وەزارەتی خوێندنی و توێژینەوێ زانستی بە ئامادەبوونی نوێنەران کۆمپانیا گەرەکان بەرپۆلە چوو بۆ ئەوێ لەم بارەوێ مشتومر بر بکریت کە بۆچی ناوەندیکی کرینی تازە دانراو 600 بیانی بۆ 700 پینگەي پیشەیی دامەزراندبوو. لەم کۆبوونەوێدە وەزارەتی خوێندنی بالا و توێژینەوێ زانستی ئاگادار بۆو کە کۆمپانیاکان بییان وایە کە دەرچووان شارەزایی بەرادی پێوستیان بەسەر زمانی ئینگلیزی و کارامەیی کۆمپیوتەریدا نییە و پێوستیان بە ئەزموونی زانستی زیاتر ھەيە (لە بەشی دواتردا زیاتر لەم بارەوێ باس دەکەین) ھەولیکی ھاوشیوێ دیاری کرد کە کۆمپانیاکانی دروستکەری ئوتومییل بر وایان وا بوو کە قوتاییانی ئەم دامەزراوێ لە بواری ئەلەکترۆنیدا پێوستیان بە راهیتانی زیاترە. لەمپەری سەرەکی بەردەمی بەرنامەي سەرەکی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی لە پیشکەشکردنی ئەزموونی کرداریانەي پەيوەندیارە و کەرەستەکان بەرادی پێوست نین.

ھەتا ئەمڕۆ، ھیچکام لە پەیمانگا بەرپر سەکانی چاودیری سیستەمی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی ھەلنەستاون بە پیشینیکردنی پێداوێستیەکانی ئابووری و بازاری ھیزی کار. لە ئاکامدا، لەوانەي جۆرەکانی راهیتانی پیشەي پیشکەشکراو و ژمارەي ئەو قوتاییانەي کە لە ھەر پیشەيەکی پیشکەشکراویدا ناووسیان کردوو پەيوەندییەکی وایان لە گەڵ پێداوێستیەکانی بازاری نەبیست. ھەر بەم شێوێ، کۆنەکردنەوێ زانیاری لە پەيوەندی لە گەڵ کارامەیی پێوستی خاوەنکاران لەوانەي بیستە ھۆي بەدیھاتی کارامەییەک کە لە گەڵ پێداوێستیەکان حیواوێ. و یان بۆ بەرەنگاریکردن لە گەڵ ئەوان بە رادی پێوست نەبیست.

داریکردن

حکومەت داریکردنی بەرنامەکانی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی لە ھەریمی کوردستانی عێراقی لە ئەستۆيە. پارەدانی بەشیک لە تێچوونەکان لە لایەن خاوەنکار و یان قوتاییان بەزۆری نییە، گەرچی ئەو قوتاییانەي کە لە کۆبوونەوێکانی راهیتانی پاش نیوہرۆي پەیمانگا تەکنیکیەکان خەریکی خوێندن و زۆر بەي

ئهوان خاوهنی ئەزموون کارین سالانه، بری هاوکیشی 300 تا 400 دۆلاری ئەمریکی دهن. حکومته بیانی و ڕێنخراوه ناحکومیهی کان، کهرسته، بینا و راهیتانیان وه کوو یارمهتی پیشکەش کردوه.

پرۆگرامی خویندن

پرۆگرامی خویندنی ئیستا که په یوه نیدیاره به سی جۆر بهرنامهی راهیتانی په روهرده و راهیتانی پیشهیی و له پرووی ماوه و هاوکیشی له نیوان راهیتانی گشتی و راهیتانی پیشهوه جیاوازی. خشتهی 1.2 کورتهی تایهه نهمه نیدییه کانی پرۆگرامی خویندنی په یوه نیدیاره به قوتابخانه کانی پیشهیی، په یمانگا و کۆلیژه ته کنیکیه کانی بالای ناوه نده کانی راهیتان پیشان دهن. پرۆگرامی خویندنی قوتابخانه کانی پیشهیی ئامادهیی سی سال دهخایه نیت له کاتیکدا راهیتانی ته کنیکی بالا زۆرجار دوو ساله.¹⁰ ماوهی راهیتان له ناوه نده کانی راهیتان وهزارهتی کار و کاروباری کۆمه لایه تیدا کورتره و به ستراوه ته به ناوه نده و پیشهیی په یوه نیدیاره وه. کاتی تهرخانکراو له وانه کانی راهیتانی گشتی (بیرکاری، زمان و ئایین) له قوتابخانه کانی پیشه ییدا جیاوازه و به ستراوه ته وه به جۆری راهیتانی پیشه. له په یمانگا ته کنیکیه کان، گشت بهرنامه کانی راهیتان به پیی پیشه کان دانراون و مشتومرپی تیۆری نزیکه ی 40 له سه د و مشتومرپی کرداریانه له ژووری وانه دا نزیکه ی 60 له سه دی ئەم ژووری وانه ی پیک دینیت جگه له بابتهی خویندنی کارگێرپی کار که له ودا مشتومرپی تیۆری زاله.

هیچ کام له بهرنامه کانی راهیتانی په روهرده و راهیتانی پیشهیی باس له پیشکەشکردنی ئەزموونی راهیتان و پێرپی کار ناکات. راهیتانه کانی کرداریانه ی راسته قینه ته نیا بریتین له فیرکاری دوو مانگه له کهرتی تایهت یان حکومیدا له ماوهی پشوو دانی هاویندا به قوتایان نامه ی ناساندن دهن ده ریت، به لام ده بی خۆیان شوینی فیرکاری خۆیان بدۆزنه وه. چاوه دپیری له سه ر فیرکاری که مه و خاوه نکاران ته نیا ئاماده بوون و ئاماده نه بوون په سه ند ده که ن.

وانه و ته وه له قوتابخانه کانی پیشهیی و ناوه نده کانی ته کنیکیدا به زمانی کوردی جینه جی ده کریت. گهرچی بریار وابوه که راهیتان له په یمانگا و کۆلیژه کانی ته کنیکی به زمانی ئینگلیزی ییت، به لام به هۆی شاره زا نه بوونی زۆربه ی قوتابی و مامۆستایان به زمانی ئینگلیزی، هه میشه ئەم کاره ناکریت. پیداهاتنه وه ی بهرنامه کانی وانه یی په یوه نیدیاری گشت خوله کانی راهیتانی په روهرده و راهیتانی پیشهیی زۆر زۆر پیوسته به پیی راپۆرت ته کان زۆربه ی بهرنامه کانی وانه یی لاینکه م ئی 10 تا کوو 20 سالی رابردووون.

خشتهی 1.2

تایهه نهمه نیدییه کانی بهرنامه کانی وانه به پیی جۆری سیسته می راهیتانی په روهرده و راهیتانی پیشهیی

تایهه نهمه نیدییه کانی بهرنامه کانی وانه	پیشهیی ئامادهیی (ISCED 3)	راهیتانی ته کنیکی بالا (ISCED 5)	راهیتانی که وره سالان (ISCED 4)
ماوه (سال)	3	2	0.2 تا 0.5
له سه دی کاتی تهرخانکراو سه بارت به راهیتانی پیشه	60-37 ته لف	100	100
ماوه ی فیرکاری شاگردی کرداریانه (مانگ)	2	2	هیچ
زمانی وانه و ته وه	کوردی	ئینگلیزی ^ب	کوردی

سه رچاوه: وهزارهتی راهیتان و په روهرده، وهزارهتی خویندنی بالا و توژینه وه ی زانستی و وهزارهتی کاروبای کۆمه لایه تی. ته لف له ئاستی راهیتانی پیشهیی ئاماده ییدا له سه دی کاتی تهرخانکراو سه بارت به راهیتانی پیشهیی جیاوازه. ریزه ی ئەو 37 له سه دی گشت کاتی قوتابخانه بۆ بزنی، 52 له سه د بۆ بازرگانی 60 دل سه د سه بارت به چالاکیه کانی کشتوکالییه. ^ب به لام به شیوه ی کرداره کی به هۆی شاره زانه بوون به زمانی ئینگلیزی له نیوان مامۆستا و قوتایاندا ئەم راهیتانه به شیوه ی سه ره کی به زمانی کوردی جینه جی ده کرین.

¹⁰ له م دوایانه دا دوو کۆلیژی ته کنیکی چوار ساله ش دانراوه. دهوتریت که ئەم کۆلیژانه زۆرتر له کۆلیژه کانی ئەندازیاری زانکۆکان له سه ر ئەزموونی کرداریانه له ژووری وانه دا جهخت و پیداکری ده که ن.

فەرمانبەرائی ھەر سێ وەزارەتە کە وتووێژە بە نیازی پێداھاتنەوێ بەرنامەکانی وانەیی خۆیان. وەزارەتی پەرورەدە بۆ ئەم مەبەستە لیژنە یەکێکی پێکھێناوە و بەشی بەرپۆشەبەرایەتی پرۆگرامی خۆپێندن لە ھەردوو کە دامەزرێوەی راهیتانی تەکنیکی داھەزرێوە. وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەڵایەتی بەنیازە ھەلسیەت بە شیکردنەوێ بەرنامەکانی وانەیی خۆی بە یارمەتی ریکخراوی کاری نیۆدەوڵەتی (ILO).

لە دۆخی دڵخوێندا، بەرنامەکانی وانەیی راهیتانی پیشەیی ئامادەیی و خۆپێندن بەرنامەکانی تەکنیکی دەبێ وەھا بێت کە قوتابیان بتوانن لە ئاستی خوارتر بۆ ئاستی سەرتر گەشە بکەن و دەرفەت بۆ وەدەستپێنانی زانست و کارامەیی ھەتای زیا تر ئالۆز لە بواریکی پیشەیییدا ھەبێت. لەگەڵ ئەوەشدا، وەلامدەرەوێکان پراینگەیان دوو کە ھێچ ھەوێک بۆ ھەماھەنگ کردنی بەرنامەکانی وانەیی وەھایە کە ئاراستە یەکی ھەماھەنگ لە خۆپێندنەکانی پیشەیی ئامادەیی بۆ خۆپێندنەوێکانی تەکنیکی بالا، بەدی بێت، جێبەجێ نەکراوە. ئەم بابەتە گرنگە چونکە لەمپەرێکی گرنگە کە دەبێتە ھۆی ئەوە کە دەرچووانی راهیتان و پەرورەدە سەرەتایی لەجیاتی راهیتانی پیشەیی ئامادەیی، راهیتانی پیشەیی زانکۆیی ھەلبژێرن. ھەرۆھە ئاکامی ئەم کارە ئەمە یە کە ئاستی راهیتانی تەکنیکی بالا لە ھەرئەمی کوردستانی عێراق زۆرتر شیۆھ ئاستی راهیتانی پیشەیی ئامادەیی بدات تا کوو ئاستی تەکنیکی تاییەتیر و کارامەییەکانی تەکنیکی بالاتر بە شیۆھ گشتی لە ئاستی خۆپێندن بەرنامەکانی پێشکەش بکریت.

بەرنامەکانی راهیتانی پیشە

قوتابخانە و ناوئەندەکانی پیشەیی یە ک لەدوای یە ک دە و ھەوت خول لە بواری پیشە بازرگانییەکان لەوانە ئۆتومبیل، دارتاشی، کۆمپیوتەر و کارەبادا پێشکەش دەکەن. لە سالی 2010-2011 دا، ئەم پیشانە نزیکە نیوێ لە ناوئەندەکانی پیشەییان بۆ خۆیان تەرخان کرد. بازرگانی یە ک لەسەر سێ و کشتو کالیش بە چوار بەرنامە یە ک لەسەر دە ی ئەم خولانە ی بۆ خۆی تەرخان کرد. لە ناوئەندە تەکنیکیەکانی گەرۆھ سالاندا پیشە بازرگانییەکان دوو لەسەر سێ ناوئەندەکان دەگرێتەو (خشتە 2.2). ھەم قوتابخانەکانی پیشەیی و ھەم ناوئەندەکانی راهیتان لەم دواییاندا خولەکانی کە لکەر گرتن لە کۆمپیوتەر و تەکنۆلۆجیای زانیاری (IT) یان زیاد کردووە.

ھەموو قوتابخانەکانی پیشەیی و ناوئەندەکانی فیزکاری گشت پیشەکان جێبەجێ ناکەن. نزیکە یە ک لەسەر سێ لە 32 قوتابخانەکانی پیشەیی، پیشە بازرگانی پێشکەش دەکەن، لە دۆخی کە یە ک لەسەر سێ تر لە بواری پیشەکانی پەیوہندیار بە بازرگانیدا شارەزان. قوتابخانەکانی تر تیکەلۆیک لە بەرنامەکانی پیشەیی پیشەکەش دەکەن، بەلام بە شیۆھ گشتی نە ھەمووی ئەوان.

پەیمانگا تەکنیکیەکان شەبەنگی بەرلۆتریان لە راهیتانەکانی پیشەیییدا پێشکەش کردووە و 50 لق لە بواری بازرگانی، ژمیریاری/بەرپۆشەبەرایەتی، کشتو کال، تەکنۆلۆجیای زانیاری، پزیشکی، راگەیاندن و گەشت و گوزاریدا پێشکەش دەکەن (خشتە 2.2). پیشە ژمیریاری/بەرپۆشەبەرایەتی زۆرتر لە نیوێ بابەتەکانی ناوئەندەکان دەگرێت، رەنگە لەبەر ئەو ھۆیە بێت کە لەم خولاندا بۆ پیشە حکوومیەکان قوتابیان باشتر ئامادە دەکەن. ھەرۆھ کوو کە دواتر لەم بەشەدا ئامازە ی پێدە کریت، دەرچووانی قوئاغەکانی ئامادەیی و بالا بە باشتری دەزانن کە بۆ حکوومەت ئیش بکەن کە ئیستاکە زۆرتر لە 50 لەسەدی ھیزی کاری چالاکي دامەزراندووە. نزیکە ی 15 لەسەد لە بابەتەکانی ناوئەندەکانی پەیوہندیار بە پزیشکی لەوانە پەرستاری بوو. 12 لەسەدی تریش پەیوہندیار بە پیشە بازرگانییەکان و لەم ناویدا کارەبا و پروپیۆی سەرترین رادە ناوئەندەکانی ھە یە.¹¹

¹¹ خشتە ی ئەلف. 1 و ئەلف. 2 لە ھاویچی ئەلفدا پزستی تەواوی بەرنامە ی پیشە ی پێشکەشکراو لە ھەر ئاستیکی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیییدا پێشکەش دەکەن.

خشتهی 2.2

ژماره‌ی به‌رنامه‌ی پیشه و ژماره و له‌سه‌دی قوتابیان به پتی گرووی پیشه و ئاستی ڕاهێنانی په‌روه‌رده و ڕاهێنانی پیشه‌یی، 2012-2011

گرووی پیشه	پیشه‌یی ئاماده‌یی (ISCED 3)			ڕاهێنانی گه‌وره‌سالان (ISCED 4)			ڕاهێنانی ته‌کنیکی بال‌ا (ISCED 5)		
	ژماره‌ی به‌رنامه‌کان	ژماره‌ی قوتابیان	رێژه‌ی سه‌دی قوتابیان	ژماره‌ی به‌رنامه‌کان	ژماره‌ی قوتابیان	رێژه‌ی سه‌دی قوتابیان	ژماره‌ی به‌رنامه‌کان	ژماره‌ی قوتابیان	رێژه‌ی سه‌دی قوتابیان
بازرگانی/ته‌کنیکی	10	4,101	52.7	7	955	95.9	13	3,672	12.2
ژمێریاری/کارکێری	1	2,856	36.7	—	—	—	9	15,705	52.3
کشتو‌کال	4	822	10.5	—	—	—	9	1,480	4.9
IT	—	—	—	—	—	—	1	2,630	8.8
پزیشکی	—	—	—	—	—	—	10	4,396	14.6
ته‌وانی تر	—	—	—	2	41	4.1	8	2,149	7.2
کۆی گشتی	15	7,779	100.0	9	996	100.0	50	30,038	100.0

سه‌رچاوه: خشته‌ی ئه‌لف، 1 و ئه‌لف، 2 له ه‌اویچی ئه‌لفدا.

تێبینی: داتا‌کانی ڕاهێنانی پیشه‌یی ئاماده‌یی و گه‌وره‌سالان ئی سالی 2010-2011 و داتا‌کانی په‌یوه‌ندیدار به ڕاهێنانی ته‌کنیکی بال‌ا ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سالی 2012-2011؛ به‌سێنێل به واتای ئه‌وه‌یه که هیچ به‌رنامه‌یه‌کی ڕاهێنان بۆ ئهم گرووپه‌ پیشه‌یه‌ نییه.

په‌یمانگا ته‌کنیکیه‌کانیش وه‌کوو قوتابخانه‌کانی پیشه‌یی و ناوه‌نده‌کانی ڕاهێنان ته‌نیا ڕاهێنانی په‌یوه‌ندیدار به ژێر خانه‌ی ئهم پیشانه‌ پێشکه‌ش ده‌کهن که له هه‌ندیک له‌واندا ته‌نیا سێ پیشه و له هه‌ندیکێ تر 25 پیشه کارپێکراون ده‌کری‌ت. دوو په‌یمانگای (هه‌ولێر و ده‌ۆک) له ب‌واری به‌رپه‌یوه‌به‌رایه‌تیدا شاره‌زان، دوو په‌یمانگا له به‌شی کشتو‌کالدا له به‌شی کشتو‌کالی (هه‌ولێر و سلێمانیه)، په‌یمانگایه‌ک له ب‌واری پزیشکی و ته‌ندروستی (هه‌ولێر) دا و په‌یمانگایه‌کیش له ب‌واری زانستی کۆمپیوتەر (سلێمانی)دا شاره‌زایان هه‌یه. 17 په‌یمانگای ته‌کنیکی تریش ڕاهێنانه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌ جۆره‌کانی پیشه‌ پێشکه‌ش ده‌کهن که 50 ب‌واری پیشه‌ ده‌گه‌رێته‌وه.

به سه‌رنجدان به نه‌بوونی داتا‌کانی په‌یوه‌ندیدار به ره‌وتی پیشه له ئابووری هه‌رێمی کوردستانی عێراق، هه‌له‌سه‌نگاندنی ئهمه که ئاخۆ گه‌شه‌کردنی ژماره‌ی ده‌رچووانی ڕاهاتوو له ب‌واری پیشه‌ جۆراوجۆره‌کاندا له گه‌ل خواسته‌کان گونجاوه یان نا، له توانادا نییه. هه‌روه‌کوو له سه‌روه‌هه‌سه‌ر، هیچ په‌یوه‌ندی یان ه‌اریکاریه‌کی فه‌رمی له نێوان سێ به‌رنامه‌ی ڕاهێنانی په‌روه‌رده و ڕاهێنانی پیشه‌یی و که‌رتی تایبه‌تدا بۆ یارمه‌تی به دیاریکردن و ه‌اوکێشی پێشکه‌شکردنی ڕاهێنانی پیشه‌ به پتی خواست نییه. جگه له‌وه‌ش، وتووێژکارانی قوتابخانه‌کانی پیشه‌یی و په‌یمانگا ته‌کنیکیه‌کان مه‌زه‌نده‌یان کرد که ته‌نیا نزیکه‌ی 20 له‌سه‌د له ده‌رچووانی ئه‌وان له ماوه‌ی دوو سالدا له‌و ب‌وارانه‌دا که ڕاهاتیان بۆ کرابوو، پیشه‌یان دۆزیوته‌وه. هه‌له‌به‌ت ئهمه به‌م واتایه نییه که جۆره‌کانی ڕاهێنانی پیشه‌ پێشکه‌شکراو تا به ئهم‌ڕۆ نه‌گۆر ماوه‌ته‌وه. له ساله‌کانی دواییدا له ڕێگه‌ی ئالوێری ناهه‌رمیه‌وه له نێوان پێشکه‌شکارانی به‌رنامه‌کانی ڕاهێنانی په‌روه‌رده و ڕاهێنانی پیشه‌یی، چهند ب‌واری پیشه‌یی نوێ زیاد بووه. ئهم بابه‌تانه بریتین له جل دوورین و گه‌شت و گوزار له هه‌ندیک له ناوه‌نده‌کانی ڕاهێنان، جل دوورین و دیزاینی مۆد له هه‌ندیک له قوتابخانه‌کانی پیشه‌یی و ڕاهێنانی په‌یوه‌ندیدار به ته‌کنۆلۆجی زانیاری له هه‌ر دووک پۆلی قوتابخانه‌کاندا. هه‌ندیک له په‌یمانگا ته‌کنیکیه‌کان هه‌روه‌ها له ب‌واری به‌ه‌ویندانی کشتو‌کال، ته‌کنۆلۆجیای زانیاری، دۆزینه‌وه‌ی بازار، ئه‌ندازاری مه‌ده‌نی، گواستنه‌وه، نه‌وت و گه‌شت و گوزاریشدا ڕاهێنانی پێشکه‌ش کردووه. ڕێژه‌ی ناو‌نوسین له‌م به‌رنامه‌ نوێیانه له سالی 2012 دا هه‌روا که‌م بوو و ڕێژه‌ی ئه‌و له 69 بابه‌ت له ب‌واری دۆزینه‌وه‌ی بازاردا 159 بابه‌ت په‌یوه‌ندیدار به ب‌واری نه‌وت، 207 بابه‌ت له ب‌واری ئه‌ندازاری مه‌ده‌نی و 327 له ب‌واری ڕێنمایی گه‌شت و گوزاردا هه‌لکێشه و داکیشه‌ی هه‌بووه.

دامەزراندن، لیۆهشاوی و راهیتانی مامۆستایان

دامەزراندن و دانانی مامۆستایان

وہزارەتی پەرورەدە ھەلەدەستبێت بە دامەزراندن و دانانی مامۆستایانی قوتابخانەکانی پیشەیی. لە بەرانبەرەدا، لە ئاستی بالادا دامەزراندن لە ھەر پەیمانگا و گرووپیئەدا بە شیوەی نامەرکەزی حێبەج دەکرێت. دامەزراندنی بەرەوام دەبێ لە لایەن پەیمانگای پەیوەندیار، دامەزراوەی راهیتانی تەکنیکی و وەزارەتی خوێندنی بالا و تۆژینەوہی زانستی پەسەند بکرێت. مامۆستا نا - بەرەوامەکان کە بە شیوەی کاتی دادەمەزرێندرن تەنیا دەبێ لە ئاستی پەیمانگادا پەسەند بکرێن.

لیۆهشاوی مامۆستایان

ئێستاکە مامۆستایانی راهیتانی پیشەیی ئامادەیی دەبێ لە لقی پەیوەندیاردا برۆنامەیی بە کالۆریۆسیان ھەبێت. وانەبێژانی راهیتانی تەکنیکی بالا دەبێ دکتۆرا یان ماستەریان ھەبێت. لە گەل ئەوھشدا گەشەکردنی خێرای ناوونوسین لە بواری راهیتانی تەکنیکیدا بۆتە ھۆی ئەوھ کە پەیمانگا تەکنیکیەکان زۆربەیی مامۆستایان بە برۆنامەیی بە کالۆریۆس و بە شیوەی کاتی (گرێبەستی) دابمەزرێن. لە سلیمانی دامەزراوەی راهیتانی تەکنیکی راپۆرتی دابوو کە 200 مامۆستای بەرەوام برۆنامەیی ماستەریان دکتۆرایان ھەیە، لە دۆخیکدا 500 مامۆستای کاتی ھەبوو. لەوانەییە کە مەبونی مامۆستایانی خاوەن برۆنامەیی ماستەریان و دکتۆرا لە ماوہی سالاھەکانی داھاتوودا کەم بێتوہو چونکوو ژمارەیی ئەم دەرچوووان زیاد دەبێت.

مامۆستایانی گشت ئاستەکانی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی پێوستیان بە ھەبوونی ئەزمونی کرداریانە لە لقی پیشەیی کە راهیتانی بۆ دەکەن، نییە. لە پێشوودا بوونی ئەزمونی کرداریانە لە ئاستی بالادا پێوست بوو، بەلام ئیتر پێوست ناکات و لەوانەییە بە ھۆی گرتەکانی دامەزراندن بێت. سەرەرای ئەوھ، لەوانەییە ھەندیک لە مامۆستایان لە قوتابخانەکانی پیشەیی و پەیمانگا تەکنیکیەکان بە ھۆی ئەمە کە خاوەن کار و پیشەیان لە کەرتیکی تاییەت کار دەکەن، ئەزمونی کرداریانەیان ھەبێت. بە پێی راپۆرتەکان ئەم بابەتە بەتاییەت لە مامۆستایانی گروویی تەندروستی، کارەبا، ئەلەکترونیکی و میکانیکی و میدا دروستە.

راھیتانی ھاوکات (ویپرا) ی خزمەتگوزاری مامۆستایان

راھیتانی ھاوکات (ویپرا) ی خزمەتگوزاری فەرمی بۆ ھێچکام لە مامۆستایان لە ھێچکام لە ئاستەکانی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیییدا بە پێی پێوست نییە. تەنیا راهیتانە پێشکەشکراوەکان بۆ مامۆستا بەرەوامەکان، راهیتانەکانی سەرەتایی لە بواری شیوازەکانی وانەوتنەوہی، لە پەوہندی لە گەل مامۆستایانی پیشەیی ئامادەیییدا، ئەم راهیتانانە لە کاتی کاردا و لە ژێر چاودێری مامۆستایەکی بە ئەزمونتردا حێبەج دەکرێت. مامۆستا بەرەوامەکانی پەیمانگا تەکنیکیەکانی بالا و کۆلیژەکان ناچارن بە بەشداریکردن لە راهیتانی فەرمی 90 کاتژمێر پەوہندیار بە شیوازەکانی وانەوتنەوہ، بەلام مامۆستا کاتیەکان ناچار بەو کارە نین.

لەم دواییەدا، یونسکو و ئەنجومەنی بەریتانیا بەرنامەیی جۆراوجۆریان بۆ راهیتانی مامۆستایانی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی داناوہ. نزیکەیی 40 کەس لە بەرپۆہبەران و سەرپەرشتیارانی قوتابخانەکانی پیشەیی لە دامەزراوەکانی راهیتان لە ولاتی ئەلمانیا و ولاتی ترەوہ بەشداریان کرد. ژمارەییەکی کەم لە مامۆستایانی پیشەیی راهیتان و پەرورەدە (دوو تاکوو سێ کەس لە ھەر گرووپ) لە کارگەکانی راهیتانی چەق بەستوو لەسەر دانانی پرۆگرامی خوێندن دا بەشداریان کرد. ھەر بەم شیوەییە ژمارەییەکی کەم لە مامۆستایانی راهیتانی تەکنیکی ھەلبێژدراو لە کارگەکانی راهیتان "راھیتانی راھیتەران" دا بەشداریان کرد. ھەرۆھەا خولەکانی بەرپۆہبەرایەتی پێشکەشی سەرۆکی گرووپەکانی راهیتانی تەکنیکی بالا کرا.

مامۆستایانی راهیتانی پەرورەدە و راهیتانی پیشەیی دەتوانن لە بەرنامەیی تواناسازی و پەرەپێدانی حکومەتی ھەریمی کوردستاندا بەشداری بکەن کە ئەم بەرنامەییە فەرمانبەرانی حکومەتی ھەریمی کوردستان بۆ وەدەستپێنانی برۆنامە پاش ئامادەیی بۆ دەرۆہی ولات دەنێرێت. لە سالی 2010-2011 بەولواہ وەزارەتی خوێندنی بالا و تۆژینەوہی زانستی ئەم پێوستییەیی باس کردووہ کە مامۆستایانی راهیتانی تەکنیکی سالانە 50 تا 100 کاتژمێر خال و پۆینت لە رێگەیی بەشداری چالاک لە کۆنفرانس، سمینار، دامەزراوەکانی راهیتان، تۆژینەوہ یان چاپکردنی بابەتەکان وەدەست بێن. ئەم مامۆستایانە ھەرۆھەا دەبێ ھەر شەش مانگ جاریک سمیناریک پێشکەش بکەن و ھەر شەش مانگ وتاریکی زانستی نیونەتەوہیان ئامادەیی چاپ بکەن (وەزارەتی خوێندنی بالا و تۆژینەوہی زانستی، 2010).

ئامیر و کههستهی راهیتان

کوالیتی و گونجاوبوونی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی که قوتایان وهریده گرن تا رادهیه کی زۆر به نوپکردنهوهی بابهتهکانی تیۆری و ئامیر و کههستهی بهکارهتیراو له راهیتاندا بهستراوتهوه. به گشتی، یه کینگ له وهلامدهروههکان به ئیمهیی وت که یه کینگ له گهورهترین گرفتهکان به رادهی پیویست نهبوون و کۆن بوونی ئامیر و کههستهکانه و سهردانی ئیمه بۆ چهند پهیمانگا و قوتابخانهی پیشهیی ئهم ههسهنگاندنی پهسهند کرد.

ههلی کار پاش دههچوون له زانکۆ

بهرنامهکانی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی، خزمهتگوزاری دۆزینهوهی کار یان ناردنی دههچوونی نییه. دههچوونی خولهکانی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی وهکوو دههچوونی پهیمانگی ئامادهیی و بالا به باشتیری دهزانن بۆ حکومهت کار بکهن و حکومهت ئیستا 50 لهسهه له کریکارانی ههریمی کوردستانی عێراقی دامهزراندوووه (شیکردنهوهی هیزی کاری ههریمی کوردستان، 2012). پیشهیی حکوومی بهپهچهوانهیی کهرتی تاییهت که بهردهوام له گهشه و گۆرانکاری دایه. کانژمیری نهرم و نیانتر و کورتر و قازانجی بهخشدنه لهوانه خانهنشینی به دریزی ژیان دابین دهکات. پیشهیی حکوومی ههروهها نهرم و نیانی پیویست بۆ ههبوونی پیشهیی دووههم له کهرتی تاییهتدا دابین دهکات. وهلامدهروههکان بهردهوام دهیانوت که گهر بریار بیت له کهرتی تاییهتدا پیشهیهکیان ههیتت، ئهو وهکوو پیشهیی دووههم ههلهدهبژێرن.

سههراپی ئهوه ههموو سالیگ ژمارهیهکی زۆر له دههچوونی ههموو ئاستهکانی راهیتان و پهروهرد دینه ناو بازاری کار و ئارهزووی حکومهتی ههریمی کوردستان بۆ هاندانی گهشهکردنی کهرتی تاییهت به ئهگهری زۆروه لهوانهیه بیته هۆی ئهوه زۆرتری دههچووان له کۆتاییدا بۆ پیشه پروو بکهنه کهرتی تاییهت. وهلامدهروههکانی ئیمه ئامارهیان بهم مهسهلهیه کرد که له بارودۆخی ئیستا کهدا دههچوونی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی بۆ دۆزینهوهی کار له بهشی حکوومی و یان کهرتی تاییهتدا پرووبهرووی گرفتن و تهنیا 10 تا کوو 20 لهسهه لهم دههچووانه له ماوهی شهن مانگ پاش دههچوون کار دهههههوه.¹²

یه کینگ له هۆیه سهههکیهکانی گرفتی دههچوونی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی بۆ دۆزینهوهی کار له کهرتی تاییهتدا ئهمهیه که ژمارهیی دههچووان، بهتاییهت له قوئانگی خویندنی بالادا له هیزی راکیشانی ئیستا کهی ئابووری زۆرتره. شیکردنهوهی پهوتی ناوئوسین و دههچوون له زانکۆ که پیشتر حیبهجی کرا، پیشان دهکات که ژمارهیی دههچووان له پیچ سالی رابردوودا زۆرت له چوار هینه بووه. ئهم بابهته ههروهها لهوانهیه به هۆی گونجاوبوونی نیوان ژمارهیی قوتایانی راهاتوو له ههر پیشه و ژمارهیی کهسانی پیویستی خاوهنکارانی ههریمی کوردستانی عێراق بیتت. ههروهکوو پیشتر ئامارهیی پیکرا، هۆی سهههکی بۆ ناوئوسین له پیشهکانی پهوهندیدار به راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیییدا توانای پیشکهشکردنی ئهوان، هۆگری قوتایان و خال و نهرهیی تاقیکردنهوهیه. له ئاکامدا، ریزهیی ناوئوسینی قوتایان له پیشه حیوازهکاندا به پیی ئهم چوارچیویه حیبهجی دهکریت و لهسهه بنههیی خواستی خاوهنکاران حیبهجی ناکریت. یه کینگ تر له هۆکاره ئهگهههکانی ئهم بابهته که ئهم پۆله له دههچووان بۆ دۆزینهوهی پیشه له کهرتی تاییهتدا توشی گرفتن، لهوانهیه بوونی کهلین "توانایی دامهزراندن" و یان "کارامهیی نهرم" بیتت. ئیمه کیشهکانی پهوهندیدار به گونجاندنی دابینکردن و داواکردن له بهشی دوااییدا دهخهینه بهر باس.

دهسپهشخهیه بهردهوامه باشتراو و پلان بۆ دانراوهکان باشتکردنی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی

ههر سن و ههزارهته چاودێرهکان لهسهه بهشهکانی سیستهمی راهیتانی پهروهرد و راهیتانی پیشهیی ههریمی کوردستانی عێراق به مهبهستی گهشهپیدانی بهرنامهکانی خۆیان هههههه پلانیان بهدهستهوهیه یان پلانداریژیان

¹² ههروهکوو له بهشی یه کدا ئامارهیی پیکرا، بیکاری گهههه (له تهههههیی 15 تا کوو 24 سال تارادهیهک زۆر و هاوکیشی 18 لهسهههه هیزی کاره و بهشداری هیزی کار کهم و هاوکیشی 20 لهسهههه (شیکردنهوهی هیزی کاری ههریمی کوردستان، 2012).

ھەبە. چەندین پڕۆجە و ئۆپەراتیۆن خەریکی یارمەتیدانی باشتەرکردنی فیزکردن و راهیتانی تەکنیکی و پیشەیی پیشەیی لە عێراق و لەوانە لە ھەرئیمی کوردستانی عێراق

وەزارەتی پەرورەدە

وەزارەتی پەرورەدە خەریکی دروستکردنی سێ ناوەندی گەورەیی راهیتانی پیشەیی ئامادەییە کە ھەرکامیکیان لە ناوەندی یەکیک لە سێ پارێزگاکانی ئەودا دروست دەکرێت. ھەرکام لەوان 6,000 تا کوو 10,000 قوتابی وەرەگرێت و دەبێتە ھۆی ئەوە کە توانای ئیستای قوتابخانەکانی پیشەیی وەزارەتی پەرورەدە زیاتر لە سێ ھیندە بێت. قوتابخانەکانی پیشەیی ناو ناوەندی ئەم پارێزگایانە لەم ناوەندەدا یەكەدخستری لە دۆخێکدا کە قوتابخانەکانی پیشەیی ناوچەیی ئیستا کە درێژە بە کاری خۆیان دەدەن. ھەر ناوەند، بۆ قوتابیان بەشێکی ناوچۆیی ھەبە. وەزارەتی پەرورەدە ھەرورە بە نیازە بەو ئامانجە بگات کە 20 لەسەد کە دەرچووانی خۆپەندنی سەرھەتایی خۆپەندنی خۆیان لە راهیتانی پیشەیدا درێژە پێدەن کە لە بەراورد لە گەل ژمارەیی ئیستا، دەبێتە ھۆی زیابوونی زیاتر لە پێنج ھیندە. وەزارەتی پەرورەدە ھەرورە پێشینی کردووە کە 25 لەسەد لە دەرچووانی قوتابخانەکانی پیشەیی لە کۆتاییدا راهیتانی پیشەیی خۆیان لە پەیمانگا تەکنیکیەکانی وەزارەتی خۆپەندنی بالا و تۆژینەوھی زانستیدا درێژە دەدەن.

پێشینی ئەوە دەکرێت ئەم ناوەندە نوێیانەیی راهیتانی پیشەیی لە سەرھەتایی سالی 2014 دا بکریتەوھ. ئەوان سەرھەتا بەرنامەییەکی ھاوشیۆھ لە گەل قوتابخانەکانی پیشەیی ئیستا کە لە بواری کشتوکالی، بازرگانیدا پێشکەش دەکەن. وەرورەدە پیشە بازرگانییە پێشکەشکراوھ کان بە سێ بەرنامەیی بەرپۆھبەراپەتی، ژمیریاری و زانستی کۆمپیوتەر و بانک دابەش دەکرێت. بەرنامەکانی تری پەپۆھبەراپەتی بە بازرگانی کە پێشکەشکردنی راهیتان بۆ ئەوان پلاندارپێژی کراوھ بریتین لە فیتنکەرەوھ و ھەواگۆر، تیلیکۆم، مەسەدی کارەبایی، چاک کردن و پاراستنی کەرەستەکانی پزیشکی و چاپ. ئەم ناوەندانە بە نیازن لە کۆتاییدا بەرنامەیی خۆپەندن بۆ 21 پیشە پێشکەش بکەن (کە ئیستا کە 14 دانەبە) — کە لەوانەبە بە پێی ناووسین پلاندارپێژی ئەوان بە ھەمان شیۆھ زۆر کەم بێت.

وەزارەتی خۆپەندنی بالا و تۆژینەوھی زانستی

وەزارەتی خۆپەندنی بالا و تۆژینەوھی زانستی لەوانەبە نەخۆشخانەبە ک بۆ راهیتانی قوتابیان دروست بکات. ھەرورە بە نیازە لە سێ پەیمانگادا بەرنامەبە ک راهیتان بۆ پیشەسازی نەوت زیاد بکات. ئیستا دەرھەتی راهیتانی سنووردار لە پیشەکانی پەپۆھبەراپەتی بە پیشەسازی نەوتدا پێشکەش دەکرێت، لە دۆخێکدا ئەم بەشە بۆ پەرەپێدانی ھەرئیمی کوردستانی عێراق ئەفزەلیبەتی ھەبە.

وەزارەتی خۆپەندنی بالا و تۆژینەوھی زانستی وەکوو بەشێک لە ھەول و تێکۆشانەکانی پەپۆھبەراپەتی بە چاکسازی پێکھاتەیی خۆی، بە نیازە سیستەمی نامەرکەزی بەرپۆھبەراپەتی و بەدیپیتانی گۆرانکاری لە شیۆاری راهیتانی تەکنیکی خۆبەتی. دوو دامەزراوھیی راهیتانی تەکنیکی دەگۆردری بە سێ زانکۆی پۆلی تەکنیک کە ھەرکام لە یەکیک لە ناوەندەکانی ھەر سێ پارێزگادا دادەندرین. جیاواری نیوان پەیمانگا دوو سالەکان و کۆلیژە چوار سالەکان دەپارێزریت، بەلام قوتابیان سەرھەتا لە پەیمانگای دوو سالاندا وانە دەخوین و بە ھەرگرتنی برۆانامە خۆپەندن تەواو دەکەن. 25 لەسەد لە باشتترین قوتابیان دەرچوو خۆپەندنەکانی خۆیان لە کۆلیژە چوار سالەکاندا درێژە دەدەن و بە برۆانامەیی بە کالۆریۆس خۆپەندن تەواو دەکەن. زەمالەتی دوو مانگی ئیستا کە جێگەیی خۆی دەدات بە شەش مانگی لە کاتی کاردا. ئەو قوتابیانەیی کە خۆپەندنی خۆیان لە کۆلیژە چوار سالەکاندا درێژە بدەن خۆپەندی شەش مانگی لە کاتی کاری تریشدا تێپەر دەکەن (وەزارەتی خۆپەندنی بالا و تۆژینەوھی زانستی، 2010).

وەزارەتی کاروباری کۆمەلایەتی

وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەلایەتی خەریکی کردنەوھی دوو ناوەندی تەکنیکی تر یەکیان لە ناوچەیی گەرمیان و ئەوھی تر لە ناوچەیی سوێرانە. ئەم وەزارەتیە یاداشتیی لە یەک تێگەبشتن (MOU) بە بەشداری کۆمپانیای سکایا کە کۆمپانیایەکی سویدیەیی واژۆ کردووە بۆئەوھی راهیتانی 30 تا کوو 40 میکانیکی تاییەتمەند

له بواری چاککردنهوهی لۆری و کههرسته و نامیره قورسهکان بکات.¹³ داخووانی چوارچیوهی تهمهنی 16 تاكوو 30 سال که ئەزموونی کاریان هه‌بیت ده‌توانن له‌م خوله‌دا به‌شداری بکه‌ن.

پلانه‌کانی تر

ئه‌نجومه‌نی به‌ریتانا

ئه‌نجومه‌نی به‌ریتانا به‌که‌لکوه‌گرتن له‌ یارمه‌تی دارایی به‌کیه‌تی ئه‌وروپا خه‌ریکی جیه‌ه‌جیکردنی به‌نامه‌یه‌کی سه‌ به‌شی بۆ په‌ره‌پێدانی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی له‌ گشت عێراق و له‌وانه هه‌ریمی کوردستانی عێراقه. به‌شی به‌که‌م بریتیه له‌ ستراتیجی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی بۆ عێراق. به‌م مه‌به‌سته، سوودبه‌ران له‌وانه نوێبه‌رانی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، وه‌زاره‌تی خویندنی بالا و تۆژینه‌وه‌ی زانستی، وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی و که‌رتی تایبه‌ت کۆبوونه‌وه‌ی ستراتیجی به‌رپۆه‌ ده‌بن.

له‌ به‌شی دووه‌مه‌دا، ئه‌نجومه‌نی به‌ریتانیا خه‌ریکی دانانی ستاندارده‌کان بۆ هه‌ندیک له‌ پیشه‌کانه. ئه‌م ئه‌نجومه‌نه پێنج بواری به‌ترتی — نه‌وت و گاز، چاککردن و سه‌خپیری ئوتومبیل، هه‌واگۆر، ئاماده‌کردنی خواردمه‌نی و خزمه‌تگوزاریه‌کانی گه‌شت و گوزار — له‌ ریگه‌ی وتووێژ له‌گه‌ل که‌رتی تایبه‌ت و فه‌رمانبه‌رانی به‌شه‌کانی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی ناساندوه و خه‌ریکی دانانی به‌نامه‌کانی راهیتانه بۆ هه‌رکام له‌م بواران.

به‌شی سه‌یه‌م بریتیه له‌ تاقیکردنه‌وه‌ی ستاندارده‌کان و پرۆگرامی خویندنی نوێ و ئه‌نجومه‌نی به‌ریتانیا ده‌به‌وێت پێنج ناوه‌ندی پیشه‌یی نایاب دابه‌زرینیت. به‌ پێی راپۆرته‌کان، دووان له‌م ناوه‌ندان له‌ هه‌ریمی کوردستانی عێراقدا دروست ده‌کریت؛ به‌کیان له‌ بواری گه‌شت و گوزار و ئه‌وه‌ی تریان له‌ بواری چاککردنه‌وه و پاراستنی هه‌واگۆر یان ئوتومبیل چالاکي ده‌کات. به‌رپۆه‌به‌ر و مامۆستایانی قوتابخانه راهیتانی پێویست سه‌باره‌ت به‌م ستانداردانه و به‌نامه‌کانی وانه‌یی وه‌رده‌گرن و ناوه‌نده نایابه ناوبراوه‌کان بریاره له‌ کۆتایی سالی 2012 دا ده‌ست بکه‌ن به‌ چالاکي.

یونسکو

به‌ به‌شداری لیزنه‌ی راپه‌راندن که‌ پینکدیت له‌ وه‌زاره‌ته‌کانی کار، په‌روه‌رده و ده‌سته‌کانی فێرکردنی ته‌کنیکی و ژووری بازرگانی، یونسکو گریه‌سته‌ی پرۆژه‌یه‌کی ئاماده‌کردوه بۆ دارشتن و جیه‌ه‌جیکردنی دوو پرۆژه‌ی ئەزموونی له‌سه‌ر هاوبه‌شی که‌رتی تایبه‌ت له‌گه‌ل پێشکه‌شکارانی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی. ئه‌و لایه‌نه‌ی به‌لینده‌ری پرۆژه‌که وه‌رده‌گریت به‌رپرسیار ده‌بیت له‌ دارشتنی ریکه‌وتنامه‌یه‌ک که‌ ئه‌رک و به‌رپرسیاریه‌تی لایه‌نه‌کان دیاری بکات له‌گه‌ل راهیتان له‌سه‌رکار، سه‌ردانی مه‌یدانی، هاوکاری بۆ دارشتنی پرۆگرامی خویندن و گیرانه‌وه‌ی سه‌رنج له‌سه‌ر کارامه‌یه‌ پێویسته‌کان. هاوکات به‌لینده‌ر راسپارده پێشکه‌ش ده‌کات له‌سه‌ر ئه‌و هانده‌رانه‌ی حکومه‌ت ده‌توانیت بیاندا‌ت بۆ زیادکردنی ئاماده‌باشی که‌رتی تایبه‌ت بۆ به‌شداریکردن و به‌رزکردنه‌وه‌ی هه‌ستی به‌رپرسیاریه‌تی کۆمه‌لایه‌تی کۆمپانیاکان.

یونسکو هه‌ره‌وه‌ها خه‌ریکی پلاندا‌ریژی نامیلکه‌یه‌کی رێنموونی له‌ بواری کارامه‌یی پێویست بۆ دامه‌زراندن و دروستکردنی هه‌لی کاره. ئه‌م نامیلکه‌یه له‌وانه په‌یوه‌ندی، گواستنه‌وه له‌ قوتابخانه بۆ شوپیی کار، کارامه‌یه‌کانی دروستکردنی هه‌لی کار و هه‌روه‌ها چۆنه‌تی ئاماده‌کردنی سی‌فی، هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل خه‌لک و پرووه‌پروبوون له‌گه‌ل مملانی له‌ شوپیی کار ده‌گرته‌وه.

هاوکات یونسکو پلانی هه‌یه بۆ راهیتانی 24 مامۆستای پیشه‌یی له‌سه‌ر میتۆده مۆدی‌رنه‌کانی فێرکردن وه‌ک به‌شیک له‌ پرۆگرامیکی نمونه‌یی.

کورته

ئامانجه‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان باشتربوونی که‌وتنه به‌رده‌ست، گونجاو بوون و کوالیتی فێرکردن و راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی و ئه‌م حکومه‌ته له‌ ساله‌کانی دوایدا بۆ ئه‌م مه‌به‌ستانه هه‌نگاوی هه‌لیناوه‌ته‌وه. ناوونوسین له‌ خوله‌کانی راهیتانی ته‌کنیکی بالادا له‌ ناوونوسین له‌ وینه‌کانی راهیتان و په‌روه‌رده له‌ ئاستی

¹³ عێراق چوارده‌هه‌مین بازاری گه‌وره‌ی به‌ره‌مه‌کانی سکایه‌یه و پینسینی ده‌کریت له‌ کۆتاییدا بیته ده‌هه‌مین بازاری گه‌وره‌ی ئه‌و.

ئامادەیی و یان بالادا پێشکەوتنی بە دەستپێناوە. ئەمڕۆکە نزیکەی 50 لەسەد لە قوتایانی قوونای بالاً بە برۆنامەیی تەکنیکی خوێندن تەواو دەکەن کە ئەم رێژە 27 لەسەد زیابوون سەبارەت بە ساڵی 2007، پێشان دەدات. گەرچی ھەرێمی کوردستانی عێراق لە بواری پەرەپێدانی دەستگەشتن و پێشکەشکردنی ھەلی بەرێوە بۆ ژنان و پیاوان بۆ ناووسین لە خولەکانی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیییدا پێشکەوتنی ھەبوو. ھێستا ھەندیک ئاستەنگ لە ئارادایە.

چەق بەستن لەسەر راهێنانی تەکنیکی بالاً لەگەڵ کەمتەرخەمی سەبارەت بە راهێنانی پیشەیی ئامادەیی ھاوڕێ بوو و لە ئاکامدا لە ساڵەکانی دواییدا لەم قووناییدا کەم بۆتەو و پەنگی خواردۆتەو. ژمارەییکی زۆر لە دەرچووانی قوتابخانەیی ئامادەیی کە درێژە نادەن بە خوێندن لە خوێندنی بالادا لەوانەییە ئامادەیی بە پراڤەیی پێوستان بۆ زیادبوون بە ھیزی کاربەست. ھەر بەم شێوەیی، راهێنانی تەکنیکی بۆ ئەو گەورەسالانەیی کە خوێندنی سەرەتایی یا ئامادەیی خۆیان تەواو نەکردوو یان ئەوانەیی کە دەیانەوێت کارامەیی خۆیان پەرە پێدەن، زۆر کەمە. لەگەڵ ئەوەشدا، وەزارەتی پەرورەدە بەنیازە ناوەندە گەورەکانی راهێنانی پیشەیی ئامادەیی لە ھەرسیک پارێزگا کەدا دابنێت بۆ ئەوەی دەستگەشتنی قوتایانی ئامادەیی بە راهێنانی پیشەیی لە داھاتوودا دوو ھێندە بێت. وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەڵایەتیش بەنیازە ناوەندی نوێ دروست بکات. ئەم وەزارەتە ھەرۆھا بە ھاریکاری کۆمپانیاھەکی کەرتی تاییەت دەیانەوێت دەرھەتی راهێنانی گونجاو پێشکەش بکات. ئەم پروانگەیی، لە کاتی سەرکەوتندا لەوانەییە بە پراڤەیی پێوستان بەنرخ بێت و لە داھاتوودا بە شێوەییکی بەربلۆتر لاسا و رەچاو بکریت.

لەوانەییە یەکیک لە گرتگترین مەملانێ ماوەکان دانانی پەییوەندیەکی جیگرکراو لە نێوان پێشکەشکارانی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیی و کەرتی تاییەتدا بێت. ئەم ھاریکارییە گرینگە بەھۆی:

- گونجانندی جۆر و ناووسین لە خولەکانی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیییدا لەگەڵ خواستی پیشەیی لە دۆخی گۆرانی لە ئابووریدا
- گەشەپێدانی ستانداردەکانی پیشەیی و بەرنامەکانی وانەیی بۆ دانانی کارامەییە پێوستانەکانی خاوەنکاران
- زیادکردنی دەرھەتی پەییوەندیدار بە راهێنان لە کاتی کار.

ئێستا دیاریکردنی قوتایان بۆ پیشەکانی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیی زیاتر بە پێشاندانی ھەلەکان لەم چوارچۆیەدا بەستراوەتەو بە خواستی بازارێ کارەو. ژمارە و تیکەلای بەرنامەکانی پیشەیی، بەتاییەت لە قوتابخانەکانی پیشەیی ئامادەیی و ناوەندەکانی راهێنانی وەزارەتی کاروبای کۆمەڵایەتیدا بە شێوەیی سەرەکی لە درێژایی کاتدا نەگۆردراو و جۆراوجۆری بە پراڤەیی پێوستان نییە. گەرچی لە بەرنامەکانی وانەیی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیییدا خولیکی فێرکاری دوو مانگە لە لای کەرتی حکوومی یان تاییەت لەبەرچاو گیراوە، بەلام بە پێوستان پەییوەندی بە بواری خوێندنەکانی قوتایانەو نییە و بەبێ دەستەبەرکردنی کوالیتی. سەرەپای ئەو، یەکیک لەو چاکسازیانەیی کە لە پەییوەندی لەگەڵ فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیی بالادا پلانداربۆ کراوە بریتیە لە زیاکردنی ماوەی خولی راهێنان لە کاتی کار تا کوو شەش مانگ لە خولی دوو ساڵە و تا کوو یەک ساڵ لە خولەکانی چوار ساڵەدا. ئەم بابەتە دەبێتە ھۆی ئەو کە دەستپێکی ھاریکاری لەگەڵ خاوەنکاران زۆر گرینگ بێت.

مەملانەیی تر، کوالیتی لاوازی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەییە چونکە زۆر بەی بەرنامەکانی وانەیی ئەو کۆن بوو. یونسکو و رێنخراوەکانی تر، لەوانە لیژنەکانی دانانی پرۆگرامی خوێندنی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیی لە رێگەیی بەرپۆبەردنی بەرنامەیی کورت خایەن، راهێنانی راهێنەران و بەرنامەکانی دانانی پرۆگرامی خوێندن، خەریکی لێرسینەووەی ئەم بابەتەن. لەگەڵ ئەوەشدا، دەبێ کاری زۆر و بەردەوام جێبەجێ بکریت بۆ ئەوەی ھۆی زیادبوون و جیگربوونی تواناییەکانی خۆجێیی بۆ چاکسازی و دانانی پرۆگرامی خوێندن. پرۆگرامی خوێندن نوێ ھەرۆھا پێوستان بە ئامادەکردن و بەرزکردنەو ئاستی ھەزاران مامۆستاھە. لە رابردوودا، مامۆستانیان دەرھەتی ئەمەیان نەبوو کە خۆیان لەگەڵ پێشکەوتنە جێبەجێکراوەکان لە بواری پیشەدا ھاوھەنگاوە بکەن. لە کاتی تازەکردنەووەی کەرەستەکانی کارگەدا لەوانەییە مامۆستانیان پێوستان بە دوبارە فێرکردنەووەی ھەبێت. جگە لەوھش، بەرنامەکانی راهێنانی بابەتەکانی خوێندنی زانکۆیی پەییوەندیدار بە بەرنامەکانی پیشەیی ئامادەیی، نوێکردنەووە و گۆرانکاری یەکسانیان لەگەڵ بەرنامەکانی وانەیی خولەکانی پیشەکی ئامادەیی تاقی نەکردۆتەو. کەواھە ئەو قوتایانەیی ئارەزووی پێشکەوتن لە ئاستی فێرکردن و راهێنانی تەکنیکی و پیشەیی ئامادەیی بە بالایان ھەبە، بە شێوەیی ئاسایی کارامەیی ئەکادیمیایان بۆ جێبەجێکردنی ئەم کارە نییە.

به‌رپه‌رایه‌تی فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشهیی پێویستی به سه‌رنجدان هه‌یه. ئهم بابته‌ی ئیستا له نێوان سه‌ و هه‌زاره‌تدا به سیاسه‌ت و بواری ناوه‌ندییه‌تی و حیا له‌یه‌ک دابه‌ش کراوه. هه‌ماهه‌نگیه‌کی که‌م له نێوان وه‌زاره‌ته‌کانی به‌رپرسی فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌ییدا هه‌یه، وه‌ها که به‌رنامه‌کانی وانه‌یی ئه‌وان له ئاسته‌ حیاوازه‌کاندا له‌گه‌ڵ یه‌کتره‌ماهه‌نگ نییه. ناوه‌ندییه‌تی به‌ریاردان سه‌باره‌ت به پێشکه‌شکردنی راهیتانی پیشه، دیزاینی پرۆگرامی خویندن و پێوه‌ره‌کانی لێوه‌شاوی قوتابیانیش له‌وانه‌یه پێشکه‌شکارانی راهیتانی فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌یی بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی خواسته‌کانی بازاڕی ناوچه‌یی سنووردار بکات.

زۆریه‌ی قوتابیان و بنه‌ماله‌کانیان فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌یی سه‌باره‌ت به راهیتانی زانکۆیی له پله‌ی دووه‌هه‌م داده‌نێن. هه‌م له ئاستی ئاماده‌یی و هه‌م له ئاستی بالادا، ئه‌و قوتابیانیه‌ی که کرداریکی لاوازه‌تریان هه‌یه بواری فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌یی هه‌لده‌بژێرن یان بۆ ئه‌م بواره‌ دیاری ده‌کری. به سه‌رنجدان له بایه‌خی رۆو له‌ گه‌شه‌ی فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌ییدا له ئاماده‌کردنی قوتابیان بۆ پیشه‌ له ئابووری رۆو له‌ گه‌شه‌ی ئه‌م ناوچه‌یه‌دا، هۆیه‌ک نییه که کهوتنه‌به‌رده‌ست یان ناوئوسینی ئه‌و قوتابیانیه‌ی که کرداری باشریان له بواری فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌ییدا هه‌یه، سنووردار بکری. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا، سیسته‌می ناوبراو ده‌بێ کوالیته‌ی و ئاکامی خۆی به شیوه‌یه‌کی به‌رچاو باشر بکات بۆ ئه‌وه‌ی بتوانێت قوتابیانێ باشر رابکێشێت.

ده‌ره‌نجامی کۆتایی بریتیه‌ له پێشکه‌شکردنی نیشانه‌ی برۆایپکراو و جیگر بۆ خاوه‌نکاران له په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ لێوه‌شاوی ده‌رچووانی سیسته‌می فێرکردن و راهیتانی تهکنیکی و پیشه‌یی. جگه‌ له راهیتانی پیشه‌یی ئاماده‌یی که له‌ودا تاقیکردنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی ده‌رچوون له خویندن به‌رپه‌یوه‌ ده‌چێت، ده‌رکردنی برۆانامه‌ی "لێوه‌شاوی" که‌سانی ده‌رچوو له په‌یمانگا ته‌کنیکیه‌کان و خویندنی بالا له ئه‌ستۆی مامۆستا، په‌یمانگا یان ناوه‌نده‌کانه، له ئاکامدا هه‌یچ پێوه‌ریک نییه که خاوه‌نکاران بتوانن به پێی ئه‌و دادوه‌ری بکه‌ن که ئاخۆ ده‌رچووان به‌ پراوه‌ی پێویست بۆ پیشه‌ ئاماده‌ن یان نا.

كار و كارامەيە پيويستەكان لە ئابوورى ھەريمي كوردستاني عيراقدا

پەروەردە و پەيمانگا پەروەردەيەكان بە مەبەستی ديارىکردنى پتوهرەكانى پيشەيى، ديارىکردنى بەرنامە پيشەيەكان كە دەبى پيشكەشى بگەن. ديارىکردنى ريزه‌ى ويسترانى ناونوسىنى فيرخوزان، و دارشتنى بەرنامە پەروەردەيەكان، پيويستيان بە زانيارى ريكويپكە سەبارە بە داخووزى بۆ دامەزراندنى فەرمانبەران و كارامەيەكان. زانيارىيەكان سەبارەت بە كارامەيە پيويستەكان لە كەرتى تايبەتيشدا هيشتا كۆنە كراوتەتو، لە حالپكدا زانيارىيەكان بۆ بەهيز كردنى گەشەسەندن و پەرسەندنى زياتر پيويستە.

لەم بەشەدا بۆ شيكردەنەوى نموونەكانى دامەزراندنى ھەنووكەيى لە ھەريمي كوردستاني عيراقدا، بە شيوھى گشتى لە زانيارىيە وەدەست ھاتووھەكان لە راپرسى ھيزى كاري ھەريمي كوردستاني عيراق 2012¹ و راپرسى دامەزرانە بازگانىيەكانى RAND كە سەرلەنوئى لە سالى 2012 دا ئەنجامدرا، كەلك وەرگيراوھ تاكوو وپتەيەكى تەواو لە شوپنى كۆبوونەوى پيشەكان و چۆنيەتى گونجانى لە گەل ريزه‌ى پيشكەش كردنى ئەوانەى خويندنى ئامادەييان تەواو كەردووھە لە بەرانبەر خولى پەروەردەى بالاي TVET دا وەدەست بيت؛ ريزه‌ى ئامادەبوونى ھيزى كاري خۆچيى بە يارمەتى خاوھن كارەكان ھەلدەسەنگيتريت، تاكوو بەم شيوھە بۆشايەكانى كارامەيى كە پيويستيان بە ليكۆلينيەويە بناسرين؛ و كارامەيەكانى خاوھنكاريش ھەلسەنگيتريت تاكوو بتوانين كۆمەليك راسپاردە لە بوارى باشتربوونى ھاوسەنگى نيوان ناوھروكى TVET و پيداويستىيەكانى بازاري كار پيشكەش بگەين.

لە دەرتەنجامى شيكاريدا، چەند دۆزينەويەكى گرینگمان بەدەستپيتا، لە ئيستادا، حكومەت نزيكەى نيوھى ھيزى كاري دامەزراندووھە. ئيمە تيگەيشتن كە خويندنى ئامادەيى لە رشتە تەكنيكىيەكاندا ئامادەبوونى پيويست بۆ كارکردن لە زياتر لە دوو لە سىي ئەو پيشەگەلەى لە ئابوورى ھەريمي كوردستاني عيراقداھەيە، درووست دەكات. ژمارەيەكى بەرچاو لە خاوھن كارەكان مەزەندەيان كەردووھە كە ريزه‌ى ئامادەبوونى ئەو كەسانەى خويندنيان تەواو كەردووھە كەمە- زياتر لە دوو لە سىي خاوھن كارەكان دەلپين ئەوكەسانەى خويندنيان لە پەيمانگانى پەروەردەيى ئامادەيى و خويندنى بالاي KRI يان تەواو كەردووھە، بۆ چوونە نيو بازاري كارەوھە ئامادە نين. ئەو خاوھنكارانەى لە پيداکردنى خوازيارانى پيشەكاندا تووشى دژواري دەبن؛ زياتر لە دامەزراندنى ھيز لە بەشى تەكنيكى، فرۆش و خزمەتگوزارىيەكان راژەخوزان، پرۆسەى كارخانە، و كاريپكەرى كەرسەتە ئامپەرەكانيشدا كيشيان ھەيە. خاوھن كارەكان گوتووينا ئەو كەسانەى لە ئەنستيتۆكانى پەروەردەيى KRI دا خويندنيان تەواو كەردووھە پيويستيان بە وەدەستپيتانى كارامەيەكانى نووسين و ژميربارى، تەكنەلۆجىيەى زانيارى، و كارامەيى تەكنيكى و كەردەويى، ريزه‌يەكى كەمى شارەزايەكانى زمانە. خاوھنكارانى بەشداربوو لەم راپرسىيەدا لە سەر كارامەيە "نەرم" كان، وەكوو كارامەيەكانى زارەكى و پيوەنديەكان و توانايى لە ھەلسوو كەوت و درووست كردنى پەيوەندى لە گەل راژەخوزاندا، جەخت دەكەنەو، و بە پيى دەرتەنجامە وەدەست ھاتووھەكان لە وتوويزەكانمان لە گەل خاوھن كارە ھەلبژاردەكاندا، ئيمە لە ھەريمي كوردستاني عيراقدا لە گەل نەبوونى ئەم بابەتانەدا رووبەرووين.

لە ليكۆلينيەويە دەرتەنجامى راپرسىيەكەمان لە خاوھن كارەكان، خويندەران دەبى دوو خالى لاواز لە بەرچاو بگرن. يەكەم ئەوھى كە راپرسىيەكانى ئيمە تەنيا كاري لەسەر بەشى فەرميتري لە ئابوورى كەرتى

¹ دامەزرانەى RAND بە ھاوكارى نووسينگەى ھەريمي كوردستان (KRISO) ئەم راپرسىيە كە لە چوارچيۆھى ليكۆلينيەويەكى پەيوەنديدارى تردا لە لايەن RAND چيەجى بوو، داريزراوھ و رشتە بەندى كراوھ، بۆ زانيارى زياتر، سەردانى ئابرامزون و ھاوكاران (Abramzon et al) بگەن. (2013).

تایبهتی KRI کردوو. کۆمپانیا بچوکهکان که کهمتر له پینچ فەرمانبهران ههیه، له راپرسیهکهی ئیهمدا نهگونجیندراون. رهنگه خاوهنکارهکان لهم بهشه له ئابووریدا به نېسهته ئهو خاوهنکارانهی که راپرسیمان کردوون، پێویستیان به کارامهیی کهمتر بێت. لهگهڵ ئەمهشدا، ئەوانیش له رێژهیهک له زانیاری و کارامهیه پێشکەوتووکانی بهشداربووانی هێزی کاری بههره دهبن. دووهم ئهوهی که کاردانهوهی خاوهن کار به نېسهته راپرسیهوه نیشاندهری وێنای ئهوانه له کارامهیهکانی فەرمانبهرانهکانی خۆیان و ئهو کارامهیهکانه که خۆیان پێویستیانه، و نه ههڵسهنگاندنی راستهقینهی ئهوان له کردهوهی فەرمانبهرانهکانی خۆیان یان کارامهیهکانی پێویست بۆ دهست به کار بوون.

نموونهکانی دامهزراندنی ههنوکهیی له ههریمی کوردستانی عێراقدا

له ئیستادا، بهشهکانی دامهزراندنی سههرهکی KRI بریتیه له:

- دامهزراره حکومهکان، پێکهاتوو له وهزارهتهکان (بۆ نموونه، تهنדרووستی، پهروهرده، کارهبا) و پهیمانگا حکومهیه تایبهتهکان که بهرپرسياریتی پێشکەشکردنی خزمهتگوزارییه گشتیهکانیان له ئهستۆیه (51 له سهده)
- بیناسازی (13 له سهده)
- بازرگانی کۆفرۆشی و تاکفرۆشی (11 له سهده)
- کشتوکال، راو، و ماسیگرتن (6 له سهده)
- گواستنوه (6 له سهده).

خشتهی 3.1 چالاکیه ئابووریه تایبهتهکانی به نېسهته فەرمانبهرانهکانیانهوه ریزبهندی کردوو و چالاکیهکانی کهرتی حکومی و تایبهتی لیک جودا دهکاتهوه. فەرمانگهیی کارگێری گشتی و بهرگری بهیهکهوه زۆرتین فەرمانبهران ههیه له ههریمی کوردستان، 23 له سهده، له دامهزراندنی کهسهکان له KRI داخۆ گرتوو. وهزارهتی پهروهرده له کهرتی حکومیدا دوهمین و به گشتی چوارهمین وهزارهته که زۆرتین بهشی ههیه له دامهزراندنی کهسهکاندا، له بهشی تایبهتیدا، بیناسازی زۆرتین بهشی دامهزراندنی له خۆگرتوو و به گشتی دووهمین کاری پیشهساز به ئەژمار دیت، له حالیکدا بازرگانی زۆر و وردهفرۆشی له بهشی تایبهتیدا دووهمین و به گشتی سێهمین پیشهیهکه که زۆرتین بهشی ههیه له دامهزراندنی کهسهکاندا، شەش له سهدهی ههموو فەرمانبهرانی KRI له بهشی کشت و کالدا ئیش دهکهن.

هیچ جۆره پێشبینیهکی فهرمی سهبارهت به گهشهسەندنی ئابووری بۆ KRI نهیه. لهگهڵ ئەمهشدا، KRI دهیهوێ کهرتی تایبهتی له دامهزراندنی ههموو هێزهکاندا بهرز بکاتهوه. له کهرتی تایبهتیدا، رهنگه بازرگانی زۆر و وردهفرۆشی، گواستنوه، تا رادهیهک خزمهتگوزاریه ئابووری و داراییهکان به هۆی بهرزبوونهوهی چالاکی دهرخستنی نهوت له ناوچهکهدا گهشه بکهن زێده لهگهڵ، لیکۆلینهوهکانی لهسهه بانهمای رابردوو سهبارهت به شیوازهکانی ئابووری نیشان دهن که بهسهکانی "بابازگانی" وهکوو (دهستفرۆشی، هۆتیلداری، و گهشتوگوزاری)، بازرگانی زۆر، و گواستنوه، ولاتهکانی هاوئاست لهگهڵ KRI² دا گهشهیان کردوو (شاتزوهاوکارهکانی، 2012).³ زێده لهگهڵ چارههروان دهکریت بیناسازی ههوهها سهچاوهی سههرهکی دامهزراندنی کهسهکان بێت. له ههمان کاتدا، رهنگه به سهرنج دان له رکهبهرایهتی ولاتانی تر له ناوچهکهدا، KRI له پهڕهپێدانی بهشی وهبهرهیتانی رکهبهرایهتیدا تووشی کێشه بێت. زێده لهگهڵ لیکۆلینهوهکانی لهسهه بانهمای رابردوو نیشان دهن که بهشی وهبهرهیتان، سهچاوهی سههرهکی گهشهسەندنی دامهزراندن نهبووه له ولاته هاوئاستهکاندا (شاتزوهاوکارهکانی، 2012).

TVET دهتوانی کهسهکان بۆ دامهزراندنی زۆربهی پیشهکان ئاماده بکات

خشتهی 2.3 رێژهی دامهزراندنی ههنوکهیی و دامهزراندنی بهشی تایبهتی له KRI دا نیشان دهات که دابهش بووه بۆ سه دهستهی پیشهیی تایبهتیدا:

² گهشهسەندنی ولاته هاو ئاستهکان وهکوو ئهجهنتین، ئازهربايجان، کۆلومبیا، ئیکوادۆر، کازاخستان، مالیزیا، رۆمانیا، پێرۆ، ئهفریقایی باشوور، و فەنزویلا له سالهکانی 1995 تا 2008 بهردهوام بووه. زۆربهی ئەم ولاتانه وهکوو KRI پرن له سهچاوهکانی وزه یان سرووشتی.

³ شتومهکه نابازرگانییهکان بهو کومهله شتومهکانه دوتریته که لهگهڵ بهرهمهیتانیاندا بهکار دههێنن. ئەم شتومهکانه بریتین له بیناسازی و خزمهتگوزاریهکان (خانوبههره، خزمهتگوزاریه کهسپیهکان، گهشتوگوزار)، زۆر جار شتومهکه بازرگانییهکان له بازاری نیونهتهویدیدا دهفرۆشێن. ئەم شتومهکانه بریتین له کهرستهکانی کشتوکال، کانزا دهرههتروارهکان، و نهوت.

خشته‌ی 1.3
رێژه‌ی سه‌دی فه‌رمانبه‌ران، به‌جیاکردنه‌وه‌ی که‌رت، 2012

به‌شی	هه‌موو فه‌رمانبه‌ره‌کان
حکومه‌ت	
فه‌رمانگه‌ی کاروبای گشتی و سه‌ربازی	23
په‌روه‌رده	10
پۆلیس و ئاسایش	4
خزمه‌تگوزاریه‌کانی کارگێڕی و پشتیوانی	3
ته‌ندرووستی گشتی و کاری کۆمه‌لایه‌تی	3
دامه‌زراندنه‌کان (کاره‌با، ئاو، و ئاوهرۆ)	2
ئه‌وانی تر ^١	6
کۆ	51
تایبه‌تی	
بیناسازی	13
بازرگانی زۆر و ورده‌فرۆشی	11
کشتوکاڵ، راو، و ماسیگرتن	6
گواستنه‌وه و پاشه‌که‌وتکردن	6
خزمه‌تگوزاریه‌ که‌سینی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی تر	4
پسپۆڕ، زانستی و ته‌کنیکی	2
وه‌به‌ره‌تێنان	1
خزمه‌تگوزاریه‌کانی خانووبه‌ره و خۆراک	1
دارایی	1
وه‌به‌ره‌تێنانی که‌لوپه‌لی ناو ماڵ	1
ئه‌وانی تر ^٢	4
کۆ	50
کۆی گشتی	100

سه‌رچاوه: (2012) KRLFS.

سه‌رئێج: که‌رتی گشتی له حکومه‌ت و کۆمپانیا حکومه‌کان دروست ده‌ییت. که‌رتی تایبه‌تی له رێکخراوه تایبه‌تییه‌کان، ئێکه‌لاو، کوردی یان عێراقی ناخکومی، رێکخراوه تایبه‌تییه‌ ده‌ره‌کی، رێکخراوه‌ی حکومی ده‌ره‌کی یان رێکخراوه‌ی ناخکومی ده‌ره‌کی (NGO) دروست ده‌ییت. ره‌نگه به هۆی کۆکردنه‌وه‌ی ژماره‌کانه‌وه، کۆی گشتی 100 له‌سه‌د نه‌ییت.

^١ چالاکییه ئابوورییه‌کان له‌خۆده‌گری که به گشتی که‌رتی گشتی به‌رپۆه‌یان ده‌بات به‌لام که‌رتی تایبه‌تیش که‌میک تیاپاندا به‌شداره.

^٢ چالاکییه ئابوورییه‌کان له‌خۆده‌گری که به گشتی که‌رتی گشتی به‌رپۆه‌یان ده‌بات به‌لام که‌رتی تایبه‌تیش که‌میک تیاپاندا به‌شداره. زێده له‌گه‌ل که‌رته‌کانی تریش به‌شیکێ که‌میان له دامه‌زراندنی که‌سه‌کاندا هه‌یه وه‌کوو ده‌رخستنی کان (0.2 له‌سه‌د)، زانیاری و په‌یوه‌ندی (0.3)، کاروباری ئابووری و دنیایی (0.1)، سه‌رکه‌رمی کاره هه‌ونه‌رییه‌کان (0.2)، و چالاکییه‌کانی رێکخراوه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی سنوور (0.2).

3.2 خىشەيى

ريژىسى سەدى ھەموو فەرمانبەران و فەرمانبەرانى كەرتى تايپەتى، بە جياكردنەوى پيشە، 2012

پيشە	ھەموو فەرمانبەران	فەرمانبەرانى كەرتى تايپەتى
ئەو پيشانەيى پىويستيان بە خويىندىن بالايە		
بەريو بەران	4	3
پسپوران	11	5
تەكنىككارەكان و پسپورە ياريدەرەكان	3	2
كۆ	18	10
ئەو پيشانەيى تەواو كوردنى خويىندىن تەكنىكى و پيشەيى خولى ئامادەيى دەپتە ھۆي ئامادە بوونى پىويست بۆ دامەزراندن لەو پيشانەدا.		
فەرمانبەرانى پشيوانى فەرمانگەيى	14	2
كارمەندانى بەشى خزمەتگوزارى و فرۆش	23	34
كارگەرانى شارەزا لە بوارى كشتوكال، دارستان، و ماسيگرتن	6	11
كارمەندانى پيشەيى دەستى و پيشەوەرانى ترى پەيوەنديدار	9	18
كارپىنگەرەكان و دروستكەرەكانى كارگە و مەكىنە	5	8
كۆ	56	72
پيشە سەرەتايپەكان	12	18
پيشەكانى ھيژە چەكدارەكان	14	1
كۆي گشتى	100	100

سەرچاۋە: (2012) KRLFS.

سەرئىنج: رەنگە بە ھۆي كۆ كوردنەوى ژمارەكانەو، كۆي گشتى 100 نەپىت.

- ئەو پيشانەيى كە زۆرچار پىويستيان بە پەروەردەيى بالايى ئەكادىمى يان رايونى تەكنىكىيە
- پيشەگەلىك كە رەنگە رايونى تەكنىكى و پيشەيى خولى ئامادەيى ئامادەبوونە پىويستەكان بۆ جىيەجىن كوردنەيى ئامادە بىكات
- پيشەگەلىك كە زۆرچار پىويستى بە ھىچ جۆرە ئامادەبوونىكى تايپەتى نى، يان پيشە سەرەتايپەكان⁴

بە پىيى نمونەيى دامەزراندنى وەدەست ھاتوو لە دەرتەنجامەكان، بۆ دەستبەكار بوون لە زۆربەيى ئەو ئيشانەدا كە لە ئابوورىدا KRI دا ھەيە تەنيا ئەوئەندە بەسە كە كەسانى رايونى تەكنىكى تاكوو ئاستى ئامادەيى بگەيەنن. زۆربەيى فەرمانبەرانى بەشى تايپەتى (72 لە سەد) لە لەو پيشانەدا كار دەكەن كە پەروەردەيى تەكنىكى و پيشەيى ئامادەيى بۆ ئەوان بەسە، وەكوو كرىكارانى خزمەتگوزارىيەكان، كرىكارانى بەشى بازارگانى و پيشە، و كارپىنگەرەكانى كارگە و ئامپەرەكان. پسپوران، تەكنىكاران، وياريدەدەرى پسپور كە دەبى خولى پەروەردەيى بالايى بىينن، بە شىۋەيەكى نارپىكوپىك دامەزراون. ئەوان ريژەيەكى كەم لە ھەموو فەرمانبەران (18 لە سەد)، و تەنيا 10 لەسەدى فەرمانبەرانى بەشى تايپەتى بۆ خۆيان دادەنپن.

رىك وەكوو ئابوورى گشتى KRI، رايونى تەكنىكى و پيشەيى خولى ئامادەيى بۆ زۆربەيى پيشەكان نزيكە بە ھەموو بەشەكانى ئابوورى بەسە. بۆ نمونە، لە بەشى وەبەرھيتاندا، 72 لەسەدى فەرمانبەرەكان لەو جۆرە پيشانەدا كاردەكەن، لە حالپىكدا 13 لەسەدى ئەوان پيشەيەكيان ھەيە كە پىويستى بە بىينى پەروەردەيى بالايە

⁴ لە پاشكۆدا رىزبەندييە پيشەيەكان بە وردەكارى زياترەو پيشكەش كراون.

3.3 خشته‌ی

رێژی سهدی فه‌رمانبه‌رانی به‌شی تایبه‌تی، به‌جیاکردنه‌وه‌ی جۆری پیشه و که‌رت، 2012

کۆی گشتی	ئه‌و پيشانه‌ی به‌هیچ شۆبه‌یه‌ک پئویستیان به‌خوێندنی فه‌رمی نیه	ئه‌و پيشانه‌ی بۆ دامه‌زراندن له‌واندا خوێندنی ته‌کنیکی و پیشه‌یی خولی ئاماده‌یی به‌سه‌ (ISCED 3)	ئه‌و پيشانه‌ی پئویستیان به‌خوێندنی بال‌ئه‌ (ISCED 5)	به‌شی
100	4	93	4	کشتوکاڵ، راو، و ماسیکرتن
100	15	72	13	وه‌به‌ره‌یتان
100	27	64	9	بیناسازی
100	8	87	6	بازرگانی زۆر و ورده‌فرۆشی
100	22	73	6	گواستنه‌وه و پاشه‌که‌وتکردن
100	47	44	9	خزمه‌تگوزاریه‌کانی خانووبه‌ره و خۆراک
100	12	72	16	دارایی
100	14	60	26	پسپۆر، زانستی و ته‌کنیکی
100	31	61	8	خزمه‌تگوزاریه‌ که‌سیتی و کۆمه‌لایه‌تیبه‌کانی تر
100	8	89	3	وه‌به‌ره‌یتانی که‌لوپه‌لی ناو ماڵ
100	23	52	26	ئه‌وانی تر
100	18	72	9	هه‌موو فه‌رمانبه‌رانی که‌رتی تایبه‌تی
100	13	66	21	هه‌موو فه‌رمانبه‌ره‌کان

سه‌رچاوه: (2012) KRLFS.

سه‌رنج: ره‌نگه به هۆی کۆ کردنه‌وه‌ی ژماره‌کانه‌وه، کۆی گشتی 100 نه‌ییت.

و پیشه 15 له‌سه‌دی ئه‌وان پئویستیان به‌هیچ جۆره په‌روه‌رده‌یه‌کی فه‌رمی نیه. (خشته‌ی 3.3). سه‌باره‌ت به‌به‌شی بازرگانی زۆر و ده‌ستفرۆشی، خوێندن له‌خولی ئاماده‌یی ته‌کنیکی و پیشه‌ییدا بۆ زۆریک له‌فه‌رمانبه‌ره‌کان — 87 له‌سه‌د — به‌سه، به‌لام 6 له‌سه‌دی ئه‌وان ده‌بێ خوێندنی بال‌ایان هه‌بێ و 8 له‌سه‌دی تریش پئویستیان به‌ په‌روه‌رده‌ی فه‌رمی نیه. له‌به‌شه‌کانی تردا، به‌شی ئه‌و فه‌رمانبه‌رانه‌ی که‌ ئه‌وه‌نده به‌سه که خولی ته‌کنیکی و پیشه‌ییان خوێندووه، له 52 تا 93 له‌سه‌ده.

به‌گشتی، نموونه‌کانی دامه‌زراندنی هه‌نووه‌که‌یی نیشان ده‌ده‌ن که راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی خولی ئاماده‌یی ده‌توانێ رۆلێکی گرینگ له‌ په‌روه‌رده‌ی خوازیارانی بازاری کار له‌ داها‌نوودا ده‌گێرێت. زۆربه‌ی پیشه‌کان له‌ به‌شی تایبه‌تیدا پئویستیان به‌ کارامه‌ییه‌ ته‌کنیکیه‌کانی که‌سه‌کانه. به‌رنامه‌کانی راهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی ده‌توانن بۆ ئاماده‌بوونی سه‌ره‌تایی که‌سه‌کان بۆ دامه‌زراندن له‌ پیشه‌کاندا یارمه‌تی بده‌ن.

ئه‌زمونه‌کانی دامه‌زراندنی خاوه‌نکاران

له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یدا ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ خوێندنی بال‌ایان نیه ده‌توانن زۆربه‌ی ئه‌و ئیشانه‌ی له KRI دا هه‌یه جێبه‌جێ بکه‌ن، به‌لام خاوه‌ن کاره‌کان گوتووایه‌ که‌ که‌سانی دامه‌زراو هه‌میشه بۆ جێبه‌جێکردنی کار ئاماده‌یی ته‌واویان نیه. دۆزینه‌وه‌ی که‌سانی هه‌لگری مه‌رجه‌کان بۆ هه‌ندێ له‌ پیشه‌ دژواره‌کانه، هه‌ر به‌و هۆیه‌وه خاوه‌ن کاره‌کان ناچارن له‌ ده‌ره‌وه‌ی KRI دا به‌دوای فه‌رمانبه‌ردا بگه‌رن. له‌ خواره‌وه، ئێمه‌ وته‌کانی خاوه‌ن کاره‌کانی KRI سه‌باره‌ت به‌ ئاماده‌بوونی که‌سه‌ خۆجێیه‌کان که‌ له‌ په‌یمانگاکانی خولی ناوه‌ندی و په‌روه‌رده‌ی بال‌ا خوێندنیان ته‌واو کردووه، ده‌رفه‌ته‌ پیشه‌ییه‌کان که‌ دۆزینه‌وه‌ی که‌سانی شیاوی ئه‌وانه‌ دژواره، و ئه‌وه‌ی که‌ هه‌ندێ جار ئه‌وان چۆن بۆ دا‌ینکردنی پئویستییه‌کانی په‌یوه‌ندی‌دار به‌ هێزی کاری خۆی روو له‌ ده‌ره‌وه‌ی KRI ده‌که‌ن، ناوتوێ ده‌که‌ین.

ئامادەباشی ھیزی کاری ناوخرۆیی بۆ کارکردن

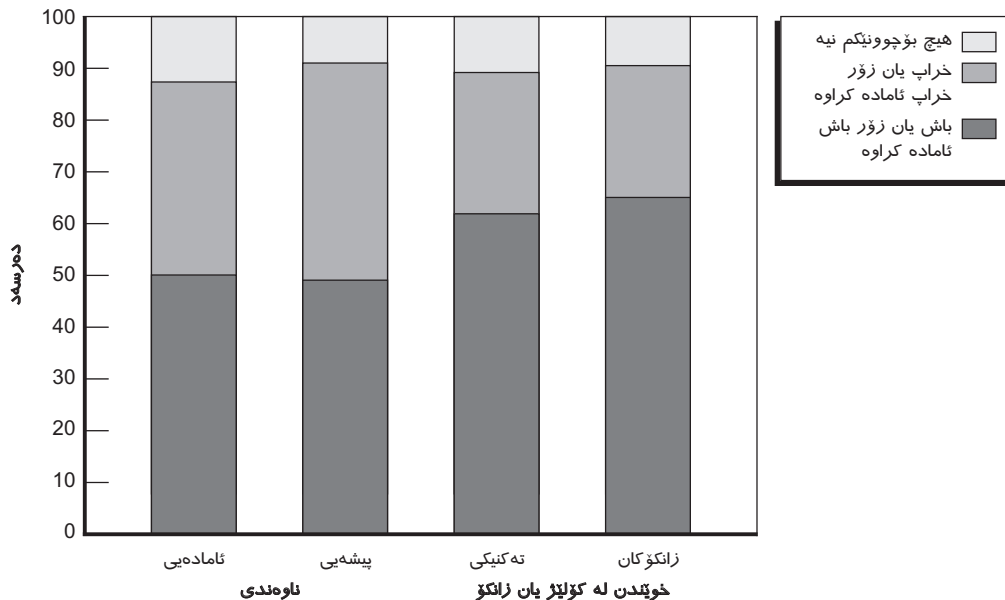
بە پێی وتەى ژمارەپەکی بەرچاو لەو خاوەنکارانەى راپرسیمان لەگەڵدا کردوون، تەواوکەرانی خویندنی جۆجیی و پەیمانگانى TVET ئامادەبى پتۆستیان بۆ چوونە نۆ بازارى کارەو نیه. نزیکەى 40 لەسەدى خاوەن کارەکان گوتیان کە تەواوکەرانی خویندنی فێرگە ئامادەبىەکان بە رێژەپەکی کەم یان زۆرکەم بۆ چوونە نۆ بازارى کارەو ئامادەن. و ژمارەپەکی کەمتر لەوان (25 لەسەد) گوتوویانە کە تەواوکەرانی خویندنی پەیمانگانى پەرورەدى بالآ – پەیمانگان و زانکۆ تەکنیکیەکان – بە رێژەپەکی کەم یان زۆر کەم بۆ چوونە نۆ بازارى کارەو ئامادەن. زیدە لەگەل، 25 لەسەدى خاوەن کارەکان گوتوویانە کە بۆ دۆزینەوێ کەسانى ھەلگری مەرجهکان بۆ دەرڤەتە پیشەبىەکان کە پتۆستیان بە پەرورەدى ئامادەبى بوو، تووشى کیشە بوون. باوترین کەموکورتبىەکان کە لەگەلدا رووبەرۆو بوونەتەو، بریتین لە:

- نەبوونی ئەزموونی کاری پێشوو، 40 لەسەدى خاوەن کارەکان ئامازەیان بەم خالە کردوو
- نەبوونی بەلگەى خویندن بۆ پیشەى مەبەست (31 لەسەد)
- کەمبوونی کارامەبىە گونجاوەکان (21 لەسەد).

لە لیکۆلینەوێکانى تریشدا دەرەنجامى ھاوشیۆ راپۆرتکاران. پەنجاوێک لەسەدى کۆمپانیا تاییبەتییەکان لە سلیمانیدا و 32 لەسەدى ئە کۆمپانیاپانەى کە لە ھەولێردا راپرسیان لەگەلدا کراو، گوتوویانە کە بەرەستى سەرەکی لە کاسبیدا بوونی ئەو ھیزی کارانەپە کە خویندنی گونجاویان نیه (بانکی جیھانى، 2012). زیدە لەگەل راپرسیەک لە پەیمانگا بچووک و ناوئەندەکان (بۆ نمونە، ئەو پەیمانگایانەى سى تا 30 فەرمانبەریان ھەپە) لە سەرتاسەرى 15 پارێزگا لە عێراقدا نیشانی دا کە لە پارێزگای ھەولێردا، کەمبوونی کارامەبىە پتۆستەکان بۆ ئەرکەکانى مەبەست و نەبوونی رێسا لە شوێنى کاردا، گرتگترین نیگەرانییەکانى خاوەنکارەکانە لە پەپوھندى لەگەل فەرمانبەرەکاناندا (USAID – عێراق، 2010). لە کۆتاییدا، نزیکەى 78 لە کۆمپانیاکانى نۆژەن کردنەوێ ئۆتۆمبیل و لانی کەم 40 لەسەدى کۆمپانیاکانى پەپوھندىەکان کە لە لایەن یونیسکو و پەیمانگای

شپۆەى 1.3

رێژەى سەدى خاوەنکاران بەپێى ئاستى ئامادەباشى دەرچووانى ناوخرۆ و ئاستى پەرورە



سەرچاوە: ھەلسەتگاندنی ریتخراوێ تیجارىەکان لەلایەن RAND ھوێ (2012).
 تیببى: N= 360. پرسىارى ھەلسەتگاندن ئەمە بوو: "دەرچووانى خویندنگە و زانکۆکانى ھەرێمى کوردستان <type of school> تا چ ڕادەپەک ئامادە کراون بۆ کارکردن؟"

ئایکۆنهوه(2012) راپرسی کران گوتووویانه که تهواوکه رانی خویندنی فیرگه ئامادهیهکان و پهیمانگانکی تهکنیکی پهروه ردهی بالا بۆ چوونه نیو بازاری کارهوه کهم یان زۆر کهم بووه.

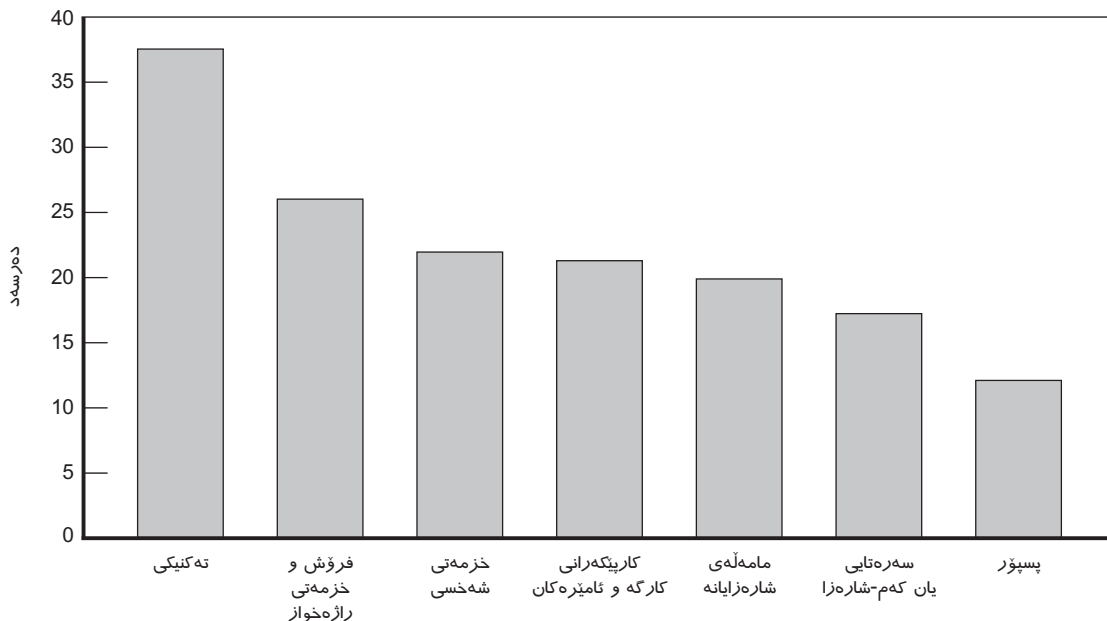
ئهو پیشانهی که دامهزراندنی کهسهکان له نیو KRI دا زۆر دژواره

به تیکرا، نزیکه 30 لهسه دی ئهو خاوهنکارانهی که راپرسیان لیکراوه، راپۆرتیان داوه که له دامهزراندنی کهسهکاندا له نیو KRI دا له ههندیگ له پیشه تایبهتهکاندا تووشی کیشه بوون. خاوهن کارهکان له زۆربهی بابهتهکاندا ئامازهیان کردووه به پیشه تهکنیکیهکان (37 لهسه) و گوتووویانه که دۆزینهوهی فهرمانبه رانی هه لگری مه رج له نیوان کهسانی خۆجییدا بۆیان دژوار بووه (هیلکاری 2.3). نزیکه 20 لهسه دی خاوهن کارهکان له دامهزراندنی کهسهکاندا له کۆمه لیک له پیشهکانی تردا، وه کوو فرۆش و خزمه تگوزارییهکان، خزمه تگوزارییه که سه یییهکان، کاریکه رهکانی کارگه و ئامپیرهکان، و بازرگانییهکان، تووشی کیشه بوون.

خاوهن کارهکان هه ندخ له پئوستیهکانی په یوه ندیدار به هیزی کاری خۆپانهوه له دهره وهی KRI دابین ده کهن په کیکی تر له و بابه تانه نیشان ده دات که هیزی کاری خۆجییی به تهواوتهی بۆ دابین کردنی پئوستیهکانی خاوهن کارهکانی به شی تایبه تی ئاماده نین، ژماره یه کی زۆر له خاوهن کارهکانه (50 لهسه) که راپۆرتیان داوه که فه رمانبه رهکانی خۆیان له دهره وهی KRI دامه زراندوووه نیوهنجی فه رمانبه رانی ناوچهکانی تر له نیوان ئهو خاوهنکارانهی راپرسیان لیکراوه، 17 لهسه دی بووه (هیلکاری 3.3).⁵ شیان دامه زراندنی فه رمانبه ر له دهره وهی له نیوان خاوهنکارانی ئهو کۆمپانیایانهی گه وره ترن به نیه بهت خاوهنکارانی کۆمپانیا بچو کهکان یان نیوهنجه کانه وه زۆر زیاتر بوو، له حالیکدا نیوهنجی فه رمانبه رانی دامه زراو له دهره وهی ههریمی کوردستانی

وێنه ی 2.3

رژهی ئهو خاوهنکارانهی له دامه زراندنی هیزی کاری خۆجییدا تووشی کیشه هاتوون، به جیاکردنه وهی جۆری ئهو پیشه یه ی له دامه زراندنی کهسهکان لهواندا تووشی کیشه بوون، 2012



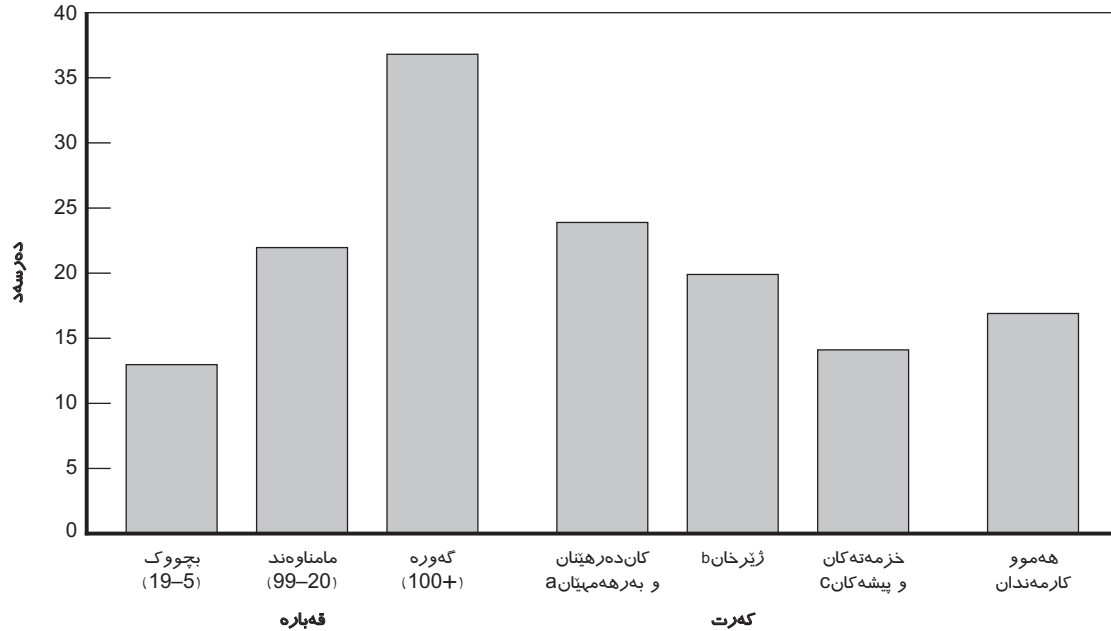
پیشه

سه رچاوه: هه لسه تگاندنی ریکخراوه بازرگانیهکان له لایهن RAND هوه (2012).
 تیبینی: N = 104. پرسپاری هه لسه تگاندن ئه مه بوو: "له کام له م گرووپه پیشه ییانهی خواره وه دا په یدا کردنی هیزی کار له ناوچه که بۆ نیوه ئاسان نیه؟"
 RAND RR277-32

⁵ به پئی هه لسه تگاندنی KRLFS له کهرتی تایبه تیدا نزیکه 10 لهسه دی فه رمانبه رهکان له نیو ههریمی کوردستانی عێراقدا دانمه زراون.

3.3 وینە 3.3

نۆھەنجی ڕژەیی ئەو فەرمانبەرانی خەلگی ھەریمی کوردستانی عێراق نین، بە جیاکردنەوەی رادەیی کۆمپانیا و کەرتی ئابووری، 2012



aکاندەرھێنان و بەرھەمھێنان دەگرێتەو (کۆدی ISIC ی 5 تا 33).
 بایناسازی، گواستنەوە و خزمەتگوزاری دەگرێتەو (کۆدی ISIC ی 35 تا 49، 43 تا 53، و 58 تا 63).
 C کاری کۆفرۆشی و تاکفرۆشی، خزمەتەکانی زەویوزار و ملک و مال و گەشتیاری دەگرێتەو (کۆدی ISIC ی 45 تا 55، 47 تا 56، 56 تا 64، 66 تا 68 تا 78، 80 تا 82، 85 تا 99).
 سەرچاوە: ھەلسەنگاندنی ڕێنخراوە بازرگانێھەکان لەلایەن RAND ھو (2012).
 تێبینی: N = 355. پرسیاری ھەلسەنگاندن ئەمە بوو: "زمارەیی ئەو کارمەندانە کە ھاوولاتی ھەریمی کوردستانی عێراق، ھاوولاتی شوێنەکانی دیکەیی عێراق، ھاوولاتی ولاتی دیکەن چەندە؟"
 RAND RR277-3.3

عێراق لە پیشەکانی دەرخیستی کان، وەبەرھێنان و کارە ژێرسازییەکان بە نەسبەت خزمەتگوزاری و کارە پەسپۆرپیەکان (بۆ نمونە، بازرگانی زۆر و وردەفرۆشی، گەشتوگوزار، دارایی، و خزمەتگوزارییە ئابوورییەکان) زۆر زیاتر بوو.

چاوەڕوان دەکرێت لە داھاتوودا نزیکەیی 20 لەسەدی دەرھەتە پیشەییە نوێیەکان کەسانی دەرھووی KRI پڕیکەنەو. خاوەن کارەکانی کۆمپانیا گەورەکان زیاتر لە کۆمپانیا بچووک و نیوئەنجەکان رابانگەیان دووھە کە لە داھاتوودا دەیانھوێ فەرمانبەرەکانیان لە نیوان خاویارانێ دەرھووی ھەریمی کوردستانی عێراق دابمەزریتن. زێدە لە گەل خاوەن کارەکانی بەشی دەرخیستی کان، وەبەرھێنان و کارە ژێرسازییەکان زیاتر لە خاوەن کارەکانی بەشی خزمەتگوزارییەکان و کارە پەسپۆرپیەکان پێیان خۆشە کە فەرمانبەرەکانیان لە دەرھووی KRI دابمەزریتن.

کارامەییەکانی داخوایکراو لە لایەن خاوەنکارەکانی KRI

خاوەن کارەکانی KRI چاوەڕوان کرێکارەکانیان چ کارامەییەکیان ھەبێت؟ ئێمە داوامان کرد لە خاوەنکارەکان تا کوو پێرستیگ لە 19 کارامەیی حیواوز، سنج بابت لە گرینگترین کارامەییەکان دیاری بکەن کە چاوەڕوان داخوایکەرانێ ئەو پیشانەیی پێوستیان بە خویندنی خولی ئامادەیی و ئەو پیشانەیی کە پێوستیان بە خویندنی بالابە، بیانپێت. خستەیی 3.4 رادەیی دوبارەبوونەووی ئەو کارامەییانە نیشان دەدات کە خاوەن کارەکانیان بەشیک لە سنج کارامەیی گرنگ لە نیوان 19 کارامەیییدا داناو.

بە گشتی، کارامەییەکانی پەیوھندیدار بە ھەلسوو کەوت و پەیوھندی لە گەل مشتەرەکاندا (پێراگە یشتن بە مشتەرەکاندا) کارامەییگەلیک بوون کە زۆرترین داخواییان ھەبوو. ئەم کارە بۆ ئەو پیشەگەلەیی پێوستیان بە

4.3 خشته‌ی

رێژه‌ی ئەو خاوه‌نکارانه‌ی که سه‌ج کارامه‌ییه گرینگه‌که‌یان ریز به‌ندی کردووه، به‌جیاکردنه‌وه‌ی ئاستی خوێندنی پئویست بۆ پێشه، 2012

کارامه‌یی	ئەو پیشانه‌ی پئویستیان به‌ ته‌واوکردنی خولی ئاماده‌ییه (ISCED 3)	ئەو پیشانه‌ی پئویستیان به‌ ته‌واوکردنی خولی په‌روه‌رده‌ی بالایه (ISCED 5)
خوێندنه‌وه، نووسین، ژمیریاری، و ته‌کنه‌لۆجیای زانیاریه‌کان		
ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری گشتی	17	16
ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری پرۆفیشنال	8	10
ژمیریاری	8	21 ^a
خوێندنه‌وه	7	17 ^a
نووسین	8	17 ^a
شاره‌زایی له زمانی ده‌ره‌کیدا		
ئینگلیزی	9	21 ^a
عه‌ره‌بی	11	9
کارامه‌ییه "ئه‌رم"ه‌کان		
په‌یوه‌ندییه زاره‌کییه‌کان	29	20 ^a
په‌یوه‌ندییه نووسراوه‌کان	32	19 ^a
پێڕاگه‌بشتن به‌ مشتته‌رییه‌کاندا	42	21 ^a
کارتییمی	15	10
چاره‌سه‌رکردنی کیشه	8	6
کارامه‌یی و ئەزموونه کاریه‌کان		
زانستی ته‌کنیکی پسپۆرانه	6	18 ^a
ئەزموونه کرده‌وه‌یی و ته‌کنیکییه‌کان	18	24
به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی و به‌رپۆه‌به‌ری فه‌رمانگه		
کارگێری	11	15
به‌رپۆه‌به‌ری فه‌رمانگه	11	10
ئاکار و روانگه‌کانی کاری		
حه‌ز له سه‌خت کارکردن	32	19 ^a
حه‌ز له فێربوون	13	11
روانگه‌ی ئه‌ریتی	15	18

سه‌رچاوه: راپرسی RAND له په‌یمانگانی بزنی (2012).

سه‌رنج: ژماره = 360، پرسیااری ئەم راپرسییه بریتییه له: "سه‌بارت به‌و پیشانه‌ی پئویستیان به‌ تیپه‌پرانندی "ئاستیکی خوێندن" ه‌ بیه بکه‌نه‌وه، و ناویسی کارامه‌یی یان به‌هره‌ی گرتگ که تۆ له داخوازیکه‌ریکی ئیشدا به‌دوایدا ده‌گه‌ریت، بیه‌ته‌؟"

ئاییشان ده‌دات جیاوازی له ژماره‌ی جاره‌کاندا که کارامه‌ییه‌ک له نیوان سه‌ج کارامه‌ییه سه‌رت‌ه‌کان له‌و پیشانه‌دا که پئویستیان به‌ خوێندنی بالایه، چنده‌گرت له‌گه‌ل ژماره‌ی ئەو جارانه‌ی که ئەو کارامه‌ییه‌یه بۆ ئەو پیشانه‌ی ب‌سه‌ده‌گرت که به‌ رێژه‌ی 1 له‌سه‌د پئویستیان به‌ خوێندنی خولی ئاماده‌ییه، به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاوه‌ جیاوازه.

خوێندنی ئامادەییە، راست بوو. کارامەییە باوەکانی تر که داخوایکەرانی پیشەکان دەبێ بیانبێت تا کوو بتوانن لەو پیشانەدا دا بمەزێن که پێوستیان بە خوێندنی ئامادەییە، هەزبان لە سەخت کارکردن و پەپوهندی نووسراوە و زارەکییە. کارامەییە باو و پێوستەکان بۆ ئەو داخوایکەرانی دەپانەوی لە پیشەگەلیکدا دا بمەزێن که پێوستیان بە خوێندنی بالە ئەزموونی تەکنیکی و کردەوی، ژمێریاری و زمانی ئینگلیزیە. ئێمە لە خواریوە سەبارەت بە وەلامەکانی خاوەن کار سەبارەت بە دەستەبەندی کارامەییە پەپوهندیدارەکان و تووێژ دەکەین.

خوێندنەوه، نووسین، و کارامەییە کردەویەکانی تەکنەلۆجیای زانیاری

کارامەییەکانی خوێندنەوه و نووسین بۆ ئەو پیشەگەلی پێوستیان بە خوێندنی بالە زۆر گرنگتر و پربایەختر لەو پیشانەیه که پێوستیان بە بەلگە خولی ئامادەییە. زێدە لەگەڵ، 35 لەسەدی خاوەن کارەکان که ئێمە راپرسیمان لێوە کردوون لە کارامەییەکانی نووسین و زمانی هێزی کاری خۆجێیی نارازی بوون. زێدە لەگەڵ ئاشنایی لەگەڵ ژمێریاریدا لەو پیشانەیه که پێوستیان بە خوێندنی بالە بە نەبەسەت ئەو پیشانەیه پێوستیان بە خوێندنی ئامادەییە، گرنگی زیاتری هەیه.

شارەزایی لە زمانی دەرەکیدا

زۆریک لە خاوەکارەکانی کەرتی تاییەتیش بەدوای شارەزاییەکانی زمانی دەرەکییەوه. هەبوونی شارەزاییەکانی زمانی عەرەبی بۆ ئەو پیشانەیه پێوستیان بە خوێندنی ئامادەیی یان بالە، وەکوو یەک گرنگ، لە حالیکدا شارەزاییەکانی زمانی ئینگلیزی لەو پیشانەدا که پێوستیان بە خوێندنی بالە زیاتر لەو پیشانەیه پێوستیان بە خوێندنی ئامادەییە، گرنگە.

پێوست بوون شارەزاییەکانی زمانی ئینگلیزی چەندین جار لە و تووێژەکانی خاوەنکارەکانی ئێمەدا، بەتایەت لە کۆمپانیا گەورەکان و چەند نەتەوهیدا که کریکارە نوێیەکانیان دەبێ لە زمانی ئینگلیزیدا شارەزایی، دیارە. خاوەن کارەکان هەندیک دەستەواژەیه وەکوو خاوەنە بە کار دەهێتن:

کەسێک که دەتوانێ بە زمانی ئینگلیزی لەگەڵ کەسهکاندا پەپوهندی درووست بکات لەسەرتر دەن.

خاوەنکارەکانی تر جیا لە زمانی ئینگلیزی ئامازە بە گرنگی زمانەکان، وەکوو عەرەبی، و لە هەندێ بابەتدا تورکی، بۆ پیشە تەکنیکی و پیشەییەکان، دەکەن. بۆ نموونە، لە یەکیک لە راپرسییەکانی ئەم دواییانە، زیاتر لە 50 لەسەدی کۆمپانیاکانی نۆزەنکردنەوهی ئۆتۆمبیل و زیاتر لە 70 لەسەدی کۆمپانیاکانی پەپوهندیەکان پێیان باشتەرە فەرمانبەرەکانیان لە زمانی ئینگلیزی و عەرەبیدا شارەزایی (یۆنیسکو و پەیمانگای ئابکۆن، 2012). یەکیک لە خاوەنکارەکان گووتی:

زۆرییە کریکارەکانم بە زمانی عەرەبی و تورکی و ئینگلیزی قسە ناکەن و ئێمە لە ئێشە کەماندا پێوستمان بەم کارامەییانە نیه. لە هەموو پیشەکاندا دەبێ بتوانی ریساکانی کاری سەر ئامێرەکان بخوێنیتەوه.

کارامەییە "نەرم" هەکان

کارامەییە نەرمەکان بریتین لە پەپوهندیە زارەکییەکان، کارامەییەکانی نیوان کەسهکان، چارەسەری کێشە، کاری تێمی، و توانایی لە هەلسوو کەوت و درووست کردنی پەپوهندی لەگەڵ مشتەرییەکاندا. هەروەها که پێشتر ئامازەیه پیکرا، خاوەن کارەکان بۆ دۆزینەوهی کەسانی گونجاو بۆ ئەو پیشانەیه پێوستیان بە خوێندنی ئامادەیی یان بالە، زیاتر لە هەر کارامەییەک جەخت لەسەر هەلسوو کەوت و پەپوهندی لەگەڵ مشتەرییەکان دەکەنەوه. کارامەییە نەرمە گرینگەکانی تر بۆ دامەزراندن لەو پیشانەدا که پێوستیان بە خوێندنی ئامادەیی یان بالە بریتین لە پەپوهندیە زارەکی و نووسراوە و کاه تیمیەکان. لەگەڵ بەرزبوونەوهی گرینگیدان بە "کارامەییە نەرمەکان" که لە لیکۆلینەوهکانی پەپوهندیدار بە خاوەنکارەکان لەسەر تاسەری جیهاندا سەبارەت بە شیوازه نیونەتەوهییەکان راپۆرت دراوه، خاوەنکاری KRI یش لە راپرسییە کەیهی ئێمەدا جەختی لەسەر "کارامەییە نەرمەکان" دەکاتەوه (تاکسمان، 2004؛ ریکخراوهی جیهانی کار، 2010؛ ئاساندرگاردومورسی، 2012؛ ریکخراوهی جیهانی کار، 2010؛ ب؛ ریکخراوهی جیهانی کار، 2008؛ بانکی جیهانی، 2010).

به پێی راپرسی یونیسکو و پهیمانگای ئایکۆن (2012)، کۆمپانیاکانی نۆژه نکردهوهی ئۆتۆمبیل و په یوه ندییه کان له سهر پئوخته بوون به کارامه یه یه کانێ پێراگه یشتن به مشتهدیدا جهخت ده که نه وه و زۆر به ی کۆمپانیا حیاوازه کان ده یانه و ئی فه رمان به ره کانیا ن ئه م کارامه یه یه یان هه ییت. ئه و کۆمپانیا نه ی له م لیکۆلینه وه دا و توو یژمان له گه ل کردوون و توویانه که یه کێک له خاله لاوازه سه ره کییه کان له کریکاره کانێ KRI دا نه بوونی کارامه یی کرده وه یه، و پاش ئه وه ئاماژه یان کرد به کارامه یه نه ره مه کان.

زانباریه چۆنیه تیه کانێ ئیمه دۆزینه وه کانێ ئه م راپرسیه پشتر است ده که نه وه. خاوه ن کاره که ی ئیمه جهختی کرده وه که پئوخته ی به که سانیکه که بتوانن کاروباری نووسین بکات، به کاری مشتهدیه یه کاندا رابگات، و له کارامه یه سه ره تیه کانێ په یوه ندی که له شوین کاریکی پشپۆریدا پئوخته یان پیه تی، بیان ییت. زیده له گه ل و توو یژمان نیشانیا ن دا که کارامه یه یه کانێ چاره سه ری کپشه و کاری تیمی کریکاره کان رازی به خش نیه. به پێی و ته ی یه کێک له خاوه نکاره کان:

کاتیکی زۆر ده خایه ن تا کوو بتوانین ناچاریا ن بکه ین سه باره ت به کاری تیمی بیر بکه نه وه.

کارامه یه یه کان و ئه زموونه پشه یه یه کان

هه ره ها که چا وروان ده کریت، زانستی ته کنیکی و پشپۆری بۆ ئه و پشانه ی پئوخته یان به خویندنی بالایه به نیسه ت ئه و پشانه ی پئوخته یان به خویندنی ئاماده یه، گرنگ ترن. به لام بوونی کارامه یه ته کنیکی و کرده وه یه کانێ پئوخته بۆ هه ردوو ده سته ی پشه یه یه کان وه کوو یه ک گرنگن.

له لیکۆلینه وه ی یونیسکو و پهیمانگای ئایکۆندا (2012) ده رکه وت که له کۆمپانیاکانی نۆژه نکرده وه ی ئۆتۆمبیل و په یوه ندییه کان راپرسی کراوه، داخوازی بۆ ئه و که سانه ی له شوینی کاردا ئه زموونی کرده وه یان هه یه و زانستی ته کنیکی و پشپۆریان هه یه، زۆر تره. هه شتاد له سه دی کۆمپانیاکانی نۆژه نکرده وه ی ئۆتۆمبیل و 45 له سه دی کۆمپانیاکانی په یوه ندییه کان گوو توویان که هه بوونی کارامه یه یه کان ته کنیکی و کرده وه یی یه کێکه له مه رجه کانێ دامه زراندن. به لام کۆمپانیاکانی په یوه ندییه کان (80 له سه د) زیاتر له کۆمپانیاکانی نۆژه نکرده وه ی ئۆتۆمبیل (54 له سه د) پئوخته یان به و که سانه هه یه که کارامه یه ته کنیکی و پشپۆریه کانیا ن هه یه. زیده له گه ل، یه کێک له گرینگترین خاله لاوازه کانێ فه رمان به رانی KRI به بۆچوونی هه ر دوو کۆمپانیا که کارامه یه یه کرده وه یه کان و ئه زموونیا ن هه یه.

ئیمه له و توو یژمانه کانێ خۆماندا توانیمان به لگه ی زیاتر سه باره ت به خاله لاوازه ته کنیکیه یه کان که خاوه ن کاره کان له کریکاره کانێ KRI دا بینویانه، وه ده ست هیتا. خاوه نکاره نوینه ره که ی ئیمه گووتی:

کریکاره کان پئوخته یان به کارامه یه ته کنیکیه یه کان، و ئه م کارامه یه یه له زۆریه ی کریکارانی خۆجییدا، وه کوو کریکارانی بیناسازی، نیه. ئیمه به که سانی خاوه ن خاوه ن کارامه یه ته کنیکی و کرده وه یه یه کان و هه ره ها پئوخته یان به ئه ندا زیاره. پێکه پشپۆریه یه کان گه وره ترین مملانی ئیمه نیه، به لکوو مملانی ئیمه کریکاره کانێ نپه نه چه که پئوخته یان به کارامه یه ته کنیکیه یه کان کاری ده سته ده که ن. کارامه یه یه کرده وه یه کانێ زۆریک له ته واو که رانی خویندن که ده بی ته واو که ری په ره رده ی ئاکادیمیکی ئه وان ییت، زۆر که مه.

له هه مان کاتدا، وه لامده رانمان وه بیریان هیتا وه ته وه که خویند کاره کانێ ئیمه له KRI دا چه زیان له کاری جه سته یی نیه، به پێی و ته ی یه کێک له فه رمان به ره کان:

رۆشتن بۆ زانکو بۆ جۆریک له هۆگریه کی که لتووری گۆراوه. هه موو که سه کان ده یانه و ئی له زانکو دا خویندن ته واو بکه ن، هه یج که س نایه و ئی بیته دارتاش یاخود کریکار.

کارگری و بهرپه یه یه یه نووسینگه

کارامه یه یه کانێ کارگری به گشتی بریتین له توانایی ریکخستنی هیزی کار و کاسبی؛ ناسین، راسه ری به ندی، و راسپارده کردنی ئه ره که کان به شیوه یه کی گونجاو؛ و دلنیا بوون له کرده وه گونجاوه کانێ کۆمپانیا. فه رمانگه ی نووسینگه به کۆمه لیک په یوه ندییه یه کارامه یه یه کان ده گووتریت که زۆر تر له سه ر ریکخستنی کار، تۆمار کردنی به لگه کان، شوینی دا بین کردنی که لوپه لی پئوخته، و ئه ره که کانێ تری فه رمانگه یی جهخت ده کاته وه.

لهو پيشانهدا كه پيوستى به خویندنى بالایه، خاوهن كارهكان به كارامهییه كارگيریهكان زیاتر له كارامهییهكانى فهركانگه نووسینگه گرینگی دهدهن. نهبوونی كارامهیی له شیوازهكانى بهرپوههبرى مؤدیرندا - زانستی پيوست بۆ ریکخستن و ریکخستنی کۆمپانیایهك، ریکویپك کردنی هیلهكانى کۆنترۆل؛ دروست کردنی پهپوهندی له ههموو بهشه حیوازهكانى کۆمپانیایهكدا و رادهستکردنی ئهركهكان - له زۆریك له وتووێژهكانماندا بایهتیکی هاوبهش بوو. به پێی وتهی یهكێك له خاوهن كارهكان، "هیچ چهمكنی دیاریکراو له بهرپوههبرایهتی نه".

ئاکاری کاری و روانگهی كهسهكان سهبارته به ئیش

یهكێك لهو ههلوهمهرجانهی خاوهن كارهكان پێیان خۆشبوو له نیوان داخوازیکهراى ئه و پیشهگهلهی پيوستیان به خویندنی ئامادهیی یان بالایه بدۆزنهوه، ههزکردن له سهخت كارکردن بوو. زێده له گهڵ ئیمه له خاوهن كارهكانمان پرسى كه ئایا ئهوان له ئاكارى کاری و روانگهی کرێکارهكانى KRI ی خۆیان سهبارته به کار رازین یاخود نا. نزیکه 30 لهسهدى ئهوان رایانگهیاندوه كه له ئاكارى کاری کرێکارهكانى KRI رازى نین، و 18 له سهدى ئهوان نارازى بوونی خۆیان سهبارته به روانگهی فهرمانبههركان سهبارته به کار راگهیاندا. له وتووێژهكانى ئیمهدا، چهندین خاوهن کار باسیان له کێشهگهلیك کرد كه پهپوهندی ههیه به ئاكارى نهشیواى کاری و نهبووی هۆگری فهرمانبههركانى KRI سهبارته به کار. یهكێك له خاوهن كارهكان سهبارته بهم بابته گوتووین،

بابتهكه پانهره—تهنانهت له بهشى تایبهتیدا، ههلسوو كهوتیان به شیوهیهكه وهك ئهوهی بۆ كهرتی حكومی كاردهكهن.

پهروهردهی پێشكەشكراو له لایهن خاوهن كارهكان و بهرپهستهكانهوه

ههندێ لهو خاوهنكارانه راپرسیمان لـ کردوون، دهیانهوێ بهسهر ئامادهنهبوونی فهرمانبههركانى خۆیاندا بۆ کارکردن زال بین. له ههر پێنج خاوهن کاریک یهكێکیان راپۆرتیان داوه كه بهرنامه پهروهردهییهكانیان خستۆته بهر دهستی فهرمانبههركانیان، و ئهم بهرنامه پهروهردهییانه له بهراورد له گهڵ پرۆقه نیونهتهوهییهكاندا له ئاستیکی خوارهوهدان،⁶ باوترین جۆری پهروهردهكان كه ئهم خاوهنكارانه پێشكەشیان کردووه بریتین له پهروهردهیی کردهوهیی؛ راهیتانی تهکنیکی و کردهوهیی و بازرگانی؛ پهروهردهیی چارهسهرکردنی کیشهکان؛ و پهروهردهیی پێراگهیشتن به کاروباری مشتهریهکاندا (هیلکاری 4.3). كه متر له یهك لهسهدى حكومهت پهروهردهیان له بواری زمانه دهرهکییهکاندا (عهرهیی و ئینگلیزی) پێشكەش کردووه. ههروهها كه له هیلکاری 3.5 دا نیشان دراوه، 24 لهسهدى خاوهن كارهكان رایان گهیاندوه كه له پێشكەش کردنی پهروهردهدا رووبهرووی ئاستهنگی بوونهتهوه، و گرینگترینیان نهبوونی بودجه بووه. زێده له گهڵ ئاستهنگی گهلیکی تر كه ئامارهیان پێدرا بیتوانایی خاوهن کاره له تایبهتدانی کاتی پشوو به فهرمانبههركان و خۆیان و نهبوونی ئه و كهسانهی كه بتوانن كارامهییه پيوستهكان فێر بکهن. حكومهتی ههریمی کوردستان (KRG) دهبی سهبارته به بارودۆخی پهروهرده له كهرتی تایبهتی و ئهوهی كه ئایا پێشكەش کردنی پهروهرده به فهرمانبههركان به مهبهستی بهرزکردنهوهی ئاستی کارامهییهكانى ههنووهکی و داهاووی هێزی کار پيوستى به ههولێ زیاتره یاخود نا، لیکۆلینهوهی زیاتر بکات.

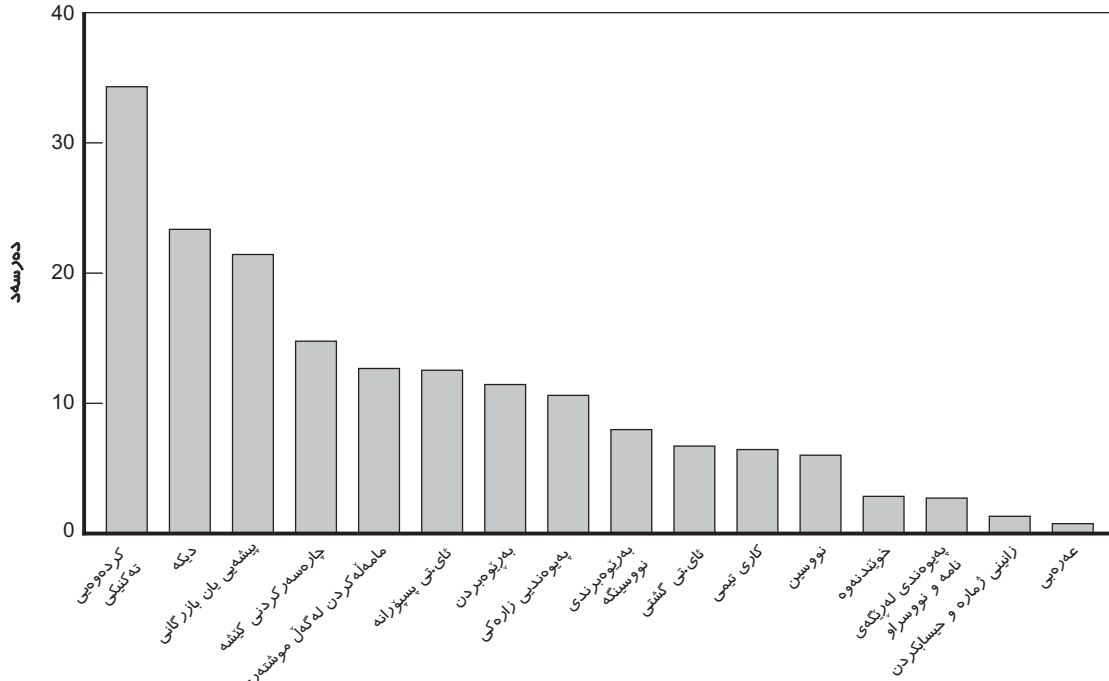
کورتە

نزیکهیی نیوهی ئه و كهسانهی کار دهكهن بۆ حكومهت کار دهكهن. لهوێوه كه حكومهتی ههریمی کوردستان بهدوای دابهزینی كهرتی گشتیه له کارکردنی گشت ولاندا، ئیمه چاوهروانین كه گهشه سهندنی کارکردن

⁶ بانکی جیهانی ههندیک زانیاری سهبارته به پهروهردهیی پێشكەش کراو به فهرمانبههركه تهواو کانهکان له لایهن کۆمپانیاکانهوه کۆ دهکاتهوه. له ههموو ئه و ولاتانهی ئهم زانیاریانهیان بۆ کۆ کرابوووه، 42 لهسهدى له سالهکانى 2002 تا 2010 پهروهردهکرنيان پێشكەش کردبوو. تهنیا له سالێ 2009، 36 له سهدى کۆمپانیاکان چهندین جۆری پهروهردهیان پێشكەش کرد. لهو سالهدا پانتایی پهروهرده له 5 لهسهدى کۆمپانیاکان له ههندۆزیدا تاكوو 80 له سهدى کۆمپانیاکان له ساموودا بهربلآو بوو (بانکی جیهانی، 2011)

4.3 شێوهی

ریژی ئه‌و خاوه‌نکارانه‌ی په‌روه‌رده پێشکەشی فه‌رمانبه‌ره‌کانیان ده‌کهن، به‌ جیاکردنه‌وه‌ی جۆری په‌روه‌رده‌ی پێشکەشکراو، 2012



شاره‌زایی/په‌هێتانی دا‌یه‌نگراو

سه‌رچاوه: هه‌له‌سه‌نگاندنی پێشکراوه بازرگانه‌کان له‌لایه‌ن RAND هه‌وه (2012).
 تێبینی: N = 73. پرسیاری هه‌له‌سه‌نگاندن ئه‌مه‌ بوو: "چ پاره‌یه‌تیکی په‌سه‌می بۆ کارمه‌نده‌کان دا‌یه‌ن ده‌کریت؟"
 RAND RR277-3.4

له‌ داها‌توودا سه‌ره‌تا له‌ که‌رتی تاییه‌تیدا روو بدات. چاوپروان ده‌کریت له‌ داها‌توودا گه‌شه‌سه‌ندنی ئابووری له‌ به‌شی تاییه‌تیدا، سه‌ره‌تا له‌ به‌شه‌کانی خزمه‌تگوزارییه‌کان (ورده‌فرۆشی، هۆتێلداري و گه‌شتوگوزاری) زۆر فرۆشی، و گواسته‌وه‌دا روو بدات، له‌ حالیکدا بێناسازی هه‌مان 25 له‌سه‌دی به‌شی خۆی له‌ ئابووری تاییه‌تی هه‌ریمی کوردستانی عێراق ده‌پاریژیت.

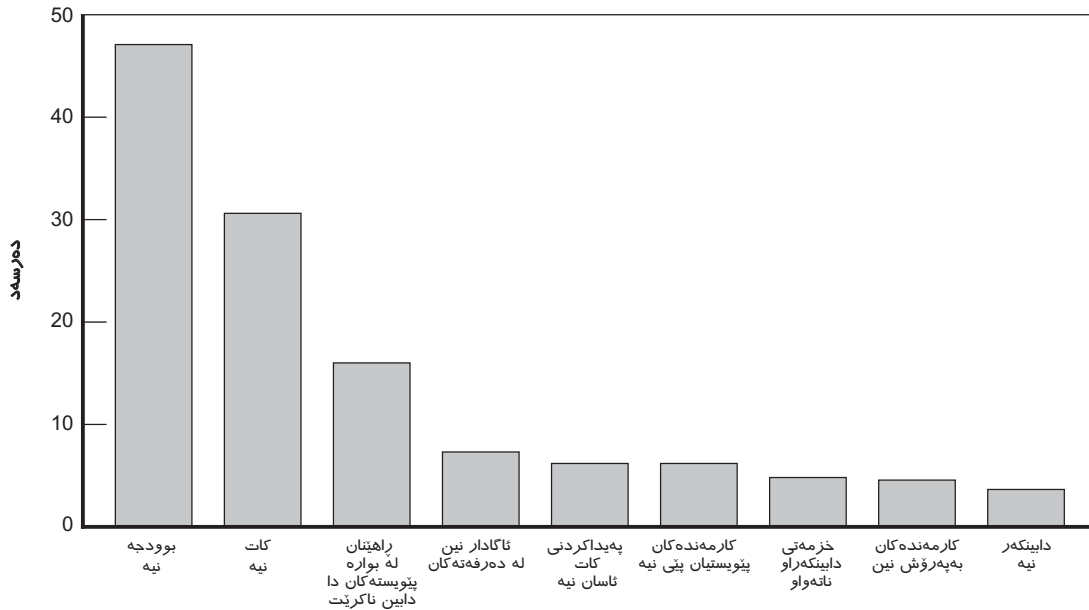
نموونه‌کانی دامه‌زراندنی هه‌نووکه‌یی و گه‌شه‌سه‌ندنی دامه‌زراندن چاوپروان کراو نیشان ده‌دات که‌ خۆئێندنی ته‌کنیکی و پێشه‌یی ده‌توانیت له‌ ئاماده‌بوونی فێرخوازان خولی ئاماده‌یی بۆ چوونه‌ نیو بازاری کاره‌وه رۆلی گرینگ بگێریت. نزیکه‌ی سه‌ له‌ چواری هه‌موو پێشه‌کان له‌ به‌شی تاییه‌تیدا- خزمه‌تگوزارییه‌کان و فرۆش، کشتوکالی پهبوورانه، پێشه‌ و بازرگانییه‌ په‌یوه‌ندیده‌ره‌کان، کارگه‌، کاریکه‌ره‌کانی ئامیره‌کان و مۆنتا‌جکه‌ران، و پێگه‌کانی پشتیوانی له‌ مه‌عه‌ویات- که‌ بۆ دامه‌زراندن له‌وانه‌دا پێوست به‌ خۆئێندنی ته‌کنیکی و پێشه‌یی خولی ئاماده‌یی ده‌کات، ده‌توانن ئاماده‌یی پێوست پێشکەش بکه‌ن

زیاتر له‌ په‌ک له‌ سه‌ی ئه‌و خاوه‌نکارانه‌ی راپرسیمان له‌گه‌لدا کردوون، گووتوویانه‌ که‌ ته‌واوکه‌رانی خۆئێندنی فێرگه‌ ئاماده‌یه‌کان (چ گه‌شتی و چ ته‌کنیکی و پێشه‌یی) بۆ په‌یوه‌ست بوون به‌ هێزی کاره‌وه ئاماده‌یی ته‌واویان نه‌بوو. ئه‌وان له‌ زۆربه‌ی کانه‌ نه‌بوونی ئه‌زموون و کارامه‌یه‌ ته‌کنیکیه‌ گونجاوه‌کان به‌ سه‌ره‌کێترین ئاسته‌نگی له‌ به‌رده‌م دامه‌زراندنی که‌سانی خۆجێیدا ده‌زانن. ئه‌و پێشانه‌ی که‌ دامه‌زراندنی که‌سه‌کان له‌وانه‌دا دژواریگه‌لیکی بۆ خاوه‌ن کاره‌کان هه‌بوو، بریتین له‌ ته‌کنیکاران، کاریکه‌رانی ئامیره‌کان، فرۆش و خزمه‌تگوزارییه‌کان، و هه‌ندێ له‌ بازرگانییه‌ تاییه‌تیه‌کان. له‌ ئیوه‌نجی ئه‌و کۆمپانیانه‌ی راپرسیان له‌ کراوه، 17 له‌سه‌دی هه‌موو هێزه‌کانی کار که‌سانی ده‌ره‌وه‌ی KRI بوون

زێده‌ له‌گه‌ل چه‌ندین کارامه‌یی "نه‌رم‌یان ناساند که‌ له‌ ته‌واوکه‌رانی خۆئێندنی ئاماده‌یی و خۆئێندنی بالادا بوونی نه‌بوو. ئه‌م کارامه‌یه‌یه‌ بریتین له‌ په‌یوه‌ندییه‌ زاره‌کی و نووسراوه‌یه‌یه‌کان، پێراگه‌یه‌شتن به‌ کاروباری

5.3 شیوهی

ریژهی سهدی ئەو خاوهنکارانهی که ئامارهیانداوه به ئاستهنگهکانی دابینکردنی راهیتان، بهپێی جۆری ئاستهنگ 2012



گیروگرفتهکانی دابینکردنی راهیتان

سهراچاوه: ههلسهنگاندنی بازرگانیهکان تیجاریهکان لهلایهن RAND هوه (2012).
 تێبینی: N = 69. برسیاری ههلسهنگاندن نهمه بوو: "ج گیروگرفت و کۆسپیک نهپینشووه ئیوه لهم شوپته راهیتانی زیاتر بۆ کارمهندهکانتان دابین بکن؟"
 RAND RR277-3.5

مشتهرییهکان، کارامهیییهکانی کاری تیمی، و هوگری گشتی به سهخت کارکردن. زیده لهگهڵ کارامهیییه پئووستهکان بۆ ئەو پیشانهی پئووستیان به خویندنی بالا بوو، بریتی بوون له کارامهیییهکانی زمان (ئینگلیزی و عهرهبی) و تهکنهلوچیاى زانیارییهکان.

زۆرییهی ئەو خاوهنکارانهی راپرسیان لهگهڵدا کرا، بهرنامهکانی پهروهردیهی پیشکەشی فهرمانبهرهکانیان نهدهکرد، بهلام ئەو دهسته له خاوهنکارهکان که بهرنامهکانی پهروهردیهیان پیشکەشدهکرد، له ههولێ ئەوهدا بوون تاكوو کارامهیییه پسپۆرانهیییهکانی پهوهنیدار به پیشهیی مهبهستهوه فێریان بکات. فێرکردنی کارامهیییه "نهرم" هکان و زمان کهمتر پیشکەشی فهرمانبهران کراوه، و ئەمه نیشان دهات که خاوهن کارهکان له فهرمانبهرهکانیان چاوهپروانی ئەوهیان دهکرد که پیش گهپان به دواى ئیشدا ئەم کارامهییانهیان وهدهست هێناییت. نهبوونی سهراچاوه و کات باوترین هوکارهکانی پیشکەش نهکردنی پهروهردیه به هێزی کار بوو که خاوهنکاران ئامارهیان پیکرد.

هەریمی کوردستانی عیراق تاکە شوپن نیه که پتویستی به دانانی بهرنامەى سەرکەوتووی TVET هەیه. چەندین ولات ئەم بەرنامە سەرکەوتووانەیان داناو و بۆ پەرەپێدانی هێزی کار و گەشتن بە ئامانجە کۆمەڵایەتیه کانی تریان به کاریان دەهیتن.

لەم بەشەدا دا، ئیمە دەرەنجامی لیکۆلینەوهی خۆمان لەبارەى چەند ولات (ئەلمانی، فینلاند، ئەردەن، کۆریا، تونس و تورکیا) و هەرۆهەا لەبارەى سیستم و بەرنامە نۆدەولەتیه کانی TVET دەخەینە پوو. لە هەلبژاردنی ئەم ولاتانە دا، ئیمە هەولمان داوه که چەندین مۆدیلی TVET هەلبژێرن لە ئەو دەستە لە ولاتانی پێشکەوتوو و ولاتانی گەشەکەر که سیستمی رێکوپێکی TVETیان هەیه و ژمارەى دانیشتوانیان نزیک به ژمارەى دانیشتوانی هەریمی کوردستانە (هەندیکیان ولاتانی رۆژەهلاتی ناوین).¹

ئیمە سەرەتا رۆونکردنەوهیه کی گشتی پێشکەش دەکەین لەبارەى ئەوهی که بۆچی ولاتەکان لە بواری خۆتندنی پیشهیی دا وهبەرھێتان دەکەن و چۆن خۆتندنی پیشهیی لە نۆ سیستمی پەرۆردەى بەربلاوی خۆیان دا دەگونجین. پاشان ئیمە بەشە سەرەکیه کانی سیستمە کانی TVET رۆون دەکەینەوه، بەو شێوه که لە نۆ سەرەچاوه زانستیه کان دا باس کراوه، و چەند نموونە دەهیتین که چۆن ولاتە حیاوازه کان لەگەل ئەم بەشانە مامەلەیان کردوو. ئەم نموونانە بەلگەمان پچ دەدەن لەبارەى ئەو هەنگاوانە که هەریمی کوردستان دەتوانیت هەلبیانگرت بۆ باشتکردنی سیستمی TVETی خۆی. ئیمە لەسەر فێرکردنی ئامادەیی پیشهیی تەریز دەکەین (ISCED 3). ئیمە هەرۆهەا رۆونی دەکەینەوه که چۆن سیستمی TVET لە ولاتانی دیکە دا لەگەل بارودۆخی ئیستای هەریمی کوردستان بەراورد دەکریت.

رۆونکردنەوهیه کی گشتی لەبارەى ئامانجە کان و سیستمە کان

ولاتەکان لە دارشتنی سیستمە کانی TVETی خۆیان دا یەکەم دەبیت بیر لەوه بکەنەوه که بۆچی و به چ شێوهیه ک دەبێ پشتیوانی بکەن لە فێرکردنی ئامادەیی پیشهیی دا، ئامانجە کانی TVET کۆمەک دەکەن بەوهی که دیاری بکەین چ جۆریک لە بەرنامەى فێرکردنی ئامادەیی پیشهیی دابین دەکریت و ئەم بەرنامانە چۆن لەگەل سیستمی پەرۆردە دەگونجین. دواى ئەوهی ولاتیک بریار دەدات که پتویستە خۆتندنی پیشهیی بکریت به بەشیک لە سیستمی خۆتندن لە قوناغی ناوهندی، دەبێ پلاندانەران بیر بکەنەوه لەوهی که بەرنامەى خۆتندنی پیشهیی کهی و چۆن بخریتە نۆ سیستمی پەرۆردە و بەشداریکردنی خۆتندکاران لەم جۆره خۆتندنه لە چ ئاستیک دا بیت. بەشداریکردن نیشاندەریکی گرنگە بۆ راکیشانی سەرنجی خۆتندکاران بۆ TVET. سیستمە کانی TVET دەبیت به هەمان ئەندازە بۆ لایەنە پشکدارە کانی سەرنج راکیش بن بۆ ئەوهی بتوانن ئاستیکی کافی لە بەشداریکردنی خۆتندکاران و هاوکاریکردنی خاوەنکاران به دەست بهیتن. لە خوارەوه، دەرەنجامی لیکۆلینەوه کانمان لەبارەى ئامانجە کان، چوارچۆهەى سیستم، ئاستی بەشداریکردن و رادەى سەرنج راکیشبوونی TVET لە ولاتانی تر دەخەینە پوو.

ئامانجە کان

ولاتەکان لەبەر چەند هۆکار سیستمی خۆتندن و راپهێنانی تەکنیکی و پیشهیی به کار دەهیتن. ئەم هۆکارانە بریتین لە ئەمانەى خوارەوه:

¹ راپۆرتیکی تەواوتر و وردتر لە لیکۆلینەوهی ئەم ولاتانەى تر لە بەرگیکی جودا دا دراوه به حکومەتی هەریمی کوردستان (کولبیرتسۆن، ستاتسز، و فیرنیز، 2012).

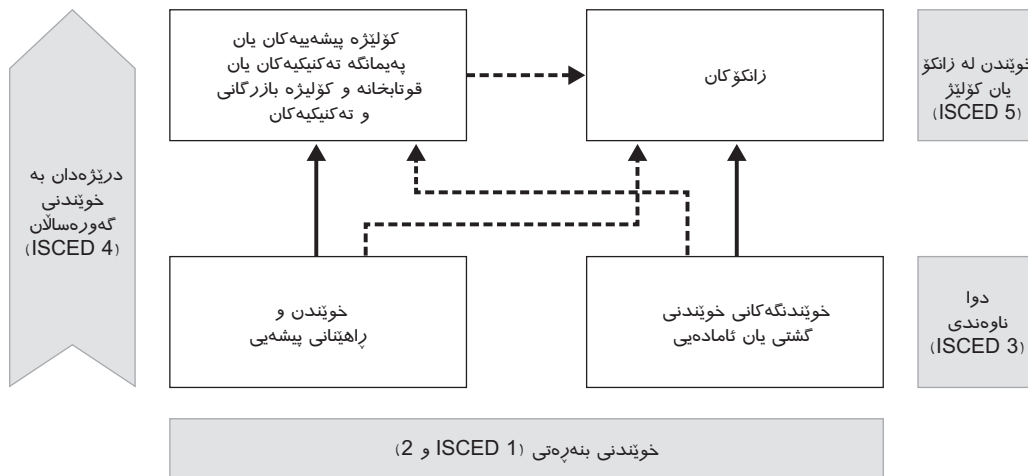
- دایبیکردنی پێداویستیهکانی بازاری کار و ئابووری ولات. ئەمه ئامانجی سه‌ره‌کیی زۆربه‌ی ولاته‌کانه. له هه‌ردوو ئاستی تیۆری و لیکۆلینه‌وه‌ی ئەزموونیدا دا ده‌رکه‌وتوو که په‌یوه‌ندییه‌کی ڕوون و حیگیر له نێوان شاره‌زاییه‌کان و توانای به‌ره‌مه‌پێنان دا هه‌یه. سه‌رمایه‌ی مرۆیی (له‌وانه‌ شاره‌زاییه‌ پێشه‌یه‌کان) په‌کیک له‌ گرنگترین دیاریکه‌ره‌کانی توانای به‌ره‌مه‌پێنانی هێزی کاره. هه‌رئه‌ندازه‌ هێزی کار شاره‌زاتر بێت، کۆمپانیاکان زیاتر ده‌توانن کار و به‌ره‌مه‌کانی خۆیان نوێ بکه‌نه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی وه‌لامی داخوازه‌ نوێ و جۆربه‌جۆره‌کانی موشته‌ریه‌کانیان بده‌نه‌وه. ئەمه‌ ده‌بێته‌ هۆی ئه‌وه‌ که له‌گه‌ڵ تێپه‌رپوونی کات ئابووری ولات زیاتر نه‌رمی بنوێنێت و وه‌به‌ره‌پێنان ده‌ره‌نجام و سوودی باشت‌تری هه‌بێت.
- پالێشتیکردن له‌ وه‌به‌ره‌پێنانی بیانی. حکومه‌ته‌کان چه‌ز ده‌کهن شاره‌زاییه‌کانی هێزی کاری ناوخۆ زیاتر بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی خاوه‌نکاران که‌متر پشت به‌ستن به‌ هێزی کاری بیانی. به‌شیک له‌ داها‌تی کرێکارانی بیانی ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ ولاتی خۆیان و ئەمه‌یش به‌ زیانی ئابووری ئه‌و ناوچه‌یه‌ که له‌وێ کار ده‌کهن. هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر هێزی کاری ناوخۆ شاره‌زا بێت کۆمه‌ک ده‌کات به‌ حکومه‌ت که هانی وه‌به‌ره‌پێنانی ده‌ره‌کی بدات بۆ ئه‌وه‌ی هێزی کاری خۆجێیی دابمه‌زرێن.
- پشیتوانیکردن له‌ دامه‌زراندن له‌ که‌رتی تایبه‌ت. له‌و ئابوورینه‌ دا که له‌ حاڵی گه‌شه‌کردن دان، له‌وانه‌یه‌ حکومه‌ت بیه‌وێت قه‌باره‌ی که‌رتی حکوومی بچووک بکاته‌وه‌ له‌ ڕیگه‌ی هاندان و په‌ره‌پێدانی ئه‌و ده‌سته له‌ شاره‌زاییه‌کانی هێزی کار که به‌تایبه‌ت پێداویستیه‌کانی خاوه‌نکاران له‌ که‌رتی تایبه‌ت دابین ده‌کهن.
- پشیتوانیکردن له‌ کارئافرانندن. TVET ده‌توانێت کۆمه‌ک بکات به‌ په‌ره‌پێدانی ئه‌و شاره‌زاییانه‌ که بۆ کارئافراندن له‌ ناوچه‌که‌ پێویستن. ئەمه‌ ده‌توانێت به‌تایبه‌ت بۆ ئه‌و ئابوورینه‌ به‌سوود بێت که که‌رتیکی نا‌رهمی گه‌وره‌یان هه‌یه و ئیشو‌کاره‌ بچووک‌کان زالن.
- دایبیکردنی ڕیگه‌یه‌کی ڕهمی بۆ به‌ده‌سه‌پێنانی شاره‌زایی. هه‌موو گه‌نجان ناتوانن یان نایانه‌وێت که بچنه‌ زانکۆ و درێژه‌ به‌ خویندن بده‌ن. TVET ڕیگه‌یه‌کی دیکه‌ ده‌نێته‌ به‌رده‌می گه‌نجان بۆ ئه‌وه‌ی شاره‌زایی پیشه‌یی به‌ ده‌ست به‌پێن و پا‌ره‌ ده‌ربێنن.

پروونکردنه‌وه‌یه‌کی گشتی له‌باره‌ی سیستمه‌کانی TVET

شیۆه‌ی 1.4 به‌ وێنه‌ چوارچیه‌ی گشتیی سیستمی په‌روه‌رده‌ به‌ TVET یشه‌وه‌ نیشان ده‌دات. بێگومان هه‌ر ولاتیگ کۆمه‌لیگ ڕیکخراو و ئیمکاناتی حیواواری هه‌یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی ده‌رفه‌تی خویندن و ڕاهیتانی ته‌کنیکی و پیشه‌یی و درێژه‌دان به‌ خویندن له‌ ڕیکخراو و ئاسته‌ حیواوازه‌کان دا بۆ خویندکاران فه‌راهم بکات.

شیۆه‌ی 1.4

پیداچوونه‌وه‌ی گشتیی سیستمه‌کانی په‌روه‌رده



خویندکاران له وانهیه له تمهنی 14 تا 16 سالی دا (له کوتایی پۆلی 7 تا پۆلی 10) دهست بکهن به خویندنی پیشهیی یان خویندنی گشتی. له زۆریک له ولاتان، ئەم گواستنهوه نیشانهی کوتاییهاتی قۆنای خویندنی زۆرمیلیه. دهگونجیت لهم قۆنایدا دا خویندکار ئیتر درێژه نه دات به خویندن، یان ئەگەر درێژه بدات، دهشیت خۆی بهرنامهیهک بۆ خویندن ههلبژێریت یان ئاسایانه بهپیی توانا و لیپاتوویی ئەو له قۆنای خویندنی زۆرمیلیدا بهرنامهیهک بۆ ئەو ههلبژێردریت. دهکریت فیرکردنی ئامادهی پیشهیی دوو تا پینج سال بخایهنیت، زۆربهی بهرنامهکان سن تا چوار سال دهخایهن. خویندنی پیشهیی مومکینه له خویندنگه یان له شویتیکی کار بێت. زۆریک له ولاتان بهرنامهیان ههیه بۆ ئەوهی له خویندنی پیشهیی دا خویندکار ههم له خویندنگه و ههم له شویتیکی کارکردن فیر بکریت، ئەگەرچی ریزهی ئەم دابهشکردنه له ههر ولاتیک حیاوازه. ئەو خویندکارانه که له قۆنای ناوهندی دا بهسهرکهوتوویی خویندنی پیشهیی تهواو دهکهن ئاسایانه دواي دهرازبوون له ئازموونیک بروانامه وهردهگرن.

شیاو بوونی خویندکار بۆ بهردهوامبوون له خویندن و گواستنهوه له قۆنای ناوهندییهوه بۆ قۆنای پاش ناوهندی خویندنی پیشهیی زۆربهی کات راستهوخۆیه، به ههمان شیوه که خویندکار له خویندنی گشتیهوه دهگوازریتهوه بۆ زانکۆ. له ههندئ ولات، ههندئ مهرجی زیادی، وهکوو سههرکهوتن له ئەزموونیک یان تاقیکردنهوهیهکی لیپاتوویی، پێویسته بۆ ئەم گواستنهوه و درێزه دان به خویندن. خویندنی پیشهیی له قۆنای پاش ئامادهی زۆتر له خویندنگهیه و له وانهیه دوو تا چوار سال بخایهنیت. خویندن له قۆنای پاش ئامادهی مومکینه به شیوهی "خویندنی پاش ئامادهی بهدەر له زانکۆ" یان "خویندن له زانکۆ" بێت.²

ههروهها ئەو کهسانه که خویندنی گشتی یان له قۆنای ناوهندی تهواو کردووه دهتوانن له قۆنای پاش ناوهندی له خویندنی پیشهیی درێژه به خویندن بدهن، بهلام دهشیت پێویست بێت بهرله ناوونوسین چهند خولیکی کردهوهیی تهواو بکهن. به پێچهوانهوه، دهچروانی خویندنی پیشهیی (TVET) به دهگمهن دهتوانن راستهوخۆ له بواری خویندنی گشتی دا له زانکۆ بخوینن. تهنا ته له زۆربهی ئەو ولاتانهش که ئەمه مومکینه، پێویسته خویندکار چهند خولی زیادی تهواو بکات بۆ ئەوهی ههندئ مهرجی شیاو بوون به دهست بهینیت. له ئەو ولاتانه دا که سیستمیکی خویندنی پیشهیی و تهکنیکی ریکویتیکیان له ئاستی زانکۆ دا ههیه (بۆ نموونه زانکۆکانی پۆلیتهکنیک له ولاتی فینلاند)، گواستنهوه له قۆنای ناوهندییهوه بۆ زانکۆ ئاسانتره. له پالی خویندنی رهمی دا، زۆربهی سیستمهکانی TVET له ریکهه ههندئ بهرنامهی جۆربهجۆرهوه زهمینهی درێزه دان به خویندن فراههم دهکهن بۆ ئەو گهورهسالانه که پینتر هیچ وانهیهکی پراھیتانی پیشهییان نهخویندووه و دهپانهویت شارهزایی تهکنیکی خۆیان زیاتر بکهن یان بچ وهرگرتنی بروانامه دهستیان له خویندن ههلگرتووه.

بهشداریکردن له خویندنی تهکنیکی و پیشهیی

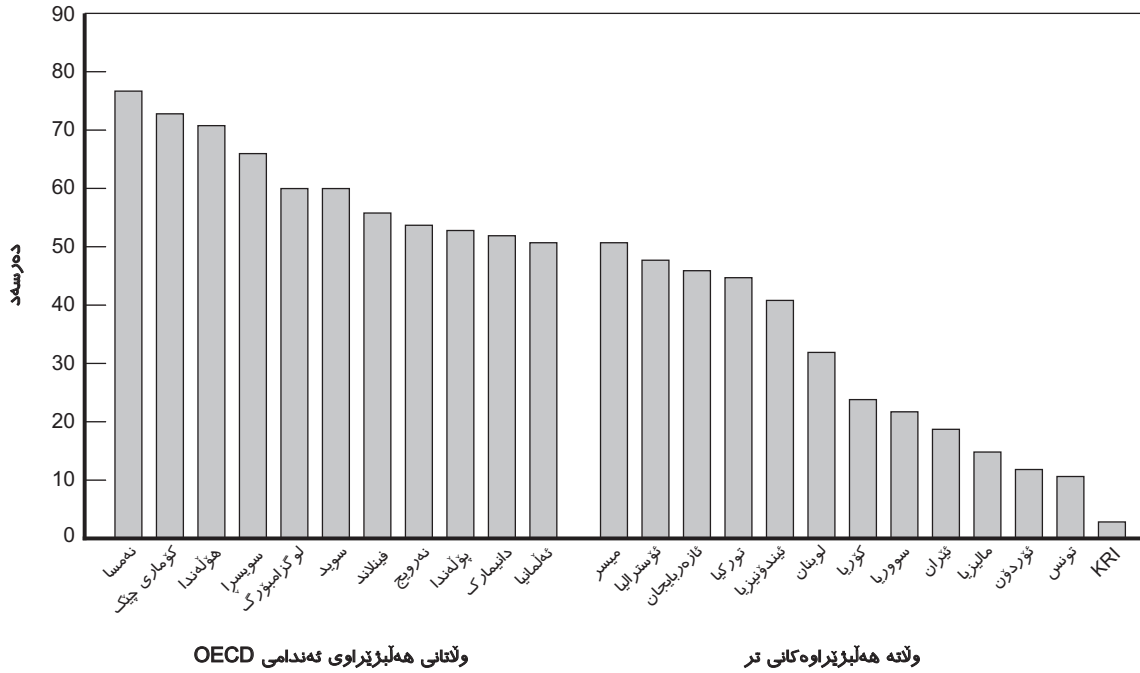
خویندنی پیشهیی له قۆنای ناوهندی

رۆلی TVET له ئامادهکردنی خویندکارانی ناوهندی بۆ بازاری کار و خویندن له زانکۆ حیاواز و گۆرباره. له 2010، بهشداریکردنی خویندکارانی ناوهندی له خویندنی پیشهیی (ISCED 3) زیاتر له سهدا 50 بوو، بهتایبهت له ولاتانی ئەورووپی وهکوو فینلاند و ئەلمانیا، و ههروهها له ههندئ ولاتی دیکهیش وهکوو ئۆسترالیا و میسر. له جیگهکانی تر، وکوو زۆربهی ئاسیا، ئەمریکای لاتین، و ولاتانی رۆژههلاتی ناوین، خویندنی پیشهیی دهوړیکی گرنگی ههیه بهلام کهمتر باوه. بۆ نموونه سالی 2010 له تورکیا سهدا 45 له لوپنان سهدا 32، و له کۆریا سهدا 24 خویندکارانی ناوهندی له بواری خویندنی پیشهیی دا ناوونوسی کران. له ئەردهن سهدا 12 و له توونس سهدا 11 خویندکاران له خویندنی پیشهیی دا بهشدارییان کرد (شپوهی 2.4). بهشداریکردن له خویندنی پیشهیی له ههریمی کوردستان زۆر کهمتر، و نزیکهی سهدا 3 یه.

² بهپیی ئەو پیناسه که "ناوهندی ئەورووپی بۆ بهرپیدانی پراھیتانی پیشهیی" (Cedefop) دیاری کردووه "خویندنی پاش ئامادهی بهدەر له زانکۆ" بریتیه له ئەو بهرنامه که نیوان خویندنی ناوهندی و خویندن له زانکۆ دان. ئەم بهرنامه بۆ بهرپیدانی زانیاری دهچروانی قۆنای ناوهندی دانراون و خویندکاران بۆ یهکهم قۆنای خویندن له زانکۆ یان یان چوونهتیو بازاری کار ئاماده دهکهن. به خویندنی تهنا ئەم بهرنامه خویندکار ناتوانیت بروانامه زانکۆ وهربکریت.

شێوهی 2.4

ریژهی سهدی خویندکارانی ناوهندی له خویندنی پیشهیی دا (ISCED 3)، بهپێی ولاته ههلبژێراوهکان، 2010



سه‌رچاوه: نه‌سنیتۆی ناماری یونسکو (2012).
RAND RR277-4.2

به‌شداریکردنی کچان له خویندنی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی دا ئاساییانه له نیوان 40 تا 47 له سه‌ده. له‌وه ولاتانه که ئیمه له‌بارهیان لیکۆلینه‌وه‌مان کردووه، ریژهی به‌شداریکردنی کچان له خویندنی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی له‌سالی 2010 له 47 له سه‌ده له‌فینلاند هه‌تا 34 له سه‌ده له‌تونس جیاواز بوو (شێوهی 4.3).

خویندنی TVET له قۆناغی پاش ئامادهیی

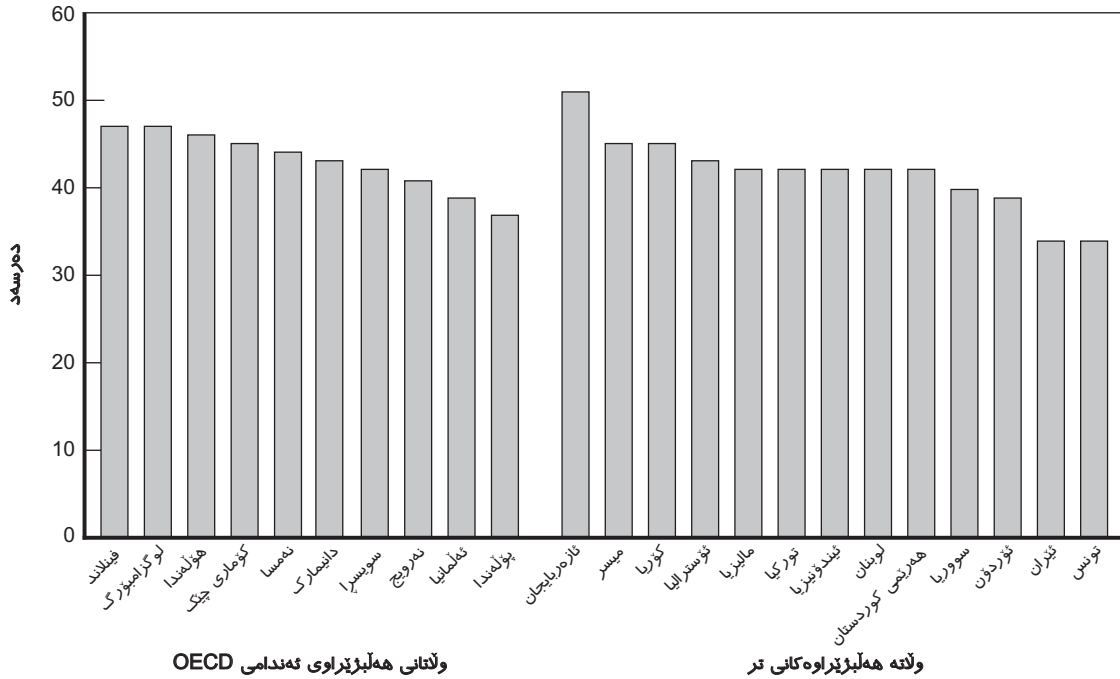
له‌وه ولاتانه که به‌شداریکردن له‌فێرکردنی ئامادهیی پیشهیی دا زۆره هه‌روه‌ها کۆمه‌لیک به‌نامه‌ی TVET له ئاستی "پاش ئامادهیی به‌ده‌ر له زانکۆ" (ISCED 4) و له ئاستی زانکۆ (ISCED 5) به‌ریوه ده‌چن. بۆ نموونه له‌ئەلمانی سه‌دا 74ی خویندکارانی قۆناغی "پاش ئامادهیی به‌ده‌ر له زانکۆ" له‌سالی 2012 له TVET ناویان نووسی؛ ژماره‌ی ئه‌و خویندکارانه که بۆ خویندنی TVET له زانکۆ ناویان نووسی 15 له سه‌ده بوو. له‌تورکیا، سه‌دا 45ی خویندکارانی زانکۆ ناویان له خویندنی ته‌کنیکی دا تۆمار ده‌کرێت. له‌کۆریا زۆربه‌ی ئه‌و خویندکارانه که خویندنی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی‌یان ته‌واو کرد له زانکۆ درێژه‌یان به‌خویندن دا؛ له‌سالی 2007، سه‌دا 43ی ئه‌م خویندکارانه له‌کۆلیجی جونیۆر (junior colleges) و سه‌دا 25 یان له زانکۆ خویندنیان به‌رده‌وامی پێدا. به‌لام، له هه‌ریمی کوردستان و ئه‌رده‌ن، ناوونوسین بۆ خویندنی ته‌کنیکی و پیشه‌یی (TVET) زیاتر له ئاستی زانکۆ دا یه. له‌ئۆردۆن، له‌سالی 2008 سه‌دا 25ی خویندکارانی زانکۆ له خویندنی ته‌کنیکی دا به‌شدارییان کرد، به‌لام له قۆناغی ناوهندی دا نزیکه‌ی سه‌دا 15 له خویندنی ته‌کنیکی دا به‌شدارییان کرد. هه‌روه‌ها که له‌بره‌گه‌ی دوو دا باس کرا، له هه‌ریمی کوردستان زۆربه‌ی به‌نامه‌کانی TVET له ئاستی زانکۆ دا پێشکەش ده‌کرێن و نزیکه‌ی سه‌ده‌ی یه‌کی خویندکارانی زانکۆ له به‌نامه‌کانی خویندنی ته‌کنیکی له‌یه‌مانگه ته‌کنیکه‌کان یان له‌کۆلیژه ته‌کنیکه‌کان به‌شدارییان کردووه.

سه‌رنج‌اکێش بوونی TVET

له‌وه ولاتانه دا که ئیمه له‌بارهیان لیکۆلینه‌وه‌مان کرد راده‌ی سه‌رنج‌اکێش بوونی خویندنی TVET به‌راورد له‌گه‌ڵ خویندنی گشتی له هه‌ر ولاتیکی جیاواز بوو. لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له‌م دوایانه ده‌ری خستووه که زۆربه‌ی خه‌لکی ئەلمانی و فینلاند پێیان وایه که خویندن و ڕاهیتانی پیشه‌یی له ولاته‌که‌یان دا ناوبانگێکی باشی

3.4 شێوهی

رێژی سەدی خۆئێدکارانی پیشەیی لە قۆناغی ناوەندی (ISCED 3) کە ڕەگەزێان مێیه، بەپێنج وڵاتە هەلبژێراوەکان، 2010



وڵاتانی هەلبژێراوی ئەندامی OECD

وڵاتە هەلبژێراوەکانی تر

سەرچاوه: ئەنستیتۆی ناماری یوونیسکو (2012).
RAND RR277-4.3

ههیه (یۆرۆبارۆمیتەر، 2011). له فینلاند، ئەو کەسانە کە وڵامی پرسیارنامەکانیان داوئەتووە پێیان باشتره گەنجایک کە دەچنە قۆناغی ناوەندی، خۆئێدنی پیشەیی هەلبژێرن نەک خۆئێدنی گشتی، بەلام له ئەلمانیا ئەمە پێچەوانەیه. ڕەنگه ئەم حیاوازیه پەيوەندی به هەبوونی هەلی خۆئێدن له زانکۆ هەبێت. له ئەلمانیا، دەرڤەتی خۆئێدن له زانکۆ بۆ دەرچووانی خۆئێدنی پیشەیی له قۆناغی ناوەندی زۆر کەمە، بەلام له فینلاند هەموو دەرچووانی قۆناغی ناوەندی له هەردوو بوارى خۆئێدنی پیشەیی و خۆئێدنی گشتی دەتوانن له ناوەندەکانی پۆلیتەکنیک و زانکۆکان درێژە به خۆئێدن بدەن.

له ئەردەن، کۆریا، تونس، و تورکیا، خۆئێدنی پیشەیی کەمتر له خۆئێدنی گشتی سەرنجی خەلک بۆ خۆی ڕادەکێشێت. له ئۆردۆن، ئەو خۆئێدکارانە کە له قۆناغی ناوەندی دا تەمبەلن دەنێردرێتە خۆئێدنی پیشەیی، ئەمەیش وێنەیهکی خراپ له خۆئێدنی پیشەیی لای خەلک دروست دەکات. له تونس و تورکیا، زیاتر ئەو خۆئێدکارانە کە لاوازن و ناتوانن له خۆئێدنگەى گشتی ناو بنووسن، له قۆناغی ناوەندی دا خۆئێدنی پیشەیی هەلبژێرن. له هەریکی کوردستانیش بەگشتی خۆئێدنی پیشەیی له قۆناغی ناوەندی ناوبانگیکی باشی نیه و خەلک پێیان وایه ئەم بەرنامە بۆ خۆئێدکارانی تەمبەل دانراوه.

له زۆرێهێ وڵاتەکان دا یهکیک له هەنگاوه گرنگەکان ئەوێهیه کە زیاتر سەرنجی خەلک بۆ ڤیڕ کردنی ئامادهیی پیشەیی ڕابکێشین. هەرچەند هیچ هاوکیشەیهکی دیاریکراو بۆ ڕاکێشانی سەرنجی خەلک بۆ خۆئێدنی پیشەیی نیه، لیکنۆلینەوه و چالاکیەکان نیشان دەدەن کە باشتر کردنی کوالیتی بەرنامە پیشەییەکان کلیلی چارهسەر کردنی ئەم کێشەیه. رەنگه دانانی هەندیک مەرج بێتە هۆی ئەوهی خۆئێدکاران زیاتر حەز له خۆئێدنی پیشەیی بکەن. ئەم مەرجانە بریتین له دانانی هەندێ بڕوانامە کە له بازاری کار دا بایەخیان هەبێت؛ خۆشکردنی زەمینه بۆ دەسگەبێستن به دەرڤەتەکانی تری خۆئێدن و ڕاهێتان، وهکوو خۆئێدن له زانکۆ؛ داینگردنی خزمەتەکانی ڤیدانی زانیاری و ڕێنمایی پیشەیی؛ و دلنایابوون له کوالیتی و پەيوەندی دایاربوونی بەرنامەکان (واتیژ، 2009). له راستیدا، ئەو سیاسەتانە کە بۆ سەرنج ڕاکێشتر کردنی خۆئێدنی پیشەیی دادەنرێن زیاتر دەیانەوێت ئەم لایەنانەى خۆئێدنی پیشەیی له قۆناغی ناوەندی باشتر بکەن (گوتەر و هاوکارانی، 2012).

بهشهکانی سیستمهکانی خویندن

سیستمهکانی TVET و سیستمهکانی خویندن بهگشتی چهند بهشیکیی هاوبهشیان ههیه (OECD, 2010; Watters, 2009; Sweet, 2009; ETF/WB, 2005; El Sawy, Farr, and Nerewa, 2012). ئهم بهشانه بریتین له ئهمانهی خوارهوه:

- بهرپوهبردن
- بهشداریکردنی خاوهنکاران و پشکداره کۆمهلاپهتیهکانی تر³
- بوودجه
- ئهو بهرنامه پیشهییانه که دابین دهکریین
- داخاوزه پیشهییهکان و پیشینی کردنی شارهزاییهکان
- شیوازی دابین کردن
- مهنهجی خویندن
- چۆنیتهی وهگرتنی خویندکار، گواستنهوه له قۆناغیکهوه بۆ قۆناغیکێ تر، و مهرجهکانی دهرجوون
- ریتیمی و ئامۆژگاری کردن
- مهرجهکانی دامهزراندنی مامۆستایان و پراختنهرا
- دلنیاووون له کوالیتی.

ئهگه چي ئیمه ههریهک لهم بهشانه به جیا باس دهکهن، له کردهوه دا ههموویان پینکهوه بهسراون. پهنگه گواستنهوهی ههندی بهرنامه یان سیاسهتی تایهت له ولاتیکهوه بۆ ولاتیکی تر ئاسان نهیت. لهوانهیه، جیههچیکردنی ئهم بهرنامه و سیاسهتانه بهسراو بیت به باروؤخی ئهو ولاته، بهتایهت پینداویستیهکانی ئابووری و چهزهکانی خویندکاران که به شیوهیهکی خیرا و بهردهوام له حالی گۆران دان. چهند نمونهیهک له ولاتانهی که لیکۆلینهوهمان لهبارهیان کردوو دهخهینه روو بۆ ئهوهی نیشان بدهین که ئهوان چ بهرنامه و سیاسهتیک جیههچ دهکهن، ئهمه پهنگه کۆمهکمان بکات ریگابهک بدۆزینهوه بۆ جیههچیکردنی TVET له ههریمی کوردستان.

بهرپوهبردن

سیستمهکانی بهرپوهبردن ئهرک و بهرپرسیارهتیهکانی TVET له چهند ئاستی حیاواز دا دیاری دهکهن – له ئاستی نیشتمانی، ههریمی و ناوچهیی – ههروهها ئهو چوارچیهو یاساییه دیاری دهکهن که بۆ دابینکردنی TVET به کار دههتیریت.

ههروا که پیشتر باسمان کرد، له ههریمی کوردستان ئهرکی بهرپوهبردنی خویندنی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی (ISCED 3) دا سپێردراوه به وهزارهتی پهروهرده و ئهرکی چاودێریکردنی خویندنی تهکنیکی له زانکۆکان له ئهستۆی وهزارهتی خویندنی بالا و توێژینهوهی زانستی دا یه. ئهرکی چاودێریکردنی خویندنی تهکنیکی گهورهسالان (ISCED 4) له ئهستۆی وهزارهتی کار و کاروباری کۆمهلاپهتی بووه. هاوکاری نیوان ئهم سێ لایهنه له ئاستیکی کهم دا یه، له شوپنهکانی دیکه دا، زۆربهی ولاتان ئهرکی بهرپوهبردنی سیستمهکانی TVET له ههردوو قۆناغی ئامادهیی و پاش ئامادهیی دهسپێرن به یهک وهزارهت. له نیو ئهو ولاتانه دا که لیکۆلینهوهمان لهبارهیان کردوو، ولاتانی فینلاند، تورکیا و توونس بهم شیوهن. بهلام، کۆریا، ئهرکی بهرپوهبردنی TVET ی دابهش کردوو له نیوان وهزارهتی پهروهرده؛ زانست و تهکنهلوژیا، که ئهرکی بهرپوهبردنی خویندنی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی له ئهستۆی دا یه؛ و وهزارهتی دامهزراندن و کار، که ئهرکی بهرپوهبردنی کۆلیژهکانی پۆلیتهکنیک له ئهستۆی دا یه. ههماههنگیهکی کهم له نیوان ئهم دوو سیستمه دا ههیه ئهردهن ئیستا ئهرکی بهرپوهبردنی خویندنی پیشهیی له ئاستی ناوهندی و ئاستی زانکۆی سپاردوو به وهزارهتی پهروهرده و له ئاستیکی دیکه دا سپاردوو به وهزارهتی کار. له چاکسازیهکی ئهم داویه دا، ئهردهن "ئهنجومهنی دامهزراندن و خویندن و پراختیانی تهکنیکی و پیشهیی" دانا وه کوو چهتریک بۆ بهرپوهبردنی ههموو بهرنامهکانی TVET.

³ دهستهواژهی "پشکداره کۆمهلاپهتیهکان" له TVET دا به واتایهکی گشتی به کار دههتیریت و دهتوانیت بریتی بیت له خاوهنکاران، سهندیکاکانی کرێکاران، بهکیهتیهکان یان گرۆکانی مامۆستایان، بهکیهتیهکانی خویندکاران، ریکخراوهکانی کهرتی پیشهسازی، و ههر ریکخراویکی تری لهم چهشنه.

لە حالیکە دا کە بڕیاردا و بەرپۆوەبردنی سیستمەکانی TVET لە ئەردەن، کۆریا، توونس و تورکیا مەرکەزییە، فینلاند و ئەلمانیا ئازادی و سەر بەخۆییە زۆریان داوە بە دەسەڵاتدارانی هەریەکە و خۆپێندنگەکان بۆ ئەوەی خۆیان ناوهرۆک و چوارچۆوەی بەرنامەیی خۆپێندنی TVET داریژن. بەلام دەسەڵاتدارانی خۆجێیی بەپێی ئەو بەرنامە و ستانداردە نیشتمانیانە کە بۆ TVET دانراون رێنمایی دەکرین.

بەشداریکردنی خاوەنکاران و پشکدارە کۆمەڵایەتیەکانی تر

بەشداریکردنی پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان (خاوەنکاران، رێکخراوە کەرتیەکان، سەندیکاکانی کرێکاران، یەکیەتیەکانی خۆپێندکاران) فاکتەرێکی زۆر گرنگە بۆ دڵنیابوون لەوەی کە بەرنامەکانی TVET بە دەردی بازاری کار دەخۆن. لە هەندێ وڵات بۆ بەشداریکردنی پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان یاسا دانراوە، کە دەبێتە هۆی ئەوەی ئەم لایەنە دەورێکی رەسمییان لە بەرپۆوەبردنی TVET دا هەبێت. رادەیی بەشداریکردن و کاریگەر بوونی پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان لە ئەو وڵاتانە کە لەبارەیان لیکۆلینەوهمان کردوووە حیواوזה. لە هەریەکە کوردستان، هیچ میکانیزمیکی رێکخراوەیی نیە بۆ بەشداریکردنی پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان لە بەرپۆوەبردنی TVET دا. بەلام، وڵاتی تر چەند میکانیزمیان بۆ ئەم مەبەستە هەیە.

بۆ نموونە، لە فینلاند، پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان لە کاری بەرپۆوەبردن دا بەشداری دەکەن لە رێگە "کۆمیتە سێ بەشییە نیشتمانیەکان" کە بۆ هەر بواریکی پیشەیی دانراون و ئەریان ئەوەیە کە مەرجه پیشەییەکان دیاری بکەن و پلانیان بۆ دابنن. لە ئەردەن، "ئەنجومەنی دامەزراندن و خۆپێندن و رێنمایی تەکنیکی و پیشەیی" (E-TVET) توانای ئەوە دەدات بە پیشەسازیهکان، سەندیکاکانی کرێکاران، و داینگەران خزمەتی رێنماییان کە لە بەرپۆوەبردنی TVET دا دەوریان هەبێت. لە تورکیا چەند "دەستەیی پەروردهیی نیشتمانی و هەریەکە" هەن کە ئامۆژگاری و رێنمایی پێشکەش دەکەن دەربارەیی بەرنامەکانی خۆپێندن، ناوهرۆکی رێنمایی کردووهیی، ژمارەیی ئەو خۆپێندکارانە کە لە هەندێ پیشە دا ناو تۆمار دەکەن، توانا پیشەییە پێویستەکیان، و ئەزموونی لێهاتوویی خۆپێندکاران.

لە سیستمی ئەلمانی دا کەرتی حکوومی و تاییەت پێکەوه لە هەموو ئاستەکانی حکوومەت دا لە دارشتنی TVET و جێبەجێکردنی کارەکان دا پێکەوه هاوکاری دەکەن. کاریگەری پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان لەم بوارە دا بە هەمان ئەندازەیی کاریگەری حکوومەتە.⁴ لە ئاستی نیشتمانی دا، دوو وەزارەت کۆمەک دەکەن بە دیاریکردنی چوارچۆوەکانی TVET: وەزارەتی فیدرالی ئابووری و تەکنۆلۆجیا پیشەکان بۆ رێنماییان پەسەند دەکات و یاساکانی رێنماییان دەردەکات، و کۆنفرانسی دامەزراری وەزارەتەکانی پەرورده و کاروباری رۆشنایی چوارچۆوەیی مەنەجەکانی خۆپێندن دیاری دەکەن. پەیمانگای فیدرالی خۆپێندن و رێنمایی پیشەیی (BIBB) کە هەموو لایەنە پشکدارەکان تێدا نوێنەریان هەیە، سەبارەت بە ستانداردەکان و رێساکان ئامۆژگاری دەدات. لە ئاستی Länder (هەریەکە) دا، کۆمیتەکانی خۆپێندن پیشەیی کە خاوەنکاران، کارمەندان و دەسەڵاتدارانی هەریەکە (Länder) بە شێوەی یەکسان تێدا نوێنەریان هەیە ئامۆژگاری و رێنمایی پێشکەش دەکەن سەبارەت بە هەندێ بابەت وەکوو داینگەردنی پشتیوانی بۆ گەنجانی بێ-پالێشت و دیاریکردنی ئەو شارەزاییە زیادیانە کە پێویستیان بە رێنماییان و فێرکردن لە خۆپێندنگە هەیە. ئەو دەزگا شیاوانە کە لە ئاستی ناوچەیی دا بڕیار دەدەن لە نوێنەرانێ ژوورەکانی پیشەسازی و بازرگانی و هونەرەکان پێک هاتوون. ئەم دەزگایانە چاودێری کاری رێنماییان لە کۆمپانیاکان دەکەن، ئامۆژگاری دەدەن بە کۆمپانیاکانی رێنماییان، لیستی گریبەستەکانی رێنماییان دەگرن، ئەزموونە نەهائیەکانی خۆپێندکاران دادەپێژن و بەرپۆوەیان دەبەن. لە ئاستی کەرت و کۆمپانیاکان دا، ئەنجومەنە کاریەکان لە رێگەیی گفتوگۆ لەبارەیی مووچەیی شاگردەکان و پلاندانان بۆ رێنماییان ئەوان و جێبەجێکردنی پلانیان دەوری خۆیان دەگێرن.

کۆریا لەم دواییانە هەنگاوی هەلگرتوووە بۆ ئەوی کە لە رێگەیی دروستکردنی ئەنجومەنە کەرتیەکانەوه زەمینە فەراهەم بکات بۆ ئەوەی پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان لە دانانی سیاسەتەکان و بەرنامەکانی TVET دا دەوریان هەبێت. سەندیکاکانی کرێکاران لەم ئەنجومەنە دا بەشداری ناکەن، و خاوەنکاران تا ئێستا زۆر ئامادەییان نیشان نەداوە کە لە چالاکیه هاوبەشەکانی نیوان خۆپێندنگە و پیشەسازیهکان دا بەشداری بکەن. بەلام، خۆپێندنگەکان و کۆمپانیاکانی ناوچە کە جاروبار پێکەوه هاوکاری دەکەن. هەر بەم شێوە، لە توونس، تازەیی هەندێ رێکخراوی نیشتمانی بۆ ئامۆژگاریکردن و بەرپۆوەبردن دانراون کە زەمینە خۆش دەکەن بۆ بەشداریکردنی رەسمی و بەهێزتری خاوەنکاران و یەکیەتیەکانی کرێکاران لە بەرپۆوەبردنی بەرنامەکانی خۆپێندن پیشەیی دا.

⁴ هەروەها لە سوئیسرا سیستمیکی هاوکاری لەم چەشنە هەیە.

بوودجە

چۆنیەتی داڕێژینی بوودجە سیستەمی TVET پەنگە کاریگەر بێت لەسەر چۆنیەتی سوودوەرگرتنی خوێندکاران لە خوێندنی پیشەیی و رێژەی بەشداریکردن و ھاوکاریکردنی لایەنە پشکدارە کۆمەڵایەتیەکان. ئاساییانە بوودجە سیستەمەکانی TVET یان لەلایەن حکوومەتەوە داڕێژێت، وەک ھەرێمی کوردستان، یان بەشێکی حکوومەت دەیات و بەشێکی لەلایەن خاوەنکاران یان خوێندکاران داڕێژێت.

لە فینلاند ھەموو بوودجە TVET لەلایەن حکوومەتەوە داڕێژێت: حکوومەتی ناوەندی 42 لە سەدی دەیات و شارەوانی ناوچە 58 دەرسەدی دەیات. لە ئەردەن، حکوومەت سەدا 85 بوودجە دەیات، کە 1 لە سەدی باجی ڕاهێنانە و لە خاوەنکارەکان دەستێدرێت، و 15 لە سەدەکی تری لە کەرتی تاییەت و لە رێگەی کرای ئێزمونەکانەوە داڕێژێت. لە تونس و تورکیا، زۆربەی کات حکوومەت بوودجە TVET دەیات. لە تونس، خاوەنکارەکان بەپێی جۆری کارەکان 1 یا 2 دەرسەد لە پارە لیستی مووچە (wage bill) دەدەن بۆ داڕێژینی بوودجە TVET. لە تورکیا، خاوەنکارەکان 1 لە سەد لە باجی داھاتیان دەدەن بە "سندووکی پەرەپێدانی خوێندنی زەمالەت، پیشەیی و تەکنیکی". خاوەنکارەکان ھەروەھا بۆ داڕێژینی ئامێر و کەرەستە ڕاهێنان پارە دەدەن. بری ئەم پارە بەپێی لیستی مووچە، ژمارە کارمەندان و کەرتی پیشە حیاوازە.

لە کۆریا، حکوومەتی ناوەندی سەدا 80 بوودجە بەرنامەکانی TVET دەیات، و پاشماوەی بوودجە کە لایەن بەرپرسیاری ناوچە یان لە کرای وەرگرتنی خوێندکاران لە خوێندنگە داڕێژێت. خوێندنگە تاییەتەکانی خوێندن و ڕاهێنانی پیشەیی، کە ژمارەیان لە کۆریا زۆرە، بریگی کەم لە بوودجە و یارانەیی حکوومەت وەرەگرن.⁵ و زۆربەی بوودجەیان لە کرای خوێندن و یارمەتی خێرخوازان و رێکخراوەکانی کەرتی تاییەت داڕێژێت.

لە ئەڵمانیا، بەشێک لە بوودجە بەرنامەکانی خوێندنی پیشەیی لەلایەن حکوومەت داڕێژێت و بەشەکی تر لە لایەن کەرتی تاییەت داڕێژێت، ئەمەش نیشانەی جۆریک ھاوکاریە لە نێوان کەرتی حکوومی و کەرتی تاییەت. حکوومەت لە ھەموو ئاستەکان دا - فیدرالی، ھەرێمی (Länder)، و ناوچەیی - و ھەروەھا کۆمپانیاکان، یەکێتیەکان، ژوورەکانی بازرگانی، و ئەنجومەنەکان کۆمەک دەکەن. بوودجە ئێوە بەشە لە دەورە زەمالەت کە لە خوێندنگەکان بە رێو دەچێت لەلایەن حکوومەتی Länder (ھەرێمی) (بۆ ڕاهێنانی مامۆستایان و مووچە مامۆستایان) و لەلایەن بەرپرسیاری خۆجێیی (بۆ دروستکردنی خوێندنگە، پاراستن و نوێکردنەوەی بینای خوێندنگە، بەرپۆسەرەکان، داڕێژینی سەرچاوەکانی فێرکردن و فێربوون) داڕێژێت. کۆمپانیاکان بوودجە بەشی ڕاهێنانی خوێندکارەکان لە شوێنی کار و داڕێژینی مووچە ئێوان داڕێژێت. لە 2007، سەدا 84 بوودجە "سیستەمی دووانە" لەلایەن ئەو خاوەنکارانەوە درا کە خزمەتی ڕاهێنانیان داڕێژێت، و پاشماوەی بوودجە لەلایەن حکوومەتی ھەرێمی (Länder) ھەو درا (ھۆیکێل و شوارتز، 2010).

ئەو بەرنامە پیشەییانە کە داڕێژن

خزمەتی TVET دەبێت بۆ چ پیشەیک و لە چ ئاستێکدا داڕێژن بکرێت؟ ھەرچەند ھیچ وەلامێکی تەواو بۆ ئەم پرسیارە نیە، بەلام پێویستە ھەموو سیستەمەکان ھەندێ مێکانیزمیان ھەبێت بۆ ئەوەی لە بەرنامەکانی TVET دا جۆریک ھاوسەنگی لە نێوان ھەزی خوێندکاران و پێداویستەکانی بازاری کار دا دروست بکەن. ھەرێمی کوردستان تەنیا لە 14 بواری پیشەیی دا خزمەتی خوێندنی پیشەیی داڕێژن دەکات و ئەم ژمارە زۆر زۆر کەمترە لە ژمارە ئێوە پیشانە کە لە ولاتانی دیکە دا داڕێژن.

بچ ڕەچاوکردنی رێژە سەدی ئێوە خوێندکارانە قۆناغی ناوەندی کە لە خوێندنی پیشەیی بەشداری دەکەن، زۆربەی ولاتەکان بۆ زیاتر لە 100 پیشە خزمەتی خوێندن داڕێژن دەکەن. بۆ نمونە، لە ئەڵمانیا زیاتر لە نیوێ خوێندکارانی قۆناغی ناوەندی ناویان لە خوێندنگەیی پیشەیی تۆمار دەکریت وە بۆ 349 پیشە خزمەتی خوێندن داڕێژن. لە ئۆرژۆن و تونس نزیکە 11 دەرسەدی خوێندکارانی قۆناغی ناوەندی لە خوێندنی پیشەیی بەشداری دەکەن و بە تەرتیب بۆ 200 پیشە و 150 پیشە خزمەتی خوێندن داڕێژن دەکەن (خستە 4.1).⁶

⁵ لە کۆریا، نزیکە نیوێ خوێندنگە ناوەندیەکان لە کەرتی تاییەت.

⁶ پێویستە ئەوە لە بەرچاو بگرین کە ژمارە زۆری خوێندکاران ھەمیشە پەییوەندی بە بەرزبوونی کوالیتییەو نیە. بۆ نمونە، فینلاند ژمارەیی بەرنامەکانی خوێندنی ناوەندی و شارەزاییەکانی پاش ئامادەیی کەم کردووە بۆ ئەوەی ھەریەک لە بەرنامەکان پەرە پێ بدات و شێوازی

خشتهی 4.1

رژیهی سهدی خویندکارانی پیشهیی له قۆناغی ناوهندی (ISCED 3) و ژمارهیی ئەو بهرنامه پیشهییانه که له ولاته ههلبژێردراوه کان دا پیشکەش دهکرین، 2010

ولت	ژمارهیی ئەو بهرنامه پیشهییانه که پیشکەش دهکرین	رژیهی سهدی خویندکارانی فێرکردنی ئامادهیی پیشهیی (ISCED 3)
ئهلمانیا	349	58
سوئیسرا	250	64
نهمسا	245	72
ئهردهن	200	12
تورکیا	197	64
فینلاند	187	71
توونس	150	11
نهرویج	112	50
ههریمی کوردستان	14	3

سهراچاوه: Cedefop, 2012; Eurobarometer, 2011.

خزمهتی خویندنی TVET مومکینه چهندين کهرتی دامهزران و پیشهکانی نیو ئەوان بگرێتهوه، لهوانه بیناسازی، گواستنهوه، بازارگانی، دارایی، چاودێری تهندرستی، کشتوکار، دیزاینکردن، میکانیکی، وزه، ئیلهکنترۆنیک، پراگهپاندن، بوارهکانی بهرهمهپێنانی خۆراک. بۆ نمونه، له فینلاند نزیکهیی نیوهی خویندکارانی TVET له بواری تهکنهلوژیا و گواستنهوه دا دهخوینن، 10 تا 16 دهرسهدی خویندکاران له ههریهک له بوارهکانی تهندرستی و خۆشگوزهرانی و گهشتیاری؛ پیشهکانی تایهت به دایینکردنی خۆراک و ئابووری مأل ناویان نووسیوه.

له سوئیسرا، له سالی 2009 ئەو ده بواره پیشهییه که زۆرتین ژمارهیی خویندکار تێدا ناویان تۆمار کرد بریتی بوون له کارمهندی بازارگانی، کارمهندی تاکفروۆشی/وردهفروۆشی، یاریدهری تهندرستی، یاریدهری کۆمهلایهتی، چێشکهر، کارهباچی، کارمهندی ئای.تی، سهرتاش، میکانیکی ئۆتۆمبیل، و لۆجستیککار. بهنایی، دارتاشی و بۆیاغچی له نیو ئەو 15 پیشه دا بوون که خویندکاران زۆرتن داویان کردبوو (نووسینگهی فیدرالی خویندنی پیشهیی و تهکنهلوژیا، 2011).

داخواز بۆ پیشهکان و پیشینکردنی ئەو شارهزاییانه که پێویستن

له حالیک دا که ههریمی کوردستان هیچ پرۆسهیهکی رهسمی یان نارهسمی بۆ ههلسهنگاندنی پێداویستیهکان و گۆرانکاریهکانی بازاری کار، یان گۆرینی ژماره و ناوهروۆکی بهرنامه پیشهییانهکان نیه، ولاتانی دیکه کۆمهلایک ئامراز به کار دههێتن بۆ ئەوهی دیاری بکهن داخواز بۆ شارهزاییهکان له چ ئاستیک دا یه و پێویسته ج بهرنامهیهکی راهیتان دابین بکهن. ئەم ئامرازانه بریتین له ئەمانهیی خوارهوه:

- لیکۆلینهوه و پرسیارکردن له خاوهنکارهکان بۆ ههلسهنگاندنی کوالیتی و پرادهی لێهاتووویی دهرچووان
- لیکۆلینهوه و پرسیارکردن له خاوهنکارهکان بۆ ههلسهنگاندنی ئەو شارهزاییانه که بۆ ههر کاریک پێویسته، و ئەو گۆرانکارییانه که له ئاستی داخواز بۆ شارهزاییهکان دا پرووی داوه
- لیکۆلینهوه و پرسیارکردن له دهرچووانی ئەم داواییه بۆ ههلسهنگاندنی کیفایهتی شارهزاییهکانی ئەوان و ئەو کارانه که به دهستیان هیناوه
- شیکردنهوه و لیکۆلینهوهی ریکلامهکان بۆ دیاریکردنی ئاستی داخواز بۆ کار بهپێی کهرت و جوۆری کار
- پروونکردنهوهی مهرجه پیشهییهکان و مهرجهکانی لێهاتووویی بۆ پیشینی کردنی داخوازی ئاینده و ئەو شارهزاییانه که پێویستن.

زانباریی بهدهستنهاتوو پێویسته بۆ دیاریکردنی جۆری ئەو راهیتانه پیشهییانه که دهبن دابین بکری، بۆ گۆڕینی مهنههجي راهیتان، بۆ رێنماییکردنی خویندکاران بۆ ههلبژاردنی پیشه، و بۆ دیاریکردنی ئەو چاکسازیانه که پێویسته له سیاسهت و چالاکیهکانی TVET دا بکری.

بۆ نموونه، دهستهی نیشتمانی پهروهردی له فینلاند "مۆدیلی میتینا" لهسهه بنههای داتای ناماری دانا بۆ پیشبینی کردنی ئەو راهیتان و شارهزاییه پیشهییانه که له ئاستی نیشتمانی و ناوچهیی دا پێویستن. تۆری پیشبینی (Foresight Network) که له ساڵی 2005 دانرا، له نوینهرانی ههموو وهزارهتەکان و نووسینگه سهرۆک وهزیران پیک هاتوو. ئەم تۆره کارهکانی پیشبینیکردنی وهزارهتەکان ههماههنگ دهکات، ئەم کارانه له ئاستی ههریمی جیبهجی دهکات، و دلنایای دهکات لهوهی که له دانانی سیاسهتەکان دا دهرهجمای پیشبینیهکان له بهرچاو دهگيردرين. ئەم ریکخراوه ههرسال مهکۆی پیشبینی (Foresight Forum) به رپوه دهبات که وهکوو پرديکی پهيوهنديه بۆ گفتوگو له نیوان وهزارهتەکان، حکومهته ههریمی و ناوچهییهکان، و ریکخراوهکانی بازاری کار. ههردوو ئەمانه ئامانجیان ئەوهیه که ئاستی کوالیتی و سوودی TVET باشت بکهن له ریکهی پیشکەش کردنی زانباریی جیتمانه و بهسوود لهبارهی جۆر و قهبارهی ئەو بهرنامهی خویندن که پێویسته دابنری بۆ دابینکردنی شارهزاییهکانی پێویست بۆ بازاری ئاینده و بۆ دهسگهیشتن به هیزی کاری شارهزا و لیهاوو. ئەم زانباریانه به کار دههینری بۆ پههپدانی TVET له ریکهی گۆڕینی ئەو بابهتانه که فیری خویندکاران دهکری، دۆزینهوهی گرفتهکانی هیزی کار، و زانینی خیرا به ههرجۆره هیزی کاری زیادی که له بازار دا ههیه. ئەو زانباریانه که کۆ دهکریتهوه بهسوودن بۆ رێنمایی کردنی خویندکاران بۆ ههلبژاردنی پیشه و ههروهها بۆ دانانی "پلانی پههپدانی خویندن و توژینهوه" که ههر چوار سال جاریک لهلایهن حکومهتهوه دادهنری (واتیرز، 2009).

له 1999، ئەلمانيا سیستمیکی بۆ پیشبینیکردنی شارهزاییه پێویستهکان دانا. بهشی سهههکی ئەم سیستمه نوپیه تۆری لیکۆلینهوه یه، واته "تۆری زوو پیزانینی شارهزاییه پێویستهکان" (*FreQuenz*). ئەم تۆره له چهند ریکخراو پیک هاتوو، "پهیمانگای فیدرال بۆ خویندن و راهیتانی پیشهیی" (*BIBB*)، "کۆنفیدراسیۆنی یهکبهتهکانی کریکارانی ئەلمانيا" (*DGB*) و "ریکخراوی خاوهنکارانی ئەلمانيا بۆ راهیتانی پیشهیی" (*KWB*). ئامانجی *FreQuenz* ئەوهیه که له کاتی گونجاو دا ئەو شارهزاییانه دیاری بکات که بۆ ئاینده پێویستن و کاریگهیری ئەوان لهسهه TVET ههلسهنگییت. ئەم تۆره له پلهی یهکهم دا تیده کۆشیت گۆرانکاریهکانی بازاری کار تۆمار بکات بۆ ئەوهی بتوانیت خیراتر بتوانیت له بهرانبهر گۆرانی شارهزاییه پیشهییهکان دا کاردانهوهی ههپیت. ئەم تۆره بهپێی پێداویستهکانی بازار یهک یان چهند مۆدییل بۆ شارهزاییهکانی ئاینده و بهرنامه پیشهییهکان دادهنیت. ههر ههریم (*Länder*) و ناوچهکانی نیو ههر ههریم (*Länder*)، له بهشی ژیر دهسهلاتی خویان دا ههندئ ههنگاو ههلهگرن بۆ ئەوهی خیرا شارهزاییه پێویستهکان دیاری بکهن (چهند نموونه لهم ههنگاوانه بریتین له، چاودیریکردنی گۆرانکاریهکانی برهوانامهکان؛ لیکۆلینهوه و پرسیارکردن لهبارهی شارهزاییه پێویستهکان).

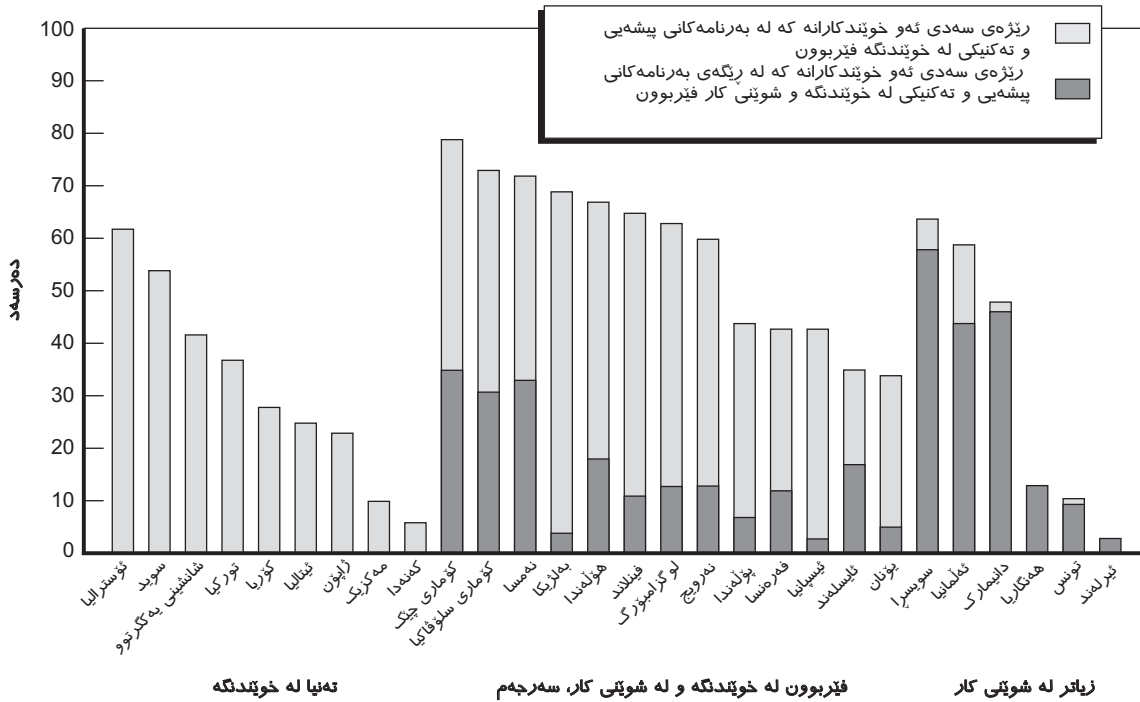
شیوازهکانی دابینکردن

خویندنی پیشهیی له قوناعی ناوهندی دا ئاساییانه به یهکێک له دوو شیوهی خوارهوه دابین دهکریت. شیوازی خویندنگهیی – لهم شیوازه دا وانه تیوریهکان و وانه کردهوهییهکان زیاتر له نیو پۆلی خویندن و له وۆرکشۆپ دا پیشکەش دهکری. ئەو ولاتانه که ئەم شیوازه به کار دههینن زۆربهی کات له خویندکار داوا دهکهن که خولیکی مهشکردن له شوینیکی کارکردن تهواو بکات، که له دوو مانگ تا شەش مانگ دهخابهنیت. شیوازی دووههه شاکردی کردن یان "سیستمی دووانه" یه⁷ و خویندنی تیوری نیو پۆل لهگهڵ راهیتانی پیشهیی له کۆمپانیایهک تیکهڵ دهکات. مهشکردن و فیربوون له شوینی کار زۆر گرنگه چونکه کۆمهکی خویندکار دهکات تا له ریکهی تهجروبهکردنی کاری واقعی، بتوانیت دهربارهی ئامیره مۆدیرنهکان شارهزایی تهکنیکی به دست بهییت و فیری شارهزاییه "نهرمهکان" بییت (وهکوو کارکردنی تیمی، پهيوهنديکردن، کارگيري، مامهلهکردن لهگهڵ راژهواز)، مهشکردن له شوینی کار ههروهها دهتوانیت دۆزینهوهی کار بۆ خویندکارهکان ئاسانتر بکاتهوه (چونکه شارهزاییهکانی ئەو بۆ خاوهنکارهکان دهردهکهوینت)، و به خاوهنکارهکان کۆمهک بکات که

⁷ ههندئ له ولاتان شیوازی ئالتیرنانس (*alternance*) به کار دههینن. لهم شیوازه دا خویندکار ناوبهناو له خویندنگه یان ناوهندی راهیتان و له شوینی کار فیر دهکریت. دهرهکانی ئالتیرنانس دهکریت به شیوهی ههفتهانه، مانگانه یان سالانه بهرپوه بجن. بهپێی ولات، مومکینه بهشداربووان لهگهڵ خاوهنکار گریههست واژۆ بکهن و مووچه وهبرگرن.

4.4 شیوهی

رژهی سهدی خویندکارانی ناوهدی له به‌نامه‌کانی خویندنی پیشه‌یی دا (ISCED 3)، بهینی جوړی به‌نامه‌کان و له ولته هملېژدراوه‌کان دا، 2006



سهرچاوه: OECD (2010), RAND RR277-4.4

که‌سانی لېټاتوو و به‌توانا په‌یدا بکهن. له (2010) OECD دا پېشنیار کراوه که له هموو سیستمه‌کانی خویندن و راهیتانی پیشه‌یی دا به‌شیکي تابهت بؤ مه‌شکردن و راهیتان له شوپنی کار ته‌رخان بکړیت. شیوازی فېرکردنی خویندگه‌یی ته‌نیا له چند ولاتیک دا به کار ده‌هینریت. له نیو ټهو ولاتانه دا که نیمه له‌باره‌یان لیکولینه‌وه‌مان کرد کوریا و تورکيا ټهم شیوازه به کار ده‌هینن. له فینلاند و زور ولاتی دیکه‌یش ټهم شیوازه باوتره به‌لام تاکه شیواز نیه. له ژماره‌به‌ک له ولاتان باوترین شیواز بریتیه له تیکه‌لیک له دوو شیوازی فېرکردنی خویندنگه‌یی و فېرکردن له ریگه‌ی شاگردی کردن. ټه‌لمانیا و تونس له‌م ولاتانه‌ن (وینه‌ی 4.4). له ماوه‌ی شاگردی دا، له‌وانه‌به خویندکار ههره‌فته‌یه‌ک یا دوو رور بچیت بؤ خویندنگه (ټه‌لمانیا، سوېسرا، تونس)؛ یان خویندکار بؤ ماوه‌ی چند دوه‌وه‌ی له‌دوايه‌ک خه‌ریکی شاگردی ده‌ییت و چند مانگ بچیت و چند مانگ نه‌چیت (ئیرلنډ)؛ یان په‌نگه‌ ماوه‌ی شاگردی به شیوه‌یه‌ک بیت که خویندکار په‌که‌م نیوه‌ی راهیتانی پیشه‌یی له خویندنگه ته‌واو بکات و نیوه‌ی دووه‌می له شوپنی کارت ته‌واو بکات (نروېج). له حالیک دا که له زوربه‌ی ولاتان شاگرده‌کان هموو دوه‌وه‌ی راهیتانی لای خاوه‌نکار له‌لای په‌ک خاوه‌نکار ته‌واو ده‌کن، تونس به‌نامه‌یه‌کی راهیتانی "آلترناس" ی داناه که تیدا مومکینه شاگرده‌کان له ماوه‌ی شاگردی دا بنېردرین بؤ لای زیاتر له په‌ک خاوه‌نکار.

بؤ ټه‌وه‌ی به‌نامه‌کانی شاگردی سه‌رکه‌وتوو بن، پیوسته چوارچېوه‌یه‌کی یاسایی دابنریت که مافه‌کان و ټه‌رکه‌کانی خویندکار و خاوه‌نکار دیاری بکات. گریه‌سته‌ی شاگردی ټاساییانه له نیوان خاوه‌نکار و شاگرد دا واژو ده‌کړیت. ناوه‌روکی ههر گریه‌سته‌ی په‌نگه له ولاتیکه‌وه بؤ ولاتیکي تر حیواوز بیت، به‌لام به‌گشتی گریه‌سته‌ی ټه‌رکه‌کان و مافه‌کانی شاگرد و خاوه‌نکار دیاری ده‌کات، له‌وانه‌ ټه‌رکی خاوه‌نکار بؤ وه‌رگرتن و فېرکردنی شاگرد، پیدانی موچه، و دلنیاوون له‌وه‌ی که ټیمکانات و رینمایی و چاودیریی پیوست بؤ شاگرد دابین ده‌کړیت. له هه‌ندئ ولات، خاوه‌نکار ده‌ب پلانیکي راهیتان پېشکەش بکات و ده‌رفه‌تیک دیاری ده‌کړیت بؤ ټه‌وه‌ی هه‌ریه‌ک له لایه‌نه‌کان ټه‌گه‌ر ویستی گریه‌سته‌که به‌تال بکاته‌وه.

ئاسایان، شاگرد مافی ئهوهی ههیه که ههقهدهست یان مووچه وهبرگیریت، و بری ئهم پاره له 30 له سهدی مووچهی باو بۆ ئهه پیشه (له تورکیا) تا 80 له سهد (له فینلاندا) جیاوازه. له ئۆرۆدن، شاگرد دهکان مووچهی کهمترینیان پین دهدریت، له توونس به 30 له سهدی مووچهی کهمترین دهست پین دهکات و له کۆتایی دهورهی شاگردی دا دهکات به 80 له سهدی مووچهی کهمترین.

له ههندی ولات (ئهلمانیا، سویسرا، و نهمسایا)، خویندکاران خۆیان بهرپرسیارن کۆمپانیایهک بدۆزنهوه که له شویتی کار راهیتانی پیشهییان پین بدات. له ولاتهکانی تر (ههنگاریا، ئۆرۆدن، و توونس)، به خویندکار کۆمهک دهکریت شویتیک بۆ شاگردی بدۆزیتهوه.⁸

به پینچهوانهی زۆربهی ولاتهکانی تر، له ههریمی کوردستان بهرنامه پیشهییهکانی قۆنای ناوهندی تهنها له خویندنگه بهرپۆه دهچن. تهنها تهجروبهی کاری که خویندکار به دهستی دههیتیت پهنگه دوو مانگ مهشقی کار بیت، یهک مانگ له هاوینی نیوان سالی یهکهم و دووهم و یهک مانگ له هاوینی نیوان سالی دووهم و سیههم. خویندکار دهبی خۆی شویتیک بۆ مشهفکردن بدۆزیتهوه. وا دیاره که دهورهی مهشکردن (تهدریب) تهنها شتیکی پروالهتیه، و مامۆستا و خاوهنکار زۆر کهم چاودیریی خویندکار دهکهن.

مهنهجی خویندن

له له بنهپهتدا، بهرنامه پیشهییهکان بۆ ئهوه دانراون که مرۆف بۆ یهک پیشه ئاماده بکهن. بهلام له سهدهی 21 دا، ئهوه کهسانه که دهچنه نیو بازار نهک تهنها پیوستیان به شارهزایی پیشهیی دهسهجین ههیه بهلکوو پیوستیان به لیپاتوویی له چهند بواری جیاواز دا ههیه بۆ ئهوهی بتوانن له ماوهی ژبانی کاریان دا کار و پیشهیی خۆیان بگۆرن. بیجگه لهمه، ههندی له بواریهکانی خویندنی پیشهیی به جۆریک دارپژراوان که چاوهپروان دهکریت خویندکار بتوانیت له دوا قۆنای ناوهندی درپژه به خویندن بدات و تهنا ته بچیته زانکۆ. ئهم گۆرانه له راهیتانی بهرتهسکی پیشهییهوه بۆ ئامادهبوونی بهرفراوان بۆ کار یان خویندنی زیاتر بووه به هۆی زیاتر کردنی ژمارهی ئهوه وانه گشتیان که دهخرینه نیو بهرنامهی خویندنی پیشهیی.

زۆربهی بهرنامهکانی فێرکردنی ئامادهیی پیشهیی، مهرجی خویندهواری و زاینی بنهماکانی بیرکاری و ژمیریاری بۆ خویندکارهکان دادهنن. زۆریک لهم بهرنامه دهیانوهیت له پالی شارهزاییه تهکنیکیهکان دا شارهزاییه "نهرمهکان" یه که بۆ خاوهنکار گرتگن، وهکوو توانای کارکردنی تیمی، پهپوهندیکردن لهگهڵ موشتهری، و بیرکردنهوهی پهخهگرانه، فێری خویندکارهکانیان بکهن. بۆ نموونه، له فینلاندا، بهشیک له مهنهجی سههرهکی خویندن بریتیه له ئاشنابوون لهگهڵ ولاتان و کولتورهکانی تر؛ باشتکردنی ستانداردهکان و پهپهپدانی بهردهوام؛ بهکارهیتانی تهکنهلوژیاری زانیاری؛ کارگیری؛ کارکردن به کوالیتی باش و به دلێ راژهخواز؛ شارهزاییهکانی بهکارهپهر؛ پاراستنی تهندروستی و سهلامهتی پیشهیی. هههرچهند ئاسایانه هیشتا بۆ وانه پیشهییهکان به بهراورد لهگهڵ وانه گشتیهکان کاتیکی زیاتر تهرخان دهکریت، بهلام بههای پیوست به بابهته ئهکادیمیهکان دهدریت بۆ ئهوهی دلنیا بن که خویندکار ئاماده یه بۆ درپژهدان به خویندن له دوا قۆنای ناوهندی یان دهتوانیت به خویندنی چهند وانهی زیاتر خۆی ئاماده بکات (ReferNet, 2011).

لهو ولاتانه دا که پشکداره کۆمهلایهتیهکان له دارشتنی ناوهروکی بهرنامه پیشهییهکان و دیاریکردنی ستانداردهکان بۆ ههلسهنگاندن و پیدانی بروانامه هاوکاری دهکهن، راهیتانی پیشهیی پهپوهندی به کارهوه ههیه و بروانامه دهروچوان له بازاری کار دا بابهخی ههیه و جیمتمانیه. جگه لهمه، زۆریک له ولاتان ههندی چوارچێوهیان بۆ پیدانی بروانامه داناهه یان دادهنن که دهیتته هۆی زیاتر شهفافی بوونی سیستمی خویندن و راهیتانی پیشهیی ئهوان. ئهم چوارچێوانه له پینگهی دیاریکردنی ئاستهکانی شارهزاییهوه یارمهتی خویندکاران، خاوهنکاران، و لایهنه بهشدارهکانی تر دهدهن بۆ ئهوهی بزنان که ههریهک له بروانامه جیاوازهکان چهنده بابهخی ههیه و چنده جیمتمانیه.

⁸ یهکێک له کهموکۆریهکانی بهرنامهکانی شاگردی ئهوهیه که ههموو ئهوه خویندکارانه که بهشداری دهکهن ناتوانن شویتیک بۆ مهشکردن بدۆزنهوه، و ئهگهری ئهوهی ههیه که خویندنی زۆرمهلی تهواو بکهن بۆ ئهوهی هیچ تهجروبهیهکی کاری که بۆ بازاری کار گرتگه به دهست بهین. چهند پینگه بۆ چارهسههرکردنی ئهم کیشه دانراون. له نهمسایا و سویسرا، له خویندنگه یان له کۆمپانیایهکی لاسایی (simulated) ههلی مهشکردن و بهدهسهپتانی تهجروبه بۆ ئهم خویندکارانه دااین دهکریت. سویسرا ئهوه خویندکارانه که له مهترسیی ئهوه دان له پۆلی 7 یان 8 بکهونهوه یان ناتوانن شویتیک بۆ شاگردی کردن بدۆزنهوه دیاری دهکات. ههندی بهرپۆههبری کهیس بۆ چاودیرکردنی ئهم خویندکارانه دیاری دهکرین و یارمهتی جۆربهجۆر بۆ خویندکارهکان دااین دهکهن بۆ ئهوهی پینگهکی خویندن ههلبژیرن یان شویتیک بۆ شاگردی کردن بدۆزنهوه.

له زۆریه‌ی ئەو وڵاتانه که ئێمه له‌بارەیان پێداچوونەوه‌مان کردووه، ماوه‌ی خوێندنی پیشه‌یی له قۆناغی ناوه‌ندی دا یه‌کسانه، بێ پرچاوکردنی ئەوه‌ی که هه‌ریه‌ک له‌وان زیاتر به‌ج پیشه‌یه‌ک به‌ها ده‌دات. له‌ ئێرده‌ن و توونس یه‌ک تا دوو ساڵه؛ له‌ فینلاندا، ئەلمانیایا، و کۆریا سێ ساڵه؛ و له‌ سوئیسرا و تورکیا چوار ساڵه، له‌ چهند وڵاتیکی، له‌وانه‌ سوئیسرا، پرهنکه‌ ماوه‌ی راهێنانی پیشه‌یی بۆ هه‌ر پیشه‌یه‌ک جیاوازی بێت و له‌ دوو تا چوار ساڵ بخایه‌نێت.

له‌ ئاستی خوێندنی بالا دا، ماوه‌ی خوێندنی ته‌کنیکی به‌پێی ئەو ناوه‌نده‌ که خوێندکار له‌وێ ده‌خوینێت وه‌ هه‌روه‌ها به‌پێی بواری خوێندنی له‌ یه‌ک ساڵ تا چوار ساڵ ده‌گۆڕێت. ماوه‌ی خوێندن کۆلیژه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی ئێرده‌ن دوو ساڵه؛ له‌ ناوه‌نده‌کانی پۆلیته‌کنیکی فینلاندا سێ ساڵه؛ و له‌ خوێندنگه‌ی دواناوه‌ندی پیشه‌یی له‌ تورکیا دوو ساڵه. له‌ ناوه‌نده‌کانی خوێندنی ته‌کنیکی بالا له‌ کۆریا، ماوه‌ی خوێندن ئاسایانه‌ دوو ساڵه، به‌لام بۆ هه‌ندێ به‌رنامه‌ یه‌ک یان سێ ساڵه.

له‌ هه‌رێمی کوردستان، ماوه‌ی به‌رنامه‌کانی خوێندنی پیشه‌یی له‌ قۆناغی ناوه‌ندی سێ ساڵه و ئەو ماوه‌ که بۆ خوێندنی گشتی و خوێندنی پیشه‌یی داده‌نرێت ته‌قریبه‌ن یه‌کسان دابه‌ش ده‌کرێت. فێرکردنی شارەزاییه "نهرمه‌کان" له‌ ئێستا دا نه‌خراوه‌ته‌ نێو مه‌نه‌جی خوێندن.

چۆنیه‌تی وه‌رگرتنی خوێندکار، گواستنه‌وه‌ له‌ قۆناخیکه‌وه‌ بۆ قۆناخیکێ تر، و مه‌رجه‌کانی ده‌رچوون

وه‌رگرتن و گواستنه‌وه‌ بۆ قۆناغی سه‌رت‌تر

بریارێ ناوونوسین بۆ فێرکردنی ئاماده‌یی پیشه‌یی یان له‌ ده‌ستی خوێندکار دایه (وه‌ک له‌ ئەلمانیایا، فینلاندا، نه‌رویج) یان له‌سه‌ر بنه‌مای توانای ئاکادیمیکی خوێندکاره‌ یان به‌پێی ئەزموونیکێ وه‌رگرتنه‌ که خوێندنگه‌ به‌رپۆه‌ی ده‌بات (وه‌ک له‌ ئێرده‌ن، کۆریا، توونس). له‌ حاله‌تی دووه‌م دا، زۆریه‌ی کات خوێندکارانی ته‌مه‌ب‌ل ده‌نێردرێنه‌ خوێندنی پیشه‌یی. سیستمی بۆ خوێندنی ناوه‌ندی له‌ سوئیسرا تیگه‌لیک له‌م دوو حاله‌ته‌یه. خوێندکار ده‌توانێت به‌رنامه‌ی شاگردی چوارساڵه‌ی خۆی هه‌لبژێرێت و بۆ خوێندکارانی ته‌مه‌ب‌لێش به‌رنامه‌یه‌کی دوو ساڵه‌ داده‌نرێت. هه‌ر به‌م شێوه‌، له‌ ئێرده‌ن له‌سه‌ر ئەسه‌اسی توانا و کارایی خوێندکارانی ناوه‌ندی سه‌ره‌تا بواریکی ئەکادیمی و پاشان بواریکی پیشه‌یی بۆ ئەوان دیاری ده‌کرێت؛ لاوازه‌ترین خوێندکاره‌کان ده‌نێردرین بۆ ئەو ناوه‌ندانه‌ی راهێنانی پیشه‌یی که له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کاره‌وه‌ به‌رپۆه‌ ده‌چن. له‌ ئەو شوێنانه‌ که خوێندنی پیشه‌یی وه‌کوو به‌رنامه‌یه‌کی په‌روه‌رده‌یی بۆ خوێندکارانی لاواز و "ناه‌کادیمی" ده‌بینرێت، ئاسایانه‌ خوێندنی پیشه‌یی ناوبانگیکی خراپێ هه‌یه.

بۆ درێژه‌دان به‌ خوێندن له‌ په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکی یان زانکۆ دوا‌ی ته‌واوکردنی خوێندنی پیشه‌یی له‌ قۆناغی ناوه‌ندی کۆمه‌لیک رێگه‌ هه‌ن. هه‌ندیکیان هێچ مه‌رحیکیان بۆ وه‌رگرتن نیه‌ جگه‌ له‌وه‌ی که خوێندکار به‌ سه‌رکه‌وتوویی فێرکردنی ئاماده‌یی پیشه‌یی ته‌واو بکات. هه‌ندیکی تر مه‌رحی زیادی بۆ وه‌رگرتنی خوێندکار داده‌نێن. له‌ فینلاندا، خوێندکارێک که فێرکردنی ئاماده‌یی پیشه‌یی ته‌واو ده‌کات لێهاتوویی گشتی به‌ ده‌ست ده‌هێنێت بۆ ئەوه‌ی له‌ په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکی (پۆلیته‌کنیک) و زانکۆ بخوینێت بێ ئەوه‌ی پێویست بێت له‌ ئەزموونیکێ تر به‌شداری بکات. له‌ ئۆرۆدن، خوێندکارانیکی که له‌ بواری ئاکادیمیک و بواری پیشه‌یی دا ده‌خوین شیاون بۆ وه‌رگرتن هه‌م له‌ زانکۆ هه‌م له‌ کۆلیجی کۆمه‌لایه‌تی، به‌لام ئەو خوێندکارانه‌ که نێردراون بۆ ناوه‌نده‌کانی راهێنانی پیشه‌یی ئەم مافه‌یان نیه. له‌ ئەلمانیایا رێگه‌کانی درێژه‌دان به‌ خوێندن به‌ جۆریک دانراون که دوا‌ی ده‌وره‌ی شاگردی خوێندکار به‌ئاسانی بتوانیت درێژه‌ به‌ خوێندن بدات، به‌لام ته‌نیا ژماره‌یه‌کی که‌م له‌ شاگرده‌کان سوودیان له‌م رێگانه‌ وه‌رگرتووه.

ئاسایانه‌ خوێندکارانی پیشه‌یی مه‌رحی زیاتریان بۆ داده‌نرێت بۆ درێژه‌دان به‌ خوێندن له‌ زانکۆ یان په‌یمانگه‌. بۆ نمونه‌، له‌ کۆریا، ئەو خوێندکارانه‌ که ده‌یانوه‌یت له‌ هه‌ر جۆریک له‌ زانکۆ یان په‌یمانگه‌ درێژه‌ به‌ خوێندن بدن ده‌بێ له‌ "ئەزموونی توانای خوێندن له‌ زانکۆ" سه‌ربکه‌ون بۆ ئەوه‌ی بتوانن به‌پێی نهرمه‌کیان له‌ په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکی یان زانکۆ بخوینن.

توونس رێگه‌ی خوێندنی ئاکادیمیک و فێرکردنی ئاماده‌یی پیشه‌یی له‌ یه‌کتر حیا کردووه‌ته‌وه‌ و هه‌ریه‌ک له‌ ئەوانی داوه‌ به‌ وه‌زاره‌تیکی حیا، و سیستمیکی پله‌به‌پله‌ی بۆ خوێندنی پیشه‌یی داناوه. دوا‌ی دوو ساڵ خوێندنی پیشه‌یی که خوێندکار بر‌وانامه‌ی لێهاتوویی پیشه‌یی (*Certificat d'Aptitude Professionnel*) وه‌رده‌گرێت، ئەو خوێندکارانه‌ که به‌رزترین نهره‌یان گرتووه‌ ده‌توانن له‌ به‌رنامه‌یه‌کی دوو-ساڵه‌ی تر دا بخوینن و بر‌وانامه‌ی شاره‌زایی ته‌کنیکی (*Brevet de Technicien Professionnel (BTP)*) وه‌ربگرن. ئەو

خویندکارانە کە برۆنامەى BTP وەرەگرن دەتوانن لە بەرنامەیهکی دوو-سالەى تر بخوینن و برۆنامەى وەستای تەکنیکی (*Brevet de Technicien Superieur*) وەرگیرن.

لە ھەریمی کوردستان، دەرچووانی خویندنی پیشەیی لە قۆناغی ناوەندی بە ھەمان شیوەى دەرچووانی خویندنی گشتی، لە ئەزموونیکى وەزارەتى پەرورە بەشداری دەکەن، وە بەیپی نمرەکیان دەنێردرین بۆ خویندنی تەکنیکی یان زانکۆ. لە ئێستا دا، تەنھا ژمارەیهکی کەم نمرەى بەرز دەگرن و دەتوانن لە قۆناغی پاش ئامادەیی لە خویندنی ئاکادیمیک یان تەکنیکی بخوینن. ئەمە شانسی ئەوان بۆ دۆزینەوێ کار لە داھاتوو کەم دەکاتەوێ. جیا لەمە، ئەوێ کە تەنھا ژمارەیهکی کەم لە دەرچووانی خویندنی پیشەیی لە قۆناغی ناوەندی دەتوانن مەرجەکانی وەرگرتن بۆ خویندنی تەکنیکی لە زانکۆ بە دەست بەیپن تەمەنای خویندکار بۆ خویندن لەم بوارە کەم دەکاتەوێ.

مەرجەکانی دەرچوون/ تەواوکردنی خویندن

لە ھەریمی کوردستان، خویندکارانی خویندنی پیشەیی لە ئەزموونیکى وەزارەتى پەرورە بەشداری دەکەن کە ھەردووێ وانە گشتیەکان و وانە پیشەییەکان لە خۆ دەگرێت. ھیچ چوارچێوەیهکی نیشتمانی بۆ دیاریکردنی لێھاتوویی بۆ وەرگرتن لە زانکۆی تەکنیکی نیە.

لە شوپتەکانی تر، ئەوێ کە مەرجەکانی دەرچوونی خویندکار تا چەندە لە گەڵ ستانداردەکانی خاوەنکار دەگونجێت دەتوانێت نیشانەیهکی گرنگ بیئت بۆ ئەوێ کە دەرچووانی خویندنی پیشەیی دەتوانن کار پەیدا بکەن و دايمەزرن. مەرجەکانی دەرچوون چەندین جۆریان ھەیه و ڕەنگە لە ئاستی نیشتمانی دا یان لە ئاستی ناوەندەکانی خویندن دا ستاندارد و پەکدەست بکرین، بە پەپرەوێ کردن یان نەکردن لە ستاندارد و مەرجە پیشەییە نیشتمانیەکان و بەشداریکردن یان نەکردنی پشکدارە کۆمەلایەتیەکان.

ئەلمانیای و سوئیسرا چەند ئەزموونی ستانداردکراوی نیشتمانیان ھەیه بۆ ھەلسەنگاندنی توانایی خویندکاران لەسەر ئەساسی چوارچێوەی نیشتمانی دیاریکراو بۆ ھەریەک لە پیشەکان. ئەم ئەزموونانە بە بەشداریکردنی یەکسانی مامۆستایان، خاوەنکاران و یەکیەتیەکانی کریکاران دانراون. ئەزموونی "Chamber" شارەزایی و لێھاتوویی خویندکارەکان لە پیشەى خۆیان دا تاقی دەکاتەوێ. مامۆستایانی پۆلەکانی خویندن لە ماوێ شاگردی دا توانا و کارایی خویندکاران تاقی دەکەنەوێ و بەم شیوە زانیاری ئەکادیمی ئەوان لە ئاستیکى بەربلاوتر دا ھەلەسەنگێنن. لەو ماوێ کە خویندکار لە شوپتی کار خەریکی شاگردی دەبیئت خاوەنکار پاپۆرتیکى ھەلسەنگاندن لەبارەى کارایی و لێھاتوویی ئەو پیشکەش دەکات.

لە فینلاند، خویندکاران لە ڕیگەى نیشاندانی شارەزاییەکانیان ھەلەسەنگێنن. بۆ ئەم مەبەستە ھەندێ ئەزموونی لێھاتوویی دانراون کە بە ھاوکاری لە گەڵ خاوەنکارەکان جێبەجێ دەکرین. لە ئەردەن خویندکارەکان لە ئەزموونیکى ستانداردکراو بەشداری دەکەن، بەلام لە توونس ھەر ناوەندیکی ڕاهینان خۆی لە خویندکارەکانی خۆی ئەزموون دەگرێت.

لە کۆریا، ھەریەک لە ناوەندەکانی خویندنی پیشەیی خۆی بەرنامەى ھەلسەنگاندن و تاقیکردنەوێ خویندکار دادەنێت بچ ئەوێ خاوەنکارەکان بەشداری بکەن یان ناوەندەکە خۆی لە گەڵ ئەو مەرجە نیشتمانیانە ھەماھەنگ بکات کە تازەیی دانراون. ئەمە دەبیئتە ھۆی بیکاربوونی ژمارەیهکی زۆر لە دەرچووان وە یەکیکە لە ھۆکارەکانی ئەوێ کە خاوەنکارانی کۆریا باوہری کەمیان بە فێرکردنی ئامادەیی پیشەیی ھەیه.

پێتمایی و ئامۆژگاری کردنی خویندکار

ھەرچەند ھەریمی کوردستان ھیچ خزمەتیکى ئامۆژگاری و پێتمایی بۆ خویندکاران داين ناکات، بەلام پێتمایی و ئامۆژگاری کردن وەکوو بەشیکى زۆر گرنگ و سەرەکی لە سیستمی TVET دادەنرێت، بەتایبەت ئێستا کە ژمارەى پیشەکان لە زیادبوون دا یە و کۆمەلایک پیشەى نوێ دروست دەبن. خویندکار لە چەند قۆناغی خویندنی دا پێویستی بە پێتمایی ھەیه: بەرلە بریاردان بۆ ھەلبژاردنی خویندنی گشتی یان خویندنی پیشەیی؛ بۆ بریاردان لەبارەى ئەوێ کە چ بەرنامەیهک بخوینن؛ و بۆ بریاردان لەبارەى ئەوێ کە بچیتە زانکۆ یان نە. لە زۆرەبەى ولاتان، خویندکار دەبچ لە تەمەنى 14 تا 16 سالی دا ئەم بریارانە بدات، چونکە ئاسایانە بەرنامەکانی خویندنی پیشەیی لە نیوان پۆلی 9 و پۆلی 10 دا دەست پچ دەکەن.

لە حالیک دا کە ھەندێ ولات (وہکوو ئەردەن و کۆریا) سیستمی ئامۆژگاری و پێتماییان نیە یان سیستمەکیان لاوازە، ھەندێ ولاتی تر (وہکوو نەمسا، فینلاند، سوئیسرا) لە ھەموو قۆناخەکانی خویندن دا، لە

سەرەتاییەوه هەتا زانکۆ و خۆبەدنی گەورەسالان خزمەتی ئامۆژگاری و رێنمایی وەکوو بەشیک لە بەرنامەی خۆبەدنی دابین دەکەن. بۆ نمونە، لە سوئیسرا هەر لە سەرەتای خۆبەدنی زۆرەملێو بە شێوەی پرەسمی بەرنامە بۆ رێنمایی و ئامۆژگاری پیشەیی دادەنرێت. لە پۆلەکانی 7 و 8 و 9 دا (واتە لە قۆناغی ناوەندی دا)، زانیاری دەدرێت بە خۆبەدکاران لەبارەی ئەو پیشە کە دەتوانن هەلبژێرن وە هەموو مامۆستاکان فێر دەکرین بۆ ئەوەی لەبارەی بازاری کار زانیاریان هەبێت. خۆبەدکاران دەتوانن ئازادانە لە هەندێ ناوەندی زانیاری پیشەیی زانیاری وەرگیرن. ئەم ناوەندانە خزمەتی زانیاری و ئامۆژگاری بۆ هەموو ئاستەکانی سیستمی خۆبەدنی و رێنمایان دابین دەکەن. لەم ناوەندانە، خۆبەدکار لە گەڵ راپۆزگاری گشتی قسە دەکات و پاشان دەنێردرێت بۆ لای کەسێکی پەسپۆر کە زانیاری زیاتری لەبارەی هەندێ پیشە تاییەتووە هەیە. سەرچاوێ ئەلەکترونی و چاپەکانی زانیاری لە ئاستیکی بەرێڵو دا لە بەر دەستی خۆبەدکاران دان و لەبارەی ئابنەدی بازاری کاری هەر پیشە، مووچە، و دەرفەتەکانی گەشەکردن زانیاریان پێ دەدەن (OECD, 2010). لە ئەڵمانیا پێش هاشوێوێ ئەم جۆرە ناوەندانە هەن.

لە تورکیا، لە دوواین نیوسالی خۆبەدنی سەرەتایی دا پێویستە خۆبەدکاران لە خولگی ئاشانبوون لە گەڵ پیشە حیاوازه کان و ستانداردەکانی ژیانی تاییەت بە ئەوان بەشداری بکەن بۆ ئەوەی بتوانن بە شێوەی ئاگهانه بریار بدەن و پیشەیی ئابنەدی خۆیان هەلبژێرن. لە خۆبەدنگەیی ناوەندی، خۆبەدکارانی پۆلی 9 هەر هەفتە لە خولگی دوو-کاتژمێرەیی ئاشانکردن و رێنماییکردن دا بەشداری دەکەن. لەم خولە دا خۆبەدکار لە گەڵ هەردوو بەرنامە پیشەییەکان و بەرنامە ئەکادیمیەکان ئاشنا دەبێت. لە تورکیا زیاتر لە 200 ناوەند هەن کە کاری رێنمایی پیشەیی و ئامۆژگاری دەروونناسی لە خۆبەدنگەکان بەرپووە دەبەن.

خشتە 2.4

مەرجهکانی شیاوونی مامۆستایانی فێرکردنی ئامادەیی پیشەیی (ISCED 3)، بە پێی جۆری مامۆستا

ولت	مەرجهکانی وەرگرتی مامۆستای IVET، بۆ وانه کردارییەکان	مەرجهکانی وەرگرتی مامۆستای IVET، بۆ وانه کردارییەکان	مەرجهکانی پێویست بۆ رێنمایەری کۆمپانیا
نەمسا	بروانامەیی بە کالۆریۆس + 3 سال تەجروبه له بابهتە کە دا	بروانامەیی خۆبەدنی و رێنمایانی پیشەیی سەرەتایی (IVET) + ئەزموونی وەستابوون لە پیشە + بروانامەیی بە کالۆریۆس + 3 سال تەجروبه له پیشە کە دا	وەستابوون لە پیشە + 40 کانژمێر زانیاری وانهوتنەوه و زانیاری یاسایی بنههتی + 6 سال تەجروبه
ئەڵمانیا	بروانامەیی بە کالۆریۆس + 3-12 مانگ تەجروبه له بابهتە کە + خولی وانهوتنەوه	سەرکریکار یان کریکاری شارەزا + مەشقی وانهوتنەوه و خولی وانهوتنەوه	شارەزابوون لە پیشە کە دا + زانیاری لەبارەی تیۆریی خۆبەدنی + ئەزموونی ئیجباریی لێناتوویی رێنمایەر
فینلاند	بروانامەیی بە کالۆریۆس + رێنمایانی وانهوتنەوه + 3- سال تەجروبه له بابهتە کە دا	بە هەمان شێوەی مامۆستای وانه تیۆریەکان	هیچ مەرجهکی بۆ دانەنراوه، بەلام ئاسایانە کریکاری شارەزان
ئەردەن	بروانامەیی بە کالۆریۆس + یەك سال پاش-دەرچوون	بە هەمان شێوەی مامۆستای وانه تیۆریەکان	هیچ مەرجهکی بۆ دانەنراوه
کۆریا	بروانامەیی 4 سال وانهوتنەوه	بروانامەیی کۆلیژی جوونیۆر + بروانامەیی سەرکەوتن لە ئەزموونی وەرگرتنی بروانامەیی مامۆستایی	بۆی نیه
نەرویج	بروانامەیی پیشەوەر یان کریکاری شارەزا + 3 سال خۆبەدنی له زانکۆ یان یەك سال مامۆستایی و 2 سال خۆبەدنی تیۆریک لە بواری کەسب و کار یان بروانامەیی بە کالۆریۆس. + 1 سال مامۆستایی + 3 سال تەجروبهی کاری	بە هەمان شێوەی مامۆستای وانه تیۆریەکان	بۆی نیه
توونس	بە کالۆریۆس + 2 سال رێنمایانی مامۆستایی + بروانامەیی لێناتوویی + خولی دیکە لە بابهتە کە دا	بە هەمان شێوەی مامۆستای وانه تیۆریەکان	کۆمپانیا ی بەرپر سيار له رێنمایانی رێنمایەرەکان
تورکیا	بروانامەیی ماستر + ئەزموونی قسەکردن و نووسین + 3 سال تەجروبه	بە هەمان شێوەی مامۆستای وانه تیۆریەکان	بۆی نیه

ئاماده کردنی مامۆستایان

لهو شوێنانه که خویندن له خویندنگه پیشهییهکان له نیوان وانهی تیۆری و وانهی تهکنیکی دا دابهش دهکریت، مهجرهکانی وهگرتهی مامۆستایانی بابهته پیشهییهکان که متر لهسهر ئهوه تهئکید دهکهن که مامۆستا برۆانامهی خویندنی تهکنیکی رهسمی یان خویندن له زانکۆی ههیت و زیاتر لهسهر شارهزایی و تهجروبهی پیشهیی مامۆستا (بۆ نموونه وهستا یان سههر کریکار بوونی ئهوه) تهئکید دهکهن، و ههندی خولی فێرکردنی وانوتهوه و راهیتان بۆ مامۆستا وهگرهوهکان بهرپوه دهبن. خشتهی 2.4 لیستیگ له ئهوه مهرجانه نیشان دهدات که له ههشت ولات دا بۆ مامۆستایانی فێرکردنی ئامادهیی پیشهیی دانراوه له پرووی تیۆری و کردهوه و تهجروبهوه.

بۆ ئهوه راهیتنهراکه که له کارگه و کۆمپانیاکان خویندکاران وهکوو شاگرد وهردهگرن و فێریان دهکهن، مهجره شارهزابوون له بابهتهکه دانراوه و ئهوه کهسه دهیت وهستا، سههر کریکار یان کریکاری شارهزایی. له ههندی ولات، لهوانهیه له پالی ئهم مهرجانه دا خولی شیوازی فێرکردن بۆ مامۆستا که دابنریت (وهکوو نهمس) یان مامۆستا که فێری تیۆری خویندن بکریت (وهکوو ئهلمانیا)، له زۆربهی ولاتان (نهمس، ئهلمانیا، فینلاند، و کۆریا)، مامۆستایانی فێرکردنی ئامادهیی پیشهیی دهبن له بهرنامهکانی درێژهدان به خویندن بهشداری بکهن و بهردهوام خهریکی فێربوون بن.

له ههریمی کوردستان ئیستا دهبن مامۆستایانی پیشهیی برۆانامهی به کالۆریۆسیان ههیت، بهلام مهجره نیه لهسهریان که تهجروبهی کردهوهیان ههیت.

دلنایی جۆری

جیا له مهسهلهی دلنابوون له هاوکاریکردنی پشکاره کۆمهلهیهتییهکان له دانان و نوێکردنهوهی بهردهوامی ستاندارده پیشهییهکان، مهجرهکانی دایینی برۆانامه به خویندکار، مهنهجهی خویندنی پیشهیی، و ستانداردهکانی وهگرتهی مامۆستایان، ولاتهکان دوو ستراتیژی دیکهیش به کار دههینن بۆ دلنابوون له کوالیتی بهرنامه پیشهییهکانیان: (ئا) ههلهسهنگاندن و نمرهپێدان به بهرنامهکان یان خویندنگهکان، و (ب) لیکۆلینهوه.

زۆریگ له ولاتان بهرنامهیان دانراوه بۆ پشکنین و نمرهپێدان به خویندنگه پیشهییهکان یان ناوهندهکانی دیکهی خویندن و راهیتانی پیشهیی بۆ ئهوهی دلنایا بن که کوالیتی کاری ئهوان له سهروهوه دهیت. بۆ نموونه، ولاتی تونوس سیستمیکی پشکنینی دانراوه و له یاسا نوێکانی پهروهرده له سالێ 2008 هوه پروون کراوهتهوه که پێویسته ناوهندهکانی راهیتانی پیشهیی (حکوومهی و تایهت) ناوهناوه ههلهسهنگیترین و لهبارهی کوالیتی کاری ئهوان پشکنین بکریت. تونوس *Referentiel National de la Qualité de la Formation Professionnelle* (یان چوارچۆهی نیشتمانی بۆ کوالیتی راهیتانی پیشهیی) دانا که ههروهها ئهركی خۆهلهسهنگاندنیش له خۆ دهگریت. له ئهلمانیا، ههموو سیستمی خویندن له ژیر کۆنترۆلی حکومهت دا یه و له یاسا و رێسا پهروهردهیهکانی ههریمهکان (*Länder*) دا چوارچۆهکانی کۆنترۆلی کوالیتی به وردی دیاری کراون. زۆربهی ههریمهکان (*Länders*) جیا له یاساکانی حکومهت ههندی یاسای دیکهیان بۆ ههلهسهنگاندنی دهركی و ناوخۆیی ههیه. له فینلاند پشکنین ناکریت، بهلام ئهركی یاسایی لهسهر ناوهندهکانی خویندن فهرز کراوه که خۆیان کاری خۆیان ههلهسهنگین و له ههلهسهنگاندنی ناوهندهکانی تر دا بهشداری بکهن.

بهشی لیکۆلینهوه و ههلهسهنگاندن ههروهها پالێشتی دهکات له بهشهکانی دلنابوون له کوالیتی و پهرهپێدانی خویندن و راهیتانی پیشهیی. له شوێنانه که ئهركی بهرپوهبردنی خویندن و راهیتانی پیشهیی له نیوان چهند وهزارهت یان ریکخراوه دابهش کراوه، لهوانهیه کۆکردنهوه، بهرپوهبردن و لیکدانهوهی زانیاری و دهیتای پهروهندهدار ئاسان نهیت. له ههندی ولات چهند ناوهندیکی نیشتمانی دانراون بۆ چارهسههرکردنی ئهم کێشه. بۆ نموونه له ئهلمانیا چهند ریکخراوی ریکویینک بۆ چاودێریکردنی سیستمی خویندن و راهیتانی پیشهیی ههه لهوانه BIBB و تۆری نیشتمانی ناوهندهکانی لیکۆلینهوه که لهبارهی لایهنه جیاوازهکانی ئهم سیستمه لیکۆلینهوه دهکهن. ئهجمهنی ههلهسهنگاندنی پهروهردهی فینلاند به شیوهیهکی سهربهخۆ بهرنامهکانی خویندنی گشتی، خویندنی پیشهیی و خویندنی گهورهسالان ههلهسهنگینیت. له ئهردهن، ناوهندی نیشتمانی پهرهپێدانی سهراچاوه مرۆیهکان (NCHRD) کاری پهرهپێدان و ههلهسهنگاندنی بهرنامهکانی خویندن و راهیتانی پیشهیی ئهجم دهکات و خهریکه "سیستمیکی زانیاری بۆ سهراچاوه مرۆیهکان" دادهیت.

پوخته

لهم برگه دا باسی سیاسهتهکان و چالاکیهکانی تایهت به خویندن و راهیتانی پیشهیی له ولاتانی دیکهمان کرد، که لهلایهن چهند ناوهندی هاوشیوهوه ریک دهخرین. کاتی که بارودۆخی TVET ئهم ولاتانهمان لهگهڵ

بارودۆخی TVET له ههریمی کوردستان بهراورد کرد، چهند خالی سههرهکیمان بۆ دهركهوت كه له خوارهوه باسیان دهكهین:

- زۆربهی ولاتان دهپانهوێت ئهركی بهرپوهبردنی TVET له ههردوو قونای ناوهندی و زانکۆ بسپێرن به یهك وهزارهت یان یهك ئازانسی ههماهنگ کردن، بهلام ههریمی کوردستان ئهم ئهركه ی به سنج وهزارهتی جودا سپاردوووه كه لهگهڵ یهكتر هاوکاری ناکهن.
- زۆربهی ئهو ولاتانه كه لهبارهیان لیکۆلینهوهمان کردوووه ههندی میکانیزمیان داناهه بۆ ئهوهی خاوهنکارهکان و پشکداره کۆمهلایهتیهکانی تر له دارپشتن و داوینکردنی TVET دا بهشداری بکهن؛ له ههریمی کوردستان هاوکاریهکی لهم چهشنه لهلایهن خاوهنکارهوه نابینن.
- له ههریمی کوردستان بوودجی TVET لهلایهن حکومهتوه دهدریژت، له حالیکه دا له ولاتانی تر دا ههندی میکانیزم دانراوه بۆ ئهوهی خاوهنکارهکان یارمهتی بدن، بۆ نموونه له پرێگه داوینکردنی خزمهتی رَاهیتانهوه (وهکو داوینکردنی دهرفتهی شاگردی کردن و مهشقرکردن لای خاوهنکار) یان له پرێگه داوینی باجهوه.
- ههریمی کوردستان له قونای ناوهندی دا تهنا بۆ 14 پیشهی حیاواز ههلی خویندن داوین دهکات، له حالیکه دا له ولاتانه كه لهبارهیان پیداجوونهوه کراوه ژماره ی ئهم پيشانه 100 تا 350 پیشهی حیاوازه. پرنگه ئهمه بهشیک له بهر ئهوه بیت كه له ههریمی کوردستان خویندکاران كه متر له TVET بهشداری دهکهن. تهنا 3 لهسه دی خویندکارانیک كه له قونای ناوهندی ناو دهنوسن دهچنه خویندنی پیشهی.
- زۆربهی ولاتان ههندی ریکخراوهیان داناهه كه چهند ئامرازیکان ههیه (وهکو ئامرازی لیکۆلینهوه لهبارهی خاوهنکارهکان و دهرچووانی ئهم دوايه و گۆرانکاریهکانی بازاری کار) بۆ ههلسهنگاندنی پرێزه داخواز بۆ شارهزاییهکان و دیاریکردنی جۆری ئهو رَاهیتانه كه دهبن داوینی بکهن؛ ههریمی کوردستان ئهم جۆره دهزگا و ئامرازانهی نیه.
- له حالیکه دا كه پيشنار دهکریژت له ههموو مۆدێلهکانی خویندنی پیشهی دا ههتمن بهشی رَاهیتان له شویتی کار ههیتت، زۆربهی ولاتان، لهوانه ههریمی کوردستان، بهرنامهکانی TVET تهنا له خویندنگه به پرۆه دهبن و خویندکارهکان كه مترین دهرفتهیان ههیه بۆ ئهوهی لای کۆمپانیايهك رَاهیتانی کرداری و مهشقی کار بکهن.
- رهوتهكه زیاتر بهرهو ئهوه دهروات كه بهرنامهی TVET نه تهنا خویندکار بۆ کاریک ئاماده بکات بهلکوو شارهزایی پیشهی زیاتر، شارهزاییه "نهرمهکان"، و خویندهواری زیاتر و زانیاری بیرکاری زیاتر به ئهو بدات بۆ ئهوهی بتوانیژت له زانکۆ درێژه به خویندن بدات یان له ئاینده پیشه و کاری خۆی بگۆریژت. بهلگهکان نیشان دهن له بهرنامهکانی ههریمی کوردستان دا به ئهندازهی پيوست تهجروبهی کردهویی، شارهزایی تهکنیکی، شارهزایی نهرم، و شارهزایی زمانی بۆ خویندکار داوین ناکریژت.
- ولاتهکان دهپانهوێت فیرکردنی ئامادهی پیشهی به جۆریک دارپژن كه بنهستیک نهیتت بهلکوو پرێگابهک بیت بۆ دامهزران یان خویندن له زانکۆ، چونکه ئهمه کلیلی راکیشانی سهرنجی خویندکاران بۆ بهرنامهکانی خویندنی پیشهیه. بهلام، ههریمی کوردستان له قونای ناوهندی دا نهره ی ئهموون به کار دههیتتت بۆ ناردنی خویندکاران بۆ زانکۆ یان پهیمانگه تهکنیکیهکان و شارهزایی پيوست داوین ناکات بۆ ئهوهی خویندکارهکان بتوانن پرکابهری بکهن و سهرکهوتووانه ئهم مهراجانه به دهست بهینن. ههچ سیستمیکی ههلسهنگاندنیکي جودا بۆ خویندکارانی پیشهی یان ستاندارده پیشهیهکان دانهنراوه كه به کار بهیتتتت بۆ ههلسهنگاندنی کوالیتی خویندن یان نیشاندانی لیهاوووی و توانای خویندکار به خاوهنکاره ئیتمالیهکان.
- ئهگه رچی ریتمای و ئامۆژگاری به شتیکی زۆر گرنگ دادهنریژت بۆ ئهوهی کۆمهکی خویندکارهکان بکهن كه بتوانن لهبارهی درێژهدان به خویندن و ههلبژاردنی پیشهی داهاووویان بریار بدن، ههریمی کوردستان ههچ خزمهتیکي لهم چهشنه داوین ناکات.
- له زۆربهی ولاتان، مامۆستایانی پیشهی له قونای ناوهندی دهبن له وانهکهی خۆیان دا تهجروبهیان ههیتت، بهلام ههریمی کوردستان تهنا بروانامه ی به کالۆریۆسی لهوان دهوێت.
- ههریمی کوردستان ئهو میکانیزمانه ی نیه كه ولاتانی تر بۆ زیاتر دلنیاووون له کوالیتی به کاریان دههینن، وهکوو سیستمی پشکنین، بروانامه پیدانی سهربهخۆ، هاوکاریکردنی لایهنه پشکداره کۆمهلایهتیهکان، یان لیکۆلینهوه و ههلسهنگاندن.

نەخشەپرێگای پیشنبار کراو بۆ باشترکردنی TVET

حکومەتی هەریمی کوردستان تێدەکوشت بۆ پەرەپێدان و باشترکردنی سیستمی TVET ی خۆی. بەشیک لەم تیکۆشانە بریتیه له پلاندانان بۆ دروستکردنی سێ بنکەى راھێنانی پیشەیی لە ئاستی ناوەندی دا که هەریەکیان حیگەى 10,000 خۆپندکاری هەیه. لەم برگە دا، ئێمە نەخشەپرێگایەک پیشکەش دەکەین تا بە پشتبەستن بەم هەول و تیکۆشانەى حکومەت سیستمەکە وا لێ بکەن که باشتر ولامی پێداویستیهکانی خۆپندکاران و خاوەنکاران بداتەوه. ئێمە هەندێ پیشنبار بۆ پشتیوانیکردن له پلانهکانی حکومەتی هەریمی کوردستان پیشکەش دەکەین، له برگەى دوو دا ئێمە هەلسەنگاندن و بیروپرای خۆمان لەبارەى سیستمی ئیستای TVET له هەریمی کوردستان دەخەینه روو، له برگەى سێ دا هەلسەنگاندن و بیروپرای خۆمان لەبارەى خاوەنکاران له هەریمی کوردستان و ئەو شارەزاییانە که ئەوان پێویستیانە دەخەینه روو، وه له برگەى چوار دا پێداچوونەوهیهک لەبارەى سیاسەت و رێپازە نێودەولەتیهکانی TVET پیشکەش دەکەین. ئێمە لەبارەى هەموو ئاستەکانی TVET گفتوگو دەکەین، بەلام تەریزى ئێمە زیاتر لەسەر خۆپندن و راھێنانی پیشەیی له ئاستی ناوەندی دا یە.

گرنگترین وانە که له پێداچوونەوهى سیاسەت و رێپازە نێودەولەتیهکان فێر دەبین ئەوهیه که شتیگ بە ناوی باشترین رێگەى داينکردنی TVET وجودی نیه. لەراستیدا، سیستمەکانی TVET بەپێى بارودۆخی ئابووری، کۆمەلایەتی و میژوویی هەر ناوچهیهک دادەرپژرین - لەوانە بارودۆخی دیمۆگرافی، کاروبازار، رادەى داخواز بۆ شارەزاییەکان، کوالیتی سیستمی پەرورەدە، میژووی بەشداریکردنی خاوەنکار، و رادەى سەرنجراکێشبوونی راھێنانی پیشەیی — که هەموویان کاریگەر دەبن لەسەر چۆنیهتی داينکردنی TVET (گوتری و هاوکارانی، 2012). لەبەر ئەم راستیه، ئێمە پیشنبارەکانی خۆمان لەسەر بنەمای ئەو رێپازە نێودەولەتیهکانە که بۆ بارودۆخی هەریمی کوردستان گونجاون پیشکەش دەکەین، وه لەم پیشنبارانە دا بایهى تايبەت دەدەین بە پەرەپێدان و باشترکردنی سیستمی TVET له هەریمی کوردستانی عێراق. ئەو هەنگاوانە که پیشنبار دەکرین زۆرن، و دەبێت پلەپلە و بەپێى بەرنامەى زەمەنى جێبەجێ بکړین. بێجگە لەمە، پێویستیان بە داينکردنی بوودجە بە شیوهى ریکوینت هەیه.

دانانی سیستمیگى بەرپۆهبردنی هەماهەنگ له نێوان وەزارەتەکان و لایەنە پشکدارەکان

بج گۆپدان بە ئەو شیوازه حیاوازانەى بەرپۆهبردن و چاودێریکردنی سیستمەکانی TVET که بە کار هێتارون، هەموو ئەو ولاتانە که بۆ مەبەستی ئەم لیکۆلێنەوه هەلسەنگێتدراون هەنگاویان هەلگرتوووه بۆ باشترکردنی هەماهەنگی له نێوان وەزارەتەکان، فەرمانگەکانی دیکەى حکومەت، ناوەندەکانی خۆپندن (له ئاستی ناوەندی و زانکۆ)، پشکدارە کۆمەلایەتیهکان وه کوو خاوەنکاران و یهکیهتیهکانی کرێکاران. بۆ باشترکردنی هەماهەنگی نێوان سیاسەتەکان و کارەکان له ناوەندەکانی TVET له ئاستی هەریمی کوردستان، ئێمە پیشنبار دەکەین که ئەنجومەنیگى بەرپۆهبردنی TVET داينرێت. ئەندامانی ئەم ئەنجومەنە لەم ریکخراوانە دەبن: وەزارەتەکانی پلاندانان، پەرورەدە، خۆپندنی بالا و توێژینەوهى زانستی، کار و کاروباری کۆمەلایەتی (لهگەل ئەو بەرپۆهبهره گشتیانە که له TVET دا ئەرکیان پێ سپێردراوه)، و نوێنەرانی بالای هەریەک له پارێزگاكان بۆ ئەوهى بیروپرا و بۆچوونی ناوچه حیاوازهکان رابگهیهنن.

ئەنجومەنی بەرپۆەبردنی TVET ھەروەھا چەند "لیژنە ی پیشەیی" ھەیە کە لە نوێنەرانى خاوەنکاران، سەندیکاکانى کرێکاران، مامۆستاىان، و پشکدارە کۆمەڵایەتییەکانى تر پێک دێن. ئەم لیژنە کۆمەک دەکەن بە دارێشتنى بەرنامەکانى TVET.

بۆ پشتیوانیکردن لە ئەنجومەن، ئێمە ھەروەھا پێشنيار دەکەین کە "سکرتاریەتیکی گشتیی ئەنجومەنی بەرپۆەبردنی TVET" دابنرێت. ئەرکەکانى ئەم سکرتاریەتە بریتین لە پەيوەندیکردن لەگەڵ خاوەنکاران، لیکۆلینەوھى بازار کار و لیکدانەوھى زانیاری، دیاریکردنی ستانداردە پیشەییەکان و مەنەجەکانى خوێندن، و ڕاگەیاندن. شێوھى 5.1 چوارچێوھى پێشنيار کراو بۆ بەرپۆەبردنی TVET نیشان دەدات.

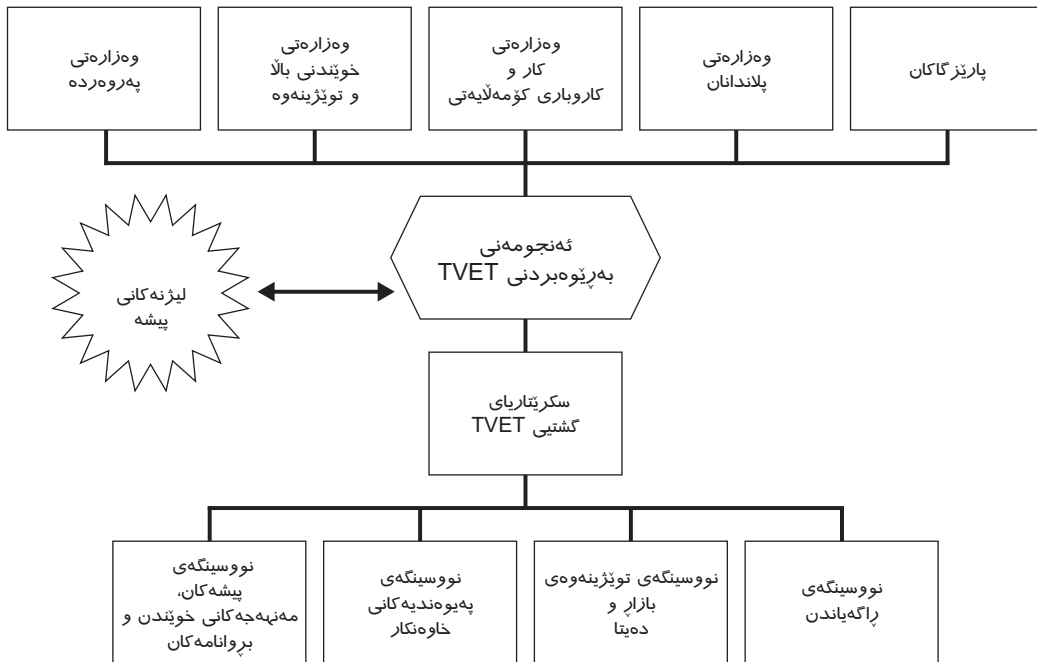
ئەنجومەنی بەرپۆەبردنی TVET دەسەڵاتی ئەوھى دەبێت کە:

- کارى دانانى سیاسەتەکان و دیاریکردنی ئابندە و ئامانجەکان و سیاسەتی گشتیی TVET ھەماھەنگ بکات
- سیاسەتەکان دیاری بکات بۆ پالپشتیکردن لە ستراتیژی گشتی
- بەرنامەکانی فێرکردن لە ھەموو ئاستەکانى TVET دیاری بکات و ستانداردە پیشەییەکان و مەنەجی خوێندن بۆ ئەو بەرنامانە دیاری بکات.
- شیوازی درێژەدان بە بەرنامەکانى خوێندنی TVET و گواستنەوھە لە قوئاعی ناوھەندییەوھە بۆ زانکۆ ھەماھەنگ بکات. ھەروەھا مەنەجی خوێندن و مەرجەکانى وەرگرتن لە زانکۆ دیاری بکات.
- چاودێری خواست و داواکاریەکانى خاوەنکاران بکات و کارایی سیستمى TVET ھەلسەنگیێت.

دابینکردن و حیثەتیکردنی بەرنامەکانى TVET لە ئاستە جیاوازەکانى دا ھەر لە ئەستۆی ئەو وەزارەتانە دەبێت کە ئیستا ئەم ئەرکە حیثەتی دەکەن.

ئەو لیژنە پیشەییانە کە بۆ ھەر کەرتیک یان ھەر گروویک لە پیشە ھاوپەيوەندەکان دانراون ئامۆژگاری پێویست لەبارەى ستانداردە پیشەییەکان و پێداویستییەکانى مەنەجەکانى خوێندن پێشکەش دەکەن و کارى ئەم لیژنە لەلایەن سکرتاریەتی گشتیەوھە ھەماھەنگ دەکریت. دانانى لیژنە پیشەییەکان ڕەنگە کاریکی زەحمەت بێت، چونکە ئیستا خاوەنکاران و پشکدارە کۆمەڵایەتییەکانى تر ھیچ رۆلیکیان لە TVET دا نیە. ستراتیژی

شێوھى 1.5 چوارچێوھى پێشنيار کراو بۆ بەرپۆەبردنی TVET



يەكەم دەتوانىت ئەوۋە يىت كە سەرەتا چەند لىژنەي پىشپىي بۇ ھەندى پىشپىسازىي ھەلبۇتۇرراو دروست بىكەن، باشقۇرۇش پىڭكەكان بۇ بەرپۇۋەبىردى ئەوان بىدۇزىنەو، و پاشان بەرەبەرە ژمارەي لىژنەكان زىاتر بىكەن. راۋىژكارانى دەرەكى يان رېڭخراۋە نىۋەدەۋلەتپەكان دەتوانن لە قۇناغە سەرەتايپەكانى دروستكردنى لىژنەكان دا ھاۋكارى بىكەن. ژمارەي ئەندامانى ھەر لىژنەيەك ناپىت زىاتر لە 12 تا 15 كەس يىت، بۇ ئەۋەي ھەموو ئەندامان ھان بىدۇرۇن چالاكانە بەشدارى بىكەن و خەرىجەكانى ھەماھەنگ كىردن بىگات بە كەمتىن ئاست. بەپىي ھەلسەنگاندنى ئىمە لەبارەي بازىرى كارى ھەرىمى كوردستان، ھەۋەھا بەپىي ئەو زانىارىپانە كە لە لىكۇلىنەۋەي خاۋەنكاران بە دەست ھاتوۋە، پىشپىار دەكەين كە سەرەتا چەند كۆمىتەي پىشپىي بۇ كەرتەكانى وزە، بىناسازى، پراگەپاندن، و وردەفروشى (تاكفروشى) دابىرۇن.

ئەرەكانى نووسىنگەكانى سىكرتارىتەي گىشتى دەتوانن بىرىتى بن لە ئەمانەي خاۋەرەو:
بۇ نووسىنگەي پىشپەكان، مەنەجەكانى خۇپىدن، و بىروانامەكان:

- زانىارى بىدەن بە ئەنجومەنى بەرپۇۋەبىردن سەبارەت بە بىروانامە پىشپىيەكان و مەنەجەكانى خۇپىدن.
- لىژنە پىشپىيەكان ھەماھەنگ بىكەن.
- بە ھاۋكارى لەگەل كۆمىتە پىشپىيەكان ستانداردە پىشپىيەكان، مەنەجەكانى خۇپىدن، و مەرجەكانى بەخشىنى بىروانامە بە خۇپىدكار دىارى بىكەن بۇ پىشپەكانى ئىستا و پىشپە نوپكان، لە ھەردوۋ ئاستى خۇپىدن لە قۇناغى ناۋەندى و خۇپىدن لە زانكۇ.
- مەرجەكانى پىدانى بىروانامە بۇ پىشپە بىاۋازەكان يان گروۋپە پىشپىيەكان لەسەر ئەساسى لىپاتوۋىي دىارى بىكەن.
- ھەندى مەرج بۇ شىاۋبوۋنى مامۇستايان دىارى بىكەن.
- چاۋرچىۋەيەك بۇ خىزمەتەكانى رىتمايى و ئامۇژگارى دابىن.

بۇ نووسىنگەي پەيوەندى لەگەل خاۋەنكاران:

- لەگەل خاۋەنكاران پەيوەندى دروست بىكەن بۇ ئەۋەي ھانى ئەوان و ھاۋبەشە كۆمەلەپەتپەكانى تر بىدەن بۇ بەشدارىكىردن لە لىژنە پىشپىيەكاندا.
- گىتوگۇ بىكەن لەبارەي ستانداردەكان، پىۋىستىپەكانى خۇپىدكار و خاۋەنكار، و چۆنەتەي چاۋدېرىكىردن و ھەلسەنگاندنى بەرنامەي راھىتان يان مەشقىردنى TVET لە قۇناغى ناۋەندى و پاش قۇناغى ناۋەندى.
- لەگەل خاۋەنكارەكان ھاۋكارى بىكەن بۇ دانانى مۇدىلىكى شاگردى و مەشقىردن بۇ مەبەستى فېر كىردن و راھىتانى خۇپىدكاران.
- بىروۋارى خاۋەنكاران ۋەربىگرن لەبارەي ئەو شارەزايى و پىشپەپانە كە ئەوان دەپانەۋىت راھىتانىيان بۇ دابىن بىكرىت.

بۇ نووسىنگەي لىكۇلىنەۋە و زانىارى بازار:

- مېتۇدەكانى كۆكردنەۋەي زانىارى دىارى بىكەن بۇ دەسنىشانكردنى پىداۋىستىپەكانى ئىستا و داھاتوۋى بازىرى كار، لەۋانە شىكىردنەۋەي رەۋتەكانى دامەزىراندن، لىكۇلىنەۋەي پىداۋىستىپەكانى خاۋەنكاران، و لىكۇلىنەۋەي پىداۋىستىپەكانى خۇپىدكاران و دەرچوۋان.
- كۆكردنەۋە و بلاۋكردنەۋەي زانىارى و لىكۇلىنەۋە لەبارەي بازىرى كار و TVET بۇ بىرپارەكانى ئەنجومەنى بەرپۇۋەبىردنى TVET، خىزمەتەكانى رىتمايى و ئامۇژگارىكىردن، و خەلكى ئاسايى (خاۋەنكاران، باۋك و داپكان، و خۇپىدكاران).
- ھەماھەنگى لەگەل بىكەكانى TVET بۇ دامەزىراندنى سىستىمىك بۇ كۆكردنەۋەي زانىارى لەبارەي رېژەي دامەزىرانى خاۋەنكاران و زانىارىە گىرنگەكانى تر لەبارەي دەرەنجامەكانى TVET.
- دانانى سىستىمىكى بەرپۇۋەبىردنى زانىارىي TVET، لەۋانە "داشپۇرد" ي نىشاندەرە گىرنگەكانى كارايى (ۋەكۋو كۋالىتى، دامەزىرانى دەرچوۋان) كە دەكرىت لەگەل تىپەربوۋنى كات ھەلسەنگىتېرپت.
- لەگەل KRISO لە بوارى كۆكردنەۋە و لىكەدانەۋەي زانىارى ھاۋكارى بىكەن.

له کاتی پلاندانان بۆ سنج بنکه نوێکهی خویندنی پیشهیی له قوناعی ناوهندی و ههلبژاردنی بهرنامه پیشهییه نوێکان، خێرا کۆکردنهوهی زانیاری لهبارهی پێداویستیهکان و ڕهوتنهکانی بازار زۆر گرنگه بۆ وهزارهتی پهروهرده (MoE). ئێمه پێشنیار دهکەین وهزارهتی پهروهرده له ههنگاوی یه کهم دا لهبارهی نیشانهکانی بازار زانیاری کۆ بکاتهوه، چونکه دهشیت ڕیکخستنی ئهنجومهنی بهرپۆهبردنی TVET ماوهیهکی پێ بجیئت. بۆ نووسینگهی ڕاگهیانندن:

- خهڵک ئاگادار بکهنهوه له گرنگی TVET بۆ ئابووری و پلانهکانی حکومهتی ههریمی کوردستان بۆ پهروهپێدانی ئاستی دهسپێگهشیتن، باشتکردنی کوالیتی و داڕێژکردنی ڕیگهکانی دامهزران.
- سالانه "کۆنفرانسی چاکسازی له TVET" بهرپۆهبههه بۆ ئهوهی لهبارهی گۆڕانکاریهکان و پلانهکان زانیاری بدهن به خهڵک. مهکۆپهک فهراههم بکهن بۆ وهگرتهی بیروپرای لایهنه پشکدارهکان، و ئاگادار کردنهوهی خهڵک له گرنگی چاکسازیکردن له TVET دا.
- بهردهوام لهگهڵ خهڵک، خاوهنکاران، باوک و دایکان، خویندنگهکان و خویندکاران لهبارهی چاکسازییهکان و ئهوه دهرفتهانه که بههۆی سیستمی نوێ دهرهخسپن پهپوهندی بکهن و زانیارییان پێ بدهن.
- خهڵک ئاگادار بکهنهوه له دهرهخسپنه باشهکانی TVET (وهکوو دامهزرانی دهرچوووان و درێژهدان به خویندنی ئهوان له زانکۆ) بۆ ئهوهی ناوبانگی باشتری ههیهت.

کارمهندانی ئهم نووسینگه جیاوازان ههیه لهگهڵ تێپهڕبوونی کات شارهبازی و پسیویری پێویست به دهست بهیستن بۆ جێبهجێکردنی ئهرکهکانیان. سههرتا، ڕهنگه پێویست بیت ئهوان له پسیوران و ڕاویژکارانی دهرهکی کۆمهک وهربگرن، بهتایبهت بۆ دانانی ستاندارده پیشهییهکان، دیاریکردنی مهنبهجهکانی خویندن، و دیاریکردنی مهرحهکانی بهخشینی پروانامه به خویندکاران.

پێکهێنانی ئهنجومهنی بهرپۆهبردنی TVET و سکرتهاریهتی گشتیی که یارمهتیدههری ئهوه دهتوانیت گرنگترین ههنگاوی بیت بۆ ڕیکخستن، ئهولهویهتبهندی، ههماههنگ کردن، و جێبهجێکردنی ئهوهدهوای پێشنیارهکان که له خوارهوه باس کراون.

ئامانجهکانی TVET له ههریمی کوردستان دیاری بکهن

ئهو ئامانجه که حکومهتی ههریمی کوردستان بۆ سیستمی TVET ی خۆی دیاری دهکات دهبێ بنهمای دیاریکردنی ستراتیژی، سیاسهتهکان، و بهرنامهکانی بن. دهکریت بهلگهیهک بلاو بکریتهوه که ئامانجهکانی بهرنامهکانی تایبهتی ههریمی کوردستان تێدا ڕوون بکریتهوه. ئهمجۆره بهلگهنامه دهتوانیت به حکومهتی ههریمی کوردستان کۆمهک بکات لهسهه پلانهکانی TVET ڕیک بکهن، ههروهها ئهم بهلگهنامه دهتوانیت دلنهایی و ئارامی بهخشییت به خاوهنکاران و وهبهرهیتنهوانی بیانی، و ناوبانگی TVET لای خویندکاران باشت بکات. ئێمه پێشنیار دهکەین حکومهتی ههریمی کوردستان له دانانی بهرنامهکانی TVET دا ئهم ئامانجه بکات به بنههرتی چالاکیهکانی خۆی:

- باشتکردنی کوالیتی، ئاستی دهسپێگهشیتن، و پهپوهندیاربوون وهکوو بهها بنههرتیهکان
- ههولدان بۆ داڕێژکردنی پێداویستیهکانی بازار و ئابووری، لهوانه وهبهرهیتانی بیانی، دامهزراندن له کهرتی تایبهت، و کارگێری
- داڕێژکردنی شارهبازی پێویست بۆ تاکهکان بۆ ئهوهی کۆمهک بکهن به ئابووری ولت و بژیوی خۆیان و خێزانهکانیان دابین بکهن.
- دانانی ههندێ پروانامه پهمی که نیشان دهدات خاوهنی پروانامه شارهبازی پیشهیی و لیتهاتوویی پێویستی به دهست ههتاوه و دهتوانیت پیشهیی خۆی بگۆڕیت یان له قوناعیکی سهترتر دا درێژه به خویندن بدات.
- بهرپۆهبردنی TVET به شیوهیهکی ڕیکوینک، لهگهڵ دانانی ههندێ پردی پهپوهندی ههماههنگ و کراوه له نیوان قوناعهکانی خویندی ناوهندی، پاش ئامادهیی، و خویندنی TVET ی تایبهتی گهورهسالان، و ههروهها دامهزران
- باشتکردنی ناوبانگی TVET بۆ ئهوهی زیاتر سهرنجی خویندکاران، خێزانهکان، خاوهنکاران و پشکدارانی دیکه بۆ خۆی ڕاکیشیت.

پيشنياره‌کانی نيو ئه‌م بره‌گه بۆ پالپشتيکردن له‌م ئامانجانە دانراون.

بۆ TVET ياسا ده‌ربه‌گه‌ن

ده‌رکردنی ياسا بۆ به‌ره‌سميکردنی چوارچۆه‌ی به‌رپۆه‌بردنی TVET، و پيدانی ده‌سه‌لاتی پيوست، و دابه‌شکردنی به‌رپرسياره‌تبه‌کان له‌ نيوان حکوومه‌ت، خاوه‌نکاران، و به‌شداره‌ کۆمه‌لايه‌تبه‌کانی تر کارێکی زۆر پيوست و به‌سووده. به‌نزيکه‌ی له‌ هه‌موو سيستمه‌کانی TVET دا ياسا بۆ شيوازی به‌رپۆه‌بردن، به‌شه‌ سه‌ره‌کيه‌کان و پيداويستی و مه‌رجه‌کان دانراوه بۆ ئه‌وه‌ی هه‌موو شتيگ بۆ لايه‌نه‌ پشکداره‌کان ڤوون يیت. ياسای TVET له‌ هه‌ریمی کوردستان ده‌توانی‌ت ئه‌مانه‌ له‌ خۆ بگریت:

- ڤوونکردنه‌وه‌ی ئامانجه‌کانی TVET بۆ هه‌ریمی کوردستان
- چوارچۆه‌ی به‌رپۆه‌بردن و ئه‌رکه‌کان، له‌وانه‌ ئه‌رک و به‌رپرسياره‌تبه‌کانی ئه‌نجومه‌نی به‌رپۆه‌بردنی TVET، سکرته‌ری ته‌ گشتی، و کۆمپته‌ پيشه‌بیه‌کان.
- ڤۆل و ئه‌رکی هاوبه‌شه‌ کۆمه‌لايه‌تبه‌کان و خاوه‌نکاره‌کان، به‌تايه‌ت له‌ بواری راهیتانی کرداری (له‌ شویتنی کار) و کاره‌زی (internship)، هاوکاریکردن له‌ دانانی به‌رنامه‌ پيشه‌بیه‌کان، و دارشتنی به‌شه‌ ته‌کنیکه‌کانی به‌رنامه‌ی خویندن و هه‌روه‌ها ستاندارده‌ پيشه‌بیه‌کان و مه‌رجه‌کانی به‌خشینی ڤروانامه‌ به‌ خویندکار
- ده‌سه‌لاتی ئه‌نجومه‌نی به‌رپۆه‌بردنی TVET بۆ دياریکردنی ستاندارده‌کانی ليه‌تووی له‌ هه‌ریمی کوردستان
- ئه‌و ئيمکانات و ئاماده‌کاریانه‌ی تر که حکوومه‌تی هه‌ریمی کوردستان به‌ پيوستی ده‌زانیت بۆ کارکردنی سيستمی TVET که چوارچۆه‌یه‌کی نوێ بۆ دانراوه.

زيادکردنی ڤژه‌ی به‌شداریکردن له‌ خویندنی پيشه‌ی بۆ 20 له‌ سه‌دی خویندکارانی قۆناغی ناوه‌ندی

حکوومه‌تی هه‌ریمی کوردستان پلانی داناوه‌ بۆ ئه‌وه‌ی ژماره‌ی خویندکارانی پيشه‌ی له‌ قۆناغی ناوه‌ندی دا سێ به‌رابه‌ر بکات (ISCED 3)، و پلانی سێ بنکه‌ی نوێی داناوه‌ که هه‌ريه‌که‌یان جیگه‌ی 10,000 خویندکاری هه‌یه. هه‌روه‌ها وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ به‌پي ئه‌و ئامانجه‌ که ديارى کردووه‌ ده‌يه‌ويت له‌ ماوه‌ی ده‌ سالی داها‌توو دا سه‌دا 20 ی خویندکارانی قۆناغی ناوه‌ندی له‌ خویندنی پيشه‌ی دا به‌شدارى بکه‌ن، و دواى ئه‌م ماوه‌يش ئه‌م ڤژه‌ زياتر بکريت. ئيمه‌ پالپشتی ده‌که‌ين له‌م ئامانجه‌ به‌ له‌به‌رچاوگرتنی ئه‌وه‌ی که له‌ زۆربه‌ی ولاتانی OECD و هه‌ندئ له‌ ولاتانی ناوچه‌که، وه‌کوو لوبنان و تورکیا، ڤژه‌ی به‌شداریکردنی خویندکارانی قۆناغی ناوه‌ندی له‌ خویندنی پيشه‌ی دا زياتر له‌ سه‌دا 30 ه، ئه‌م به‌رنامه‌ و ئامانجه‌ که وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی هه‌ریمی کوردستان دايناوه‌ گونجاوه‌، ئه‌مه‌ تۆزیک زياتر ده‌ییت له‌ ڤژه‌ی به‌شداریکردنی خویندکاران له‌ هه‌ندئ له‌ ولاتانی دیکه‌ی ناوچه‌که وه‌کوو ئيران و ئه‌رده‌ن و توونس.

چهند هۆکار هه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی که پيوسته‌ حکوومه‌تی هه‌ریمی کوردستان زياتر په‌ره‌ بدات به‌ خویندنی پيشه‌ی له‌ قۆناغی ناوه‌ندی. په‌که‌م، هه‌روا که باس کرا، به‌پي به‌راوردی ئيمه‌ خویندنی پيشه‌ی له‌ قۆناغی ناوه‌ندی ده‌توانی‌ت له‌ ئاستی پيوست خویندکاران ئاماده‌ بکات بۆ نزيکه‌ی سه‌دا 70 ی کاره‌کان له‌ بازاری کارى هه‌ریمی کوردستان دا. دووه‌م، له‌ ئیستا دا ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ خویندکارانی قۆناغی ناوه‌ندی درڤژه‌ ناده‌ن به‌ خویندن له‌ زانکۆ و ده‌چنه‌ نیو بازاری کار بئ ئه‌وه‌ی شاره‌زایی ته‌واویان بۆ ڤکابه‌ری هه‌ییت. هاوکات له‌ گه‌ل ئه‌وه‌ی که ژماره‌یه‌کی زۆرتر له‌ خویندکاران خویندنی زۆره‌ملی تا پۆلی 9 ته‌واو ده‌که‌ن، داينکردنی ڤيگه‌یه‌ک بۆ فيرپوونی شاره‌زاییه‌ پيشه‌بیه‌کان ده‌توانی‌ت هانی خویندکارانیگ که نه‌چوونه‌ته‌ قۆناغی ناوه‌ندی بدات بۆ ئه‌وه‌ی فيری شاره‌زایی پيشه‌ی بين. سيه‌م، ئابووری هه‌ریمی کوردستان له‌ حالی گه‌شه‌کردنی خيرا دا په‌ و کۆمپانیا ناوخۆبیه‌کان و کۆمپانیا بیانیه‌کان خه‌ریکن په‌ره‌ ده‌ستين و بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ پيوستیان به‌ کارمه‌ندانی شاره‌زاتر هه‌یه. له‌ گه‌ل ئه‌وه‌ی که خویندنی پيشه‌ی له‌ ئاستی ناوه‌ندی دا بنه‌مايه‌ک بۆ شاره‌زایی و زانایی ته‌کنیکی داين ده‌کات، خویندنی ته‌کنیکی له‌ زانکۆ ده‌توانی‌ت له‌ سه‌ر فيرکردنی شاره‌زایی پيشه‌وتوو‌تر و پسپۆرانه‌تر ته‌رکيز بکات.

جێبەجێکردنی ئەم پێشنیاره پێویستی بەو ھەیه که بنکەکانی خوێندنی پیشەیی لە قۆناغی ناوەندی پەرە بدرێن بە جۆرێک که لە داھاتوو دا جیگە 50000 خوێندکار بکەنەو. ئەمە پێویستی ھەیه بە:

- سەرمايەگوزاریی پێویست بە بوودجە ی حکوومەت بۆ گەشتن بەم ئامانجە. زیاتر کردنی پرژە ی بەشداریی خوێندکاران لە خوێندنی پیشەیی پێویستی بە داڕێژکردنی بوودجە ی گونجاو ھەیه بۆ دروستکردنی بینا و جیگە ی پێویست، داڕێژکردنی کەلوپەل و ئامێری پێویست، و ڕاهێنانی مامۆستای پێویست.
- ئامادەکردنی مامۆستایانی لێھاتوو. لە ماوە ی 10 سالی داھاتوو دا چەند ھەزار مامۆستای نوێ پێویست دەبن. ئەمە پێویستی بە پلانیک ھەیه بۆ فیژکردنی ئەم مامۆستایانە.
- دەستەبەرکردنی ئامێر و ئیمکاناتی گونجاو و بێخەتەر و پەيوەندیدار. ئامێر و ئیمکاناتی TVET لە ھەرێمی کوردستان زۆربەیان لە دۆخێکی خراب دان یان نوێ نەکرانەتەو. ئەو سی بنکە نوێیە خوێندنی پیشەیی که پلانیا بۆ دانراو ئەم کێشە چارەسەر دەکەن. دوای ماوە یەک، پێویستە پلان بۆ وەرگرتنی خوێندکارانی زیاتر داڕێژت، لە پرژە ی گەورە کردنەو ی ئەو بنکە، یان نوێکردنەو ی بنکە کۆنەکان یان دروستکردنی چەند بنکە ی نوێ. ئامێر و کەلوپەل پێویستە گونجاو و پەيوەندیدار بن؛ باشرترین پرژە بۆ دلنیاوون لە پەيوەندیداروون و بەکەلکبوونی ئامێرەکان ئەو ھەیه که لە پرژە ی کۆمیتە پێشەییەکانەو لە گەل خاوەنکاران ڕاوێژ بکریت بۆ دیاریکردنی ئەو ئامێر و کەرەستەنە که بۆ ڕاهێنان پێویستن.

ستانداردە پیشەییەکان و مەرجهکانی بەخشینی بروانامە بە خوێندکار دیاری بکەن

زۆربە ی ئەو ولاتانە که سیستمی TVET یان ھەیه بە پێی ستانداردەکانی لێھاتووی که لە ئاستی نیشتمانی دا دیاری کراون ئاستی شارەزایی تەکنیکی و کردەو یی خوێندکارەکان ھەلدەسەنگینن. زۆربە ی کات ئەم ستانداردانە بە پێی ئامۆژگاریی خاوەنکاران دیاری دەکرین، بۆ دلنیاوون لەو ی که دەرچووان دەتوانن پێداویستەکانی خاوەنکاران داڕێژن بکەن و شارەزایی پێویستیان بۆ پرکابەرکردن لە بازاری کار دا بە دەست ھێناو.

ئێمە پێشنیار دەکەین ھەندێ ستانداردی تاییبەت بۆ ھەر پیشە و ھەر وەھا ھەندێ ستاندارد بۆ گرووپە پیشەییەکان داڕێژن که کۆمەلێک پێوەر و مەرجه نوێ و جددیتر دیاری بکەن بۆ ئەو وانە پیشەییانە که لە قۆناغی ناوەندی، لە زانکۆ و لە ناوەندەکانی خوێندنی TVET بۆ گەورەسالان داڕێژن، وە لە ھەموو ئاست و قۆناخە حیواوژەکان دا بروانامە بدریخت بە خوێندکارەکان. ستانداردەکان دەبێت لە ھەموو شوێنەکانی ھەرێمی کوردستان یە کجۆر بن و لەلایەن لیژنە پیشەییەکانەو دیاری بکرین. ھەرکات که لیژنە پیشەییەکان بەرنامە یەکی پیشەیی نوێ دا دەنێن، دەبێت ھاوکات مەنھەجی خوێندنیی بۆ داڕێژن (خوارەو بەخوێنەو) و مەرجهکانی بەخشینی بروانامە بە خوێندکار دیاری بکەن. مەرجهکانی بەخشینی بروانامە دەبێت لەسەر بنەمای ئەو ستانداردە پیشەییانە بن که لەلایەن ھەر کۆمیتە یەکی پیشەیی پەيوەندیدارەو دا دەنرین. مەرجهکانی بەخشینی بروانامە بە خوێندکار دەتوانن بریتی بن لە ئەم بەشە ی خوارەو:

- تاقیکردنەو ی شارەزایی گشتی
- تاقیکردنەو یەکی نووسراوی تاییبەت بە پیشە
- نیشاندانی شارەزایی پیشەیی
- بەدەسپێتانی نمرە ی سەرکەوتن لە وانەکان دا
- بەلگە ی تەواوکردنی دەورە ی کارووەزی (Internship) بە شیوە ی گونجاو

مه نهجی خویندنی پیشه یی له قونای ناوهندی نوئ بکه نهوه

ماوهی ده سال یان زیاتره که مه نهجی خویندنی TVET له هه ری می کوردستان نوئ نه کراوه ته وه. ئیستا کاتیکی گونجاوه بو نوئکردنه وه و باشتو کردنی هم مه نهجه. پرؤسه ی گوپین و نوئکردنه وه ی مه نهجی خویندنی پیشه یی له قونای ناوهندی ده بیته ته مانه ی خواره وه له خو بگریته:

- په ره پیدانی وانه گشتیه کان به هه مان شیوه که له بهرنامه ی خویندنی نامده یی دا په رهیان پخ ده دریت
- نوئکردنه وه ی مه نهجی خویندنی پیشه یی ئیستا
- دیاریکردنی ته زمونی کرده وه یی له شوینی کار وه کوو به شیک له مه نهجی خویندنی

په ره پیدانی وانه گشتیه کان و پښتستان به هه مان شیوه ی وانه کانی بهرنامه ی خویندنی نامده یی

له هه ولاتانه ی تر دا که ئیمه پیداجوونه وه مان له سه ریان کردوه، ته ئکیدکی زور ده کریته له سه ر ته رخانکردنی کات بو وانه گشتیه کان، به تاییه ت خوینده واری، زانینی ژماردن و ژمیریاری، و زمانه کان، هه روه ها شاره زاییه "نهرمه کان" وه کوو په یوه ندیکردن و کاری تیمی. به هه مان شیوه، له هه ری می کوردستان، خاوه نکاران ناماژه یان کرد که ده رچووانی TVET ده بیته شاره زاییه باشتریان له بواری ژماردن و ژمیریاری و زمانه کان دا هه بیته، هه روه ها له "شاره زاییه نهرمه کان" و شاره زاییه به کاره یانی ئای تی دا به توانا تر بن.

بو باشتو کردنی شاره زاییه خویندکاران له بواری ژماردن و ژمیریاری، و زمان دا، ئیمه پښتیارمان کرد که پیوسته ناوه روکی مه نهجی خویندنی وانه ته کادیمیه کان له بهرنامه ی خویندنی پیشه یی قونای ناوهندی دا له گه ل ناوه روکی بهرنامه ی نامده یی په کسان بیته. ته مه هه روه ها به ده رچووانی خویندنی پیشه یی له قونای ناوهندی کو مه ک ده کات له زانکو یان کوئیژی ته کنیکی دریزه به خویندن بدنه. بهرنامه ی خویندنی پیشه یی نایته ریگه کانی خویندنی زیاتر بگریته و نایته وه کوو بنه ستیک بینریته. ده کریته فیر کردنی شاره زاییه نهرمه کان — وه کوو کاری تیمی، شاره زاییه نیوانکه سی، بیر کردنه وه ی ره خنه گرانه و چاره سه ر کردنی کیشه کان، توانای کار کردنی سه ربه خو، کوئتر و لکردنی کات، بهرپر سیار بوون، ته خلاقی کاری، و شیوازی مامه له کردن له گه ل موشته ری - بخریته نیو مه نهجی خویندنی زوری که له وانه پیشه ییه کان. به هه مان شیوه، فیر کردنی شیوازی به کاره یانی بهرنامه کانی تیکنولوژیای زانیاری و کو مپیوتر وه کوو به کاره یانی ئینته ریته، Word و Excel ده کریته سه ر وانه گشتیه کانی بهرنامه کانی خویندنی پیشه یی، بهو شیوه که له لایه ن کو میتیه ی پیشه یی په یوه ندیداره وه دیاری ده کرین.

نوئکردنه وه ی بهرنامه ی ئیستای خویندنی پیشه یی

هه روا که له سه روه باس کرا، ئیمه پښتیار ده کین که چه ند کو میتیه ی پیشه یی دروست بکرین بو نوئکردنه وه ته وه بهرنامه ی خویندنی پیشه یی که ئیستا به ریوه ده چن و گونجاندنیان له گه ل مه رج و پیداو یسته کانی ته مرؤ. هم کو میتانه ده توانن له هه وه بهرنامه ی خویندنی که له لایه ن یونسکو، ته نجومه نی بهریتانی، ریخراوی هاو کاری نیوده وله تی ته آلمانیا (GIZ) نامده کراون یان له حالی نامده کردن دان، یان له ولاتانی دیکه جیبه جی کراون که لک وه ربگرن.

نوئکردنه وه ی ته زمونی کرده وه یی له شوینی کار

زوری به یی ته وه ولاتانه که بهرنامه ی TVET ی ری کو پیکیان هه یه، وه کوو ته آلمانیا، نه روچ، و تورکیا، له سه ر ته وه ته ئکید ده کهن که ته جروبه ی کرده وه یی له شوینی کار بگریته به به شیک سهره کی له بهرنامه ی خویندنی. خاوه نکاران له هه ری می کوردستان هه روه ها ده لین پیوسته ده رچووانی TVET زیاتر له ئیستا ته زمونی کرده وه یی له شوینی کاریان هه بیته. خویندکاران ده توانن ته مجوره ته جروبه له ریگه ی وورکشوپ، کاروه رزی (Internship)، و بهرنامه کانی شاگردی کردن به ده ست بیته ن.

په که م، له هه وه بهرنامه که له شوینی خویندنگه به ریوه ده چن، وه کوو سی بنکه ی نوئی خویندنی پیشه یی له قونای ناوهندی یان بنکه کانی دیکه ی TVET، ده کریته وورکشوپه کان به شیوه یه که به ریوه بچن که هاوشیوه ی شوینی کار بن. ته مجوره وورکشوپانه ده توانن خزمه تگه لی خویری یان به خه رچی زور که م بو ته ندامانی کو مه لگا دابین بکه ن بو هه ر کالیه ک یان خزمه تیک که به ره هم ده ه یتریته. بو نمونه، ته وه خویندکارانه که له وورکشوپ میکانیکی تو تو میبل دا کار ده کهن، ده توانن له ژیر چاودیری ماموستا کانیان دا

ئۆتۆمبیلی خهڵکی نیو کۆمهڵگا چاک بکه نهوه. وۆرکشۆپی ئارایشگا و سه رناشخانه ییش ده توانیت خزمه ته کانی خویندکارانی خۆی بۆ خه لکی نیو کۆمه لگا دابین بکات. ئەو به رنامانه ی ڕاهیتانی پیشه یی که له پۆله کانی خویندن دا به ڕۆیه ده چن، جارێ شۆوازی سه ره کیی خویندنی پیشه یی له قۆناغی ناوه ندی ده بن، چونکه له ههریمی کوردستان هیشتا ئەوه ندە خاوه نکار بوونیان نیه که بتوانن شوینکاری پێویست بۆ ڕاهیتانی هه موو خویندکاره کان له پیشه حیاوازه کان دا فه راهه م بکه ن.

کاروه رزی (internship) ڕیگه یه کی دیکه یه بۆ ئەوه ی لهو به رنامانه ی خویندن که له خویندنگه به ڕۆیه ده چن خویندکار ته جروه یی کرده وه ی به ده ست به ییتیت. ئەگه رچی به رنامه کانی TVET له ههریمی کوردستان له هه ر دوو ئاستی ناوه ندی و زانکۆ له ئیستا دا پێویستیان به کاروه رزی هه یه، پێویسته به رنامه کانی کاروه رزی به شۆوه یه کی ره سمیتر بۆ خویندکاران و خاوه نکاران دیاری بکری بۆ ئەوه ی کاریگه ر بن و له کوالیتی یان دلنیا یان. ئەگه ر ڕیگه وتنامه یه کی ره سمی بۆ کاروه رزی له نیوان خویندنگه، خویندکار، و خاوه نکار دابنریت ده توانیت دیاری بکات که شۆوازی ئەو ڕاهیتانه که بۆ خویندکار دابین ده کریت چۆن ده ییت، پرۆسه ی چاودێریکردن چۆن ده ییت و له لایه ن چ که سیگه وه جیه جی ده کریت، و ئه رکه کان و مافه کانی خویندکار و خاوه نکار چی ده بن. بۆ ئەوه ی خاوه نکاره کان هان بده یین که به شدار ی بکه ن، ده کریت یارمه تی یان جۆریک هانده ری دیکه بده یین به ئەوان. نووسینگه کانی ئامۆژگاری و ڕێنمایی له بنکه کانی خویندنی پیشه یی له ئاستی ناوه ندی (خواره وه) ده توانن ئاسانکاری بکه ن بۆ ئەوه ی خویندکاران شوینیک بۆ کاروه رزی (ته دریب) و شاگردی بدۆزنه وه.

ئیمه ده زانیین که له داها تووی نزیک دا، ده رفه ته کانی کاروه رزی و شاگردی سنووردار ده ییت به یپی ژماره ی ئەو خاوه نکارانه که ده توانن ئەم هه له دابین بکه ن بۆ خویندکاران. ئەگه ر ده رفه ته کانی کاروه رزی و شاگردی کافی نه بن، ده ییت له به رنامه کانی TVET دا به رپرسا ن دلنیا یی بکه ن له وه ی که ئەو خویندکارانه که ناتوانن شویته کاریک بۆ مه شفکردن و شاگردی بدۆزنه وه له ڕیگه ی وۆرکشۆپه وه ته جروه یی کاریی هاوشۆوه به ده ست ده هیتن. چونکه سیستمه که به شۆوه یه ک گه شه ده کات که به سوودی خاوه نکارانه - بۆ نمونه، له ڕیگه ی باشتکردنی ئاستی به رنامه کان و لیها تووی و شاره زایی ده رچووان - له وانه یه ڕیگه ی ئاسانتر ئەوه ییت که خاوه نکاران دامه زرتیین بۆ ئەوه ی خزمه تی کاروه رزی (ته دریب) بۆ خویندکاره کان دابین بکه ن.

سیه م، ئەگه رچی شۆوازی سه ره کی دابینکردنی TVET له ههریمی کوردستان هه ر له ڕیگه ی خویندنگه ییت، ئیمه پێشیار ده که یین که هه ندی به رنامه ی نوێ دابنری بۆ ئەوه ی شاگرده کان زۆربه ی ڕاهیتان و ئەزموونی خۆیان له کۆمپانیه ک به ده ست به یین. "نووسینگه ی سکر تاره یی TVET بۆ په یوه ندی له گه ل خاوه نکاران" ده توانیت سه ره تا له چه ند بواری پیشه یی دیاریکرا و دا له گه ل چه ند کۆمپانی که ئاماده ی هاوکاری ن و توانای پێویستیان هه یه هه ندی به رنامه ی بچووکی شاگردی و مه شفکردن به ڕۆیه بیات. مۆدیله کانی شاگردی و مه شفکردن له زۆریک له ولاتان جیه جی ده کرین و ده توانین له قۆناغی په که م دا له باره ی ئەم مۆدیله گه تگۆ بکه یین بۆ ئەوه ی ڕێنمایی ره سمی و مه رچی پێویست بۆ به رنامه کانی شاگردی و مه شفکردن له ههریمی کوردستان دیاری بکه یین. دوا ی ئەوه ی به رنامه که داده نریت ده توانین به ره به ره په ره ی یی بده یین بۆ ئەوه ی خولی شاگردی و مه شفکردن بۆ چه ندین پیشه یی تر دابین بکه یین.

شۆوازی درێژه دان به به رنامه کانی خویندنی TVET و گواسته وه له قۆناغی ناوه ندیه وه بۆ زانکۆ هه ماهه نگ بکه ن

نه بوونی ده رفه ت بۆ درێژه دان به خویندن له دوا ی قۆناغی ناوه ندی له زۆریک له ولاتان دا ده ییته هۆی ئەوه ی که خه لک باوه ریکی خراپیان له باره ی خویندنی پیشه یی هه ییت، له ههریمی کوردستان ییش به م شۆوه یه. زۆر گرنگه ئەو کۆسپانه لایه یین که ئیستا ڕیگه ده گرن له وه ی که زۆربه ی ده رچووانی خویندنی پیشه یی له قۆناغی ناوه ندی درێژه بده ن به خویندنی ته کنیکی خۆیان له په یمانگه و زانکۆ ته کنیکیه کان.

له گه ل دانانی به رنامه ی خویندن بۆ خویندنگه پیشه ییه کان له قۆناغی ناوه ندی، پێویسته پێداچوونه وه بکه یین له سه ر به رنامه کانی خویندنی ته کنیکی له په یمانگه و زانکۆ ته کنیکیه کان بۆ ئەوه ی دلنیا یین که ئەو به رنامانه ئەوه ندە به رین و قوول هه ن که خویندکاره کان ده توانن بچه قۆناغی سه رتر و درێژه بده ن به خویندنی ته کنیکی. ئەنجومه نی به ڕۆیه بردنی TVET و سکر تاره یه ت ده بی پرۆسه ی گه شه کردن و پێشچوونی خویندکاران له قۆناخیکه وه بۆ قۆناغی دواتر هه ماهه نگ بکات بۆ ئەوه ی دلنیا بییت ئەو خویندکارانه که دیپلوما ی خویندنی پیشه یی له قۆناغی ناوه ندی وه رده گرن زانایی و شاره زایی پێویستیان بۆ درێژه دان به خویندن هه یه.

په‌ره‌پېدانې به‌رنامه پېشه‌پوه‌کان

ټو به‌رنامه پېشه‌پوهانه که ئېستا له هه‌رمې کوردستان چېته ده‌کرېن یان پلانیان بو دانراوه ژماره‌یان به‌پې پېوست نیه بو دا‌بڼکردنی پېداوېسته‌کانی ئابووړی هه‌رمې کوردستان، هه‌روا که پښتر باس کړا. په‌ره‌پېدانې به‌رنامه پېشه‌پوه‌کان له‌گه‌ل ټو دا که ده‌بېته هوی چه‌زکردنی زیاتری خوښ‌کارانی هه‌رمې کوردستان له خوښ‌دنی پېشه‌پوهی له قوڼاغي ناوهندی، ده‌بېته هوی ټو ویش که سیستمه‌که باشتر و کارتر ولای بازارې کار بداته‌وه. ټم هه‌ر پېشکار ده‌که‌ین ژماره‌ی به‌رنامه‌کان له ماوه‌ی ده‌ سالی داها‌وو دا زیاتر بکرېت، به‌پې هه‌له‌نگاندنی داخواری بازار له‌لایه‌ن لیژنه پېشه‌پوه‌کانی سکر‌تاریه‌ی TVET و هه‌روه‌ها به‌پې توپ‌زین‌ه‌وه‌ی ټه‌نجام‌دراو له‌لایه‌ن نووسینگه‌ی لی‌کولېنه‌وه و زانیاری بازار. هه‌ر کات بریار ده‌درېت خزمه‌تګی پېشه‌پوهی دا‌بڼ بکرېت، ده‌ب سکر‌تاریه‌ی TVET و لیژنه‌ی پېشه‌پوهی په‌یوه‌ندیدار ستانداردی پېشه‌پوهی و مه‌نېه‌جی خوښ‌دنی پېوستی بو دا‌بڼ و مه‌رجه‌کانی به‌خشینې بر‌وانامه به‌ خوښ‌کار دیاری بکه‌ن، به‌ شیوه‌ی که له‌سه‌روه‌ه باس کړا.

له‌ په‌که‌م هه‌نگاو دا، ټم پېشکار ده‌که‌ین که وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده له‌گه‌ل گه‌وره‌ترین خاوه‌نکاران له هه‌رمې کوردستان سه‌بارته به‌ پېوستی ټو و بان به‌ کارم‌ند له داها‌وو دا گفتوگو بکات، و هه‌ندې به‌رنامه دا‌بڼت بو دا‌بڼکردنی ټو پېوستیانه. ټو به‌شانه که له‌ حالې گه‌شه‌کردن دان و پېوستیان به‌ که‌سانی شا‌ره‌زا هه‌یه و بو بواړی کاری ټو بان هېچ به‌رنامه‌په‌کی خوښ‌دنی پېشه‌پوهی له قوڼاغي ناوهندی دا‌بڼ نا‌کرېت بریتین له به‌شه‌کانی ده‌ره‌یتان و دا‌به‌شکردنی نه‌وت، گواستنه‌وه، گه‌شتیاری، بیناسازی، و به‌شی خزمه‌تګواری که به‌ خپری له‌ حالې په‌ره‌سه‌ندن دا‌ په‌.

دانانی مه‌رجی زیاتر بو ټاماده‌کردنی ماموستایان و دانانی پلان بو ټاماده‌کردنی ماموستایانگ که به‌ ه‌ندازه‌ی پېوست شیوا و لی‌ها‌وو بن.

په‌ره‌پېدانې لی‌ها‌تووې و ژماره‌ی ماموستایانی پېشه‌پوهی له قوڼاغي خوښ‌دنی ناوهندی له هه‌رمې کوردستان کاری‌کی پرزه‌حمه‌ته. به‌تایه‌ت گرنگه که ماموستایان و راهیته‌رانی پېشه‌پوهی هه‌ندې توانا و شا‌ره‌زایی پېشه‌پوهی په‌یوه‌ندیداریان هه‌بیت که له ئېستا دا وه‌کوو پېوستی‌ه‌ک له‌سه‌ر ټو بان فه‌رز نه‌کراوه. بی‌جکه له‌مه، هه‌رمې کوردستان پېوستی به‌ ژماره‌په‌کی زوړ ماموستای نوی هه‌یه بو دامه‌زراندن له ټو س ناوهنده پېشه‌پوهی نوی هه‌یه که پلانیان بو دانراوه. ټم پېشکار ده‌که‌ین که ټم هه‌نگاوه‌ی خواره‌وه چېته بکرېن بو ټوه‌ی توانا و ژماره‌ی ماموستاکان له هه‌ردوو بواړی وانه‌ گشتی‌ه‌کان (وه‌کوو کوردی، بیر‌کاری، و ئینگلیزی) و وانه‌ پېشه‌پوهی و ته‌کنیکه‌کان دا زیاتر بکرېت.

په‌که‌م، بکه‌ نو‌یکانی راهیته‌رانی پېشه‌پوهی له قوڼاغي ناوهندی، ده‌توانن بو ماموستایانی ئیستای وانه‌ پېشه‌پوه‌کان ده‌رفه‌تی ټو به‌ره‌خسین که له شوپنه‌کانی کارکردن ته‌جروبه‌ی نوی و کرده‌وه‌ی به‌ ده‌ست به‌ینن، بو نمونه له‌ ریگه‌ی ئاسانکاری بو سه‌ردانی ماموستاکان و مه‌شکردن و شا‌گردیکردنی ټو بان لای خاوه‌نکاره‌کانی ناوچه‌که یان که‌لک وه‌رگرتنی ټو بان له‌وه‌ ده‌رفه‌تانه که له‌لایه‌ن خپ‌خوازه نپوده‌وله‌تیه‌کانه‌وه دا‌بڼ ده‌کرېن.

دووهم، ټو که‌سانه که به‌رنامه‌که چېته ده‌که‌ن ده‌توانن هه‌ندې مه‌رج و به‌رنامه دا‌بڼ بو باشتر‌کردنی توانای وانه‌وته‌وه‌ی ټو ماموستایانه که ئیستا وانه‌ی گشتی و وانه‌ی پېشه‌پوهی ده‌لپنه‌وه و بر‌وانامه به‌کالو‌ریوسیان نیه، هه‌روه‌ها بو فیکردنی ټو ماموستا نویانه که له‌ خولی راهیته‌رانی ماموستایان دا به‌شدارییان نه‌کرده‌وه. ده‌کرې ټم جوړه به‌رنامه‌به‌هاو‌کاری له‌گه‌ل کولپ‌زه‌کانی ماموستایان دا‌بڼرین. له‌ نیو راپورته‌که‌مان دا له‌باره‌ی سیستمی خوښ‌دنی K-12 ی هه‌رمې کوردستان چه‌ند پېشکارمان بو ټاماده‌کردنی ټم ماموستایانه کرده‌وه (فیکرنپز، کولپ‌رتسون، و کونستان، 2012).

سه‌په‌م، ده‌ب هه‌ندې مه‌رجی نوی بو ماموستایانی هه‌ردوو بواړی گشتی و پېشه‌پوهی دا‌بڼرین. ماموستایانی وانه‌ گشتی‌ه‌کان له ناوهنده‌کانی خوښ‌دنی پېشه‌پوهی دا ده‌بیت هه‌مان بر‌وانامه و لی‌ها‌تووې ټه‌کادیمیان هه‌بیت که ماموستایانی گشتی له خوښ‌دنگه ټاماده‌په‌کانی قوڼاغي ناوهندی دا هه‌یانه. له‌نیو راپورته‌ی ټم له‌باره‌ی سیستمی خوښ‌دنی K-12 هه‌ندې پېشکار له‌باره‌ی ټم بر‌وانامه‌ن و لی‌ها‌تووپانه‌ کراوه (فیکرنپز، کولپ‌رتسون، و کونستان، 2012). ماموستایانی با‌به‌ته پېشه‌پوه‌کان ده‌بیت له په‌یمانگه‌په‌کی ته‌کنیکی دی‌لوما‌یان وه‌رگرتبیت یان له کولپ‌زیکې ته‌کنیکی بر‌وانامه‌ی به‌کالو‌ریوسیان وه‌رگرتبیت. بی‌جکه له‌مه، ده‌ب هه‌ندې مه‌رجی ته‌جروبه‌ی کرده‌وه‌ی بو ماموستا نو‌یکانی وانه‌ پېشه‌پوه‌کان دا‌بڼریت. بکه‌کانی راهیته‌رانی پېشه‌پوهی له ئاستی ناوهندی دا ده‌توانن له‌ کاتی وه‌رگرتن و دامه‌زراندنی ماموستایان دا ټوله‌ویته‌ بدن به‌ ټو کاندیدانه که بر‌وانامه‌ی

تەکنیکیان لە زانکۆ وەرگرتوووە و لەو بوارە دا تەجرووبەیان ھەیە، بەلام دەبێ مەرجی ھەبوونی بڕوانامە ی تەکنیکی بۆ مامۆستایانی وانە کردەوھییەکانی تاییەت بە ئیشوکار لابەرێت ھەتا کاتیگ کە دەتوانین بە ژمارە ی پیویست مامۆستای پیشەیی بدۆزینەووە کە ھەردوو ی مەرجە خوێندنیەکان و مەرجە کاریەکانیان ھەبێت.

لە شوێنەکانی داڕێژکردنی TVET نووسینگە بکەنەووە بۆ ئەو ی ئامۆژگاری و ڕێنمایی بدەن بە خوێندکاران

زۆربە ی ولاتان ئامۆژگاری و ڕێنمایی دەدەن بە ئەو خوێندکارانە کە دەیانەوێت خوێندنگە یەکی ئەکادیمی یان خوێندنگە یەکی پیشەیی لە قونای ناوھندی ھەلبژێرن، ھەروەھا ئامۆژگاری و ڕێنمایی دەدەن بە ئەو خوێندکارانە کە خوێندنیان تەواو کردوووە و بۆ کار دەگەرێن. ھەرێمی کوردستان ھێچ خزمەتیکی ئامۆژگاری و ڕێنمایی بۆ خوێندکاران داڕێژ ناکات، لەبەر ئەمە ماوھە یەکی پێ دەچێت تا ئەم خزمەتە وەکوو بەشیک ی ڕیکویک لە بەرنامە ی خوێندن ڕیک بخرێت و داڕێژ بکری.

وھوو خالی دەستپیک، ئێمە پێشنیار دەکەین چەند نووسینگە ی ڕێنمایی لە سێ بنکە ی نوێ ی خوێندنی پیشەیی لە ئاستی ناوھندی و لە پەیمانگەکانی خوێندنی تەکنیکی داڕێژ بکەین. لانیکەم، ئەم نووسینگانە دەبێ ھەندئ ڕاویژکار دامەزرێن کە لە بابەتەکانی بازاری کار دا شارەزا بن و بتوانن لە کۆمەلک سەرچاوە ی زانیاری کەلک وەر بگرن بۆ یارمەتیدانی ئەو خوێندکارانە کە لە قونای ھەستیار ی ھەلبژاردنی پیشە و کاری داھاتوویان دان. ئەم نووسینگانە دەتوانن بە ھاوکاری سکرتراریەتی TVET ئەرکی ئەو بگرنە ئەستۆ کە ئامۆژگاری بدەن بە خوێندکارانی پۆلی 9 لە خوێندنگە بنەرەتیەکان بۆ ئەو ی بەرنامە یەکی پیشەیی بۆ خوێندن لە داھاتوو ھەلبژێرن؛ لەبارە ی وانەکانی TVET ی خوێندکاران ئامۆژگاری بدەن بە ئەوان؛ تواناییەکانی ئەوان ھەلسەنگێن؛ سەبارەت بە دۆزینەووە ی ھەلی کار و کارووەرزی (تەدریب) ڕێنمایی بدەن بە خوێندکاران؛ لە ماوھ ی کارووەرزی دا چاودێری خوێندکاران بکەن؛ لەبارە ی دەرچوووان و بازاری کار و دامەزران زانیاری کۆ بکەنەووە؛ و ئاسانکاری بکەن بۆ ئەو ی خوێندکاران و خاوەنکاران بتوانن یە کتر بدۆزینەووە بۆ مەبەستی کارووەرزی و کارکردن. بۆ ئەم مەبەستە، نووسینگەکان دەتوانن خزمەتەکانی ئامۆژگاری تاکەکەسی، نامیلکە ی ڕێنمایی، سەرچاوە ی ئێنتەرنێتی، سمیناری دەستەیی، و بردنی خوێندکاران بۆ لای خاوەنکاران داڕێژ بکەین. چونکە لە ڕابردوو دا لە ھەرێمی کوردستان ھێچ خزمەتیکی ئامۆژگاری و ڕێنمایی داڕێژ نەکرابو، لەوانە یە پیویست بیت ڕاویژکاران لە دەرەو بەتێرێن بۆ ئەو ی بە سکرتراریەتی TVET نیشان بدەن کە چۆن ئەم خزمەتانە ڕیک بخات و داڕێژ بکات بۆ خوێندکاران. لە درێژماو دا، ڕیکخراوھەکانی ڕاھێنانی مامۆستایان، دەبێ ھەندئ بەرنامە ی تاییەت بە ڕێو بێن بۆ ئەو ی کەسانیک وەکوو ڕێنما و ڕاویژگاری پیشەیی بەکاربێنن کە بتوانن ڕێنمایی خوێندکاران بکەن.

دیاریکردنی قونایەکانی جێبەجێکردن و ئەولەوھەتەکان

ئەم کارانە پیویستیان بە پلاندانان، بوودجە تەرخانکردن، باش بەرپۆھەبردن و کات ھە یە. ناکرێ ھەموو ئەم کارانە بە یەکەووە و خێرا ئەنجام بدرێن. لە شیوہ ی 5.2 دا، ئێمە بەرنامە یەکی قونایەندی پێشنیار دەکەین بۆ جێبەجێکردنی کارەکان لە کورتماو، نیوانماو و درێژماو دا، لە ھەندئ حالەت دا، ئێمە نیشان دەدەین کە چۆن دەکرێ پێشنیارەکان بکری بە چەند ھەنگاوی جودا و ھەریەکیان لە کاتی جیا دا جێبەجێ بکری. ئەو کارانە کە دەکرێت لە کورتماو دا ئەنجام بدرێن بریتین لەو چالاکیانە کە زەمینە خوێش دەکەن بۆ کارەکانی داھاتوو و بنەرەتی بەرنامەکان دادەن. ئەو کارانە کە دەکرێت لە نیوانماو ئەنجام بدرێن بریتین لە چالاکیە سەرەتاییەکانی دروستکردن و بەکارھێنانی ئەو چوارچێوانە کە بۆ گەشتن بە ئامانجەکانی TVET پیویستن. ئەو کارانە کە دەکرێت لە درێژماو دا ئەنجام بدرێن بریتین لەو چالاکیانە کە ھاندەرن بۆ سەرکەوتن یان ئەو چالاکیانە کە لە درێژە ی کارەکانی قونایەکانی پێشتر دا ئەنجام دەدرێن.

تێبینیک لەبارە ی خەرجیەکان

پەرەپێدان و نوێکردنەووە ی خوێندنی پیشەیی لە ئاستی ناوھندی لە ھەرێمی کوردستان بەو شیوہ کە لێرە دیاری کراو پیویستی بە بوودجە ی زیاتر ھە یە. خەرجیە زیادیە سەرەکیەکانی خوێندنی پیشەیی بێجگە لە خەرجیەکانی خوێندنی گشتی کە بۆ خوێندکارەکان داڕێژ بکری بریتین لە ئەمانە ی خوارووە:

شېۋەى 5.2
قۇناخبەندى كىردىنى پەرەپىدانى TVET

- دەست بىكە بە كۆ كىردىنەۋە و لىكداىنەۋەى زانىارى لەبارەى پىداۋىستىەكانى بازارى كار
- چوارچىۋەى بەرپۆبەردىن و پىشنىوانىكىردىن دابىرپۆزە
- ئامانچ و مەبەستەكان دىارى بىكە
- ستانداردە پىشەبىەكان، مەنەبەجەكانى خۆپىندىن، و مەرچەكانى بەخشىنى برۋانامە بە خۆپىندىكار دىارى بىكە
- چۆنىەتى فېربوۋنى كىردەۋەى لە رېگەى وۆركشۆپ و شاگردىكىردىن دىارى بىكە
- مەرچەكانى مامۆستاكان دىارى بىكە
- ياساكان دىارى بىكە و جىبەجىيان بىكە
- مەنەبەجى خۆپىندىن تەكنىكى لە ئاستى ناۋەندى و داۋاناۋەندى دىارى بىكە
- لەرېگەى راۋپۆز كىردىن لەگەل خاۋەنتكاران پىشە نوپىكان ھەلبۇزپەرە
- بەرنامەكانى شاگردى دارپۆزە و تاقىيان بىكەۋە
- تواناى كۆ كىردىنەۋە و لىكداىنەۋەى زانىارى پەرە پىن بدە
- مۆدېلى شاگردىكىردىن پەرە پىن بدە
- ھەموو سالىك بەرنامە و خزمەتە پىشەبىەكان ھەلسەتگىتە
- بەرنامەبەك بۆ ئامۆزگارىكىردىن خۆپىندىكاران دابنە



RAND RR277-5.2

- خەرجى كىرىن و پاراستىن و چاكىردىنەۋەى ئامپىرى پىشەبى پىۋىست بۆ راھىئانى خۆپىندىكارانى پىشەبى بە شېۋەى كىردەۋەى. ئەم خەرجىانە مومكىنە زۆر بىت، بەتايبەت بۆ ئامپىرە تەكنىكە پىسپۆرىەكان.
- خەرجى كەلۋپەل و كارمەندانى ئەنجومەنى بەرپۆبەردىن TVET و چوار نووسىنگەى پىشنىۋانى.
- خەرجى رېكخستى خزمەتى ئامۆزگارىكىردىن خۆپىندىكاران و ۋەرگرتنى كارمەندانى پىۋىست بۆ ئەم خزمەتە (ھەرچەند ئەم جۆرە خزمەتەنە بۆ خۆپىندىكارانى پەرۋەردەى گىشتىش بەسوۋدىن).
- خەرجى خولەكانى راھىئانى پىش-خزمەت و لە-ماۋەى-خزمەت بۆ مامۆستايان بۆ پەرەپىدانى تواناكانى ئەۋان.
- نوپىكىردىنەۋەى ستانداردە پىشەبىەكان و مەنەبەجەكانى خۆپىندىن.

ناوئوسىنى خويىندكار له ناوئندەكانى خويىندن و پرايىتئانى تەكنىكى و پيشەيى له ھەريىمى كوردستان

A.1 خىشەيى

ئىمارە و رىژەيى سەدى خويىندكاران له ناوئندەكانى خويىندن و پرايىتئانى پيشەيى له قۇناغى ناوئندى، بەيىتى پيشە، 2010-2011

ناوئندەكانى پرايىتان (ISCED 4)			خويىندنى پيشەيى له قۇناغى ناوئندى (ISCED 3)		
ريژەيى سەدى	ئىمارە	پيشە	ريژەيى سەدى	ئىمارە	پيشە
		ئيشو كارەكان			ئيشو كارەكان
15.5	154	ئامزى ھەواگۆرىن / سەلاجە	4.2	329	پيشەسازى ئۆتۆمبىل
2.2	82	دارتاشى	2.4	186	دارتاشى
22.9	229	كۆمپيوتەر	12.7	987	كۆمپيوتەر
11.7	117	كارەبا	17.2	1,340	كارەبا
4.9	49	كانزاكارى	4.7	316	ئەلەكترونىك
22.5	224	دروومان	2.3	176	ئەندازىارى
10.0	100	CAB	5.2	402	مىكانىك
-	-	-	2.0	157	كانزاكان
-	-	-	0.1	43	بەرگدوورىن
-	-	-	2.1	165	دارپىشتنى تەكنىكى
95.9	955	ژىركۆ	52.7	4,101	ژىركۆ
2.4	24	زمانى عەرەبى			كىشتوكال
1.7	17	گەشتىيارى	3.5	271	لقى گىناسى
-	-	-	.9	72	لقى ئازەلناسى
-	-	-	5.2	412 ^a	لقى كىشتوكال
-	-	-	9	67	قۇيىنەرى
-	-	-	10.5	822	ژىركۆ
-	-	-	36.7	2,856	بازرگانى
100.0	996	كۆي گىشتى	100.0	7,779	كۆي گىشتى

سەرچاوه: MOE و MOLSA.

تېيىنى: دەشپىت رىژەيى سەدىە جوداكان لەبەر رۆندكردنەوہ نەخرىتە سەر ژىركۆ يان كۆي رىژە سەدىەكان. بەرپۆهەرايەتى گىشتى دەگرىتەوہ.

خشتهی A.2
ژماره و ریزه‌ی سه‌دی خویندکاران خویندنی تهکنیکی له ئاستی زانکۆ (ISCED 5)، به‌پێی پیشه، 2011-2012

پیشه	ژماره	ریزه‌ی سه‌دی
ئیشو کار/ته‌کنیکی		
ئامپیری هه‌واگۆرپین	287	1.0
ئه‌ندازیاری مه‌ده‌نی	207	.7
کۆنداکش	436	1.4
کاره‌با/هێز	663	2.2
ئه‌له‌کترونیکی	145	.5
به‌ره‌مه‌پێنانی پیشه‌سازی	135	.4
کۆنتروڵی مه‌واد	107	.3
ئه‌ندازیاری میکانیکی	364	1.2
ئه‌ندازیاری مه‌وادى کانزایی و به‌ره‌مه‌پێنان	220	.7
نه‌وت	159	.5
ئه‌ندازیاری بیناسازی	221	.7
پێوانی زه‌وی	610	2.0
گواستنه‌وه	118	.4
ژێرکۆ	3,672	12.2
ژمێریاری/به‌رپوه‌بردن		
ژمێریاری و دارایی	4,699	15.6
جێبه‌جێکردنی یاسا	1,629	5.4
به‌رپوه‌بردنی کاروباری بانکی	1,647	5.5
به‌رپوه‌بردنی کاروباری بازرگانى	5,941	19.8
سه‌رژمێری و زانیاری	395	1.3
کتیبه‌خانه و زانیاری	656	2.2
بازارگه‌ری	69	.2
به‌رپوه‌بردنی سیاسى	206	.7
ته‌کنه‌لوژیا و به‌رپوه‌بردنی پرۆسه	463	1.5
ژێرکۆ	15,705	52.3
کشتو کال		
رێنمایی کشتو کالی	109	.4
پیشه‌سازی خۆراک	132	.4
گوڵخانه	219	.7
دروێته/چینه‌وه	220	.7
به‌خێوکردنی گول/باخه‌وانى	150	.5

خشتهی A.2—درێزه

پیشه	ژماره	رێزه ی سهدی
تهندروستی مه‌رومالت	184	.6
گیا جوانه‌کان	87	.3
پاراستنی پروه‌ک	270	.9
باخی میو	109	.4
ژێرکۆ	1,480	4.9
ئای.تی	2,636	8.8
پزیشکی		
بیهۆشی	131	.4
کۆمه‌لگا و تهندروستی	381	1.3
تهندروستی ددان	204	.7
پیزانیی نه‌خۆشی	880	2.9
به‌رپوه‌بردنی تهندروستی	334	1.1
دابیکیتی و به‌رگری له مندالنبوون	314	1.0
پهرستاری	1,427	4.7
ده‌رمانخانه	378	1.3
فیزیۆتراپی / چاره‌سه‌رکردن	127	.4
رادپۆلۆژی	220	.7
ژێرکۆ	4,396	14.6
دیکه		
جوگرافیا و گه‌شتیاری	229	.8
پۆژنامه‌وانی	98	.3
میدیا	821	2.7
وینه‌گری	231	.8
به‌رپوه‌بردنی گه‌شتیاری	303	1.0
پێنمایی گه‌شتیاری	327	1.1
مامه‌له‌کردن	77	.3
پلاندانانی مه‌ده‌نی	63	.2
ژێرکۆ	2,149	7.2

سه‌رچاوه: MOHESR.

تێبینی: ده‌شیت بابه‌ته جوداگان له‌به‌ر رۆندکردنه‌وه نه‌خه‌رینه سه‌ر ژێرکۆ یان کۆی بابه‌ته‌کان.

پیشه‌کان و پیدایسته په‌روه‌ده‌ییه‌کانی

خشته‌ی B.1

واتا و پیتاسی پیشه‌کان و پیدایسته په‌روه‌ده‌ییه‌کانی

پیشه	پیتاسه	په‌روه‌ده و نه‌زمونی پیتوست
به‌پړه‌به‌ران	ټه و پسرپورانه که چاودیری کارمنده‌کان و کاره‌کان ده‌کن	خویندن له زانکو و کولیز (ISCED 5)
پسرپوران	به‌کاره‌یتانی زانیاریه تیوریه‌کان به شیوه‌ی کرده‌وی؛ زیاترکردنی زانیاریه‌کان له پړگه‌ی توپزینه‌وه و لیکولینه‌وه؛ پیدانی زانیاری به‌کسانی تر له پړگه‌ی فیر کردن و پراختیانه‌وه.	خویندن له زانکو و کولیز (ISCED 5)
ته‌کنیککاره‌کان و پسرپوره یاریده‌ره‌کان	یارمه‌تیدان له بواړی پلپشتیکردنی پسرپوران یان به‌پړه‌به‌ران دا	خویندنی دواناوه‌ندی (ISCED 4 or 5)
یاریده‌رانی کاروباری نووسه‌ری	کاری گشتی به‌پړه‌به‌ردن و سکرټیری، ژمیری، و کاری تایبه‌تی نووسه‌ری (له‌وانه کاری دارایی)	خویندنی ناوه‌ندی (ISCED 3)
کارمندنانی به‌شی خزمه‌ت‌گوزاری و فروش	کالا و خده‌مات بفرؤشه، پاره وهرپگره، کالا به‌پته، زانیاری بده به موشته‌ریه نچتمالیه‌کان، خزمه‌تی دواړی فروش دابین بکن بؤ موشته‌ریه‌کان	خویندنی ناوه‌ندی (ISCED 3)
کارگه‌رانی شاره‌زا له بواړی کشتوکال، دارستان، و ماسیگرتن	ټه‌نجامدانی کاری جهسته‌ی دژوار که ټاسایانه پیتوستی به داهیتان، ده‌ستوبه‌رد و شاره‌زایی کرداری هه‌به.	خویندنی ناوه‌ندی (ISCED 3)
کارمندنانی بواړی هونه‌ر و کاروباره په‌یوه‌ندی‌داره‌کان	ټه‌نجامدانی ټه و کارانه که پیتوستیان به زانیاری و ته‌جروبه‌ی پیشه‌ی و هونه‌ری هه‌به. کاره سه‌ره‌کیه‌کان بریتین له دهره‌یتانی مه‌وادی خام، دروستکردنی بینا و ستراکچره‌کانی تر، و دروستکردنی به‌ره‌می نوئ و هه‌روه‌ها کالا ده‌ستسازه‌کان.	خویندنی ناوه‌ندی (ISCED 3)
کارپیکه‌ره‌کان و دروستکه‌ره‌کانی کارگه و مه‌کینه	کارکردن به ټوتومبیل و مه‌کینه؛ ټامیری چاودیری؛ ټامیری کؤکردنه‌وه و پیتچانه‌وه به‌ره‌م	ناوه‌ندی یان که‌متر (ISCED 3)
پیشه سه‌ره‌تایه‌کان	زیاتر کاری ټاسایی؛ به‌کاره‌یتانی هه‌ندئ ټامیری ده‌ستی ساده	هیچ خویندنیکی په‌سمی پیتوست نیه

سه‌رچاوه: (2007) UK NESS و (2012) ILO.

- Abramzon, S., N. Burger, B. Ghosh-Dastidar, P. Glick, K. B. Kumar, F. Perez-Arce, and A. C. Smith (2013), Capacity Building at the Kurdistan Regional Statistics Organization through Data Collection, PR-244-KRG, Santa Monica, CA: RAND.
- Al-Hadidi, Duha, and Jordan Ministry of Education (2008), The Development of Education: National Report of the Hashemite Kingdom of Jordan; Inclusive Education: The Way of the Future. Presented to International Conference on Education; 48th; Geneva, 2008. As of April 15, 2013:
http://www.ibe.unesco.org/National_Reports/ICE_2008/jordan_NR08.pdf
- Authoring Group Educational Reporting (ed.) (2010), Education in Germany 2010: An Indicator-Based Report Including An Analysis of Education and Migration. Summary of Important Results, p. 14. As of April 15, 2013:
<http://www.bildungsbericht.de/daten2010/summary10.pdf>
- Axmann, M. (2004), “Facilitating Labour Market Entry for Youth Through Enterprise-Based Schemes in Vocational Education and Training and Skills Development,” SEED Working Paper No. 48, InFocus Programme on Boosting Employment Through Small Enterprise Development, Job Creation, and Enterprise Department, International Labour Organization, Geneva, Switzerland.
- Brown, D., M. Harris, and T. Fletcher (2011), “Reforming the Skills System: Lessons Learned the Hard Way,” Institute of Directors and CFE, Leicester and London, United Kingdom.
- Cedefop (2012), Thematic Overview for Finland, Practices to Math VET Provision with Skill Needs. As of April 15, 2013:
<http://cedefop.europa.eu/EN/Information-services/vet-in-europe-country-reports.aspx>
- Cedefop’s ReferNet (2012). As of April 15, 2013:
<http://www.cedefop.europa.eu/EN/Information-services/vet-in-europe-country-reports.aspx>
- Cedefop (2012), Trends in VET Policy in Europe: 2010–2012, Luxembourg: Publications Office of the European Union.
- Center on International Education Benchmarking (2011), South Korea: Overview, Washington DC: National Center on Education and the Economy. As of April 15, 2013:
<http://www.ncee.org/programs-affiliates/center-on-international-education-benchmarking/top-performing-countries/south-korea-overview/>
- Chae, C., and J. Chung (2009), “Pre-Employment VET in Korea in Social Protection and Labour,” Discussion Paper No 0921, World Bank.
- Chakroun, B. (2003), Innovative Practices in Teacher and Trainer Training in the Mediterranean Region, Turin: European Training Foundation. As of April 15, 2013:
[http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/C12578310056925BC125701F004D3D86/\\$file/TTT%20MEDA_03_EN.pdf](http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/C12578310056925BC125701F004D3D86/$file/TTT%20MEDA_03_EN.pdf)
- Clark, N. (April 2006), “Education in Tunisia,” World Education News and Reviews, New York: World Education Services. As of April 15, 2013:
http://www.wes.org/ewenr/PF/06apr/pfpractical_tunisia.htm
- Constant, L., S. Culbertson, J. Luoto, and G. Vernez (2012), Assessing Employer Demand for Technical and Vocational Skills in the Kurdistan Region—Iraq, unpublished RAND report.

COSIT, KRISO, The World Bank (2008), Iraq Household Socio-Economic Survey, IHSES: Tabulation Report, 2007.

Culbertson, S., C. Stasz, and G. Vernez (2012), Improving Training in the Kurdistan Region of Iraq: International TVET Policies and Practices, unpublished report, Santa Monica, CA: RAND.

Department of Statistics, Jordan (2011), Tables of Employment and Unemployment, 2011. As of April 17, 2013:

http://www.dos.gov.jo/dos_home_a/main/cd_yb2011/pdf/work.pdf

Education Training Foundation (2011), Torino Process: Compendium of Country Reports, May. As of April 15, 2013:

http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Torino_Process_-_compendium_of_country_reports

Education Training Foundation (2010), Education and Business Cooperation Study: Turkey. As of April 15, 2013:

http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Education_and_Business_-_Turkey

EFT/WB (2005), Reforming Technical and Vocational Education in the Middle East and North Africa: Experiences and Challenges, Report by the European Training Fund (ETF) and World Bank (WB), Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 2006.

El Sawry, K., C. Farr, and S. Newera (2012), Saving Vocational Education in a New Arab World: Arabic Knowledge@Wharton. As of April 15, 2013:

<http://knowledge.wharton.upenn.edu/arabic/article.cfm?articleid=2764>

Employment, Technical and Vocational Education Training (E-TVET) Fund of Jordan website. As of April 15, 2013:

http://etvetfund.gov.jo/index.php?option=com_content&view=article&id=59&Itemid=68&lang=en

Eurobarometer (2011), Attitudes Toward Vocational Education and Training. Special Report 369, European Commission. As of April 15, 2013:

http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_369_en.pdf

European Centre for Development of Vocational Training (2008), The Development of National Qualifications Frameworks in Europe, Luxembourg: Office of the European Union.

European Training Foundation/World Bank (ETF/WB, 2005), Reforming Technical and Vocational Education in the Middle East and North Africa: Experiences and Challenges, Report by the European Training Foundation and World Bank, Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 2006.

Eurostat (2012), Data files on Turkey. As of April 15, 2013:

http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/statistics/search_database

Eurydice Network (2012), Key Data on Education in Europe 2012, Brussels: Education, Audiovisual and Culture Executive Agency. As of April 15, 2013:

http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/key_data_series/134EN.pdf

Eurydice Network (2011), National System Overview on Education Systems in Europe: Turkey, November 2011. As of April 17, 2013:

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Turkey:Overview>

Eurypedia (2012), Germany: Overview. As of April 15, 2013:

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Germany:Overview>

Eurypedia (2012), Turkey: Overview. As of April 15, 2013:

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Turkey:Overview>

Eurypedia (2012), Turkey: Teachers and Education Staff, 2012. As of April 15, 2013:

https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Turkey:Teachers_and_Education_Staff

Federal Office for Professional Education and Technology (OPET) (2011), Vocational Education and Professional Training in Switzerland, Bern, Switzerland: OPET.

Grubb, W. N., R. Sweet, M. Gallagher, and O. Tuomi (2009), *OECD Reviews of Tertiary Education—Korea*, Paris: OECD Publishing. As of April 15, 2013:
<http://www.oecd.org/korea/38092630.pdf>

Guthrie, S., C. Holmes, C. Stasz, H. Ertl, E. Watters, L. Villalba-van-Dijk, S. Castle-Clarke, and S. Drabble (2012), *Attractiveness of Initial Vocational Education and Training in Europe: What Really Matters*, final report to Cedefop, Cambridge: RAND Europe.

Hoeckel, K. (2008), *Costs and Benefits in Vocational Education and Training*, Paris: OECD.

Hoeckel, K. (2010), *Learning for Jobs*, OECD Reviews of Vocational Education and Training: Austria, Paris: OECD.

Hoeckel, K., S. Field, and W. N. Grubb (2009), *Learning for Jobs*, OECD Reviews of Vocational Education and Training: Switzerland, Paris: OECD.

Hoeckel, K., and R. Schwartz (2010), *Learning for Jobs*. OECD Reviews of Vocational Education and Training: Germany, Paris: OECD. As of April 15, 2013:
<http://www.oecd.org/dataoecd/9/6/45668296.pdf>

IFF Research Ltd. (2007), *United Kingdom National Employer Skills Survey 2007 Mainstage Questionnaire*. As of April 15, 2013:
<http://employersurveys.ukces.org.uk/Employer%20Survey%20Images/NESS07/NESS%202007%20Main%20Questionnaire.pdf>

International Finance Corporation and Islamic Development Bank (2011), *Education for Employment: Realizing Arab Youth Potential*, Washington, D.C.

International Labour Organization (2008), *Skills for Improved Productivity, Employment Growth and Development*, Report V, International Labour Conference, 97th Session, Geneva, Switzerland.

International Labour Organization (2010a), “Teachers and Trainers for the Future—Technical and Vocational Education and Training in a Changing World,” Report for Discussion at the Global Dialogue Forum on Vocational Education and Training (29–30 September 2010), Geneva, Switzerland.

International Labour Organization (2010b), *A Skilled Workforce for Strong, Sustainable, and Balanced Growth: A G20 Training Strategy*, Geneva, Switzerland.

International Labour Organization (2012), *International Standard Classification of Occupations: Summary of Major Groups*. As of April 15, 2013:
<http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/isco88/publ4.htm>

Investor Information Service for Jordan (2009). *Vocational Training in Jordan*. As of April 15, 2013:
<http://iis-jordan.com/library/634464670448926250.pdf>

Jordan Ministry of Education (2008), *The Development of Education: National Report of the Hashemite Kingdom of Jordan; Inclusive Education: The Way of the Future*, presented at the 48th International Conference on Education, Geneva, 2008. As of April 15, 2013:
http://www.ibe.unesco.org/National_Reports/ICE_2008/jordan_NR08.pdf

Jordan Ministry of Labor (2009), *E-TVET Sector Reform, 2009*. As of April 15, 2013:
<http://www.etvetreform.org/page.php?ID=10&lang=en>

Jordan Ministry of Labor (2009), *E-TVET Sector Reform*. As of April 15, 2013:
<http://www.mol.gov.jo/Default.aspx?tabid=281>

Jordan Ministry of Labor, *National Training and Employment Project (NTEP)*. As of, April 15, 2013:
<http://www.mol.gov.jo/tabid/222/default.aspx>

Jordan Vocational Training Corporation, *General Information*. As of April 17, 2013:
http://images.jordan.gov.jo/wps/wcm/connect/gov/eGov/Government+Ministries+_+Entities/Vocational+Training+Corporation/

Kis, V., M. L. Ferreira, S. Fiel, and T. Zwick (2008), *Learning for Jobs*, OECD Reviews of Vocational Education and Training: Hungary, Paris: OECD.

- Korean Ministry of Education, Science and Technology, Major Policies and Plans for 2011. As of April 15, 2013:
<http://english.mest.go.kr/web/40724/en/board/enview.do?bbsId=276&boardSeq=20684&mode=view>
- Korean Ministry of Education, Science and Technology. Education for the Future: Science and Technology Towards the Future: Overview. As of April 15, 2013:
http://english.mest.go.kr/web/1693/site/contents/en/en_0203.jsp
- Kurdistan Region Labor Force Survey (2012).
- Kuczera, M., G. Brunello, S. Field, and N. Hoffman (2008), Learning for Jobs, OECD Reviews of Vocational Education and Training; Norway, Paris: OECD.
- Kuczera M., V. Kis, and G. Wurzburg (2009), Learning for Jobs, OECD Reviews of Vocational Education and Training; Korea, Paris: OECD.
- Kyro, M. (2006), Vocational Education and Training in Finland: Short Description, Cedefop Panorama series; 130, Cedefop (European Centre for the Development of Vocational Training), Luxembourg: Office for Official Publication of the European Communities.
- Majcher-Teleon, Agnieszka, and Ummuhan Bardak (2011), Flexicurity Analysis of the Labor Market in Turkey, Torino: Education Training Foundation, March. As of April 15, 2013:
[http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/1A7DEF4E58F42D41C12579440040803B/\\$file/Flexicurity_Turkey.pdf](http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/1A7DEF4E58F42D41C12579440040803B/$file/Flexicurity_Turkey.pdf)
- Mayen, G. (ed.), R. Johanson, M. Chemingui, and A. Mustafa, Technical and Vocational Education in Jordan: Areas for Development Cooperation, Luxembourg: European Training Foundation, 2006. As of April 15, 2013:
[http://www.etf.europa.eu/web.nsf/\(RSS\)/C125782B0048D6F6C12571B0002D1640?OpenDocument&LAN=EN](http://www.etf.europa.eu/web.nsf/(RSS)/C125782B0048D6F6C12571B0002D1640?OpenDocument&LAN=EN)
- Ministry of Higher Education and Scientific Research (2010), A Roadmap to Quality: Reforming the System of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq, Erbil: Kurdistan regional Government.
- Ministry of Higher Education and Scientific Research (2012), Higher Education Features 2010-11, Tunis: Studies, Planning and Programming Office. As of April 15, 2013:
http://www.mes.tn/anglais/donnees_de_base/depliant10-11_ang.pdf
- Mourshed M., D. Farrell, and D. Barton (2013), Education to Employment: Designing a System That Works, McKinsey & Company: McKinsey Center for Government.
- National Center for Human Resources Development, Jordan, TVET Indicators. As of April 15, 2013:
<http://www.nchr.gov.jo/Home/tabid/36/language/en-US/Default.aspx>
- Organization for Economic Co-operation and Development (2008), Education at a Glance 2008: OECD Indicators, Paris: OECD, doi: 10.1787/eag-2008-en
- Organization for Economic Co-operation and Development (2010), Learning for Jobs: Synthesis Report of the OECD Reviews of Vocational Education and Training, Paris: OECD.
- Organization for Economic Co-operation and Development (2011), OECD Skills Strategy, Paris: OECD.
- RAND Survey of Business Establishments (2012).
- ReferNet (2011), Finland: VET in Europe—Country Report. As of April 15, 2013:
<http://www.cedefop.europa.eu/EN/Information-services/vet-in-europe-country-reports.aspx>
- Republic of Turkey, Ministry of National Education, Official Statistics Programme, National Education Statistics: Formal Education, 2011-2012. As of April 15, 2013:
http://sgb.meb.gov.tr/istatistik/meb_istatistikleri_orgun_egitim_2011_2012.pdf
- Republic of Turkey, Ministry of National Education, Official Statistics Programme (2010), National Education Statistics: Non-Formal Education, 2009-2010. As of April 15, 2013:
http://www.turkstat.gov.tr/Kitap.do?metod=KitapDetay&KT_ID=5&KITAP_ID=38

- Republic of Turkey, Ministry of National Education (2012), National Education Statistics: Formal Education, 2011-2012. Official Statistics Programme. As of April 15, 2013:
http://sgb.meb.gov.tr/istatistik/meb_istatistikleri_orgun_egitim_2011_2012.pdf
- Schwalje, Wes (2011), "Examining Global Skills Gaps: How Skills Gaps Impact Firm Performance in the Arab World," International Human Resources Conference and Exhibition, Dubai, U.A.E.
- Seyfreid, E. (2008), Thematic Studies: Quality and Quality Assurance in Technical and Vocational Education and Training. Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, European Training Foundation.
- Shatz, H. J., L. Constant, J. Luoto, A. C. Smith, S. Abramzon, and P. Glick (2012), Fostering Private-sector Job Growth in the Kurdistan Region—Iraq, PR-266-KRG, Santa Monica, CA: RAND.
- Sondergaard, L., and M. Murthi, with D. Abu-Ghaida, C. Bodewig, and J. Rutkowski (2012), Skills, Not Just Diplomas: Managing Education for Results in Eastern Europe and Central Asia, Directions in Development: Human Development, Washington, D.C.: The World Bank.
- Stasz, C., D. McArthur, M. Lewis, and K. Ramsey (1990), Teaching and Learning Generic Skills for the Workplace, R-4004-NCRVE/UCB, Santa Monica, CA: RAND.
- Stasz, C., K. Ramsey, R. Eden, J. DaVanzo, H. Farris, and M. Lewis (1993), Classrooms that Work: Teaching Generic Skills in Academic and Vocational Settings, MR-169-NCRVE/UCB, Santa Monica, CA: RAND.
- Sultana, R. G., and A. Watts, (2007), Comparative Analysis: Career Guidance in the Mediterranean Region, Turin: European Training Foundation. As of April 15, 2013:
[http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/C12578310056925BC125735D0051273B/\\$file/NOTE785KJJ.pdf](http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/C12578310056925BC125735D0051273B/$file/NOTE785KJJ.pdf)
- Sweet, R. (2009), Comparative Analyses: Work-Based Learning Programmes for Young People in the Mediterranean Region, Italy: European Training Foundation. As of April 15, 2013:
[http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Work-based_learning_programmes_for_young_people_in_the_Mediterranean_region_\(MEDA_ETE_regional_project\)](http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Work-based_learning_programmes_for_young_people_in_the_Mediterranean_region_(MEDA_ETE_regional_project))
- The New VTC: Skills Education for the 21st Century (2012), About the Jordan VTC. As of April 15, 2013:
<http://www.thenewvtc.com/about-the-jordan-vtc/>
- TNS Opinion & Social and the Directorate-General Education and Culture, (2011), Attitudes Toward Vocational Education And Training. Special Eurobarometer Report 369, European Commission. As of April 15, 2013:
http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_369_en.pdf
- UK NESS (2007), United Kingdom National Employers Skills Survey 2007 Mainstage Questionnaire, London: United Kingdom: IFF Research, LTD.
- UNESCO (2006), Participation in Formal Technical and Vocational Education and Training Programmes Worldwide: An Initial Statistical Study. As of April 15, 2013:
<http://www.uis.unesco.org/library/document/formal-technical-vocational-education-training-tvet-2006.eng.pdf>
- UNESCO-IBE (2008), The Development of Education, National Report 2004–2008, Ministry of Education and Training, Republic of Tunisia. As of April 15, 2013:
http://www.ibe.unesco.org/National_Reports/ICE_2008/tunisia_NR08_efa.pdf
- UNESCO-IBE (2011), "Jordan," World Data on Education 2010–2011, 7th Ed, August. As of April 15, 2013:
http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Publications/WDE/2010/pdf-versions/Jordan.pdf
- UNESCO and ICON Institute (2012), "Potential for Partnership and Collaboration Between Private Sector and TVET Institutions in Kurdistan," Workshop organized by UNESCO Iraq Office and convened at the European Technology and Training Centre (ETTC) in Erbil, July 18, 2012.
- UNESCO Institute of Statistics (2012), Education, Statistical Tables, Table 5. As of May 5:
<http://stats.uis.unesco.org/unesco/TableViewer/tableView.aspx>
- UNESCO ISCED (1997), Mappings Republic of Korea Based on the 2008 School Year. As of April 15, 2013:
<http://www.uis.unesco.org/Education/ISCEDMappings/Pages/default.aspx>

USAID-Iraq (2010), Tijara Provincial Economic Growth Program, Market Assessment Summary: Business Constraints and Opportunities at the Business Enabling Environment and Firm Levels for the Province of Erbil, Iraq, USAID, Washington D.C., March.

USAID-Iraq (2010), Tijara Provincial Economic Growth Program, Market Assessment Summary: Business Constraints and Opportunities at the Business Enabling Environment and Firm Levels in Iraq, USAID, Washington D.C., June.

Vernez, G., S. Culbertson, and L. Constant (2012), Strategic Priorities for Improving Access to Quality Education in the Kurdistan Region—Iraq, PR-1140-KRG, Santa Monica, CA: RAND.

Vivian, D., M. Winterbotham, J. Shury, B. Davies, and S. Constable (2011), UK Employer Skills Survey 2011: First Findings, Rotherham, UK: IFF Research and UK Commission for Employment and Skills.

Watters, E. (2009), Making Initial Vocational Education and Training More Attractive for Learners, Report for European Network on Quality Assurance in Vocational Education and Training (ENQA-VET), European Commission, Directorate General Education and Culture.

World Bank (2010), Stepping Up Skills: For More Jobs and Higher Productivity, Washington, D.C.

World Bank (2011), Iraq Country Profile 2011, Enterprise Survey, Washington, D.C. As of April 15, 2013: <http://www.enterprisesurveys.org/Data/ExploreEconomics/2011/iraq#workforce--location>.



له گه‌ڵ گه‌شه‌کردنی خێرای کوردستانی عێراق، هه‌ندیک کار دێته‌ کایه‌وه که پێویستیان به‌ پەرۆهردی پته‌و و کۆمه‌ڵیک کارامه‌یی ته‌کنیکی هه‌یه. حکومه‌ت ده‌ستبک‌ردوه‌ به‌ چاکسازی گه‌وره له پەرۆهردی بنه‌رته‌ی و ئاماده‌بیدا و به‌رزکردنه‌وه‌ی کوالیته‌ی و زیادکردنی ده‌رفه‌ته‌کان له‌ بوارێ پەرۆهردی ته‌کنیکی و زانکۆیی. به‌لام به‌رفراوانکردنی پەرۆهردی ئاماده‌یی پێشه‌یی دواکه‌وتوه‌ و چه‌ندین قوتابی که ناتوانن یان ناخوازن خۆتدنی پاش-ئاماده‌یی بخوێنن بیه‌شن له‌ ئاماده‌سازی پێویست و کێبه‌رکێکردن له‌ بازاری کار و به‌شداریکردن له‌ ئابوریدا. له‌م سالانه‌ی دوایدا، تۆمارکردن که‌م بۆته‌وه له‌ ئاماده‌یی پێشه‌یی و ده‌رچوووان به‌ سه‌ختی کاریان ده‌ستده‌که‌ویته‌، چونکه‌ پرۆگرامه‌کان ئه‌و کارامه‌ییانه‌یان پێنه‌داون که خاوه‌نکاران ده‌بانه‌ویته‌. هاوکات خاوه‌نکاره‌کان سکالا ده‌که‌ن که ده‌رچوووانی په‌یمانگا گشتی و پێشه‌یه‌کان هه‌لگری ئه‌و کارامه‌ییانه‌ نین که پێویستیانه، هه‌روه‌ها ده‌لێن که په‌نا ده‌بانه‌ به‌ر به‌کارخستنی کرێکاری بیانی کاتیگ ناتوانن ده‌رچووی ناوخوا‌یی بدۆزنه‌وه. وه‌ک به‌شیک له‌ هه‌ول به‌ربلاره‌کانی بۆ گۆڕینی پەرۆه‌رده، حکومه‌تی هەرێمی کوردستان داوای له‌ دامه‌زراوه‌ی RAND کرد هه‌لسه‌نگاندن ئه‌نجام بدات بۆ به‌ره‌و پێشبردنی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی و پێشه‌یی. ده‌ره‌نجامه‌کانی هه‌لسه‌نگاندنه‌که چه‌ند راسپاردیه‌کیان تێدایه‌ بۆ به‌ره‌و پێشبردنی فێرکردن و راهێنانی ته‌کنیکی، به‌ تایبه‌تی له‌ ئاستی ئاماده‌بیدا. له‌حیاتی حیبه‌حیکردنی ئه‌مانه‌ به‌سه‌ریه‌که‌وه، راپۆرته‌که‌ پێشنیاری سه‌ قۆناغی ده‌کات (مه‌ودای کورت، مه‌ودای مامناوه‌ندی و مه‌ودای درێژ) تا رێخۆش بکریته‌ بۆ حیبه‌حیکردنی پێوانه‌کراو.

\$24.50

ISBN-10 0-8330-8690-1
ISBN-13 978-0-8330-8690-7

